



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.klan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt:Win

一报在手 能知天下事
NO:106303914
一九八一年创刊
國際日報
www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

总统为北米纳哈沙水库主持启用仪式

1月19日,佐科维总统在北苏省比米纳哈沙县(Minahasa Utara)为Kuwil水库主持启用仪式



总统 正式启用北米纳哈沙水库

可供应电力灌溉农田并为万鸦老克服洪灾

【本报讯】佐科维总统于1月19日北苏拉威西省北米纳哈沙县(Minahasa Utara),为Kuwil Kawangkoan水库主持启用仪式。该水库投资价值约达1.9万亿盾,费时5年半方建成。他通过总统府秘书处YT频道说:“今天早上我宣布正式启用北苏省北米纳哈沙县水库正式启用。”

上述水库可提供微型水力发电站产生14万千瓦的电力。佐科维强调说:“虽然水源产生的电力不太大,然而可建成微型水力发电站。”

总统继续称,该水库的容量为2600万立方米及占地面积为157公顷。他说:“将来能提供发电的作用,然后减少主要在万鸦老(Manado)的洪灾问题,同时使用在农业稻田的灌溉系统。因为此地位于万鸦老的北面。如果不阻止从北面下来的大水,将导致万鸦老发生洪灾。我记得2014年在万鸦老曾发生洪灾。”

佐科维在视察北苏省松古兰市场(Pasar Pina-sungkulan)进行现场视察。他在市场上向已期待他来临的商贩、顾客及民众打招呼,当人们接受佐科维分发的日常必需品时都热情地高呼:“佐科维!佐科维!佐科维!”

佐科维分发日常必需品及现金援助后,继续前往北米纳哈沙县的行程。不过佐科维必须徒步半个小时,因为总统专车要离开Airmadidi市场时受到数千民众紧紧围住,因而总统专车仅能在人群中缓慢行驶。总统府秘书处说明道:“总统只好下车,一边分发T恤及一边徒步走路。” (Ing)

223个市县区出现麻疹病例

卫生部:12个省区被确定为麻疹高发区

【本报讯】卫生部宣称,本部门接获关于我国31个省区出现共数千麻疹病例的信息,其中12个省区已被确定为麻疹高发区。

病例的有31个省区。”茜蒂表示,如果在一个市县区出现5个麻疹病例就被确认为高发区。尽管如此,她认为,政府迄今仍未计划将全国确定为麻疹高发区的状态。她说:“所以还未宣布全国为麻疹高发区。”

象。即便如此,卫生部将更着重于举办全国儿童免疫月度(BIAN)的活动。该BIAN活动已开始落实,以期达到儿童获得完整的基本免疫力。

佐科维成功牵引印度尼西亚过险境

亦将在全球经济衰退威胁下履险如夷

【本报讯】国防部长普拉波沃(Prabowo Subianto)于1月18日在雅加达举行的2023年国防部领导会议上表示,他认为佐科维总统已成功牵引印度尼西亚度过了新冠大流行最艰难时期,而且他也深信我国今年将在全球经济衰退威胁之下履险如夷。

增长,新冠大流行也已经受到控制了,佐科维总统的成功已获得国际社会认可。”

卫生部公关主任茜蒂(Siti Nadia Tarmizi)于1月19日称,2022年期间接获在223个市县区共发现3341麻疹病例。她说:“因此12个省区被认定是麻疹高发区,虽然出现麻疹

茜蒂进一步称,由于新冠肺炎大流行时期的免疫覆盖率降低,因而出现麻疹病例有所增加的现象。”

未来卫生部将在出现麻疹病例的地区加紧实行免疫措施。茜蒂说:“麻疹属于传染病,因此任何岁数的人们都必须警惕麻疹病毒。” (Ing)

普拉波沃强调说:“我们的经济状况已开始迅速

尽管如此,全球国家包括印尼还要面临诸多挑战,因此各方仍须提高警惕,政府也将拟制政策和纲领作为防范措施。他说:“佐科维总统要求大家保持高度警惕,我们要与全国所有元素一起工作。总统也指示国防部充当协调员,使我国始终保持警惕性,而不是在严峻挑战之前退缩。” (Sm)

台湾佛教慈善基金会印尼分会
YAWASAN BUDHA Tzu CHU INDONESIA
人要缩小自己,
但不要轻易视自己。
恭祝自证菩提法喜无量

Bagus
TERBUKTI AMPUH!
KAPUR AJAIB
SANTU RECOB & SEMBUH
神奇粉笔
除蟑螂、蚂蚁

國際日報官網
https://guojiribao.com/

你的黄金时刻
Your Golden Moment

acaraki GOLDEN SPARKLING

Process Pembuat Golden Sparkling dapat dilaksanakan di outlet kami

Kunjungi outlet dengan Live Brewing

Outlet Kota Tua

Outlet AEON Tanjung Barat

永安藥業集團
PT. SINDE BUDI SENTOSA
PHARMACEUTICAL INDUSTRIES
ISO 9001:2015, ISO 22000:2018

Acaraki Golden Sparkling @Acaraki.Sparkling @Acaraki.Sparkling

Tersedia di: Sudamart, Alfamart, Alfamidi, Grand Lucky, FOODHALL, FARMERS MARKET, AEON SMALL, RANCH MARKET, Total, Razzoli, TIP TOP, Lu Lu, hypermart

DAN DI SUPERMARKET TERDEKAT ANDA

佐科维提倡建立品牌城市 以刺激全国各地区经济增长

【本报讯】佐科维总统希望我国建立一个香蕉城。他在讨论城市品牌建设以刺激经济增长时表达了这一愿望。

据佐科维说,到目前为止,我国的许多城市都拥有相同的品牌。然后他提到了千岛各地区,其中许多地区自称为信仰之城、光辉之城等。

佐科维日前在茂物圣图尔举行的全国地方首长统筹会议上说,请根据我们当地的潜力和优势做一个城市品牌。比如香蕉之城、鱼之城或音乐之城,也可以做家具城,何乐而不为?



佐科维总统提供社会援助

1月19日,佐科维总统在北苏省万鸦老市Pinasungkulan传统市场进行实地视察后,向当地民众提供了社区援助。了菲律宾达沃市的一致。他说,这座城市的方面方面都与香蕉有关。

美国的海波因特(High Point/高点)也是如此。该地区自称为家具城。

佐科维认为我国一些地区可以效仿这一点。他举了一个例子,日巴拉(Jerapa)可以成为家具之城,班达楠榜(Bandar Lampung)可以成为香蕉之城。

他接着说,班达楠榜可以打造成香蕉城或菠萝城。为什么日巴拉不像打造城市品牌那样做同样的事情,而是不断地开发这座城市所拥有的所有潜力?

按计划,由佐科维总统在圣图尔主持开幕的“全国各地区领导人统筹会议”由马鲁夫副总统主持闭幕。

中國銀行 雅加达分行
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH
Date: 19 January 2023 Time: 09:00 WIB

IDR RMB:
Lebih banyak kemudahan untuk dipelajari dengan Local Currency Settlement
印尼盾 人民币
双边本币结算
服务更快捷

外币对印尼盾牌价
Foreign Exchange Rate against IDR

LCS CNY/IDR Reference Rate : 2241				
Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,527.34	10,603.34	0.00	0.00
CNY IDR	2,226.23	2,239.23	2,221.23	2,244.23
EUR IDR	16,295.97	16,414.97	0.00	0.00
GBP IDR	18,461.80	18,601.80	0.00	0.00
HKD IDR	1,926.96	1,937.96	1,922.96	1,941.96
JPY IDR	116.80	117.70	0.00	0.00
SGD IDR	11,406.16	11,483.16	0.00	0.00
USD IDR	15,070.00	15,170.00	15,065.00	15,175.00

Sumber: Bank Indonesia 汇率 1月19日 20:00 WIB

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10.677,78	10.570,03	10.584,71
文莱元	BND	11.526,50	11.407,50	11.533,19
人民币	CNY	2.245,71	2.222,91	2.242,02
欧元	EUR	16.473,81	16.305,39	16.592,46
英镑	GBP	18.734,42	18.546,51	19.194,24
港元	HKD	1.943,52	1.924,08	2.010,32
日元	JPY	116.87	115.69	114.42
韩元	KRW	12,30	12,18	11,99
马来西亚林吉特	MYR	3.523,08	3.483,19	3.540,34
新西兰元	NZD	9.851,73	9.749,19	10.011,57
菲律宾比索	PHP	278,67	275,75	280,57
新加坡元	SGD	11.526,50	11.407,50	11.548,60
泰铢	THB	461,55	456,54	449,08
美元	USD	15.212,68	15.061,32	15.634,00

央行上调基准利率至5.75% 银行业存款利率升为5% 贷款利率升为6.5%

【本报讯】央行经过为期两天的总裁会议之后,决定把上调央行七天期逆回购利率或基准利率调升为5.75%。

升,央行也把银行业存款利率提升为5%,以及贷款便利利率提升为6.5%。

会议决定把七天期逆回购利率或央行基准利率增加25个基点,因此基准利率增升为5.75%。

市场通胀率仍低于其它国家,即在3%水平线上。贝利说:“该措施为确定核心通胀率仍维持在3%加1%水平,2023年度的通胀率应能恢复至3%并有上下限各为1%的水平。”

累积贸易顺差达6000亿美元 但很遗憾的是外汇储备额反而下降

【本报讯】根据中央统计局的报告,2022年12月份的贸易平衡表是自2021年连续32次出现的顺差,光在去年12月份的顺差就达到了38.6亿美元,比上一月或去年11月有所下降,但比上一年同期有所增加。

去年12月份的贸易顺差包括非油气贸易顺差达到56.1亿美元,油气贸易逆差为17.3亿美元,这是自2020年5月连续32次出现顺差的态势。

所增加并不是有强劲的出口,其实我国已连续32个月创造了贸易顺差,加起来的出口值达到6329亿美元或约合9540万亿盾。

外汇储备非但没有增加,实际上的价值远比2021年8月达到1447.8亿美元更低。

在2022年10月份期间,我国的外汇储备已开始显示下降,这是因为在全球经济不确定性一直增加的情况下,受到了政府外债以及需要稳定盾币汇率的影响。

根据数据记录,上述贸易顺差远低于2022年11月或达51.6亿美元,也创下自2022年6月以来的最低水平。实际上,我国在去年6月份暂时禁止出口棕榈油的措施。

如果我们再看一看外汇储备量的数据,根据央行的记录,截至2022年12月底达到1372亿美元,比上一月或去年11月约达1340亿美元增加了2.38%。



粮储局发放10万吨大米稳定价格

总的来看,外汇来源有

去年政府债务达到7734万亿盾 负债比率为39.57% 以债券占88.53%为最多

【本报讯】根据财政部的记录,在2022年全年度期间,政府的债务总额达到7733.99万亿盾,或占国内生产总值(GDP)的39.57%。

债券、提取或偿还贷款以及汇率变化等。

以贷款形式的债务,即国内贷款达到19.67万亿盾和国外贷款达到867.43万亿盾。

债务还是以盾币为单位达70.75%为最多。这是政府的措施之一,也就是要防止外汇出现高波动以及对偿还外债产生的负面影响。

财政部长穆丽亚妮(Sri Mulyani Indrawati)于1月17日曾透露说,自从新冠大流行开始缓和之后,我国经济状况也就复苏过来,再加上国家收入和商品价格也有所增高,因此2022年国家预算案赤字也就大幅下降,即是从原先所预期的4.5%降低为2.38%,或减少了310万亿盾。

根据目前的记录,若与数值来计算,政府债务比2022年11月约达7554.25万亿盾还更高,这是因为受到融资交易的影响,其中是发行或偿还国家有价证

详细来说,政府的债务分成几种类型,以国家有价证券形式的债务达到6846.89万亿盾为最多,或相当于政府债务总额的88.53%。余下的11.47%是

如与货币来看,政府的

国际股市 Sumber: Reuters

	指数	(+/-)	%
JKSE 雅加达股市	6,819.91	54.12	0.80%
N225 日经指数	26,405.23	-385.89	-1.44%
HSI 香港恒生	21,650.98	-27.02	-0.12%
SSEC 上证综指	3,240.28	15.87	0.49%
SZSE 深圳股市	11,913.26	102.60	0.87%
FTSTI 海峡时报	3,276.18	-13.37	-0.41%
KLCI 马来西亚股市	1,496.22	0.72	0.05%
TWII 台湾股市	14,932.93	5.92	0.04%
DJIA 道琼斯	33,296.96	-613.89	-1.81%
Nasdaq 纳斯达克	10,957.01	-138.10	-1.24%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2023年1月19日)

金属重量(单位:克)	售价(盾)	买价(盾)
1.0	936,000	1,054,000
10.0	9,360,000	10,007,000
100.0	93,600,000	98,867,000
1,000	908,500,000	986,702,000

Advertorial

恒生指数HK50第一季度有望挑战25000点

港股恒生指数HK50去年曾从25000点大幅下跌见14000点,究其原因刚好撞上了美联储加息周期,因利率快速上升,从而压制了市场估值,这才导致港股连续大跌。此其一,也是最重要的的一个因素。其二,港股是离岸市场,海外投资者占比高,港币还和美元挂钩,所以港股流动性主要受美元流动性影响。当美联储持续加息吸引美元回流美国就导致了资金持续并大量流出港股。其三,港股上市公司主要是中国资产,和中国经济基本面相关性较高,而过去两年刚好是地产和投资周期的下行期,影响了企业利润增长。

港股这轮跌了20个月,最多跌了53.19%,持续时间超过08年次贷危机以来的历次下跌周期,跌幅也仅次于08年那波,估值已经处于历史低位。回顾历史,港股的表现与内地经济的增速、美元流动性以及中美关系紧密相关,过去12年里只要其中2个或2个以上因素偏正面,港股都是涨的。

进入2023年全球金融环境情况有了巨大的改变。首先美联储加息已接近峰值,并且美联储官员表示今年加息幅度将大幅下降,有利海外资金重新回流香港市场。鉴于跌幅大、估值低、美元流动性以及国内经济可能好转,2023年的港股大方向上是偏乐观的,恒生指数HK50第一季度有望挑战25000点。

操盘技巧:
1月20日晚上收盘前一分钟就是最好的抄底买入最佳机会,赢利后推前止损以保护本金安全并追踪更大利润,万一被打掉保本止损还可以关注每波的下跌幅度继续抄底接多以赚取更大利润。

买点一:激进者可在1月20日晚上收盘前一分钟提前下多单买入并持仓过春节,博春节后开盘跳空高开,止损设假期前收盘价下方120点。

买点二:1月26日新春第一天开盘后,若指数开盘价高于春节假期前收盘价,可寻回调做多。止损设假期前收盘价下方20点。

买点三:1月26日新春第一天开盘后,若指数开盘价低于春节假期前收盘价,可关注指数重回春节假期前收盘价之上寻回调做多。止损设假期前收盘价下方80点。止赢第一目标{22608},第二目标{23728},第三目标{23538},第四目标{25133}。

中长线投资者可关注止赢第一目标达到后设定利润保护,然后寻回调下行乏力加仓一倍做多,同理,当赢利达到第二/第三目标后设定利润保护,也可继续加仓一倍做多以追踪更大利润回报。

中国放松疫情防控有利经济复苏
恒生指数HK50第一季度有望挑战25000点

PT. MENTARI MULIA BERJANGKA
独立分析师: 甄权熙

专家透视

传播春节文化, 融通人员交往

陆慷大使访问印尼移民总局理工学院

——“温暖迎春”系列活动之四



【本报讯】据来自中国驻印尼使馆消息:2023年1月18日,陆慷大使赴印尼移民总局理工学院访问,并与中文培训班师生交流。驻印尼使馆蔡志峰参赞兼总领事陪同。印尼移民总局理工学院是印尼法律人权部直属的移民系统人才培养学校,被誉为“印尼移民官的摇篮”。

陆大使抵达时,学院仪仗队举行隆重热烈的欢迎仪式,印尼移民总局局长代表阿古斯、理工学院院长维斯努率众热情迎接。随后双方步入学院礼堂,同230多名师生一起,就服务中印尼关系发展、促进移民事务合作、提升中文学习水平等进行友好深入交流。

陆大使在致辞中表示,国之交在于民相亲,中印尼关系要行稳致远,关键在于两国人民常来常往,相互了解,增进友谊。自2018年以来,中国大使馆和移民总局



理工学院开展合作,先后举办5届中文培训班,共培训了885名移民官学员,为融通中印尼人员往来、促进中印尼关系发挥了积极作用。

陆大使分享了中印尼关系中的最新进展,表示刚刚过去的2022年是中印尼两国关系突飞猛进的一年。7月,佐科总统成功访华,成为疫情以来中国单独接待的首位国家元首;11月,习近平主席赴巴厘岛出席G20峰

会,把印尼作为中共二十大后的首访首站。两国元首就构建中印尼命运共同体达成重要共识,为双边关系擘画了宏伟蓝图。

陆大使表示,疫情发生以来,中国率先向印尼提供疫苗和医疗设备,同印尼开展疫苗和新冠特效药的研发合作,支持印尼建立区域疫苗生产中心。前不久,佐科总统宣布撤销社区活动限制(PPKM),印尼抗击疫情取得

重要进展。我由此由衷高兴,我可以骄傲地说,中国为印尼抗击疫情真正做了一些贡献。中国政府近期优化疫情防控政策,进一步便利中外人员往来,必将促进中国与包括印尼在内的各国合作,推动后疫情世界经济复苏。

陆大使表示,我发现,雅加达的年味儿也不输北京,不少地方张灯结彩,舞龙舞狮,爆竹声声。春节不但在

形式上早已被印尼政府确立为法定假日,而且真正融合成为印尼文化的一部分,印尼不愧是文化多元包容的国家。

印尼移民总局局长代表阿古斯和维斯努院长分别致辞,表示得益于当前中印尼关系的良好发展,中国驻印尼大使馆同印尼移民总局长期以来维持良好合作关系,特别是支持理工学院开展中文培训项目。中文是当前世

界上最重要的语言之一,相关培训将有助于移民官学员拓展国际视野,提升综合素质,更好地保障中印尼人员往来,服务中印尼关系发展。

随后,学员们呈现了精彩的汇报演出,表演了中印尼文双语歌曲《星星索》、印尼传统武术、移民部门机场入境场景中文演练等节目。

在互动环节,学员们纷纷向陆大使提问。“G20峰会后中印尼有哪些合作重点?”“我们可以去中国留学培训吗?”“如何深化两国在打击跨国犯罪领域合作?”“当前中国出入境部门采取怎样的防疫政策?”陆大使一一作了解答。

随后,陆大使与印尼方领导共同为2022年度优秀学员代表颁发证书,勉励他们为促进中印尼人员往来贡献更多力量。全场用中文合唱《贺新年》,共同迎接兔年春节的来临。

陆慷大使在印尼移民总局理工学院的讲话

很高兴到访印尼移民总局理工学院。首先,我谨代表中国驻印度尼西亚大使馆,对移民总局及理工学院的负责人、老师和同学们精心筹备此次活动表示诚挚的感谢!

同青年朋友交流总是一件令人愉悦的事。中国国家主席习近平在今年的元旦贺词中说“年轻充满朝气,青春孕育希望”。中国和印尼的年轻人一样,有活力,有创意,有无限可能。希望今天在座的印尼青年朋友,也能为印尼的国家发展、为中印尼关系创造更多的可能。

我这次到理工学院有三个目的。

第一个目的,是巩固深化中国大使馆和印尼移民总局理工学院之间的友好合作。国之交在于民相亲。中印尼关系要行稳致远,关键在于两国人民常来常往,相互了解,增进友谊。自2018年以来,中国大使馆和移民总局理工学

院开展合作,举办了5届中文培训班,先后培训885名移民官学员,为便利中印尼人员往来、深化中印尼关系发挥了积极作用。

每年学期末,学院都会把同学们的学习情况和成绩通报大使馆,附上大家的意见和建议。我很高兴地了解到,很多学员在听力、阅读、书写、口语方面都取得了优异成绩,对中印尼双边关系和中华文化也有了很好了解。每逢重大节日,我都能收到同学们拍摄的中文祝福视频,十分开心。大家能够投入这么多时间、精力学习,就是对中印尼关系的最大支持。我非常感动,愿再次对老师和同学们的辛勤付出表示衷心感谢。

中国大使馆将和理工学院不断深化合作,办好中文培训班。我们也将适当时候,再次组织优秀学员到中国参访,增进相互了解。

第二个目的,是分享中印尼关系中的最新进展。刚刚过去的2022年是中印



尼两国关系突飞猛进的一年。7月,佐科总统成功访华,成为疫情以来中国单独接待的首位国家元首;11月,习近平主席赴巴厘岛出席G20峰会,把印尼作为中共二十大后的首访首站。两国元首就共建中印尼命运共同体达成重要共识,为双边关系擘画了宏伟蓝图。

疫情发生以来,中国率先向印尼提供疫苗和医疗设备,同印尼开展疫苗和新冠特效药的研发合作,支持

印尼建立区域疫苗生产中心。前不久,佐科总统宣布撤销社区活动限制(PPKM),印尼抗击疫情取得重要进展。我由此由衷高兴,我可以骄傲地说,中国为印尼抗击疫情真正做了一些贡献。

随着疫情形势不断好转,中印尼人员往来显著回升,航班数量从2022年年初每周4班运输800人次,恢复到当前每周20班运输近6000人次。中国大使馆

2022年签证发放量显著回升,支持印尼朋友到中国复工复产复学,其中包括上千名留学生。有位名叫Griselda Rachel的同学特意用中文给我写了一封信,介绍了她回到中国时学校给予的热情帮助和复学的愉快体验。

最近,在奥密克戎变异毒株危险性显著下降情况下,中国政府科学评估形势,自1月初以来取消了赴华人员入境后的全员核酸检测和集中隔离,以进一步便利中外人员往来,促进中国与包括印尼在内的各国合作,推动后疫情世界经济复苏。疫情前中国每年赴印尼游客数超200万人,相信我们会很快重返、超过这一数字。

第三个目的,也是最重要的就是给大家拜年。再过3天,就是中华文化最重要的传统节日——春节。春节是农历年的伊始,人们庆祝冬尽春来,举行祭祀活动,驱邪避灾,祈岁纳福。家家户户贴“福”字和春

联、挂红灯笼,烘托红红火火的喜庆氛围;全家人聚在一起,包饺子、煮汤圆,吃丰盛的年夜饭,长辈和晚辈互送红包和压岁钱。

最近我发现,雅加达的年味儿也不输北京,不少地方张灯结彩,舞龙舞狮,爆竹声声。春节不但在形式上早已被印尼政府确立为法定假日,而且真正融合成为印尼文化的一部分。印尼不愧是文化多元包容的国家。

为让大家体验春节文化,我和我的同事精心准备了装有春节文化创意品的“福袋”,希望大家能找到中国“年味”,体会中国“年趣”。

借此机会,我代表中国大使馆向大家拜年。祝愿大家在新的一年里身体健康,工作顺利,阖家幸福!祝愿中印尼关系百尺竿头,更进一步!祝愿两国各领域人员交流往来更加密切,两国移民领域合作再上新台阶!

中国驻登巴萨总领馆举行“温暖迎春”活动 ——朱兴龙总领事春节走访慰问巴厘岛侨胞

【本报讯】据来自中国驻登巴萨总领馆消息:1月18日,临近兔年春节,驻登巴萨总领事朱兴龙走访慰问巴厘岛侨胞,向大家送去新春祝福,祝领区侨胞们新春愉快、阖家幸福。

朱总领事首先来到客家乡亲会主席谢晋德家。朱总就谢主席一家生活和生产情况进行了交流,并请他转达巴厘省客家乡亲会成员,祝他们新年恭喜发财。谢主席非常关注祖国的发展和防疫情况。朱总表示,去年中国GDP突破120万亿元,经济总量再上新台阶。随着疫情形势发展,中国秉持“以人为本”,积极调整疫情防控政策,最大限度保护了人民生命财产安全和经济社会统筹发展。



谢主席携家属热烈欢迎朱总领事到来,表示虽身在海外,但时刻心系祖国,为当今中国不断发展壮大感到无比骄傲和自豪,对

未来发展充满信心。今后将一如既往做好中印尼间贸易往来,为两国经贸合作贡献力量。谢主席高度重视中华优秀传统文化在印



尼的传播,鼓励子女到中国学习。

随后,朱总来到知名华文作家意如香老先生家里,与意老及家属亲切座谈。

朱总对意先生笔耕不辍、积极促进中印尼文化交流所作贡献给予肯定,表示2022年是中华民族史上具有里程碑意义的一年,中国共产

党第二十次代表大会胜利召开,选举出新一届中央领导集体,提出了未来5年乃至更长时期的目标任务。过去10年,在习近平主席领导下,中国经济社会迅猛发展,历史性地解决了绝对贫困问题,全面建成了小康社会。在两国元首战略引领下,中印尼全面战略伙伴关系深入发展,高质量共建“一带一路”成果显著,为世界经济复苏注入强大动力。意老十分关心中国统一大业,经常在媒体发表文章阐述立场。朱总期待意老继续用自己的“笔杆”,为当地描绘出一个真实、立体、全面的中国。

意老先生说,非常感谢总领馆前来探望,祝朱总和总领馆全体同事新春快乐。

恭祝各界

衷心感謝尊敬的印度尼西亞共和國總統 佐科•維多多 閣下撤銷了社會活動限制 (PPKM) 措施

Terima Kasih Kepada Bapak Joko Widodo, Presiden Republik Indonesia atas pencabutan Pemberlakuan Pembatasan Kegiatan Masyarakat (PPKM)



各界人士 2023 兔年吉祥

YEAR OF THE RABBIT

開門迎春 抬頭見喜



HIPPINDO
HIMPUNAN
PERITEL & PENYEWA PUSAT PERBELANJAAN INDONESIA
INDONESIA RETAIL & TENANT ASSOCIATION



**INDONESIA
RETAIL SUMMIT**



劉德偉

Budihardjo Iduansjah
(Ketua Umum)

陳孝利

Haryanto Pratantara
(Sekretaris Jenderal)

林銀柏

Billy Hartono Salim

黃忠明

Rusmin Soepadhi

李昭森

Tutum Rahanta Lie

Cecilia Wirawan

Rini Tampi

Sanny Hartono

Agung Tianara

許美玲

Caroline Kosasih

同敬賀

SPLENDOUR SPRING TIME
JAN - FEB 2023

BARONGSAI TONGGAK & KELILING
21, 22, 28 & 29 JAN 2023
AT WATERFRONT, 5 PM

LIVE MUSIC
EVERY SATURDAY AND SUNDAY

MEET & GREET WITH GIANT RABBIT
EVERY SATURDAY AND SUNDAY

MANDARIN FASHION SHOW
28 JAN 2023

CHINESE ORCHESTRA
21 & 22 JAN 2023

TEBAR HOKI
1 Jan - 26 March 2023

SHOP MIN IDR 300.000,- & GET CHANCE TO WIN **SAMSUNG FLIP Z4***

Media Partner: **國際日報** GUO JI RI BAO

CUKUP BAYAR
Rp. 20.000.,
Sudah Mendapatkan Tulisan Nama Anda dalam bentuk Kaligrafi Mandarin

Tertarik Seni Kaligrafi ..!!

Langsung bisa Diskusi & Memiliki

林玉英

Hadir Pada tanggal 22 Januari 2023
Jam 10.00 - 22.00

Contoh: 林玉英 陈木兰

庆祝农历新年现代世界开启印尼最大灯笼节



旅游和创意经济部长善迪亚卡

【本报讯】南丹格朗副市长比拉尔(Pilar Saga Ichsan)、长友集团主席黄一君(Kuncoro Wibowo)、052军分区司令布德兰多(Pu-tranto Gatot Sri Handoyo)准将、长友集团董事阿古斯·维博沃退役中将与现代世界(Living Word)管理层和长友集团,在万丹省南丹格朗市 Alam Sutera 于周一(17/01)正式开启“印尼最大灯笼节”。



052军分区司令布德兰多准将、黄一君、阿古斯退役中将与南丹格朗副市长比拉尔(中间)在开幕典礼鸣鼓

在灯笼节期间,商场室外各区域总共展出880多盏独特的大型灯笼。现代世界经理詹妮哇蒂(Jannywati)表示,灯笼节是 Alam Sutera 现代世界在2023年初向所有来访者呈献的特殊礼物,也是庆祝2023年农历新年的活动。她说:“经过了三年旷日持久的大流行疫情之后,我们希望通过展示一

排形状和颜色各异的大灯笼,向各个家庭呈献娱乐活动,并成为新的旅游目的地,希望不仅仅吸引丹格朗居民,也对周围城市居民产生影响力。”詹妮(Janny)补充道,本次灯笼会布置精美,分为“童话奇幻”、“东方欢乐节”和“丛林奇幻”三个主题,这三个主题与灯笼本身的独特造型相得益彰。旅游和创意经济部长善迪亚卡(Sandiaga Uno)对在 Alam Sutera 现代世界举办“印尼最大灯笼节”表示赞赏。他希望这节日能成为社区尤其是成为雅加达-茂物-德博-丹格朗-勿加西精彩夺目的另类旅游景点。在开幕式之前,首先呈现精彩的舞狮表演,让观众兴致勃勃地观看同样由长友集团培养多次荣获世界冠军的印尼广肇江夏堂龙狮团做出的精彩表演。(BAM/HAH)



舞狮表演



Jenny Majo, Hesti, Kendro, Ronald, Sjarief, Jandi Mukianto 和印尼华裔总会代表、部分受邀者



印尼华裔总会代表叶展德、阿兹米(Azmi/Abubakar)、黄一君合影

【本报讯】印尼汽车工业协会(Gaikindo)第一主席永基(Jongkie D Sugianto)于周三(2023年1月18日)对商务媒体披露,卡车销量将随着市场商品的好价而增长。随着市场商品价格的积极趋势,将导致采矿业的业绩增加。因此对运输

设备或商用车辆的需求将会增加。Isuzu Astra Motor Indonesia 有限公司总裁德米里(Ernando Demily)与永基一致表示,尽管经济衰退的威胁近在眉睫,但我国今年世界能源需求中

由于大宗商品价格好 2023年卡车销售前景一片光明

增长的机会,如煤炭、镍和原棕油等在2023年将相对稳定,因此这将对商用车在工业领域的销量

创造相当好的机会。然而,鉴于商品价格的确定性,五十铃也将重点放在运输和仓储领域。而 Hino Motors Sales Indonesia 有限公司首席运营官善迪戈(Santiko

Wardoyo)透露,今年卡车销售业绩面临的挑战,源于政府监管或利率上升。例如燃料上涨、紧缩,或利率提高是否仍然有利。不过,在他看来,只要市场还能接受,这些挑战对2023年的业绩不会有影响。(松鹤)



习近平春节前夕视频连线看望慰问基层干部群众



1月18日,中共中央总书记、中国国家主席、中央军委主席习近平在北京通过视频连线看望慰问基层干部群众,向全国各族人民致以新春的美好祝福。这是习近平通过视频连线,同北京新发地农产品批发市场的商户和采购年货的群众亲切交流。
新华社记者李涛摄

中央领导同志慰问老同志

新华社北京1月19日电 春节前夕,中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平等党和国家领导人分别以电话等方式慰问或委托有关负责同志慰问了胡锦涛、朱镕基、李瑞环、吴邦国、温家宝、贾庆林、张德江、俞正声、宋平、李岚清、曾庆红、吴官正、李长春、罗干、贺国强、刘云山、张高丽和田纪云、迟浩田、王乐泉、王兆国、回良玉、刘淇、吴仪、曹刚川、曾培炎、马刚、刘延东、李源潮、马凯、李建国、范长龙、孟建柱、郭金龙、杨洁篪、陈全国、郭声

琨、王汉斌、何勇、杜青林、赵洪祝、尤权、王丙乾、邹家华、彭珏云、周光召、李铁映、许嘉璐、蒋正华、顾秀莲、热地、盛华仁、路甬祥、乌云其木格、华建敏、陈至立、周铁农、司马义·铁力瓦尔地、蒋树声、桑国卫、王胜俊、陈昌智、严隽琪、张平、向巴平措、张宝文、唐家璇、梁光烈、戴秉国、常万全、韩杼滨、贾春旺、任建新、宋健、胡启立、王忠禹、李贵鲜、张克辉、郝建秀、徐匡迪、张怀西、李蒙、廖晖、白立忱、陈奎元、阿不来提·阿不都热西提、李兆

焯、黄孟复、张梅颖、张榕明、钱运录、孙家正、李金华、郑万通、邓朴方、厉无畏、陈宗兴、王志珍、韩启德、林文漪、罗富和、李海峰、陈元、周小川、王家瑞、齐续春、马培华、刘晓峰、王钦敏等老同志,向他们致以诚挚的节日问候,衷心祝愿他们新春愉快、健康长寿。

老同志对此表示感谢,高度评价过去五年和新时代十年在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下,党和国家事业取得的历史性成就、发生的历史性变革,对习近平总书

菲律宾总统达沃斯论坛上表态:不会在中美间选边站

【环球网报道】据日本《日经亚洲》网站、法新社、路透社等媒体报道,菲律宾总统马科斯当地时间周三(18日)出席在瑞士举办的2023年世界经济论坛年会(达沃斯论坛),就中美紧张关系、南海问题等话题作出表态。

随后,由于马科斯在谈话中提到南海问题,布伦德便追问,这一问题是否让马科斯“夜不能寐”?“这让你晚上睡不着,白天睡不着,大部分时间都睡不着。”马科斯笑了下,然后说,“这是动态发展的,一直在变化。所以你必须注意它,以确保你至少了解目前的情况,这样你才能做出反应。”



当地时间18日,瑞士达沃斯2023年世界经济论坛年会,世界经济论坛总裁、挪威前外交大臣布伦德对话菲律宾总统马科斯(右)视频截图

另一场达沃斯论坛活动上,泰国副总理阿努廷表示,泰国正努力适应不断变化的地缘政治情况,因为泰国既与中国传统关系密切,又是美国的长期盟友。“我们需要非常小心地处理这种情况,”他说,曼谷方面将“尽可能保持中立”。

2023年元旦刚过,菲律宾总统马科斯对中国进行了国事访问,他因此成为新年第一位访华的外国领导人,其访华之旅自始至终都备受外界关注。对于此次访问后的中菲关系及南海问题,中国驻菲律宾大使黄溪连近日接受媒体采访时称,南海问题是中菲之间绕不开的议题,但绝不是解不开的死结,更不能定义中菲



春节将至年味浓

1月19日,市民来到贵州省毕节市七星关区一年货市场置办年货。春节临近,各地张灯结彩,举行形式多样的迎春活动,到处洋溢着欢乐祥和的节日气氛。
新华社发(李华 摄)

全国已度过发热门诊、急诊和重症高峰! 中疾控:尚未监测到“德尔塔克戎”

1月19日下午,中国国务院联防联控机制召开新闻发布会,介绍春节期间疫情防控有关情况。农村地区是当前疫情防控的重中之重。

中国疾控中心传防处研究员常昭瑞介绍,近期,泰国检出“德尔塔克戎”毒株,该毒株是奥密克戎变异株BA.4、BA.5和新冠病毒变异株AY.45的重救治平稳有序,日常的诊疗服务在逐步恢复。

首先,全国各省已经度过了三个高峰,就是发热门诊高峰、急诊高峰和重症患者高峰。全国发热门诊就诊人数在2022年12月23日达到峰值,之后持续下降,到1月17日较峰值下降了94%,已经回落到12月7日前的水平。全国急诊就诊人数在2023年1月2日达到峰值,之后持续下降,1月17日较峰值下降了44%。全国在院的阳性重症患者人数是在1月5日达到峰值,之后持续下降,1月17日较峰值数量下降了44.3%。

常昭瑞说,目前我国尚无监测到XAY.2的变异株,我们将继续跟踪国际动态,进一步加强我国输入病例和本土病例新冠病毒变异株的监测,及时开展分析研判。



世界希望从中美那里听到好消息

美国财政部部长耶伦1月18日在访问非洲之前,绕道瑞士,与正在那里参加达沃斯世界经济论坛的中国副总理、中美全面经济对话中方牵头人刘鹤举行了会谈。这是两人在先后三次视频通话后的首次面对面会谈,也是进入2023年以来中美高官的首次会晤,因此受到国际舆论的高度关注和丰富解读。

为,加强宏观政策沟通协调,共同应对经济金融等领域的挑战,有利于中美两国和整个世界。中方还表达了对美国对华经贸和技术政策的关切,希望美方重视这些政策对双方的影响。耶伦也表示期待在“不久的将来”访问中国,中方则对此表示欢迎。

希望从中美关系这对世界上最重要的双边关系那里听到更多关于和平与发展的好消息,而不是关于冲突与对抗的坏消息,更希望看到2023年两国能在管控分歧、加强互惠合作方面实现一些突破。

从另一个角度看,都责无旁贷,这也是中美两个大国肩膀上沉甸甸的一份责任。实际上,不仅国际社会有这样的需要和期待,对中美两国来说更是如此。除了吃意识形态这碗饭的美国反华政客以及搞舆论煽动的人,美国大部分民众对地缘政治竞争无感或冷感,因为说到底,不管哪儿的老百姓都要过日子。

仅没有变小,反而变大了。这些年,华盛顿在国际安全上加强阵营对抗,在全球经贸上推行“脱钩断链”,把整个国际大环境搅动得乌烟瘴气,美国作为肇事方有责任对此进行“污染治理”,但光靠它的觉悟是不可能的。

感受到美方有想改善对华关系的意愿,但还没等到它拿出什么实质性行动,就可能从华盛顿跳出一个人或者搞出一件事,把双方好不容易达成的相关缓和又给拽回去了。盘踞在华盛顿的激进政治力量,已经成为中美关系面临的巨大不确定性。

民族复兴党总主席穆海明：农历新年成为本党实现消除歧视的动力



穆海明致词

【本报讯】2023年1月18日(星期三)晚19时,印尼民族复兴党(PKB)在雅加达四季城大商场“好地方”酒楼大厅隆重举办“农历春节恳亲交流晚会”,主题为“一心祝福印度尼西亚”。由活动筹委会主席温新强(Fuidy Luckman)与其他成员积极筹办。邀请政府政要、国会议员、华人社团领导出席晚会,与华人一起庆祝农历春节,展现印尼多元社会,全民同乐的和谐氛围。

出席者有:PKB总主席穆海明(Muhaimin Iskandar 或称 Cak Imin)和一些PKB精英,包



穆海明分发年糕与嘉宾后合影

括副主席查志卢(Jazilul Fawaid),PKB秘书长哈山努厅(Hasanuddin Wahid),PKB中央区主席张育浩(Daniel Johhan)、劳工部部长Ida Fauziah,DPR成员Maman Imanul H.

出席活动还有释传雄法师,华社贤达还有贝锦兴、黄耀汉、黄汉山、Singgih Wiryasaputra、李鸿铭、张和然、李新茂伉俪、陈俊辉、黄财利、黄重庆、杨尚民、黄国栋、黄

裕祥、黄森雄、黄秉西、周玉华、萧椰凯及各国使节代表逾千名嘉宾出席盛会,共襄盛举。

穆海明在讲话中表示,PKB很高兴能够在停办2年后再次举行庆祝农历新年活动。对于PKB来说,华人农历新年已经成为PKB历史上不可或缺的一部分,因为华人农历新年已经成为PKB精神在本国实现消除歧视的推

动力。他指出,与PKB和Gus Dur(前总统)一起,我们的国家成功地结束了歧视时期,几十年来政治权利受到限制的华族公民,现在也实现了他们的平等权益。”

穆海明还介绍了来自华人界的国会候选人温新强(Fuidy Luckman)和雅加达专区地方代表理事会候选人Phang Mui Jun。

PKB中央区主席张育浩传达了同样的信息。据他介绍,PKB的华人农历新年不仅仅是庆祝活动,而是消除印度尼西亚歧视的象征。

此前,2023年农历新年



筹委主席温新强致词

筹委会主席温新强表示,庆祝华人农历新年,亦是包括印度尼西亚在内的全世界大中华社区的传统节日。

他说,“PKB是唯一自2001年以来一直举办庆祝农历新年活动的政党。”

他也对PKB持续坚持平等承诺表示赞赏,在每次庆祝农历新年之际,也不忘初心,对前总统瓦希德努力为华族权益所做的功勋表示敬意,让华族可以弘扬中华文化传统,包括春节、元宵节等庆祝活动。

本报记者明光/庞邦/苏吉里报道/摄影



穆海明分发年糕予Jazilul Fawaid



穆海明分发年糕予Ida Fauziah



穆海明分发年糕予张育浩



穆海明分发年糕予Maman Imanul Haq



穆海明分发年糕予贝锦兴



穆海明分发年糕予Singgih Wiryasaputra



穆海明分发年糕予黄耀汉



穆海明分发年糕予张和然



穆海明分发年糕予李鸿铭



穆海明分发年糕与黄汉山



穆海明和新加坡大使馆代表合影



穆海明分发年糕予李新茂



方俊雄、黄财利、贝锦兴、释传雄法师、黄耀汉、潘毓钊、李新茂等嘉宾



Maman Imanul Haq与Fogoromas、陈俊辉等成员及嘉宾合影



Ida Fauziah、张育浩、张在进、张和然等嘉宾



黄氏宗亲在会上,黄森雄、黄秉西、伉俪、黄裕祥、黄国栋、黄重庆、黄财利、黄富瑞等



温新强、李鸿铭、李新茂伉俪、Eric



逾千人嘉宾出席农历新年恳亲交流会



穆海明、张育浩、温新强余合唱小组团员合影

Lt:ldr



新春快乐

习近平春节前夕视频连线 看望慰问基层干部群众
1月18日,中共中央总书记、中国国家主席、中央军委主席习近平在北京通过视频连线看望慰问基层干部群众,向全国各族人民致以新春的美好祝福。李强、蔡奇、丁薛祥等陪同看望慰问。 新华社记者 李涛 摄

联合国秘书长发表中国农历新年致辞

中新社联合国1月18日电 联合国秘书长古特雷斯18日通过视频发表新春致辞,向中国人民和全球华人致以农历癸卯兔年的祝福和问候。

“春节快乐!”在视频中,古特雷斯先用中文送上新春祝福。他接着表示,在步入兔年之际,很高兴送上

最诚挚的问候。兔象征着活力和机敏,这是人类面临艰难和考验时所需要的品质。

古特雷斯说,他感谢中国与联合国强有力的伙伴关系,感谢中国支持国际合作。通过作为一个全球社区携手合作,我们能推动和平、可持续发展,为所有人

建设更加美好的世界。

“带着希望和崭新的开端,我祝愿您和您的家人新年身体健康、幸福如意。”在视频的最后,古特雷斯用中文说“谢谢”。

自2017年1月就任联合国秘书长以来,古特雷斯每年都会通过视频发表致辞,祝贺中国农历新年。



联合国秘书长发表兔年新春致辞 用中文说“春节快乐”
联合国秘书长古特雷斯18日发表视频致辞,向全球华人致以美好祝福,感谢中国与联合国保持强有力的伙伴关系、支持国际合作。 新华社国际部制作

政治密友坠机身亡后 泽连斯基称不担心自身安全

中新网1月19日电 五天之内,乌克兰发生两起令人焦心的平民伤亡事件,先是第聂伯罗住宅楼突遭导弹袭击45名平民殒命,接着就是内务部长乘坐的直升机在首都基辅近郊幼儿园附近坠毁,造成包括儿童在内十余人遇难。

忙着在达沃斯论坛视频讲话的乌克兰总统泽连斯基,一边表示不担心自己的人身安全,一边暗示俄罗斯发起军事行动才是造成这一切的根本原因,最后不忘继续催促西方盟友加快军援。

“雾很大没有光……在幼儿园附近坠毁”

乌克兰国家紧急情况局18日下午发布最新消息说,当天在基辅市东郊布罗瓦雷发生的直升机坠机事件共造成14人死亡、25人受伤。国家紧急情况局将此前的18人遇难,修改为14人死亡。

直升机上的9人全部死亡,包括内务部长杰尼斯·莫纳斯特尔斯基和内务部第一副部长叶夫根·叶宁等几名乌克兰政府高

级官员。

直升机坠毁后爆炸起火,地面建筑受损,死伤者中也包含坠机现场附近的儿童。

据英国广播公司(BBC)援引当地居民Volodymyr Yermelenko的话说:“当时雾很大,没有电,没有电时建筑物上就没有了灯。”

其他目击者称,飞行员在坠机前曾试图避开高层建筑,而是在幼儿园附近坠毁。

一位当地妇女告诉BBC,当直升机在她家上空盘旋时,她看到了可怕的闪光。她说,飞行员显然试图避开她10层高的公寓楼,并选择靠近较小的建筑物。

目前,没有迹象表明坠机事故不是意外。但乌克兰国家安全部门表示,正在调查坠机的几个可能原因,其中包括人为破坏、技术故障或飞行员违反飞行规则。

就在四天前的14日,乌克兰遭受了自危机升级以来最严重的袭击之一,第聂伯罗的一栋住宅楼突

然遭到导弹袭击,大楼被夷为平地,45名平民不幸丧生,其中包括6名儿童。

“他的死深深刺痛了基辅政府的神经”

BBC称,在坠机事故中丧生的内务部长杰尼斯·莫纳斯特尔斯基是泽连斯基总统任职时间最长的政治顾问之一,他是自乌克兰危机开始以来乌克兰方面死亡的最高级别政府官员。

英媒称,他的死“深深刺痛了基辅政府的神经”,因为内务部长在危机期间肩负着维持治安和管理警察的重要任务。

在整个乌克兰危机期间,他是乌克兰人最熟知的面孔之一,他曾负责向公众介绍自2022年2月以来俄罗斯导弹袭击造成的伤亡情况。

已故部长的一位朋友、国会议员Mariia Mezentseva说,这对每个人来说都是一场悲剧,因为他在乌克兰应对危机方面发挥了重要作用。“他对同事、朋友和家人全天候做出回应。从总统竞选的第一天起,他就与泽连斯基非常

亲密。”

在莫纳斯特尔斯基去世后,乌克兰国家警察部队负责人伊戈尔·克利缅兼任内务部副部长并代行内务部长职务。

“我不担心自己的安全”

就在直升机坠毁的消息传出几个小时后,泽连斯基在瑞士达沃斯举行的世界经济论坛上发表视频讲话,CNN评论员法里德扎卡里亚询问他是否担心当前的威胁和自己的安全。

他说,“不,我不担心。我没有可补充的。”

媒体称泽连斯基多次成为暗杀未遂的目标,但他本人对安全问题置若罔闻。

2022年2月底俄罗斯开展特别军事行动后不久,泽连斯基拒绝了美国提议他从基辅撤离的提议。

泽连斯基在2022年说的最受欢迎的一句话是

“我需要弹药,而不是搭便车。”

“这不是意外”

CNN评论员还说,“我们认为这是一场意外,我们希望是一场意外。”

“这不是意外,”泽连斯基回应称,因为它是由军事行动引起的。他认为,目前俄乌局势之下,没有“意外”可言。

乌克兰没有说俄罗斯直接参与其中,但美国《华尔街日报》称,泽连斯基明显将坠机事件归咎于俄罗斯对乌克兰发动的特别军事行动。

在哀悼遇难者和谴责俄罗斯之余,泽连斯基不忘继续敦促西方领导人加快行动,向乌克兰提供武器,以帮助抵御俄罗斯令人担忧的新攻势。

《华尔街日报》称,乌克兰官员和军事分析家最近几周警告说,俄罗斯可能正在准备采取新的行动,以重新获得在乌克兰的军事主动权。



Bagus バグス
Antibacterial HAND SANITIZER
手部杀菌消毒液

除菌率 **99.9%**

食品级 **Alcohol 70% FOOD GRADE**

抗擊 LAWAN 新冠肺炎 COVID-19

www.bagusidn.com 关注我们: @ bagus.idn
附近超市, 便利店有售:

官方电商合作平台: Shopee tokopedia JD.ID

Discover! DISCOVER! DISCOVER!

農曆新年禮籃 Chinese New Year Hampers

喜迎新禧 與親朋戚友分享節日歡樂 歡慶農曆新春佳節，慶祝健康繁榮與和諧！

歡慶淨價 IDR 2,380,000 (大) | 喜喜淨價 IDR 888,000 (小)

有效期：2023年1月掛
*適用條款和條件

訂購詳情，請電：+62 811 5210 0224

HOTEL INCORPORATED
Jalan Cendekia Blok B Sektor 7
Kecamatan Kuning Sari Kota Baru
Jaya Indonesia

Phone: (+62) 811 5210 0224
Fax: (+62) 811 5210 0224

農曆新年套餐

Swiss-belresort daqo HERITAGE

農曆新年套餐
淨價 IDR 1,788,000 (A-10位)

附加農曆自助餐
淨價 IDR 339,000 (A-10位)

淨價 IDR 180,000 (A-10位)

地點：爪哇東部蘇拉巴亞市
Jl. Raya Garuda No. 10, Surabaya, East Java, Indonesia

電話：+62 31 833 1111
+62 31 833 1112

COMBO Brake Fluid

(061) 7364492

Kemasan tersedia : 20 Liter, 1000 ml, 300 ml, 50 ml

HATARI Biskuit Sabana Kista

最佳餅干

Renyahnya Berlapis lapis

www.aswfoods.com

布袋戏表演讲述《司空返唐》的故事 将在雅加达 Mal Ciputra 举行的“幸运新年，幸运的您”活动款待来宾

【本報訊】雅加達 Ciputra Mall 舉行慶祝 2023 年農曆春節活動，將於 2023 年 1 月 13 日至 29 日在地下二層的中央庭院以“幸運新年，幸运的您”為主題進行。

“幸運新年，幸运的您”各種特別的農曆春節活動讓您充滿活力，例如：華樂演奏、學校表演，以及舞獅表演，這是主要的吸引力；是一各不僅受到華籍人士來賓熱切期待，而且，所有來到雅加達 Ciputra Mall 的客人都熱情地歡迎舞獅表演，這增加了農曆春節的娛樂活動。

作為雅加達唯一一家始終展示中華文化遺產

原創藝術的購物中心，濃厚的農曆春節文化作為一種保存民族文化的形式，即與 Sugiyo Waluyo Subur 大師主持的布袋戲表演，更為人所知的是叫 Subur 大師，從徐圖利祖來到雅加達。此次將給來賓表演的《司空返唐》的故事，講述唐朝的高官子弟司空為了奪回被武則天統治的王朝而奮鬥的故事。表演時間：時間 15.00、17.00 與 19.00，來賓每天都可以觀賞這場表演。

雅加達 Ciputra Mall 總經理 Ferry Irianto 表示，雅加達 Ciputra Mall 希望這個活動能夠成為家庭聚會和

民族團結的一種方式，因為，不僅華裔群眾喜歡農曆春節活動，相信所有來賓也喜歡。希望“幸運新年，幸运的您”活動也可以成為一種通過表演藝術保護文化的方式，如果不會將表演藝術保存下來，並介紹給我們的年輕一代，這些表演藝術將瀕臨滅絕。

雅加達 Ciputra Mall 希望這次 2574 農曆春節慶祝活動不僅能給雅加達 Ciputra J Mall 和租戶帶來幸福和好运，也能給來賓及其家人帶來幸福和好运，希望，今年能帶來很多好事，恭喜發財。

有關持續到 2023 年 1 月 29 日舉行的農曆春節

慶祝活動“幸運新年，幸运的您”的完整信息，請訪問雅加達 Mall Ciputra 網站：www.ciputramall.com。

請聯系：
Rida Kusrida
Public Relations Mal

Ciputra Jakarta
Tel: 566-2121
Hp: 0812-9797-0399
Email : rida_kusrida@ciputra.com dan rida_kusrida@yahoo.com
(亮劍/SP)



印尼米拉務 2 × 225MW 燃煤电站工程项目
Indonesia Miramu 2 × 225MW coal-fired power station project
干煤棚 PC 总承包工程招标公告
Dry coal shed PC general contracting project bidding announcement
(招标编号: TEPC-HWMLW-GCFBZB-2023-001)
(Tender No.: TEPC-HWMLW-GCFBZB-2023-001)

项目所在地区: 印尼苏门答腊岛北婆罗洲省达鲁萨兰地区拉务县。 The location of the project: Milamu District, Draussalan District, Aceh Province, North Sumatra Island, Indonesia.

1. 招标条件 1. Tender Conditions
为印尼米拉务发电厂 (2 × 225MW) 燃煤电站项目，招标方已与大唐米拉务发电有限公司 (“业主”或“发包人”)签订了《印尼米拉务 2 × 225MW 燃煤火电站施工总承包》合同 (“主合同”)。招标项目由业主自行筹资及商业贷款。投标人须为中国能源天津印尼米拉务有限公司。项目已具备招标条件，现进行公开招标。 For the 2 × 225MW coal-fired power station project of Indonesia Miramu Power Plant, the Tenderer has signed the "General Contract for Construction of 2 × 225MW Coal-fired Thermal Power Project of Indonesia Miramu Power Plant" (the "Master Contract") with PT Metulubuh Power Generation, (the "Owner" or the "Owner"). Funds for the bidding projects will come from owners' own funds and commercial loans. The tender is PT ENERGY CHINA TIANJIN INDONESIA. The project has met the bidding conditions and is now subject to public bidding.

2. 项目规模和招标范围 3. Project Size and Tender Scope
规模: 2 × 225MW 干煤棚工程。 Size: 2 × 225MW subcritical unit.
范围: 本招标项目划分为 1 个标段，具体为干煤棚 PC 总承包工程。 Scope: This tender project is divided into 1 bidding section, namely, dry coal shed PC general contract project.

Section Number 标段编号	Section Name 标段名称	Tender Scope 招标范围	Tender Price (IDR) 标单总价 (IDR)
TEPC-HWMLW-GCFBZB-2023-001	Dry coal shed PC general contract project 干煤棚 PC 总承包工程	Refer to the Tender Documents for Details 详见招标文件	4,000,000

3. 投标人资格要求 3. Requirements for Bidders' Qualification
3.1.1 投标人须为在印尼注册的 PT 公司，具有独立的法人资格，持有有效营业执照，能够独立承担民事责任； 3.1.1 The Bidder should be a PT company registered in Indonesia, with independent legal personality and valid business license, and is able to bear civil liability independently.
3.1.2 投标人财务、资质等方面应具备下列条件: 3.1.2 The Bidder should meet the following requirements in respect of financial and credit standing:
(1) 与招标人存在利害关系可能影响招标公正性的法人、其他组织或者个人，不得参加投标。单位负责人为同一人或者存在控股、管理关系的不同单位，不得参加同一标段投标或者未划分标段的同一标段项目投标。(1) Legal persons, any other organizations or individuals having relation of interest with the Tenderer that may affect the fairness of the tender should not participate in the bidding. If the person-in-charge of the company is the same person or different companies having shareholding and management relationship, these they should not participate in the bidding of the same bid section or the same bid project that has not been divided into sections.
(2) 投标人没有处于破产清算、财产被接管、冻结、破产状态。(2) The Bidder is not in the state of being ordered to suspend business and their property have not been taken over, frozen or in bankruptcy.
3.2 专用资格条件 3.2 Special eligibility conditions
3.2.1 资质等级要求: / 3.2.1 Qualification Level Requirements: /
3.2.2 资质能力要求: / 3.2.2 Qualification Capability Requirements: /
3.2.3 国家规定的其他条件 (如国家强制性行业要求、资格条件等) / 3.2.3 Other conditions as prescribed by the State (such as mandatory industrial requirements, qualifications, etc.) /
3.2.4 投标人业绩要求: 2018年1月1日至投标截止时间 (以合同签订时间为准)，投标人至少要有3个类似施工业绩，且单个合同金额不少于1000万人民币。 3.2.4 Performance requirements of the Bidder: From January 1, 2018 to the bidding deadline (subject to the contract signing time), the Bidder shall have at least 3 similar construction achievements, and the amount of each contract shall not be less than RMB 10 million.
重要说明: 投标人须提供合同封面、合同签字页等相关材料证明其满足业绩要求，并提供有效的使用单位联系方式 (联系人、职务、座机、手机等)。凡未按要求提供的业绩证明材料均为无效业绩证明文件。 Important note: Bidding performance should include the contract cover, the contract seal page and other relevant documents proving that the Bidder meets the performance requirements, and should list correct contact information (contact person, position, telephone number, mobile phone number, etc.). Any performance certification material that is not provided as required will be deemed as invalid performance certification.
3.2.5 财务要求: 投标人应具有较好的财务状况，并提供近3年 (2020-2023) 财务会计报表 (包括资产负债表、现金流量表、利润表) 扫描件 (投标文件成立时间少于上述规定年份的，应提供成立以来的财务会计报表)。投标人不得连续3年亏损的投标人。 3.2.5 Financial Requirements: The Bidder should have a good financial condition and should provide the scan copies of financial and accounting statements (including balance sheet, cash flow statement and profit statement) for the past 3 years (2020-2023). (If the Bidder is established less than the mentioned years, then their financial and accounting statements should be provided since the establishment of their company). The Tenderer does not accept the Bidder who has deficits for 3 consecutive years.
3.2.6 本项目不允许联合体投标。 3.2.6 This project does not allow consortium bid.

4. 投标文件的获取 4. Acquisition of Tender Documents
公告时间: 从2023年01月16日9:00起至2023年01月20日17:00止。 Announcement time: from 9:00, 16 January, 2023 to 17:00, 20 January, 2023. 购买标书时间: 从2023年01月16日9:00起至2023年01月20日17:00止。
Tender document purchase time: from 9:00, 16 January, 2023 to 17:00, 20 January, 2023. 获取方式: 2023年01月16日至2023年01月20日 (法定工作日，法定节假日除外)，每日9:00至17:00时，由法定代表人授权书、被授权人身份证、购买标书款的凭证、确认参与投标函等扫描件 (盖单位公章) 发送至 15522569740@139.com，招标人确认无误后，发送招标文件至投标人确认参与投标函扫描件 (盖章) 发送至 15522569740@139.com。 招标文件确认无误后，发送招标文件至投标人确认参与投标函扫描件 (盖章) 发送至 15522569740@139.com。 招标文件确认无误后，发送招标文件至投标人确认参与投标函扫描件 (盖章) 发送至 15522569740@139.com。 招标文件确认无误后，发送招标文件至投标人确认参与投标函扫描件 (盖章) 发送至 15522569740@139.com。
Send the scan copies of authorized letter of the legal representative, the ID card of the authorized person, proof of payment of the Tender Document, and the letter of confirmation of participation in the quotation (with official seal of the company) to 15522569740@139.com. After the Tenderer confirms that correct, the Tender documents will be sent to the designated email address in the Bidder's confirmation letter of quotation participation.
购买标书联系人: 王虎 Contact Person for Purchase of the Tender document: Wang Hu
购买标书联系电话: 08127383835 Contact Person's telephone number for Purchase of the Tender document: 028127383835

5. 投标文件的递交 5. Submission of Bidding documents
5.1 投标文件递交的截止时间 (投标截止时间，下同) 为2023年02月08日10:00，地点为邮箱: 15522569740@139.com。 5.1 The deadline for submission of bidding documents (deadline for bidding, the same as below) should be at 10:00 a.m. 8 February, 2023 and the place is Email 15522569740@139.com.
5.2 本次招标以电子版投标文件 (签字盖章PDF版本) 为准，投标人使用加密压缩 (WinRAR压缩方式) 的方式，在投标截止时间前将投标文件加密文件发送至招标人邮箱 (请投标人确认投标人是否收到)，以招标人邮箱收件时间为准。投标人邮箱: 15522569740@139.com。 5.2 The electronic version of the bid document (signed and sealed PDF version) shall prevail. The bidder shall send the compressed bid document to the tenderer's email address (please confirm whether the tenderer has received it) by means of encrypted compression (WinRAR compression mode) before the bid deadline. The receiving time of the tenderer's email address shall prevail. Email of tenderer: 15522569740@139.com.
5.3 逾期送达的，未密封或未指定地点或未按照招标文件要求密封的投标文件，招标人将予以拒收。 5.3 The Tenderer will refuse to accept the bidding documents which are submitted late, fail to be submitted at the designated place or are not sealed in accordance with the requirements of the Tender documents.

6. 开标时间及地点 6. Bid opening time and place
开标时间及地点: 开标时间: 2023年2月8日10:00分 (北京时间)，开标地点: 天津米拉务项目办公室，开标方式: 腾讯视频会议。开标会议时，投标人会请个要求投标人提供加密压缩文件密码，并现场打开。任何人不得提前泄露投标文件密码。 Bid opening Time and place: Bid opening time: 10:00 on February 8, 2023. Bid opening place: Conference room of Mila Project Department, Tianjin Power Construction Company. Bid opening method: Tencent video conference. During the bid opening meeting, the tenderer will ask the bidders to provide the encrypted compressed file password use by one and open it on site. No one shall disclose the password of bidding documents in advance.

7. 其他 7. Others
本次招标公告在國際日報上发布。 The announcement of this tender is published on International Daily.

8. 监督部门 8. Supervisory Departments
本招标项目的监督部门为中国能源建设集团天津电力建设有限公司。 The supervision department of this Tender is CHINA ENERGY ENGINEERING GROUP TIANJIN ELECTRIC POWER CONSTRUCTION CO., LTD.
招标监督投诉受理邮箱: yinmiao@caen.net.cn. E-Mail for Tender Supervision Complaints: yinmiao@caen.net.cn.

9. 联系方式 9. Contact information
Tenderer 招标人: 中国能源建设集团天津电力建设有限公司
Address 地址: APL Office Tower Pudumono City Central Park Lt. 16 JI. Lotjoe, S. Parman Kav. 28 Kel. Tanjung Duren Selatan Kec. Grogol Petamburan Kota Administrasi Jakarta Barat, Indonesia
联系人: 王虎 Contact Person: Wang Hu
Tel 电话: 08127383835
E-mail 邮箱: 15522569740@139.com

10. 投标保证金的汇款地址 10. Remittance Address of Bidding Deposit
收款单位名称 Name of Receiving Party: PT ENERGY CHINA TIANJIN INDONESIA
Account Opening Bank 开户行: BDCBK Jakarta Branch
Bank Account 银行账号: 100000000546432 (IDR)
Bank Remittance Code 银行汇款代码/SWIFT Code: BKGDIDJAXXX
Bank Address 银行地址: Tamara Center Suite 101, 102, 201 & 1101, Jalan Jend. Sudirman Kay. 24, Jakarta Selatan 12920.

11. 确认参与投标函 11. Confirmation Letter of Quotation participation

印尼米拉务 2 × 225MW 燃煤电站工程项目 Indonesia Miramu 2 × 225MW coal-fired power station project 干煤棚 PC 总承包工程 Dry coal shed PC general contracting project 报价参与函 Letter of Quotation Participation	
Bidder 投标单位	
Contact person of the Bidder 投标单位联系人	
Contact person's telephone number of the Bidder 投标单位联系人电话	
Email of the Bidder 投标单位邮箱	
Bank of the Bidder 投标单位开户行	
Swift Code of the Bidder 投标单位银行代码	
Account Name of the Bidder 投标单位开户名	
Account No. of the Bidder 投标单位银行账号	
Bidder (seal): 投标单位 (盖章):	Date: 日期:

备注: 投标单位提供的银行信息为投标单位在单位投标保证金指定账号，因投标单位银行信息填写错误造成投标保证金无法退还，相关责任由投标单位负责。 Remark: The bank information provided by the bidder shall be the designated account for remitting the bid security of the bidder. If the bid security cannot be returned due to incorrect bank information of the bidder, the bidder shall be responsible for the relevant responsibilities.

美媒曝：德国不会向乌克兰派遣主战坦克，除非美国先派自己的

【环球网报道】“柏林不会允许向乌克兰派遣德国坦克，除非美国(先)派出自己的。”美国《华尔街日报》以此为题报道了西方国家在援乌坦克上的拉扯和纠结，有德国高级官员当地时间(18日)表示，除非美国同意向乌克兰提供美制主战坦克，否则德国不会允许盟国将德制坦克运往乌克兰，也不会向乌克兰派遣德国自己的坦克。

报道称，根据伦敦国际战略研究所的数据，“豹”式坦克被认为是世界上最先进的坦克之一，北约成员国目前共拥有2000多辆德制“豹”式坦克。

报道说，如果得到柏林的批准，波兰、芬兰和丹麦表示准备将他们拥有的“豹”式坦克运往乌克兰。不过目前还没有国家提出正式申请。不过，有德国高级官员告诉媒体，德国愿意批准派遣“豹”式坦克，但前提是美国宣布将向基辅提供一些“艾布拉姆斯”主战坦克。但五角大楼三号人物、美国国防部负责政策事务的副部长科林·卡尔18日对记者说，在向乌克兰提供

“艾布拉姆斯”坦克方面，美国“还做不到”。

“艾布拉姆斯”坦克非常复杂，价格昂贵，同时也很难训练。”卡尔说。对于卡尔这一言论，《华尔街日报》解读称，虽然没有直接回应德国要求美国提供坦克的呼吁，但卡尔意思是，五角大楼不想向乌克兰提供“他们无法维修、无法维持，而且从长远来看负担不起”的装备。

《华尔街日报》提到，尽管如此，美国方面仍希望能说服德国为提供“豹”式坦克开绿灯。美国国防部长奥斯汀18日抵达柏林，与德国新任国防部长皮斯托留斯会面。值得注意的是，同日，德国总理朔尔茨曾表态，在支持乌克兰方面，德国与伙伴国“在战略上紧密相连”，这包括向乌克兰提供坦克一事。而朔尔茨现在也正在向美国总统拜登施加压力，要求他授权美国向基辅派遣美军拥有的这款最接近德制“豹”式坦克的装备——“艾布拉姆斯”坦克。

在西方国家争论谁先向乌克兰提供主战坦克之际，据

此前报道，俄罗斯总统发言人德米特里·佩斯科夫1月16日对媒体表示，西方向乌克兰提供重型装甲战车不太可能改变战场局势，“这些坦克燃烧的火势不错，并将继续燃烧”。佩斯科夫还表示，莫斯科怀疑西方国家是否“关心乌克兰人民的命运或他们的未来”，“他们只是将乌克兰用作实现其反俄目标的工具”。

HOE HIN STRAIN RELIEF Wood Lock Oil 活絡油

为您的孩子提供更好的前景。



ZEISS MyoKids Lenses



近视矫正
镜片的顶部中心可提供远距离的清晰视野。



近视控制
同时，下部活动区同时支持近距离视觉，有助于减缓近视的发展。

zeiss.com/vision

OPTIKTUNGGAL®

Best Choice, Service & Quality



Seeing beyond 突破视界

歡迎惠登 迷途廣告
Happy Chinese New Year 2023 Year Of Tiger

在 Morowali 出售線織
請電: Alie 085378405438

修理沙發 品質優良 價錢合理
Service Sofa Kursi Puter
5663968 - 0878 9735 6299

MINI 1
Rp. 44.000

MINI 2
Rp. 88.000

劉氏假牙
AHLI GIGI PALSU (不關分店)
品質保證能到府上服務
Senin s/d Sabtu
(09.00 - 17.00 請預約時間)
MESJID KEBON JERUK NO. 40A
電 6286961 HP 081-6827062

MINI 3
Rp. 132.000

MINI 4
Rp. 180.000

SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務
專業
- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘
聯繫: 021-22664482, 22664480
081289992622, 08129600886

HATARI
Biskuit Selera Kita
最佳餅乾

恭祝各界
Selamat Tahun Baru Imlek

RENYAHNYA BERLAPIS LAPIS

新春快樂 万事如意
亞洲餅乾廠鞠躬

HALAL INDONESIA, BEST BRAND, TOP BRAND, Superbrands, SNI, ISO 9001, ISO 22000, FSSC 22000

www.aswfoods.com

Lt:Hrs



统筹:寒川

第492期 汶莱篇

组稿人:孙德安

汶莱地景诗三首

吴永备

一炷清香 ——在斯市的腾云殿

腾云驾雾,是我心随念转的萦绕,扶摇直上而达天听像一炷炷的香火明灭闪烁烛光幢影若思乡之情挥之不去

于是虔诚有了寄托迷惘豁然开朗信心更有了方向的指引来到您的殿堂,一切似乎都静静沈澱下来回到那最初

虔诚祝祷 ——奥玛阿里清真寺

所有的祝祷只有一个方向朝向麦加 千里迢迢就是今生今世的嚮往 不管圆顶或尖塔富丽堂皇与否都不是我们的眷念

随旭光升起在日正当中静默一抹抹晚霞依依不舍祝祷永远是我坚定不移 一生一世唯一功课以祈告我真主

天堂花园 ——金禧纪念的公园

星月尽失色祂以一贯的圆融包容这一切最完美的步道蜿蜒闪耀是人间最美的灯光

植栽如子民对上苍诚挚的告白让孩子们都来您的殿前游憩是他们最单纯想望这儿何处不天堂

诗二首

梁友情

大力神盃

卡塔尔所造形象 两千亿办世足赛 世界球星亮相 东西球迷齐集 体育馆变战场 且看脚下功夫 一粒足球踢动地球 眼球追随足球 滚进龙门 牵动观众神经 神乎奇技 捧走大力神盃

路

旅途漫漫 越走越长 蜿蜒曲折 迷失方向 误入歧途 一路慌张

心路茫茫 越想越慌 迷途无道 迈向何方 抉择一步 还在彷徨

民主

民主

水上草

民主(1)

点燃了 天空 美丽灿烂 万民欢呼 一瞬 地面 黑灰永恒

民主(2)

踩到了 粉身碎骨

民主(3)

人人响往 获得了遍体鳞伤

百年校庆 八十情怀

序:百年风华 雪泥鸿爪

孙德安

我代表汶莱中华文艺联合会感到非常荣幸参与汶莱中华中学“百年校庆”,出版《百文齐放百年史》,纪念汶中百年大业,渡过漫长风雨兼程的年华。百年不是一件简单的事,百年教育事业,必须有百折不挠的精神,最重要的必须有百倍信心,自强不息。

这是历史性的一年,百万雄师,百鸟朝凤,为了分享喜悦和感动,去年对文学执迷,每日一文的主篇朱运利满腔热忱,道出构想,希望汶中百年历程,出版百人文章,以特殊方式纪念。他是汶中校友,也任本会中文秘书,我充数汶中名誉董事长,援手母校,一拍即合,当然鼎力支持。推出专辑回馈,行而能远,传而至今,何乐不为。

中山巍巍,汶水滔滔,巛舍宏伟,聖塔崇高的汶中,教育目标为三语並重,四维(礼义廉耻)八德(忠孝仁义信义和平)为校训,五育(德、智、体、群、美)兼修,今汶中校友精英辈出,遍及世界各地,布满和平之乡各行各业,事业有成者比比皆是,收集各界人士的心声,编辑成册,缅怀感恩,意义非凡。

汶中与我,万般岁月,难舍难分,婉转悠扬,兰香袭人,扑面而来:

汶中20周年,日本南侵,烽火硝烟,在乱世中,我哭着出生,不惧风雨,开始了我的苦旅。

汶中40周年,汶莱发生动乱,人心惶惶,这年我汶中高中毕业,毕业会考在刚落成的忠孝楼进行,考完不到两星期,叛乱开始,惊动寰宇,很幸运运动乱很快讨平,但新建筑物忠孝楼租借政府驻军,维持治安。

学校是一本好书,感谢陪

我走过一段不长不短却温暖的日子,当初那段纯真的校园生活,每个人的心里都留住有一朵美丽的花,整个青春的年华,我含着微笑,一读再读;有欢笑,也有泪水;有朝气,也有颓废;有甜蜜,也有荒唐;有自信,也有迷茫。

学生时代参加香港学生周报征文比赛,获得第五名,奖金港币120元;接受马来亚学生周报委派,担任记者;代理学生周报和蕉风,涉足最难忘的兼学兼工的生涯。

踏出校门就被推选与马华公会同目标的“汶华公会”担任副教育主任。同年九月辞职赴美丽宝岛深造,开启人生春秋新一轮历练。

汶中50周年纪念,苏丹父皇驾临主持新建校舍落成剪彩,嘉宾云集,盛况空前,当时我愧为人师近4年,为增强喜庆气氛,特导演话剧“天下父母心”助兴,第二晚演出,演员都是本校高中生,包括许月兰校长扮演重要角色。话剧虽不完美,但仍然存在当时的学生,现已成校友的美丽回忆。

第二年九月我感恩视学官王秀明和董事刘孔倫的推荐,赴马来奕中华中学,履新掌校,一面尽力推动校务,另一面继续竭力,分忧解难,参与汶中有关的华校第一次危机(有另文纪录),最后不负重托,华校总算保存,事件圆满落幕。

汶中80周年庆礼,苏丹陛下首次大驾亲临主持庆典,留下汶中丹青上光辉的一页。汶中董教感恩陛下与陛下领导的政府,施政开明,促使华校茁壮成长,贡献力量,教育子弟,在国内丰富多彩文化,在国外绽放光芒。

当年承蒙董事诸贤错爱

推选为副董事长,为了不辜负众望,我与洪瑞泉董事长等探究:苏丹陛下驾临时,以古典皇帝仪式迎接,提升庆典活动高质,赢得卓越成效,感动万众,传为佳话。

1977年我迈入汶中董事会之门,与丕显林德甫董事长等,秉承不忘初衷,有教无类,倡导只要华人子弟,都有机会踏进华校,因此1998年学生人数达到最高峯4千1百02人。

1986肩负电脑小组主任,估计2百多千的经费创设电脑室,我竭尽所能与廠商分析:品牌首款安装在汶中,具有广告价值,无数学生变成赤诚的顾客,结果廠家特许以六十多万元成交。1987年电脑室完成,汶中跨进汶莱第一间拥有电脑室的学校。我们曾经访问国外一些著名学校,发现他们当时还没有如此先进设备,甚感自豪。

为了善用电脑室的资源,推广培训校外人士,结果校方获利一百五十多万元,接着协助林基顺等董事在体育馆推动羽球活动,收盈二百多万元,开启以校养校的观念。因篇幅有限,我将另文介绍“以校养校”推动的成果。

2015年调昇学费100元,学生人数猛跌6百多人,后来至千人,学校收益不见得有增长,与教育专业人士估计,发现师生人数比例成问题,我努力与多数董事商讨,获得王长荷董事长支持,我是“幼儿园改革”负责人,乘着会议与校方研究如何解决,学校每年有老师离开约百分之15(等於30位),於是一兩年內不招聘新人,最终取得进展,使学校财政取得良好经济效益,2020年底我离开董事会,学校财政收入增长几百万,成为历年来

最多存款;能为校方尽绵力,甚感欣慰。

汶中100周年,蓦然回首,桃李盛开,辛勤百载,情怀八十,人生沧桑,时光宝贵。重温我在汶中扮演角色,从懵懵懂懂的学生,穿过为人师表,训育主任,当选董事,受委监学,秘书,副董事长,迄今虚衔名誉董事长,一生能够为汶中尽绵力,至感荣幸。感谢爱护。经常在街头巷尾,渔摊巴刹,银行商场...听见有人喊声“老师”,激情燃烧,格外温馨,这是华校教育的成功,我毫无愧疚地说:“美哉 汶中,美哉 华校”。

“身为汶莱最古老的学府之一的汶中,不但见证了建国史,同时也与国家一同成长。...为国家栽培无数精英,是政府,华社和商界的栋梁。... ”

“目前汶中学生由多元种族组成,包括马来学生,由此证明社会对汶中的信心,在建立国民团结和国家文化方面带来积极和正面的意义。... “汶中是设备完善的学府,更具备了明确正面教育目标,学生在政府考试成绩表现卓越,校风纪律良好...”

以上是当时教育部长丕显阿都阿兹在80周年特刊献词中,称赞汶中办学出色,並致以崇高肯定。

百年节日,欣逢盛世,同心同德,上下一致,眼前的校园如画,盎然春意,芸芸董教,矢勤革新,莘莘学子,焕发光彩。两年多疫情,逐渐好转,万事趋吉,我们衷心祝愿汶中,坚韧不屈,传承中华文化,发扬优良精神,造就人才,再谱华丽的篇章。

(孙德安:汶莱中华文艺联合会会长 汶莱中华中学永久名誉董事长)

人生好像喝奶茶

张文发

每一杯的味道都不一样 今早在常去的餐厅点了一杯奶茶,味道跟平常的不一样,真的好喝。

我找来女侍应,先赞今早泡製的奶茶特别好喝,是我在那间餐厅喝過最好的一次。她表现的有点惊讶,眼神透露出来的迷惑和错愕告诉我,大概從來沒有人这样“点”过他们吧!我再问说那我下次来要如何点,才会有同样好喝的奶茶,她竟回说不知道,那要看泡茶的人!原来没有的统一标准的泡法,就看当下冲泡奶茶的人的经验与直觉的拿捏。这种品质不确定性的感觉总是叫我揪心的。早餐

是一天开始的第一餐,我想喝到一杯好茶,让我一早就充满正能量,感觉人生不错,否则一杯奶茶都跟我过不去,人生有什么意义?

好的奶茶是什么味道呢?我记得那位常“把悲伤留给自己”的歌手陈昇说过他喜欢喝奶茶,因为奶茶有奶的芳香却不那么腻,有茶的清淡却不像茶那么涩,所以奶茶可以喝一辈子不会腻味。我是认同的。

每一回到新加坡,我一定光顾一间著名连锁店所卖的早餐套餐。如果没有妻女同行,我每天的早餐都几乎可以在那里解决,就因为他们泡的

奶茶,搭配两个半熟水煮蛋,两片咖椰吐司,就是一天美满人生的开始。这个有趣的美满也可以“带走”,就是俗称外卖或打包。我第一次排队听见在我前面的顾客点餐时,店员就问,“这里吃还是带走?”,很多顾客是附近的上班族,把咖啡与奶茶“带走”,到办公室坐下开始新一天的拼搏,我觉得很有意思。这是能够带走的美满和优雅,真赞!更有趣的是点餐也有称兄道弟的时刻。我第一次听见人点奶茶或咖啡以后加上一句粤语“小弟”时有点错愕,大概是我孤陋寡闻,少见多怪,在汶莱也不曾听过有人如此这般

点饮料的,原来“小弟”是说低甜度,等于我们的友族说的“KURANG MANIS”,我有时候突发奇想,有没有人点过奶茶“大佬”呢?

很多餐馆不太在意所泡制奶茶是否好喝。我记得在一家餐厅用餐,端出来的奶茶就像是染过色的茶叶所泡出来的“红茶”,混合了不知名的奶精,难喝之至,一早心情就跌到低谷,要很努力地做反向思考,才能爬起来积极面对人生,你说我会再去光顾它吗?

如果我开餐馆,除了食物可口之外,饮料的泡制不能马虎。咖啡也好,奶茶也罢,基

本材料如咖啡粉与茶叶的选取都要讲究,奶精的品质也要好,至于甜度厚薄,个人口味不一,就是要有格局。可我想我这样开餐馆一定赔钱,因为理想主义和完美主义一样,在现实生活里终究要委曲求全,低头妥协,毕竟人要先生存,再谈生活品质,否则就是不食人间烟火的中上层,不知世上苦人多,自我感觉良好而已。这三年,我能体验一点餐饮业者的悲凉。

人生也是一样,基本工要充足,不断给自己加好料,能泡制让人感动的人生奶茶。这三年,我能体验一点餐饮业者的悲凉。

该是自我克制的稳定性,有所为有所不为,能说话也懂得对话,虽然难免有自我中心的时刻,但是也有能力退一步,选择展示格局,自我觉察,勿让负面情绪主导人生。因为格局决定你的结局。

于是,我点了第二杯奶茶。

我猜是另一个人泡的,因为他不在乎顾客是否满意,茶里有一只小蚂蚁,我喝了一口,就不想喝了。

又多了一个痛苦的领悟,人生也像喝奶茶,不是每一杯都一样味道,无论如何,生活给你端上来了,总要品尝,哪怕是浅尝即止。



印尼大爱电视台DAAI TV 2023年春节联欢如约而至



迎接2023癸卯年春节，今年印尼大爱电视台(DAAI TV)再次制播春节特别节目，《大爱春节联欢》，并分别在雅加达和棉兰两地进行录制。2023年春节节目总策划洪江玮说：“一年一度的春节是印尼华人最为期待的节日。今年印尼大爱电视台在除夕这一天，如往年为观众带来既充满活力又富含正能量的电视节目。特别献给所有庆祝春节的家庭，大家团聚庆祝春节的同时，可以观赏春节联欢节目。”

2023癸卯春节联欢

以“平安喜迎春节”为主题。国内著名华语歌手，吴慧丽、王春郁、曹峰、林益俊、林根阵加入了今年《大爱春节联欢》主要歌手阵容合作演绎六首新年歌曲。现场70余位嘉宾参演今年春节联欢的录制。录制节目期间，受采访的华语歌手王春郁希望：“这次在舞台上的演绎能给观众带来欢乐气氛。因为欢乐的心是一副良药，希望大家都时时安康。”

此外，印尼大爱电视台走访慈育大学(Universitas Bunda Mulia)

，了解该校师生共同参与的春节手工灯笼制作。本次活动也让年轻一代进一步认识中华文化和传统艺术。不仅为印尼民众介绍中华文化，本节目也呈现出带有印尼民族风情的表演，比如来自印尼梅州会馆昂格隆竹筒乐团，也在现场大放异彩。春节公益活动也列入了该节目的核心内容之一。这次春节节目将通过镜头，带领观众关注印尼晋江同乡会举办的爱心发放活动。据了解，春节发放是该会针对文登边城的华人居民所展开的例行公益活动。目的是让边城华

人同样也能过一个无忧无虑的春节。因为在每个华人心目中，春节其实也是一个与人分享的好时刻。

《1月21日晚上7点，《2023年春节联欢》将在印尼大爱电视正式播出，并在1月22日早上8点与晚上9点再次播出。另外，观众还可以通过官网直播平台www.daaivt.co.id以及手机智能平台DAAI+同步收看。

意蕴书画《兔飞猛进》

水墨画和书法艺术承载着华夏五千年的厚重文明，凝聚了中华民族智慧与情感。在印尼还有几位华人艺术家，致力

发扬中国书画艺术。阮渊椿，1948年出生于雅加达，在就读时期就已对中国书法感兴趣。令人钦佩的是，他是自学成才，目前担任印尼书法家协会执行会长。阮渊椿深深感叹：“这是我最大的希望，印尼是全球华人最多的国家，尽管我们书法艺术落后了30年，但想要发扬中华文化与书法艺术，极需大家的合作与共同努力。”

阮渊椿还介绍，春节更是少不了书法艺术，有两种书法作品为春节增加了色彩。第一种是“福”字，象征着期望美好生活及美好未来。第二种是对联，写在红纸上的对联一般是贴在大门左右。阮渊椿这次在春节节目里，将在一张180x90厘米的宣纸上挥毫泼墨，为观众现场呈现一幅名为《兔飞猛进》的作品。《兔飞猛进》，取自成语“突飞猛进”，有急速飞腾、猛烈向前跃进之意，比喻进步、发展得很快。“兔”飞猛进，将“突”改为“兔”，寓意吉祥。

竹筒声中一岁除

相信大家都知道昂格隆，这种印尼传统乐器不只成为团结象征，更是西爪哇民族的文化象征。自从2010年11月，昂格隆已被列为联合国教科文组织非物质文化遗产名录。至今各层民众仍然积极在保留昂格隆，其中就是印尼梅州会馆竹筒乐团。该乐团已成立20年，旨在介绍印尼文化到全球各地。

1月21日，印尼大爱电视台即将播出的《2023年春节联欢》，印尼梅州会馆竹筒乐团将为观众带来台湾歌手潘安邦主唱的经典曲目《外婆的澎湖湾》。这首歌创作灵感来自于潘安邦小时与外婆，在台湾海峡澎湖岛生活的点滴故事。印尼梅州会馆竹筒乐团副团长Widiawaty分享说：“联合国教科文组织已承认昂格隆日，我们有义务把它推广，让更多人认识，因为昂格隆很少人演奏，尤其感兴趣的年轻人更是少之又少，我们要大力推广。”



“兔年希望财运‘一路高歌’猛进，就像兔子一样蹦蹦跳跳，也希望印尼社会可以更加和谐繁荣，印尼人民心怀感恩。”

Tahun imlek kelinci, semoga rejekinya terus naik naik naik, lompat naik naik naik seperti kelinci. Terus orang-orang Indonesia bisa jadi lebih damai sejahtera dan bersyukur.

吴慧丽 (Alena Wu)



“我希望大家能够远离灾难，期盼大家安康过生活最重要事业步步高升、财源滚滚。”

Pastinya aku pengen semuanya itu bisa terhindar dari yang namanya bencana, jadi pengennya kita juga semuanya sehat-sehat terus ya. Dan yang pasti, usaha-usaha juga makin sukses. Maju rejekinya.

王春郁 (Kartika Wang)



“希望在兔年充满福气，万事顺利、身体健康。”

Semoga di tahun kelinci ini, banyak rejeki, makin sukses dan tentu saja sehat selaku.

林根阵 (Darwis Lim)



“兔年，我觉得是很不错的一年，因此期盼大家事业进步，福气满堂，最重要身体都安康。”

Tahun kelinci ini, menurut saya adalah tahun yang sudah lebih baik. Jadi kita berharap, semua makin maju, makin murah rejeki, yang paling penting kesehatan itu menjadi lebih baik.

林益俊 (Icin Lin)



“我希望疫情赶快结束，也希望今年大家有好的开始，充满幸福和繁荣。”

Saya berharap tahun depan, pandemi bisa berakhir. Saya juga berharap kita semua punya awal yang baru. Semoga semuanya dilimpahi kebahagiaan dan kesejahteraan.

曹峰 (Cao Feng)



Bagus

恭祝各界

红梅迎春放



玉兔踏春来

2023



www.bagusgroup.com

Follow us on: [bagus.idn](https://www.facebook.com/bagus.idn)

Shopee

Official Store Partner :

tokopedia

JD.ID

恭賀

各界人士

2023兔年吉祥

身心
安
康

萬
事
順
意



中国太平
CHINA TAIPING

中國太平保險印度尼西亞有限公司
PT CHINA TAIPING INSURANCE INDONESIA
www.id.cntaiping.com

同敬賀

恭賀

2023
兔年大吉



春回大地 福到人间



中國銀行 雅加达分行
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH



回望. 前行

REMINISCENCE THE PAST. EMBRACE THE FUTURE





习近平春节前夕视频连线看望慰问基层干部群众 向全国各族人民致以新春的美好祝福 祝各族人民幸福安康 祝愿伟大祖国繁荣昌盛

李强蔡奇丁薛祥陪同看望慰问

本报北京1月18日电 中华民族传统节日春节即将到来之际,中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平通过视频连线看望慰问基层干部群众,向全国各族人民致以新春的美好祝福,祝各族人民身体健康、阖家幸福、事业进步、兔年吉祥!祝愿伟大祖国繁荣昌盛、国泰民安!

中共中央政治局常委李强、蔡奇、丁薛祥陪同看望慰问。

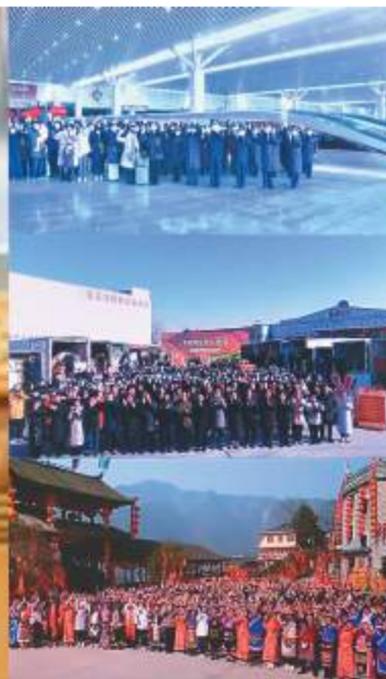
临近春节,神州大地处处洋溢着节日的喜庆气氛。1月18日上午,习近平在人民大会堂东大厅,同黑龙江、福建、新疆、河南、北京、四川等地基层干部群众视频连线,看望慰问防疫一线的医务人员、福利院的老年朋友、能源保供企业的员工、高铁站的干部职工、农产品批发市场的商户和群众、乡村基层的干部群众,给大家送去党中央的关心和慰问。

习近平十分关心新冠疫情防控和患者救治工作,他首先同黑龙江省哈尔滨医科大学附属第一医院视频连线,同医护人员和住院患者亲切交流,详细询问防控措施优化调整后发热门诊接诊、重症救治、药品配备和患者康复等情况。当医院院长说“急症、重症患者数正在下降,病房、床位充足,药品准备充分”时,习近平很欣慰。接着,习近平同一名住院的老年患者亲切交流,当得知患者病情明显缓解、即将出院时,习近平祝他早日康复出院,回家欢欢喜喜过年。他指出,新冠疫情暴发以来,特别是这一波疫情来势凶猛,广大医务工作者一直在疫情防控和日常治疗两线作战,长时间高强度、超负荷工作,为确保人民生命安全和身体健康作出了重大贡献。习近平代表党中央向全国广大医务工作者致以新春的祝福。他强调,近三年来,我们对新冠疫情严格实行“乙类甲管”,是正确的选择,经受了多轮病毒变异的冲击,最大限度降低了重症率和死亡率,有力保护了人民群众生命安全和身体健康,也为优化疫情防控措施、实施“乙类乙管”赢得了宝贵时间。现在疫情防控进入新阶段,依然处在吃劲的时候,但曙光就在前头,坚持就是胜利!目前,防控重心已经从防感染转移到医疗救治上来,重点是保健康、防重症,医院承担的任务更为繁重。要进一步加强医疗资源,增加药品配备,特别要做好重症救治的应对准备,保障正常医疗秩序。要加强医护人员自身防护和关心关爱,确保他们身体健康。各级党委和政府要始终坚持人民至上、生命至上,坚持科学防治、精准施策,切实做好重点机构、重点单位、重点人群的防控,统筹各种医疗资源,保障好群众的就医用药需求,补齐农村地区疫情防控的短板。

习近平代表党中央向全国广大医务工作者致以新春的祝福。他强调,近三年来,我们对新冠疫情严格实行“乙类甲管”,是正确的选择,经受了多轮病毒变异的冲击,最大限度降低了重症率和死亡率,有力保护了人民群众生命安全和身体健康,也为优化疫情防控措施、实施“乙类乙管”赢得了宝贵时间。现在疫情防控进入新阶段,依然处在吃劲的时候,但曙光就在前头,坚持就是胜利!目前,防控重心已经从防感染转移到医疗救治上来,重点是保健康、防重症,医院承担的任务更为繁重。要进一步加强医疗资源,增加药品配备,特别要做好重症救治的应对准备,保障正常医疗秩序。要加强医护人员自身防护和关心关爱,确保他们身体健康。各级党委和政府要始终坚持人民至上、生命至上,坚持科学防治、精准施策,切实做好重点机构、重点单位、重点人群的防控,统筹各种医疗资源,保障好群众的就医用药需求,补齐农村地区疫情防控的短板。

视频连线镜头切换到福建省福州市社会福利院,在院老人和护理人员纷纷向总书记问好,习近平给大家拜年。他详细询问福利院生活和医疗条件、疫情防控和老年人疫苗接种情况,并同在院老人聊起身体状况、日常生活,嘱咐他们保重身体。当得知这里伙食品种丰富,药品储备充足,对有基础病的老人加强了日常健康监测,节前备足了年货,习近平十分高兴。老人们拿出亲手制作的剪纸“福”字,向总书记献上真诚的祝福,习近平表示感谢。他强调,当前,病毒仍在不断变异,这一波疫情虽然毒性有所减轻,但传播更快、传染性更强,对老年人风险很大,我特别关心关注老年朋友。老年人是当前疫情防控的重中之重,对养老院、福利院等机构人员防护和健康管理,要严于其他场所,严防发生聚集性疫情。养老院、福利院等要加强与医疗机构的配合,推进疫苗接种,完善防控和救治机制,确保重症患者及时得到救治。习近平指出,尊老爱老是中华民族的优良传统和美德。一个社会幸福不幸福,很重要的要看老年人幸福不幸福。我国社会老龄化程度越来越高,一定要让老年人有一个幸福的晚年,要大力发展养老事业和养老产业,发展公办养老机构和普惠型养老服务,特别要强化对特困、低保、高龄、失能老年人的兜底保障。要适当组织开展文体活动,丰富老年人精神文化生活,让老年朋友过一个欢乐、健康、祥和的春节。

位于新疆塔克拉玛干沙漠的中石油塔里木油田是我国陆上第三大油气田,也是我国“西气东输”的主力气源地,为南疆和下游沿线15个省区市民生用气提供保障。习近平同塔里木油田公司轮南油气储运中心西气东输第一站克拉克气区连线。节日期间大家能轮休吗?你们在外过年,年货都准备好了吗?春节期间,你们如何抓安全生产、确保平稳供气?习近平问得仔细,现场员工一一作答。总书记叮嘱他们站好岗、保好气,保障人民群众度过一个欢乐祥和的春节。习近平强调,能源安全关系我国经济社会发展全局,是最重要的安全之一。当前,我国正处于冬季用能高峰



1月18日,中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平在北京通过视频连线看望慰问基层干部群众,向全国各族人民致以新春的美好祝福(拼版照片)。

新华社记者 谢环驰 李涛摄

■ 近三年来,我们对新冠疫情严格实行“乙类甲管”,是正确的选择,经受了多轮病毒变异的冲击,最大限度降低了重症率和死亡率,有力保护了人民群众生命安全和身体健康,也为优化疫情防控措施、实施“乙类乙管”赢得了宝贵时间。现在疫情防控进入新阶段,依然处在吃劲的时候,但曙光就在前头,坚持就是胜利!目前,防控重心已经从防感染转移到医疗救治上来,重点是保健康、防重症,医院承担的任务更为繁重。要进一步加强医疗资源,增加药品配备,特别要做好重症救治的应对准备,保障正常医疗秩序。要加强医护人员自身防护和关心关爱,确保他们身体健康。各级党委和政府要始终坚持人民至上、生命至上,坚持科学防治、精准施策,切实做好重点机构、重点单位、重点人群的防控,统筹各种医疗资源,保障好群众的就医用药需求,补齐农村地区疫情防控的短板。

■ 尊老爱老是中华民族的优良传统和美德。一个社会幸福不幸福,很重要的要看老年人幸福不幸福。我国社会老龄化程度越来越高,一定要让老年人有一个幸福的晚年,要大力发展养老事业和养老产业,发展公办养老机构和普惠型养老服务,特别要强化对特困、低保、高龄、失能老年人的兜底保障。要适当组织开展文体活动,丰富老年人精神文化生活,让老年朋友过一个欢乐、健康、祥和的春节。

■ 能源安全关系我国经济社会发展全局,是最重要的安全之一。当前,我国正处于冬季用能高峰期。各地区各部门要认真落实党中央决策部署,坚持全国“一盘棋”,精心组织调度,全力做好煤电油气保供稳价工作,做好应对极端寒潮天气的准备,守住民生用能底线,确保群众温暖过冬。

■ 今年春运是疫情防控进入新阶段后的第一个春运,客流量大幅回升。交通运输部门要坚决贯彻落实党中央要求,提升保通保畅能力,确保人民群众平安健康出行,确保重点物资运输畅通有序。要坚持底线思维,加强对极端恶劣天气的监测和预警,深入开展安全隐患排查治理,坚决遏制重特大安全事故发生。

■ 民以食为天。“菜篮子”“米袋子”“果盘子”,事关千家万户,是最基本的民生。过年过节,安全不能忘。农贸市场人流物流密集,是疫情防控的重点场所,要适度调控人流物流,加强疫情监测检测,搞好市场环境卫生,尽最大努力降低疫情风险。

■ 疫情防控措施优化调整后,我最担心的是农村和广大农民朋友。农村医疗条件相对薄弱,防控难度大、任务重。要坚持像脱贫攻坚那样,“五级书记”抓农村防控,县乡村三级尤其要承担起属地责任,强化返乡务工人员和大中专学生防疫服务,加强农村老幼病残孕等重点人群医疗保障,最大程度维护好农民群众身体健康和正常生产生活秩序,确保群众平安过年。

■ “每逢佳节倍思亲”。新春佳节,我更牵挂基层的干部群众。往年这个时候,我都要到基层走一走,同大家拉拉家常,看看大家还有哪些困难,听听大家新年有哪些打算,分享大家迎接新春的喜悦。今年采取视频连线的方式,看的更多,东西南北中都有,虽然隔着屏幕,但我依然能感受到全国各地浓浓的年味,感受到大家的幸福和喜悦,我的心同大家、同全国各族人民的心始终是连在一起的。

■ 除夕和春节,是中华民族传统节日,是万家团圆、辞旧迎新的喜庆日子。我最大的心愿,就是大家都能欢欢喜喜过好年。各级党委和政府要切实保障节日期间供电供气供暖,抓好“菜篮子”“米袋子”“果盘子”,加强食品安全监管,特别是落实好新阶段疫情防控各项举措,防范各种突发事件和安全事故,确保全国各族人民过一个欢乐喜庆、安定祥和的春节。

■ 过去的一年很不平凡也很不容易,我们一起努力,战胜了各种困难和挑战,各条战线都取得了新的成绩。大家都作出了贡献,每个人都了不起。新的一年,是全面贯彻落实党的二十大精神的开局之年。希望大家坚定信心、抖擞精神,齐心协力加油干,在新的一年里有更大作为、更大收获。

引导,确保他们节前安全返乡、节后顺利返岗。要严格落实各项防控规定,最大限度降低交叉感染几率,保障旅客身体健康。习近平强调,长期以来,交通运输系统的干部职工埋头苦干,担当奉献,功不可没。春节期间,许多同志要坚守岗位。习近平代表党中央,向交通运输系统的广大干部职工致以新春的祝福,并祝广大旅客旅途顺利。

新发地农产品批发市场是北京市重要的“菜篮子”“果盘子”。习近平通过视频亲切看望慰问批发市场留守的商户和采购年货的群众。在蔬菜一区露天交易区,商户和现场的群众热烈鼓掌,向总书记问好。听完市场负责人介绍保供和物流情况后,习近平仔细询问这几天市场运行情况怎么样、今年商户的买卖怎么样、今年批发价格怎么样。得知菜价保持平稳、种类充足齐全,习近平十分欣慰。他指出,民以食为天。“菜篮子”“米袋子”“果盘子”,事关千家万户,是最基本的民生。过年过节,安全不能忘。批发市场既要在拓展货源、丰富品种、保证质量上下功夫,也要在加强食品检测和市场管理上下功夫,让首都市民吃得放心、吃得舒心。农贸市场人流物流密集,是疫情防控的重点场所,要适度调控人流物流,加强疫情监测检测,搞好市场环境卫生,尽最大努力降低疫情风险。习近平强调,各级党委和政府要落实好“米袋子”省长负责制、“菜篮子”市长负责制,加强粮肉蛋奶果蔬菌等重要民生商品的产销保供,畅通物流配送,丰

富节日市场供应,确保数量充足、品种丰富、质量放心、价格稳定,让人民群众开开心心、安安心心过大年。

四川省绵阳市北川羌族自治县石椅村是汶川地震灾后重建村,如今已成为全国文明村。这里山清水秀、云雾缭绕,被誉为“云朵上的山寨”,枇杷、苍子茶等特色农产品发展很好,文化活动蓬勃开展,乡村旅游很旺,各族群众和谐相处,一片欣欣向荣的景象。大屏幕上,身着传统民族服装的羌族群众聚集在一起,载歌载舞,脸上洋溢着幸福的笑容。习近平通过视频连线向乡亲们、游客们拜年,向全国广大农民朋友,向奋斗在乡村振兴一线的同志们致以新春的美好祝福。习近平同村干部、游客就村里收入怎么样、春节来村里旅游的人多不多等问题一一交流。村民们告诉总书记,靠着优美的自然风光、独特的民族风情,石椅村的农产品和农家乐旅游越来越红火,并热情邀请总书记来村里做客。习近平高兴地说,新时代的乡村振兴,要把特色农产品和乡村旅游搞起来,你们是一个很好的样子。希望你们继续努力,百尺竿头更进一步,在乡村振兴中取得新的更大成绩,一起迈向共同富裕,生活越过越红火。习近平强调,疫情防控措施优化调整后,我最担心的是农村和广大农民朋友。农村医疗条件相对薄弱,防控难度大、任务重。要坚持像脱贫攻坚那样,“五级书记”抓农村防控,县乡村三级尤其要承担起属地责任,强化返乡务工人员和大中专学生防疫服务,加强农村老幼病残孕等重点人群医疗保障,最大程度维护好农民群众身体健康和正常生产生活秩序,确保群众平安过年。

随后,在各地基层干部群众热烈的掌声和欢呼声中,习近平发表了重要讲话。他强调,“每逢佳节倍思亲”。新春佳节,我更牵挂基层的干部群众。往年这个时候,我都要到基层走一走,同大家拉拉家常,看看大家还有哪些困难,听听大家新年有哪些打算,分享大家迎接新春的喜悦。今年采取视频连线的方式,看的更多,东西南北中都有,虽然隔着屏幕,但我依然能感受到全国各地浓浓的年味,感受到大家的幸福和喜悦,我的心同大家、同全国各族人民的心始终是连在一起的!在此,我代表党中央向大家表示诚挚的问候,向仍在工作岗位上辛勤劳动的同志们表示亲切的慰问!

习近平指出,除夕和春节,是中华民族传统节日,是万家团圆、辞旧迎新的喜庆日子。我最大的心愿,就是大家都能欢欢喜喜过好年。各级党委和政府要切实保障节日期间供电供气供暖,抓好“菜篮子”“米袋子”“果盘子”,加强食品安全监管,特别是落实好新阶段疫情防控各项举措,防范各种突发事件和安全事故,确保全国各族人民过一个欢乐喜庆、安定祥和的春节。

习近平强调,过去的一年很不平凡也很不容易,我们一起努力,战胜了各种困难和挑战,各条战线都取得了新的成绩。大家都作出了贡献,每个人都了不起。新的一年,是全面贯彻落实党的二十大精神的开局之年。希望大家坚定信心、抖擞精神,齐心协力加油干,在新的一年里有更大作为、更大收获!

刘国中、孙春兰、何立峰及中央和国家机关有关部门负责同志陪同看望慰问。

中央军委举行晋升上将军衔仪式 温暖的嘱托 奋进的力量

习近平颁发命令状并向晋衔的军官表示祝贺

——习近平总书记春节前夕视频连线 看望慰问基层干部群众回访



1月18日，中央军委晋升上将军衔仪式在北京八一大楼举行。中央军委主席习近平向晋升上将军衔的中部战区司令员黄铭颁发命令状。

新华社记者 李刚摄

新华社北京1月18日电（记者梅常伟）中央军委晋升上将军衔仪式18日在北京八一大楼举行。中央军委主席习近平出席晋衔仪式。

下午4时许，晋衔仪式在庄严的国歌声中开始。中央军委副主席张又侠宣读了中央军委主席习近平签署的晋升上将军衔命令。中央军委副主席何卫东主持晋衔仪式。

习近平向晋升上将军衔的中部战区司令员黄铭颁

发命令状，表示祝贺。佩戴了上将军衔肩章的黄铭向习近平敬礼，向参加仪式的全体同志敬礼，全场响起热烈掌声。

晋衔仪式在嘹亮的军歌声中结束。

中央军委委员李尚福、刘振立、苗华、张升民，军委机关各部门、军队驻京有关单位主要负责同志等参加晋衔仪式。

国务院办公厅转发商务部、科技部《若干措施》 进一步鼓励外商投资设立研发中心

新华社北京1月18日电 近日，国务院办公厅转发商务部、科技部《关于进一步鼓励外商投资设立研发中心的若干措施》（以下简称《若干措施》）。《若干措施》指出，外资研发中心是我国科技创新体系的重要组成部分。

一是支持开展科技创新。优化科技创新服务，鼓励开展基础研究，促进产学研协同创新，支持设立开放式创新平台，完善科技创新金融支持，畅通参与政府项目渠道。二是提高研发便利度。支持研发数据依法跨境流动，优化知识产权对外转让和技术进出口管理流程，优化科研物资通关和监管流程，支持对外资研发中心出于研发目的暂时进境的研发专用关键设备、测试用车辆等按规定延长复运出境期限。三是鼓励引进海外人才。允许以

团队为单位，为海外人才在华长期居留、永久居留提供便利，优化办理工作许可流程，鼓励海外人才申报专业职称，加强海外人才奖励资助，推动海外人才跨境资金收付便利化。

四是提升知识产权保护水平。加快完善商业秘密保护规则体系，加强知识产权保护中心建设，提高知识产权执法水平，全面落实知识产权侵权惩罚性赔偿制度，加大行政裁决执行力度。

《若干措施》要求，商务部、科技部会同各有关部门和单位按照职责分工加强组织保障，强化协同配合，做好政策宣讲，及时制定配套政策，确保相关措施落地见效。各地要结合实际情况，优化管理和服务，推动相关措施落实落细，确保符合条件的外资研发中心依法享受各项支持政策。

中央文明办发布二〇二二年第四季度“中国好人榜”

据新华社海口1月18日电（记者刘邓）2022年第四季度“中国好人榜”发布仪式暨全国道德模范与身边好人现场交流活动18日在海南省海口市琼山区新时代文明实践中心举办。经各地推荐、网友点赞评议和专家评审等环节，共有152人（组）助人为乐、见义勇为、诚实守信、敬业奉献、孝老爱亲身边好人光荣上榜。

上榜好人中，有6年捐赠十几万株树苗花苗，以微薄之力让家乡披上绿装的内蒙古海拉尔人张海清；有勇救溺水少年，用生命书写人间大爱的新疆搬运工吾斯曼江·柯得汗；有路边捡到20万元现金，立即报警寻找失主的河北七旬拾荒老人吕学芹；有身患残疾但乐观坚强，结缘冰壶为国争光的北京运动员闫卓；有23年如一日，悉心照顾中风岳母的英雄、时代的脊梁。

在活动现场，“中国好人”代表以真挚的情感、朴素的语言分享了自己的心路历程。25年潜心研究革命历史文化的安徽煤矿职工周杨说：“无论面对多少困难，我都要坚持下去。”湖南90后退伍老兵莫健在冰河中勇救落水爷孙，事后悄然离开，他笃信在群众生命攸关的时候就应该挺身而出。一根扁担挑出五十载军民鱼水情的浙江农妇叶美英说：“来回40里路，送这个菜我很高兴。”父子接力坚守红色灯塔53年，为往来船舶守护航程，海南灯塔守灯员王健一直为自己从事的工作感到无比自豪。黑龙江妇女富丽30年无微不至照顾5位至亲老人生活起居，她说：“照顾老人是做子女的本分，我只是做了应该做的事。”

本次发布活动由中央文明办主办。目前共有1.6万余人（组）入选“中国好人榜”。

2022年全国实际使用外资稳定增长

本报北京1月18日电（记者王俊岭）商务部18日发布的数据显示，2022年，全国实际使用外资金额12326.8亿元人民币，按可比口径同比增长6.3%，折合1891.3亿美元，同比增长8%，保持稳定增长。

引资结构持续优化。制造业实际使用外资3237亿元人民币，同比增长46.1%，占全国26.3%，较2021年提升7.8个百分点。

主要来源地投资普遍增长。投资增幅较大的来源地有韩国、德国、英国等，同比分别增长64.2%、52.9%和40.7%。欧盟、“一带一路”沿线国家、东盟对华投资同比分别增长92.2%、17.2%和8.2%。

中西部引资稳步提升。中部、西部地区实际使用外资同比分别增长21.9%和14.1%，高于全国平均水平15.6个百分点和7.8个百分点。

大项目带动作用增强。合同外资1亿美元以上大项目实到外资6534.7亿元人民币，同比增长15.3%。

农村居民人均可支配收入首破2万元

本报北京1月18日电（记者聂传清、邱海峰）记者从18日国新办举行的新闻发布会上获悉，2022年，中国农村居民人均可支配收入20133元，首次迈上2万元新台阶，实际增长4.2%，城乡居民人均收入比降至2.45。

农业农村部总农艺师、发展规划司司长曾衍德介绍，农民家庭经营性收入占全部收入的1/3左右，其中粮食生产是主要的。2022年，粮食播种面积17.75亿亩，比上年增加1052万亩，产量13731亿斤，增产74亿斤，创历史新高，连续8年保持在1.3万亿斤以上。

乡村产业培育壮大，农民增收渠道持续拓宽。2022年，预计规模以上农产品加工业营业收入超过18.5万亿元，增长4%左右，支持各类市场主体建设1.6万多个农产品产地冷藏保鲜设施。乡村休闲旅游业恢复性发展，农产品网络零售额预计增长10%左右。农村就业创业势头良好，就地就近就业率超过90%。

2022年央企利润同比增速为5.5%

本报北京1月18日电（记者李婕）国务院国资委17日发布的数据显示，2022年中央企业实现营业收入39.4万亿元，同比增长8.3%；利润总额2.55万亿元，同比增长5.5%；净利润1.9万亿元，同比增长5%。

2022年，中央企业的人均劳动生产率是76.3万元，同比增长8.7%；研发投入持续增长，同比增速为9.8%，研发经费投入强度同比提升；资产负债率保持稳定，12月末中央企业的资产负债率为64.8%。

数据显示，2022年中央企业累计上缴税费2.8万亿元，同比增长19.3%。2022年国资委出台中央企业助力中小企业纾困解难促进协同发展27条举措，全年对中小微企业和个体工商户减租让利174.4亿元、惠及21.4万户；累计助力2.7万户中小企业获得金融服务规模超过900亿元。

金虎辞旧岁，玉兔迎新春。在癸卯春节即将到来之际，习近平总书记1月18日上午在首都北京采取视频连线方式，亲切看望慰问全国6个地方基层干部群众，向大家致以新春的美好祝福，向各行各业干部群众送去党中央的关心和温暖。

防疫一线的医务人员、福利院的老年朋友、能源保供企业的员工、高铁站的干部职工、农产品批发市场的商户和基层的干部群众……大家聆听着总书记殷切的嘱托、美好的祝福，倍感振奋、深受鼓舞。

新华社记者回访了同总书记视频连线的基层干部群众，深深感受到总书记的心同全国各族人民的心紧紧相连。总书记的深切关怀、深情厚谊，温暖着每一位逐梦前行的中华儿女。

疫情防控：“曙光就在前头，坚持就是胜利”

数九寒天，哈尔滨最低气温降至零下二十多摄氏度，黑龙江省哈尔滨医科大学附属第一医院院区院内车来车往，各个病房的医护人员都在紧张有序地忙碌着。

18日上午，习近平总书记通过视频连线，同这里的医护人员、住院患者亲切交流。

“总书记始终牵挂奋战在抗疫一线的医护人员，关心新冠病毒感染患者的恢复情况。虽然隔着屏幕，但我们能真切地感受到总书记的关怀，这让我们非常感动。”哈尔滨医科大学附属第一医院院长于凯江说，我们会把总书记的慰问转化成工作的动力，更好地为患者服务，迎接春暖花开的时刻。

视频连线时，医院呼吸内科副主任医师张春玲正在病房内查房。“总书记详细询问了患者的病情，对恢复情况非常关心，我们深深感受到了这份温暖和关怀。正如总书记所说，曙光就在前头，坚持就是胜利！”张春玲说。

随着疫情防控政策优化调整，医院迅速整合医疗资源向一线救治倾斜，全力以赴救治危急重症患者。在医护人员精心照料下，83岁的患者齐永祥身体恢复良好。

“总书记对我的恢复情况十分关心，问我恢复得怎么样、能不能回家过年，太暖心了。我一定坚定信心，好好康复，争取早日出院，和家人过个团圆年。”齐永祥老人高兴地说。

尊老爱老：“让老年朋友过一个欢乐、健康、祥和的春节”

春节将至，绿树掩映的福建福州市社会福利院内张灯结彩，老年人手工制作的“兔”形工艺品、大红的“福”字、金鱼饰品琳琅满目，处处洋溢着喜庆祥和的节日气氛。

“总书记十分关心老年人在福利院过年的准备情况。”福州市社会福利院院长甘蔚铭说，“我们已经准备了充足的水果、粮油、休闲食品等年货，年夜饭的筹备这两天也已经启动，对春节期间福利院内的环境也做了布置，增添浓浓的年味。总书记叮嘱一定要让老年人有一个幸福的晚年，我们一定牢记在心、全力以赴！”

“总书记和我们拉家常、话民生，老同志的心都暖暖的。”81岁的刘小兰老人说，“总书记特别关心我们老年人的日常生活。我们在福利院生活丰富多彩，每周定时都有社工组织跳健身操、制作手工艺品、看电影、下棋等，老年人聚在一起自得其乐，请总书记放心！”

春节期间人员往来频繁，总书记特别关心老年人的疫情防控情况。

“院里目前有护理人员72名，随时跟踪各自负责的老年人身体状况，清理解毒药、急救设备、N95口罩等应急防疫物资充足，与定点医院的联动机制顺畅。”福利院护理部主任陈晓君说，我们一定会牢记总书记的嘱托，以严于其他场所的人员防护和健康管理措施，严防发生聚集性疫情，让老年朋友过一个欢乐、健康、祥和的春节。

能源保供：“守住民生用能底线，确保群众温暖过冬”

新疆塔克拉玛干沙漠，中石油塔里木油田公司轮南油气储运中心西气东输第一站克拉集气区，张灯结彩，年味十足。滚滚气流在管道中轰隆作响，一路东行，温暖沿线千家万户。

“习近平总书记强调，能源安全关系我国经济社会发展全局，是最重要的安全之一。要求我们守住民生用能底线，确保群众温暖过冬。”轮南油气储运中心党总支书记常桂川说，“我们深感责任重大，一定不辱使命，全力增产保供。”

回想起同总书记交流的场景，轮南油气储运中心主任周卫军倍感振奋：“聆听了总书记的重要讲话，我们更有信心、更有力量、更有干劲了！我们会牢记总书记的嘱托，站好岗、供好气，保障人民群众度过一个欢乐祥和的春节。”

入冬以来，每天超7000立方米的天然气从这里源源不断供应给下游城市，变成居民家灶台上、工厂锅炉内跳跃的火苗。春节临近，石油工人们顶风冒雪，仍然坚守在生产一线。

“总书记十分关心基层一线干部职工，询问我们节日期间能否轮休、在外过年准备情况，我们的点滴小事都被总书记放在心上，心里暖暖的。”虽然已是零

下二十多摄氏度的寒天，参加工作两年多的计量工程师田美霞却感到暖意融融，“在今后工作中，我会牢记总书记的嘱托，让青春之花在戈壁沙漠绚丽绽放。”

春运出行：“提升保通保畅能力，确保人民群众平安健康出行”

处于河南“米”字形高铁网关键节点的郑州东站，日夜忙碌不停。站台上，大红灯笼高高挂起，喜庆的中国结随风摆动，耀眼的“福”字点缀出浓浓年味。

通过视频画面看到习近平总书记的亲切面容，已在铁路系统工作32年的郑州东站站长王留强激动不已：“总书记非常关心今年春运情况，问得很详细，强调要提升保通保畅能力，确保人民群众平安健康出行。今年春运的人气又回来了，我们从运力安排、运营安全、疫情防控、组织保障等方面已做好精心准备，有信心让广大旅客出行体验更美好！”

作为疫情防控进入新阶段后的第一个春运，郑州东站客流量大幅增加，连日来日均客流量保持在12万人以上。

“总书记对春运防疫措施落实情况非常关心。”郑州东站客运值班员张华说，“工作人员在进站口、服务台准备了防疫用品，在候车厅设置医疗服务点，车站上和列车上的公共区域定时定点消毒，请总书记放心，我们一定尽最大努力确保旅客出行平安。”

“总书记好！总书记新年快乐！”当返乡旅客马凌和其他台上的旅客通过屏幕看见习近平总书记，纷纷赶到镜头前，向总书记问好。

已经两个春节没有回家的马凌说：“收到总书记的新春祝福，让我的返乡旅程更兴奋、更开心、更幸福！”

市场供应：“菜篮子”、“米袋子”、“果盘子”，事关千家万户

北京丰台区，新发地农产品批发市场一片热火朝天。玉田白菜、章丘大葱、孟定茄茄……来自全国各地的新鲜蔬菜堆满货箱，码得足有两米多高。叫卖声、攀谈声混杂着隆隆驶过的货车声，不绝于耳。

“这几天市场运行情况怎么样？”今年商户的买卖怎么样？“今年批发价格怎么样？”……习近平总书记问得非常仔细。他指出，“菜篮子”、“米袋子”、“果盘子”，事关千家万户，是最基本的民生。

“总书记的关心和鼓励，一字一句都说到了我们心坎上，让我感到起早贪黑的付出都是值得的。”商户毛勇说，“春节的脚步越来越近，家家户户对农产品的需求不断增加，我也要开足马力，全力保障供应不掉链子，让更多的老百姓吃得好、吃得健康、吃得实惠。”

过年过节，安全不能忘。回忆起同习近平总书记的交流，新发地农产品批发市场董事长张玉玺感触很深：“总书记既深入了解了市场交易情况，也对我们拓展货源、丰富品种、保证质量提出了要求，这为我们接下来的工作指明了方向。”

目前，新发地市场日均进出货车约3800辆，人流量、车流量分别达到约6万人次、2万车次。“防控不放松、保供不打烊。”张玉玺说，“春节期间，我也将与2000多位留守商户一起，确保节日期间的市场供应数量充足、品种丰富、质量放心、价格稳定，为人民群众开开心心、安安心心过大年贡献自己的力量。”

乡村振兴：“一起迈向共同富裕，生活越过越红火”

远处青山连绵，近处树木苍翠。四川绵阳市北川羌族自治县石椅村文化广场上一串串灯笼点缀着，一条条羌红随风飘扬。

回忆起同习近平总书记视频连线时的场景，石椅村党支部书记陈爱军难掩兴奋：“习近平总书记的鼓励和祝福，是羌儿儿女在兔年新春到来之际收获的最美好、最感动、最珍贵的新年礼物。”

石椅村又称石椅羌寨，羌族人口占比60%，这里保存着传统羌寨碉楼等建筑，沿袭羌族传统生活方式。近年来，通过结合羌民俗体验、水果采摘、茶文化研学等旅游项目，石椅村蹚出一条文旅兴村之路。

“新时代的乡村振兴，要把特色农产品和乡村旅游搞好，你们是一个很好的样子。希望大家继续努力，百尺竿头更进一步，在乡村振兴中取得新的更大成绩，一起迈向共同富裕，生活越过越红火。”习近平总书记的“点赞”，令当地村民充满了干劲。

聆听总书记的讲话后，羌族小伙邵川情不自禁吹起了羌笛：“这支悠扬的乐曲就是我内心最真实的感受，幸福而美好。村里的乡村旅游越来越兴旺，今后我不打算去外面打工了，就在村子里好好干。”

温馨鼓舞，传递着直抵人心的温暖；殷切期望，凝聚起奋进不息的力量。

“党的二十大部署了全面推进乡村振兴的任务。今年是贯彻二十大精神的开局之年。我们一定不辜负总书记的谆谆嘱托，扎实工作，把特色产业做得好，让老百姓收入更高、日子越过越好，用实干实绩回报党中央和总书记的关怀厚爱。”陈爱军说。

（新华社北京1月18日电）

外交部发言人：

中国经济韧性强、潜力大、活力足

新华社北京1月18日电 外交部发言人汪文斌18日在例行记者会上说，2022年，中国有效应对超预期因素冲击，稳住了宏观经济大盘，经济总量和人均水平持续提高，这充分表明中国经济韧性强、潜力大、活力足，长期向好的基本面没有改变。

汪文斌说，2022年，在世纪疫情反复延宕和世界经济增长持续低迷的考验下，中国高效统筹疫情防控和经济社会发展，加大宏观调控力度，有效应对超预期因素冲击，稳住了宏观经济大盘，经济总量和人

均水平持续提高。这份成绩的取得殊为不易，充分表明中国经济韧性强、潜力大、活力足，长期向好的基本面没有改变。

他说，近期，不少国际投资机构认为，随着中国优化调整疫情防控措施，预计今年中国经济将出现持续、快速提振。相信随着中国疫情防控转入新阶段，生产生活秩序加快恢复，中国经济增长的内生动力将不断积聚增强，深化改革开放的红利将持续释放，新一年的中国经济必将呈现整体好转，实现更大发展，为世界经济作出更大贡献。

李克强同在华外国专家举行新春座谈会 韩正视频连线慰问我国极地和海洋考察队员

新华社北京1月18日电 在春节佳节到来之际，国务院总理李克强1月18日下午在人民大会堂亲切会见在华工作的外国专家代表并同他们座谈交流。

李克强向在华外国专家及亲属致以新春祝福和诚挚问候，感谢大家长期以来关心支持中国改革开放和现代化事业，为促进中外交往与合作所作积极贡献，希望外国专家发挥自身优势，多为中国政府工作建言献策。来自德国、新加坡等国的专家就制造业发展、环境保护、水资源节约与利用、人才培养等谈了意见和建议。

李克强说，过去一年，面对疫情等国内外超预期因素叠加冲击，中国经济在应对挑战、克服艰难中前行。在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，我们果断应对，靠前实施既定政策，充分动用储备政策工具，及时推出稳经济一揽子政策和接续措施，突出稳经济大盘稳就业稳物价，为持续发展奠定好的基础。经过努力，全年经济实现合理增长，高于疫情冲击突如其来前的2020年。城镇新增就业好于预期，达1200多万人，年末城镇调查失业率为5.5%。居民消费价格在世界通胀高企背景下仅上涨2%。这得益于近几年合理把握宏观政策，没有超发货币，没有持续大幅增加赤字，也为今后政策

实施留有空间，同时我们有力推动粮食和能源供应稳定。去年经济运行保持在合理区间，成绩的取得殊为不易。当前经济运行虽仍面临诸多困难挑战，但随着优化调整疫情防控措施的落实，相信中国经济将加快恢复和回升。我们将深入实施稳经济一揽子政策措施，着力稳增长稳就业稳物价，努力实现今年经济运行好的开局。

李克强强调，开放之门是机遇的大门，促进了共同发展，也碰撞出创新活力。中国坚持发展是第一要务，坚持市场化改革方向，坚持“两个毫不动摇”，更好保护外商投资权益，提振民营企业信心，持续打造市场化法治化国际化营商环境。中国坚持对外开放基本国策不动摇，进一步扩大国内市场开放和外贸市场准入，愿学习借鉴先进技术和经验，继续同各国开展广泛国际合作，应对国际社会面临的共同挑战，维护世界和平稳定与发展繁荣。

李克强指出，中国政府欢迎更多外国人才来华工作，将继续致力于提升外国专家在华工作的便利性和服务水平，进一步优化工作许可、人才签证和居留政策，完善税收、购汇、社保、医疗、子女入学等政策，为外国人才安心在华工作提供保障。

王毅、何立峰、肖捷等出席。

新华社北京1月18日电 国务院副总理韩正18日在北京通过卫星视频连线，向我国正在极地和海洋执行任务的科学考察队员们致以亲切的慰问和新春的祝福。

在听取“雪龙”号南极科考船、南极长城站和中山站、“大洋号”船的队员代表发言后，韩正表示，党中央、国务院一直高度重视极地和海洋科学考察工作。党的十八大以来，在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，我国深海极地工作取得重大成果，认识、保护和利用深海极地的能力显著增强。广大极地海洋工作者克服各种困难考验，为我国深海极地科考事业发展做出了重

要贡献。韩正勉励广大考察队员牢记祖国和人民的嘱托，再接再厉，顽强奋斗，深入开展科学考察，努力取得更多新进展新突破，为加快建设海洋强国再立新功，为人类科学认识、和平利用极地和海洋作出更大贡献。他要求有关部门进一步加强指导和服务，为极地和海洋科学考察工作提供坚强有力的保障。

国务院有关部门负责同志在北京主会场参加活动。第39次南极考察队、北极黄河站队员，“大洋号”船队员等在分会场参加活动。



连日来，江苏连云港集装码头装卸货物一派繁忙。据南京海关统计，2022年江苏省外贸进出口规模再创历史新高，全年实现外贸进出口总值5.45万亿元人民币，同比增长4.8%，占同期我国进出口总值的12.9%。图为货轮停泊在泊位上装卸集装箱。王春摄（人民视觉）

台湾省第十四届全国人民代表大会代表选举产生

新华社北京1月18日电 台湾省出席第十四届全国人民代表大会代表协商选举会议，1月18日下午以差额选举和无记名投票的方式，选举产生了台湾省第十四届全国人民代表大会代表13名。

全国台联会长郑建国作为协商选举会议召集人主持会议。110名协商选举会议代表出席会议。

当选的13名台湾省第十四届全国人大代表是（按姓氏笔画为序）：李兴魁（高山族）、邹振球、陈云英（女）、陈永东、陈贵静（女）、林青（女）、周琪、郑建国、陶骏、曾力群（女）、蔡培辉、廖志豪、颜珂（女）。

13名当选代表都是定居在祖国大陆的台湾省籍同胞，他们中既有各级各部门党政领导干部，也有在文化、教育、

经济等方面作出突出贡献的专家学者和台胞自主创业的优秀代表，来自全国各个地区。当选代表将由全国人大常委会依法完成代表资格审查程序后予以确认。

本次协商选举会议16日在京开幕。126名协商选举会议代表由各省、自治区、直辖市以及中央和国家机关、中国人民解放军和中国人民武装警察部队中的台湾省籍同胞协商选定，具有广泛的代表性。根据《中华人民共和国全国人民代表大会和地方各级人民代表大会选举法》、全国人大常委会关于《台湾省出席第十四届全国人民代表大会代表协商选举方案》的规定，协商选举会议代表经过认真酝酿、讨论和协商，从16名代表候选人中差额选举产生了13名台湾省全国人大代表。

喜迎新春 大展宏图

港澳兔年贺岁活动精彩纷呈

本报记者 任成琦

辞旧送吉虎，迎新接玉兔。春节临近，精致的兔年灯饰开始点亮香港和澳门的大街小巷。在香港街头，不时可见一间间摆满了年花的店铺，花团锦簇，春意盎然。商超、景点、酒店等处排起长队。在澳门，迎新春装饰扮靓街头，大家忙着购买年货、添置新衣，让大三巴商圈等地放眼“看人头”。一系列精彩的贺岁活动即将到来，翘首以盼的市民和游客们感受到了浓浓的年味。

好戏连台

1月19日至2月5日，香港旅游发展局将举办“兔跃香港迎新春”活动，在香港中环、金钟、尖沙咀及湾仔四个沿海滨地点设置以“福兔”和维港景色为主题的新春大型装置，供市民和游客互动体验，感受新春佳节气息。

香港海洋公园“团圆贺年2023”与“兔跃香港迎新春”在同一时间段进行。从喜庆节日、精品市集、兔年美饌佳肴看到寓教于乐的保育体验，公园里的活动样样精彩，游客们将在欢快的气氛中一起迎接兔年。

澳门将推出“兔兔添福气 莲城起祥云”庆新春系列活动。大金龙、醒狮巡游及“兔跃盛世 欢乐春节2023年农历新年花车汇演”在全城传播福气，璀璨夺目的“岁岁平安——绚丽澳门烟花汇演”绽放美好新气象。

由澳门文化局主办，澳门乐团有限公司承办的《浪漫派的诗与情》迎新春音乐会近日在澳门文化中心综合剧院举行。《降B大调第一交响曲“春天”》等节目，以欢快的器乐语言向市民和游客传递迎春的气息与诗意。“乐韵悠扬大三巴”活动春节期间每逢周六晚6时和7时在大三巴牌坊上演，一直持续至2月25日。

香港春节的传统项目——元宵花市近日在全港15个地点开场。红的火鹤，橙的年桔，紫的蝴蝶兰，点缀出红红火火的节日气氛。此前受疫情影响，2022年花市被取消，2021年规模也大幅削减。如今，伴随年味，烟火气和人气又回来了。

红红火火

春节除了亲友相聚的人情味儿，也洋溢着传统文化气息和浓郁的民俗味儿。

兔年初一至初三（1月22日至24日）期间，郑家大屋、卢家大屋和东望洋炮台以及澳门艺术博物馆等澳门世遗景点和文化场馆，将分别举行新春国画年历工作坊、贺年花艺工作坊及霓虹灯

油画工作坊、挥春创作等丰富活动，推广传统中华文化。

刚刚开放不久的澳门益隆炮竹厂旧址，将于大年三十至年初三（1月21日至24日）及初七、初八（1月28日至29日）举行一系列新春庆祝活动，包括以炮竹厂为主题的新春饰品工作坊和舞狮、咏春拳等非遗表演项目。“新年，要看看新景点，也学学新知识。”到时将带着孩子前去参观的市民王先生说。

在“庆通关 贺新春——香港社区全民同乐迎新年”活动现场，有“财神”装扮的工作人员派发利是（红包），祝愿市民新的一年好运连连；市民们则排队与挥春、猜谜语、体验制作中国结与传统剪纸等文化项目。

香港人爱花，买年花更是传统。“香港人对年花的喜爱，首先在于寓意，‘花’同‘发’。”香港历史文化研究会会长叶德平介绍，如剑兰代表节节高升，银柳象征财源兴旺。在今年的年宵花市，一些顾客特意来卖桃花的摊位，即便不买也要拍张照片，因为在粤语中红桃和“宏图”同音，如今又逢兔年，有着“大展宏图（兔）”美好寓意。

安和乐利

“年花会增添春节的氛围，让大家被过去几年疫情影响的心情好起来。”一直忙碌不停的摊主吴乐琳兴奋地期待着。她的顾客里开始出现一些慕名前来元宵花市的内地游客。自1月上旬和内地有序恢复人员正常往来以来，香港迎来了更多内地旅客探亲游玩，为春节更增添了一份热闹。

香港中华文化总会会长高敬德表示，新年伊始，中央政府与香港特区政府便给香港市民送上与内地通关的“新春大礼”，相信这对香港经济民生恢复、开启辉煌篇章大有裨益。

行在澳门，人流如织，其中不少旅客来自内地，手中提着大包小包。“新年穿新衣”的美好寓意下，服装店涌进大量顾客。挑选、试衣、询价，店铺内显拥挤；街边商超的年货区商品基本刚补货上架即被拿空；售卖化妆品的商铺



左图：游客在澳门议事亭前地游玩。右图：香港海洋公园举行“团圆贺年2023”预览活动，展示“兔跃开运牌坊”等打卡景点。图为游客在合影留念。（香港中通社供图）

则以满减、套装折扣等方式引客。为了迎接来自内地的人流和客流，多数商家早已支持以微信、支付宝等方式进行支付。

借助与内地通关“东风”，澳门正全力扩大客源。澳门旅游局表示，加上花车巡游、烟花汇演等系列新春贺岁活

动，预计将吸引更多旅客来澳门度新年。1月14日，澳门录得超过5.5万人次入境旅客，是疫情以来最高单日客流量。

多位澳门当地旅游业者表示，人真的变多了，春节档客流让大家充满信心与期待。有商家乐观表示，当地消费市场已迎来复苏“翻身仗”。

粤港经贸交流合作新年开新篇

由香港贸易发展局主办的香港玩具展近日落幕。短短4天的会展期间，12家惠州参展企业共促成7.2亿元人民币订单，吸引成兴塑胶制品有限公司等港企前往惠州考察；汕头“百企千人”赴港参展团有望达成约60亿元人民币成交额……约300家广东企业、逾千名商贸代表收获颇丰。

香港玩具展是1月8日起分阶段有序恢复内地与香港人员正常往来之后，首个广东组团赴港参展且效益显著的展会。“广东制造”与“国际会展之都”香港强强联手，掀开了粤港经贸合作新年的新篇章。

与本届香港玩具展同期举行的还有婴儿用品展以及文具展。3项展览共吸引来自17个国家及地区的逾1000家商家参展，上万名采购商踊跃登记参观。

“收获超出预期。”汕头市澄海区文盛塑胶玩具实业有限公司相关负责人张巧玲说，“新品吸引了不少新客户，来自南美和俄罗斯的居多。目前接到的订单量有一二十个集装箱柜。”

参展的玩具厂商广东森宝文化实业有限公司总经理林泽哲接待了意向客户40多位，预计获单约3500万元人民币。

“诸多外港在香港设公司，在创意、概念、营销、研发、服务等领域比较领先。”林泽哲说，“这是我们重点开发的渠道之一，不光服务粤港澳大湾区，更要服务全世界。”

业界认为，香港与广东毗邻，还拥有国际化服务与专业人才，能更好助力企业对接全球资源。香港贸易发展局副总裁张淑芬介绍，贸发局已计划今年举办超过30个较大型展览，预计更多内地企业赴港参展。内地与香港之间的跨境陆路货运开始恢复，香港对内地和海外出口增长势头也将加强。

1月10日，香港贸易发展局率商代表团前往广州黄埔区、广州开发区考察，特别关注人工智能等领域。香港贸易发展局广州代表何俏媚表示，这里的工业、制造业和服务业发展都有很大优势，为港企提供了极佳的营商环境。

“将进一步推动大湾区内金融、科创、贸易等核心功能联动，促进粤港澳金融市场的互联互通、创新要素的便捷流动、对外经贸的深化合作。”广州市副市长谭萍日前在《广州市服务业扩大开放综合试点总体方案》发布会上介绍，方案涉及促进粤港澳大湾区建设举措14条，包括在大湾区内深化绿色金融合作、建设理财和资产管理中心等。

政策利好、合作前景让企业信心大增。新鸿基地产于南沙的庆盛枢纽站场综合体项目正在建设，首期项目于2023年投入使用。新鸿基地产发展有限公司执行董事郭基辉说，相信项目将吸引更多海内外消费者。

商务部研究院国际市场研究所副所长白明认为，广东携手港澳通过多种形式合力开拓市场、增进投资合作，有助于共同打造全球高端要素资源集聚地，挖掘更多新机遇和新增长点，进一步推动实现经济社会高质量发展。

（据新华社香港/广州电 记者张雅诗、丁乐）

春节期间，成千上万的他们仍将坚守岗位、扛起责任——

海外建设者的奋斗中国年

本报记者 李婕

中国农历新年越来越近了。在中国人心里，“年”就是“家”，即便跨越山海，也要回家看望父母、团圆过年。但是，全中国还有成千上万海外工作人员，对他们来说，“年”是牵挂，更是一线岗位的坚守和肩上沉甸甸的责任。本报采访了共建“一带一路”重点项目的部分海外建设者，听他们讲述在非洲、东南亚、中东等地的奋斗故事。

“一天也不耽误，一天也不懈怠”

“春节期间，赶上如此盛大的典礼，高兴！激动！”张建业是中铁建旗下中国土木尼日利亚有限公司拉各斯轻轨蓝线项目的经理。2022年12月21日，拉各斯轻轨蓝线项目正式竣工，1月24日还将举行项目运营通车仪式，二期工程也有望当天签约，中外方贵宾都将出席。

“给新年开了一个好头！”张建业说，整个项目部现在士气高涨，春节临近，大家都期望在节前圆满收尾，而即将展开的二期项目建设为每一名中方人员带来充足的动力。

拉各斯轻轨蓝线是西非首条电气化轻轨，项目全长27公里，共计11座车站。轻轨蓝线也是非洲第一大城市、非洲第一大经济体——拉各斯州有史以来投资规模最大的基础设施工程，项目开通后将极大缓解拉各斯州的交通压力，促进货物及交流的河、海、陆、空互联互通。

这些天，张建业忙着组织现场施工，维护一期道路设施，规划二期项目的人力、材料、机械设备，很是忙碌。“在尼日利亚，每年春节都是最佳施工期。”张建业说，此时当地人初春早季，项目施工物资、机械相对完备，本地施工人工刚过完圣诞节、元旦返岗，“天时、地利、人和”俱全。

2023年春节是张建业在海外度过的第9个春节。这些年，他与同事们并肩战斗在项目一线，每年除夕一同迎接春节的到来。今年，他在尼日利亚工作已满10年，参与建造的道路、桥梁、轨道一点点编织起“大地经纬”；一座座图书馆、行政楼、商务楼成为当地的闪亮地标。

“尼日利亚乃至非洲的基础设施日新月异，极大促进了当地的经济社会发展。这当中有我一份，我为此由衷感到高兴和自豪。”张建业说。在他眼里，10年间，越来越多中国企业和个人来到尼日利亚参与当地经济建设，春节期间的年货越来越丰富，年味也越来越足了。

海外工作14年，张建业对团圆和奋斗有着自己的理解。他说，“年”是家庭团圆的时刻，“家”是我们奋斗的初心，而“家”是最小国，国是千万家。作为参与“一带一路”项目的海外建设者，他满怀使命感和责任感。

未来的许多天，他们还将继续奋斗，“一天也不耽误，一天也不懈怠，与轻轨为伴，为轻轨早日全线开通运营奋战不息。”



▲中国建筑承建的中泰高铁项目中泰双方员工共贺新春佳节。
受访者供图



▲在伊拉克米桑油田布泽干终端厂，中伊双方员工正在探讨解决水泵故障问题。
受访者供图

▶中铁建旗下中国土木尼日利亚有限公司拉各斯轻轨蓝线项目施工现场。
受访者供图



“所有的付出都会有回报，所有的等待都会迎来重逢”

在距离北京6000余公里的伊拉克米桑油田群，米桑油田井作业中心布泽干北区项目经理王寿鑫正经历一段“高度紧张”的时期。

2023年，油田的钻井作业人员和机具近乎往年的2倍，加上春节期间伊拉克降雨和大雾天气远胜往年，24小时不停歇的钻井作业占用了这名年轻经理几乎全部的注意力。

伊拉克米桑油田群包括布泽干、法齐、阿布3个油田，位于伊拉克东南部米桑省境内，距首都巴格达350公里。该油田地处荒凉的沙漠地带，夏季最高气温近60摄氏度，

是伊拉克环境最为艰苦的油田之一。2010年，中国海油作为主合同方签订为期20年的米桑油田技术服务合同，一批批中海油人持续投入到油田增产的服务保障工作中。

即将到来的春节期间，米桑油田1800余名中外方员工将坚守岗位，油田内13部钻机、11台修井机、5套增产设备将24小时连续作业，钻井、修井、地面工程等各项工

作节奏也将加快。“各生产部门正紧盯天气变化，加强井区结合，分析油井生产动态，优化调整生产参数，保证油气生产有序平稳。”王寿鑫说。

在王寿鑫负责的布泽干北区项目上，7个完井作业点、9个修井及增产作业点，他每天都要用一上午的时间逐一排查询问作业情况，并与合作伙伴讨论下一步作业方案，下达实施指令。每天下午，他会组织人员对油井作业资料进行整理分析，调整人、机、物料安排，一天的工作安排得密不透风。

正是因为这些建设者们的全力以赴，自2010年根植伊拉克以来，中国海油陆续建成并投产伊拉克最大的油气水一体化处理终端、投用标准化示范脱气站、建成逾1500公里油田集输管网……米桑油田日产量从中国海油进入前的8.8万桶稳步提高至30万桶。截至2022年12月底，米桑油田群累计产油已超11亿桶。

今年将是王寿鑫在伊拉克度过的第四个春节。和许多前方的同事一样，他总想闲下来给家人打个长长的电话，但多少次都被匆匆打断，“等我忙完，就回去看你们”成了他常说的一句话。虽然错过了与家人团聚的时光，但他见证了项目在大家的精心呵护下蓬勃发展。“驻外岁月教会我执着与坚持。我相信，所有的付出都会有回报，所有的等待都会迎来重逢。”他说。

“大干快上，保障项目顺利履约”

春节近了，中泰高铁项目上，中方工程师高亮的眉头也舒展了。历时近1年，项目现场终于迎来“大干快上”的好时机。

高亮是中泰高铁项目4-3标段现场工程师，负责现场施工管理，施工进度是他尤为关心的一件事。但是项目开工1年来，陆续受到疫情、征地拆迁、设计调线、洪水等各项因素制约，进度始终比较缓慢。“近期随着各项制约因素逐步得到解决，现场进度开始快速提高。接下来这段时间，项目部将大力推动各项施工资源的组织进场，大干快上，保障项目顺利履约。”高亮说。

中泰高铁一期工程是泰国首条标准轨高速铁路，也是中国境外首次使用中国高铁设计标准并由所在国自行出资兴建的高速铁路项目。作为中泰两国共建“一带一路”的重点项目，中泰高铁一期工程建成后大幅改变泰国铁路基础设施现状。其中，中国建筑承建的该工程4-3标段，项目全长23公里，全程高架，目前正进入全面建设加速期。项目现场，桥梁、路基、站房等土建工程正在实施，工程预计将于2026年竣工。

为了项目如期履约，高亮和现场工作人员紧紧盯住每一个重要节点：近期，项目开始架梁工作；春节前，首台架桥机要完成项目首跨梁的架设工作，第二台架桥机要开始拼装……“架梁属于高风险工作，规模大、特种设备多、高空作业多、施工环境复杂，我们项目全体人员都要打起十二分精神，确保施工安全、进展顺利。”高亮说。

从2014年出国工作以来，在项目上过年成了高亮的春节“保留节目”。但在海外，也有不一般的年味——“奋斗味儿”。驻外春节期间，多数情况是参加单位组织的活动及聚餐，放松心情。“但这短暂的放松更像来自祖国和故乡的一次精神补给，之后他们又会立即投入工作，‘盼望着在新的一年里取得更多项目进展，顺利完成年度任务。’”

项目上，还有许多泰方工作人员。谈话中一次次出现的那句“期待项目完成后，我能沿着这条铁路去中国”成了他们和高亮共同的目标。“每个人身上都有自己的职责，为了小家能够更好地团聚，也为了‘大家’能够更加繁荣昌盛，我们都需要在自己的工作岗位上努力奋斗。”高亮说。

自2014年起，为支持新能源汽车产业发展，中国对新能源汽车实施免征车辆购置税政策。2022年9月，财政部、国家税务总局、工业和信息化部明确，该项政策延续至2023年12月31日。

这项政策实施力度有多大？记者日前从国家税务总局了解到，2022年全国累计免征新能源汽车购置税879亿元，同比增长92.6%，对促进新能源汽车消费和绿色低碳发展发挥了重要作用。

免税政策如何为新能源汽车“续航”？数据显示，新能源汽车免征购置税政策稳定了市场预期，提振了市场信心，对推进中国交通能源战略转型、促进汽车行业高质量发展具有重要意义。2022年，全国新能源汽车累计销售568.1万辆，同比增长70.6%；新能源汽车销量占全部汽车销量的比重达23.5%，较上年提高11.5个百分点，提前实现《新能源汽车产业发展规划（2021—2035年）》提出的“到2025年新能源汽车新车销售量达到汽车新车销售总量的20%左右”目标。

一方面，免征政策让购车者得到实惠，有效激发新能源汽车消费潜力。

“这辆车我已经看了很久，了解到还有购置税免征政策，感觉现在是入手的好时机。”在浙江某4S店内，即将提车的曾先生说，得益于购置税免征政策，他的购车支出省下了5000元。

正在北京一家4S店选车的沈先生表示，自己的购车计划受国家政策影响较大，希望抓住现行优惠政策力度大的机会。由于符合新能源汽车免征购置税政策，沈先生享受了8万多元的购置税优惠。

“政策优惠力度相当大，直接降低了消

去年全国累计免征新能源汽车购置税同比增长超九成

费者的购车成本。”杭州骏马汽车销售服务有限公司的财务人员楼女士算了一笔账，“以我们目前主打的一款车型为例，车价25万元，车购税优惠金额有2万余元，很多正在观望的购车者听说车购税政策延续了，又来预约看车时间了。”

另一方面，免征政策为汽车产业发展注入新动能。

北京比亚迪汽车销售经理王刚表示：“政策延续实施至2023年底，体现了国家鼓励支持新能源汽车行业健康发展的态度。在政策护航下，今年新能源汽车销量有望继续保持高速增长。”

杭州吉利汽车有限公司财务总监岳久东对企业发展信心满满，“在包括免征车购税等多项优惠政策的支持下，公司将继续加大研发投入，实现产业链条更新迭代，并继续研发新车型，实现高、中、低端全面覆盖。”

同时，各级税务部门多措并举推进政策落实。国家税务总局纳税服务司司长沈新国介绍，税务部门通过门户网站、电子税务局、12366热线等加强了宣传辅导，让纳税人应知尽知、早知早享；不断升级信息系统，简化办税手续，实现自动判别条件、自动享受优惠，并通过部门间信息共享，方便纳税人就近快捷办理车辆纳税和登记上牌，让纳税人精准快速享受政策红利。

沈新国表示，税务部门近期启动了2023年“便民办税春风行动”，下一步将持续推出更多便民办税新举措，确保车购税免征政策等落实落细，更好支持新能源汽车等产业发展、服务经济社会发展大局。

城市里，哪些花卖得最俏？

本报记者 孔德晨

春节前夕，年宵花开始热销。各地用户都爱买什么花？近日盒马发布的2023年年宵花城市排行榜数据显示，北京地区销售年宵花排名前三的为蝴蝶兰、水仙和蟹爪兰，上海地区水仙热销，广东地区最受欢迎的年宵花除了蝴蝶兰，还有年橘和五代同堂。

“临近春节，颜色鲜艳的花卉以及名字喜庆、拥有美好寓意的盆栽，适合走亲访友时送礼物。”盒马花园负责人履言介绍，今年新春消费的关键词中，健康和解压比较突出，鲜花绿植成为送礼和悦己的不二之选。

目前，盒马已上线近80款年宵花，包括郁金香、雪柳、澳梅、红瑞木、桃花、樱花等鲜切花、鲜切枝，还有蝴蝶兰、水仙、大花蕙兰、年橘、黄金果等礼盒盆栽。履言说，2022年12月最后一周，鲜花消费需求环比上涨39%，其中贵阳、上海、北京、杭州、青岛等城市的上涨幅度最大；盒马花园线上销量环比涨幅高达60%。

不同城市的消费偏好也各不相同。排行榜显示，南方地区偏向于精致鲜花，北方地区消费者更喜欢大气的品类。杭州、西安的消费者最爱郁金香，银柳在长沙和川渝地区卖得最好。今年，盒马利用销售热力图来预测各地消费者的需求，有针对性地推



居民在广东省广州市一家盒马线下门店选购鲜花。

盒马供图

新不同的鲜花品类。

“值得一提的是，各种春花现在也陆续成熟上市了。”履言介绍，樱花、桃花、寸寸金、珍珠李等春花品种将加入年宵花的行列，给消费者提供更多选择。为了保障线上订单的品质，

盒马今年对年宵花的包装和配送都进行了升级。其中，中型盆栽采用“专箱专配”，由盒马小哥送货上门；冬青、发财树等大型盆栽则安排专业物流公司配送，全力保障每盆年宵花生机勃勃地抵达消费者家中。

春节到，网上年味浓

本报记者 李贞

春节临近，年味更浓，城市的大街小巷挂起一排排红色灯笼，乡村的广场上锣鼓喧天、热闹非凡。在网络上，大家同样热烈讨论着一个关于过年的话题，“家乡的民俗”“过年的仪式感”“你的新春愿望”……网友们分享着对春节的美好期盼，共同迎接这个团圆、欢乐的中国年。

喜迎“中国年”

春节是中国最重要的传统节日。一个个传统民俗中，蕴含着浓厚的年味。

人民网转载文章报道，文化和旅游部在春节期间举办2023年“文化进万家——视频直播家乡年”活动，发动各地非遗保护机构、非遗传承人和广大网友，用镜头记录春节期间民俗等非遗传承实践相关活动，在网络平台开展视频展播、现场直播和话题讨论，让人民群众“云端”感受欢乐、喜庆、祥和的中国年氛围。

许多网络平台都设置了春节非遗活动专区，集中展播非遗民俗视频，并根据小年、除夕、大年初一、元宵节等时间节点推出“赶大集买年货”“晒团圆年夜饭”“舞动中国龙”“点亮中国灯”等话题讨论、直播等活动。

抖音发起“非遗过年DOU来播”话题并设立“舞动中国龙”专区，设置民俗知识问答、舞龙特效贴纸等多种互动内容；哔哩哔哩上线“祥瑞直播家乡年”视频专题，展示传统民俗表演的魅力；微博发起“非遗过大年”“焕新非遗计划”双话题，开展“网友最喜爱的民俗活动”网络票选及“非遗我参与”技艺展示活动；酷狗上线“春节”“元宵”主题新春歌单，让网友在音乐的陪伴中感受春节的浓浓喜悦……

关于春节的民俗知识，也在网络上广泛传播。

“人民网”发布的文章《这个兔年有啥不一样？年头年尾都有春！》，介绍了农历癸卯兔年的特别之处：由于这一年是闰年，一年中将会出现两个立春节气，即“一年两头春”。文章指出，即将到来的癸卯年为闰年，有个“闰二月”。由于农历闰年一年的天数多于公历一年的天数，就会出现农历闰年一年中有25个节气，即年初一个立春节气，年尾一个立春节气。中国天文学会会员、天津市天文学会理事杨婧表示，“一年两头春”每隔几年便会出现一次，是正常的历法现象，对自然气候和季节没有影响，对人们的生活、生产不会产生特殊影响。

1月14日，“新华社”微信公众号推送文章《今天明天，都是小年》，介绍了中国南方和北方的不同习俗。文章介绍，过小年时，不论南北，共同的习俗是祭灶神和扫房子。在北方，许多地方讲究用麦芽糖制成的“糖瓜”来祭灶。此外，北方还有剪窗花、吃饺子等习俗，南方则有写春联、吃年糕等习俗，这些都是中国人迎接新春的重要仪式。



图①：1月15日，市民在安徽省淮北市久兴年货市场上选购春节饰品及年货。李鑫摄（人民图片）

图②：1月16日，在广西壮族自治区河池市罗城仫佬族自治县四把镇思平村小徐屯，民间剪纸艺人展示自己的生肖兔剪纸作品。韦如代摄（新华社发）

图③：1月16日，市民在贵州省黔东南苗族侗族自治州兴义市桔山广场选购年货。刘朝富摄（人民图片）

图④：1月16日，在江西省赣州市赣县区客家文化城，许多游客前来赶大集、看表演、买年货。朱海鹏摄（人民图片）

图⑤：1月16日，一对母子在河南省开封市尉氏县两湖办事处滨河路市场内选购节庆用品。李新义摄（人民图片）

图⑥：1月15日，在云南丽江古城忠义市场，一个小朋友在展示福字。赵庆祖摄（人民图片）

“新华社”微信公众号还推出文章合集《我们的中国年》，从腊月廿三开始，每日推送新春民俗。“廿三，糖瓜粘”“廿四，扫房子”“廿五，磨豆腐”……一句句谚语背后，寄托着中国人对新春的美好祈愿。

喜迎“团圆年”

春节是一个阖家团圆的节日。对在外奔波了一年的人来说，能在春节假期与家人团聚，是最幸福的事。

“人民日报”微信公众号发布的视频《回家过年》触动了许多网友的心。在火车站，返乡务工人员带着大包小裹，脸上绽放出笑容；在火车车厢里，幼小的孩子好奇地向外张望；在黑夜中，父亲站在村口，翘首期盼回家的孩子；在房门口，爷爷、奶奶紧紧抱住前来探望的孙女……一幕幕动人的画面，记录了人们回家过年时

的美好瞬间。

网友“阿春”留言说：“从每个镜头里似乎都能看到自己，已经感到了春节团聚时的开心、温暖和幸福！”网友“好好学习”留言说：“一句‘回家过年’，是中国人最浓厚的情结。希望所有游子，都能在春节与家人团聚。”网友“荣耀”说：“家是最温暖的港湾。回家过年，是给父母最好的礼物。”

“新华社”微信公众号发布的文章《为什么要回家过年？这是我听过最好的答案》，道出了许多人的心声。文章写道：“在中国人心中，春节有着千斤般的分量。很多人为了工作，与亲人聚少离多，在外拼搏了一整年，最大的愿望就是春节能够回家。我们这一生都是走在回家的路上，而回家过年是我们最大的福气。”“过年的意义，无非就是一家人坐在一起，备上一桌好菜，洗去一年的风尘。”“一句‘我回来了’，就是为了成全更多人的团圆，还有

一些人在春节假期仍然要坚守在岗位上，人们没有忘记为他们送上一份关怀。

“人民日报”微信公众号报道，在浙江省宁波市大榭消防救援大队食堂工作的张秀花，最近每天都主动“加班加点”，因为她想在回老家过年之前，给消防队的小伙子们包好2000个饺子、200个肉包和200个烧麦。

原来，张秀花得知消防队员们春节不能回家后，很担心他们在春节期间吃不上早餐、年夜饭时吃不上热腾腾的饺子。于是，她决定早早开始准备，给队员们多包一些饺子留着。“消防员是我们老百姓的‘守夜人’，他们也像我的弟弟一样。新的一年，希望他们都能平平安安、健健康康！”张秀花说。

很多快递员、外卖员也选择在春节期间坚持工作，相关企业则为他们提供了相应补贴。

据华声在线报道，顺丰速运在春节期间设置超2亿元的专项激励包，

感谢春节期间在岗坚守、坚持为客户提供服务的广大员工的辛勤付出。外卖平台“饿了么”推出春节值守奖励、定制新春礼盒等举措，令春节期间值守的外卖员最多可增加千元额外收入。

“春节路上车少、跑单方便，能帮到有需要的人挺好。今年激励措施很多，想多拿一份‘年终奖’回家。”湖南省长沙市望城区外卖员张勇算了一笔账后，主动报名加入“春节留守”岗位。他表示，春节期间额外收入可超过4000元，其中包括最多可达3000元的春节跑单激励，以及能多拿上千元的冬季奖励。

喜迎“欢乐年”

今年的春节，百姓消费热情高涨。亲友相聚、购置年货、外出旅行，丰富多样的选择令人们更加享受

这个快乐的假期。

在社交媒体上，“今年年货买点啥”成为近期热点话题，很多网友表示，最想买的年货是“家乡的风味”。

新华网报道，商务部会同有关部门指导的“2023全国网上年货节”已于2022年12月30日启动，各平台企业在“轻松买到特色年味”上下足了功夫。京东打造“年货春运”排行榜，依据区域“地道特产”和当地人“热门采买”甄选出众多好物，动动手指，螺蛳粉、盐水鸭、古法桃酥、秘制腊肉等具区域特色年货便可“一网打尽”。盒马推出上百款自研新品，云南铁脚麻鸡菌子汤煲、八宝糯米红膏蟹、招牌佛跳墙等地方美食、好寓意年菜，被搬上消费者的餐桌。盒马北京营运负责人高强介绍，目前北京年菜、年夜饭套餐热销，相比去年同期增幅近2倍，特色年味极受欢迎。

许多人喜欢在节日期间购置鲜花装饰家居。在春节前后上市销售的花卉则被称为“年宵花”。

据央广网报道，日前，盒马发布的数据显示，贵阳、上海、北京、杭州、青岛等城市的鲜花消费需求大幅上涨。不同地区消费者对年宵花有不同的偏好。北京年宵花销量排名前三的是蝴蝶兰、水仙和蟹爪兰；上海人最爱买的是水仙；杭州、西安的消费者最爱郁金香；而在广东地区，最受欢迎的年宵花是蝴蝶兰、年橘和黄金果。

除了线上买年货，能同时满足“逛、吃、购、玩”需求的线下年货节，也广受百姓喜爱。

人民网报道，1月13日至17日，天津市供销合作总社举办供销大集年货节，让广大群众乐享“一站式”购物体验。本次活动现场红火火、年味十足，不仅有粮油果蔬、特色农副产品、糖果干果等千余种商品供市民挑选，还设立了民俗非遗文化展示区，邀请天津市龙嘴铜壶、画糖人、捏面人、吹糖人等文化传承人现场展示韵味文化，并推出花灯、春联、窗花、剪纸、年画等民俗文化品展览。

今年春节假期旅游消费同样升温势头明显。

据中国网报道，三亚和西双版纳是目前最热门的出游目的地城市。1月7日春运首日，西双版纳机场航班量达到65班，同比增长550%。

为促进文旅消费，各地推出多种积极举措。

据央视网报道，春节临近，广西壮族自治区南宁市各景区景点的游客数量出现明显增加。南宁市部分景区开启了夜场游览等特色活动吸引游客。为促进旅游行业回暖，推动消费活力提升，南宁市举办大型文化旅游体育活动、文化旅游进商圈文艺演出，并发放文旅消费券以及门票优惠。

四川新闻网报道，春节期间，四川省各地将发放文化和旅游专项消费券，推出景区门票减免、酒店民宿优惠等系列文化旅游惠民举措，全方位促进文旅消费。成都、自贡、宜宾、泸州、德阳等市（州）发放文旅消费券1000万元以上；阿坝、甘孜、凉山和攀枝花的国有4A级及以上旅游景区实行“门票买一送一”、国有4A级以下景区门票全免的优惠政策；绵阳开展“一元游绵阳”活动……据悉，四川省共有144家国家4A级及以上旅游景区实施景区门票减免等优惠政策，让“冬游四川”热度不减。



2023，世界经济转机何在？

本报记者 高乔

全球热点

1月16日至20日，世界经济论坛2023年年会在瑞士达沃斯拉开帷幕。本届年会以“在分裂的世界中加强合作”为主题，是新冠疫情暴发以来，首次于冬季以线下方式举行的年会。

在经历2022年经济下行阴霾后，2023年世界经济会有转机吗？这既是与会经济学家讨论的重点，也是国际社会的共同关切。



开帷幕。世界经济论坛二〇二三年年会在瑞士东部小镇达沃斯拉开帷幕。新华社记者连漪摄

旧矛盾与新风险叠加

世界经济论坛2023年年会发布的《2023年1月首席经济学家展望》调查报告显示，在接受调查的经济学家中，2/3的受访者预计2023年全球经济将陷入衰退；约18%的受访者认为全球经济“极有可能”陷入衰退，这一比例是2022年9月调查结果的两倍多。报告称，尽管有一些乐观的理由，比如通胀压力缓解，但全球经济前景的许多方面仍然黯淡。全球经济的不确定性持续存在，政策挑战具有历史性意义。全球增长前景依然疲弱，全球衰退的风险很高。

世界银行近日发布最新一期《全球经济展望》报告，将2023年全球经济增长预期下调至1.7%，较2022年6月预测下调1.3个百分点，为近30年来第三低水平。报告显示，受通胀高企、利率上升、投资减少、乌克兰危机等因素影响，全球经济增长正急剧放缓到“危险地接近陷入衰退的程度”。世行行长马尔帕斯表示，全球经济“发展面临的危机正在加剧”，全球繁荣面临的挫折可能会持续。

中国社会科学院世界经济与政治研究所研究员徐秀军在接受本报记者采访时分析，在宏观政策收紧、疫情形势反复、地缘政治冲突升级、重大气候灾害频发等短期因素的冲击下，发达国家消费者物价指数持续大幅上涨，大国外缘政治经济博弈加剧、金融市场动荡加剧、美元指数急速攀升和大宗商品价格大幅震荡等国际形势变化相互交织，2022年世界经济增速明显下滑。

“2022年，世界经历‘黑天鹅’‘灰犀牛’事件冲击，是老问题和新挑战叠加、旧矛盾和新风险并存的一年。”中国国际经济交流中心美欧研究部副部长、研究员张茉楠在接受本报记者采访时分析，老问题体现在，新冠疫情对全球经济带来巨大冲

击，全球产业链调整和重构，已经形成结构性问题。新挑战表现为，乌克兰危机引发地缘政治风险，美国为应对高企的通货膨胀持续加息，引发全球利率普遍上升，全球经济面临下行压力。

滞胀风险与债务压力并存

《全球经济展望》指出，2023年，发达经济体经济预计增长0.5%，较2022年6月预测下调1.7个百分点。其中，美国经济增长预期被下调1.9个百分点至0.5%，是除1970年衰退期以外表现最差的一年。欧元区经济增长预期被下调1.9个百分点至零增长。

此外，世行预测，2023年，新兴市场和发展中经济体经济将增长3.4%，较此前预期下调0.8个百分点。未来两年新兴市场和发展中经济体人均收入年均增长率仅为2.8%，比2010年至2019年期间的平均水平低一个百分点。在占全球极端贫困人口约60%的撒哈拉以南非洲地区，2023年至2024年人均收入年均增长率或仅有1.2%，导致贫困率不降反升。

“对发达经济体而言，滞与胀是其面临的两大核心问题。”张茉楠分析，“滞”主要源于美欧国家货币紧缩政策的滞后效应，美欧国家持续大力加息，抑制了消费和投资需求，经济增长明显放缓。对欧盟来说，持续的能源价格高涨直接影响欧盟制造业产出，打击欧盟产品国际竞争力，加大经济下行压力。“胀”主要体现在，2022年，全球大宗商品价格上涨，美欧国家通胀创40年来新高。美国通胀较为顽固，一直面临工资与通胀螺旋式上升的困境。俄乌冲突爆发后，全球能源结构供给失衡，欧盟难以找到完全替代俄罗斯能源的来源，能源缺口巨大，能源供给不足和能源价格高位震荡推高其通胀水平。尽管2022年末，美欧国家通胀水平有所缓解，但通胀高企仍是美欧国家防范经济重

大风险的核心任务。

“此外，美国还面临持续增长的债务风险。2022年，美国联邦政府债务已达到31万亿美元，远高于其GDP规模。2023年，美国民主、共和两党分别掌控参、众议院，势必就债务上限问题展开拉锯战，增加债务僵局风险。债务风险压缩了美欧依靠财政政策刺激经济的政策空间，加之疫情期间，美欧发动财政货币政策大力刺激经济，在短期发挥作用之后，财政货币政策产生的边际效益减弱。叠加美欧当前普遍采取紧缩货币政策，发达经济体通过宏观调控刺激经济的效果可能减弱，未来经济下行压力可能增大。”张茉楠指出。

马尔帕斯指出，随着全球增长前景恶化，发展事业面临的危机也在加剧。他说，“全球资本被那些政府债务水平高且利率不断上升的发达经济体所吸纳，在这种情况下，新兴市场和发展中国家由于债务沉重、投资疲软，可能在未来多年都会增长乏力。”

张茉楠分析，对于新兴经济体而言，发达国家的滞胀风险对新兴经济体最直接的影响是外需减弱，大宗商品需求减弱，以资源、商品出口为经济支柱的新兴经济体因此可能遭遇经济放缓困境。与此同时，全球货币政策对经济的刺激作用，对新兴经济体造成的溢出效应影响减弱，经济增长难度增大。此外，外债风险正在持续影响新兴经济体，对于外债比例较高的新兴经济体，美联储持续加息后美元融资成本升高，导致这些国家现金流难以得到保障，偿债能力削弱，很可能出现债务风险。

下行压力与增长动能同在

“全球经济正在经历一场根本性转变，即从一个相对可预测的世界转向一个更加脆弱的世界。”正如国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃所担忧的：2023年，全球经

济会好吗？

徐秀军认为，2023年，全球发展前景仍面临较大不确定性因素。可以预见，全球将继续面临美欧等发达经济体货币紧缩政策引发的溢出效应。全球债务水平持续攀升、全球粮食与能源短缺、全球产业链供应链工具武器化等问题值得关注。热点地区地缘冲突局势恶化、重大自然灾害更加频繁等非经济因素的冲击也不容忽视。2023年，全球增速或将延续下行趋势，且不排除部分重要经济体出现衰退的可能性。从中长期来看，世界经济将行进在中低速增长轨道，发达经济体与发展中经济体的双速增长格局仍将持续，但不同国家和地区之间的经济增长分化态势依然显著。

全球经济的转机何在？不少经济研究机构和学者将目光投向“东方”。经济合作与发展组织近期发布的经济展望报告预测，全球经济2022年增速为3.1%，2023年放缓至2.2%，2024年增长2.7%。由于乌克兰危机引发的能源冲击继续刺激通胀，增加全球风险，预计未来一年全球经济增长将进一步放缓。美国和欧洲经济增长正在急剧放缓。美国经济今年将增长1.8%，明年增速将放缓至0.5%；欧元区经济今年将增长3.3%，明年增速将放缓至0.5%；英国经济今年将增长4.4%，明年将负增长0.4%。报告预测，亚洲主要新兴经济体将在2023年占全球国内生产总值增长的近3/4。

“值得一提的是，2023年，中国将是全球经济增长的主要动力。”张茉楠认为，尽管当前全球承受着巨大下行压力，疫情仍存在反复可能性，但全球货物、资本、人员、信息的流通已成为一大趋势。在疫情防控政策调整后，中国国内市场内循环与国际市场外循环重新联通，中国经济按下“重启键”将为全球经济增长带来巨大动能。基于中国对全球经济增长30%的贡献率，中国国内市场的恢复发展，对东南亚国家、欧洲国家等外部需求增加，将为全球经济增长提供巨大牵引力。

《中东发展报告》在京发布

战略自主增强正塑造『新中东』

本报北京电（记者李金宝）近日，由中国社会科学院西亚非洲研究所、中国社会科学院海湾研究中心、社会科学文献出版社共同主办的中东黄皮书《中东发展报告No.24（2021~2022）：中东国家的发展规划及其前景》新闻发布会以线上线下相结合的方式举行。

社会科学文献出版社总编辑杨群和中国社会科学院西亚非洲研究所所长李新峰出席发布会并致辞。中国社会科学院西亚非洲研究所副所长王林聪主持发布会。来自国内多所高校、研究机构的专家学者与会，研判中东地区形势演变及走向。

本年度中东黄皮书以“中东国家的发展规划及其前景”为主题，一是介绍了中东国家发展规划的基本情况、主要特点、实施成效、问题及影响；二是从安全形势、政治形势、经济发展、国际关系四大方面论述了2021—2022年中东地区的整体情况；三是讨论了中东地区的反恐形势、伊核问题新进展、伊拉克重建、海合会国家气候治理等议题；四是介绍了西亚地区对外贸易和外国直接投资发展情况。

报告指出，2021年以来，世纪疫情和地区冲突交织叠加，世界进入新的动荡变革期，不稳定性不确定性显著上升。中东局势和中东地区发展呈现许多新变化：

一是中东地区的大国竞争博弈趋于激烈，中东在全球战略竞争中的地位进一步凸显。同时，中东地区国家的战略自主性增强，加大了对地区问题乃至国际事务的参与度。

二是地区国家间关系趋于缓和，出现从中东剧变以来“动荡波”向现阶段谋求稳定和发展“缓和平”过渡的新态势。同时，热点问题并未降温，根本性矛盾和分歧并未缓解，冲突频仍，中东安全困境严峻，地区局势走向仍充满变数。

三是中东国家加快实施发展规划，探索创新发展、自主发展新路径，力求破解民生难题，改变发展困境，走上可持续发展道路。报告指出，在新的历史条件下，中东国家发展规划与“一带一路”倡议对接取得新进展。中东国家积极回应中国提出的“全球发展倡议”和“全球安全倡议”，加快全面合作步伐。共克时艰，共促发展，共筑安全成为中国和中东国家的共同愿景，进一步推动中国和中东国家关系迈入新阶段。从长远来看，中东国家之间关系逐步缓和，中东国家加快实施发展规划，中东国家战略自主性增强，为中东地区发展和稳定带来新机遇，正在塑造一个不同于以往的“新中东”。

多名与会中东问题专家认为，该报告聚焦中东国家发展规划和地区形势新变化，对中东国家实施发展规划的影响进行评估，并对中东地区形势走向进行预测和研判。该报告融合基础研究和政策研究，具有学理性、前沿性和前瞻性。

绑定北约，欧盟与“防务自主”目标渐行渐远

黄晗奕

据路透社报道，欧盟与北约近日签署《欧盟—北约合作联合宣言》，承认北约是“盟国集体防御和安全的基础”，提出将双方的伙伴关系提高到新的水平。专家分析指出，在安全挑战加剧的背景下，联合宣言凸显欧洲安全战略转向趋势，欧盟正与其“防务自主”的目标渐行渐远。

凸显“美主欧从”趋势

欧盟理事会声明称，联合宣言承认北约仍是盟国集体防御和安全基础，对欧洲一大西洋安全至关重要。北约和欧盟在为国际和平与安全服务方面发挥着互补、协调和相互加强的作用。

据德国《明镜》周刊网站报道，这份包含14点内容的新合作声明是北约与欧盟之间的第三份合作声明。根据声明，双方将在日益激烈的地缘战略竞争和关键基础设施的保护、新兴和颠覆性的技术、外层空间、气候变化对安全的影响以及外国信息操纵和干扰等方面扩大和深化合作。德国《青年世界报》报道称，这两大联盟将比以往更紧密地绑定其军事、政治和经济活动。

中国现代国际关系研究院欧洲所副研究员陈旸接受本报采访时分析，联合宣言凸显欧洲安全战略转向趋势，具有一定标志性意义。一方面，欧洲安全战略关注重点由非传统安全领域转向地缘战略竞争；另一方面，联合宣言首次将美国主导的北约称为“集体防御和安全的基础”，更为倚重北约军事力量，欧洲安全格局“美主欧从”趋势更加明显。

借助美国“应对威胁”

北约秘书长斯托尔滕贝格在联合宣言签字仪式后的记者会上说，北约与欧盟的战略伙伴关系比以往任何时候都更加重要，北约和欧盟将在2023年继续加强对乌克兰的支持。

半岛电视台报道称，持续近一年的乌克兰危机及其在经济、环境、军事和政治层面的外溢效应，加快了欧盟与北约合作步伐，双方希望整合各自力量，增强支持欧洲和北美安全稳定的能力。

“应对俄罗斯安全威胁为欧盟和北约合作提供战略目标的契合点。”陈旸分析，乌克兰危机极大改变了欧洲地缘政治格局和外交安全环境，成为欧洲迫在眉睫的安全威胁，欧洲需要借助美国军事力量应对。此外，联合宣言首次以官方文件形式表达双方对华共同立场，称中国“带来需要应对的挑战”，这一强硬立场由美国方面推动，可能是美国向欧洲提供军事支持的同时，对欧洲提出的“交换条件”。

中俄关系更趋恶化

据路透社报道，俄乌冲突发生后，北约进行了自冷战结束以来最大的防务重整，美国派出超过10万军人驻扎在欧洲大陆。欧盟已开始增加军事支出，并建设快速反应部队所需的战略基础设施。

法国《费加罗报》网站报道称，俄乌冲突使欧洲战略自主遭到边缘化。美国向乌克兰提供250亿欧元军事援助，在无意中折断了欧洲防务新生的翅膀。尽管欧洲在防务方面取得进展，但事实证明，它无法应对俄罗斯带来的长期军事挑战，欧洲防务自主仍是空谈。

“2016年以来，欧洲寻求发展自身防务能力，争取外交领域和安全领域的主动权，力求推进战略自主。如今，欧盟加强与北约的安全合作，虽然会为欧洲防务能力提升提供一定契机，但也意味着欧洲推进战略自主的尝试受挫。在一段时间内，欧洲在‘美主欧从’安全格局中可能处于配合美国战略目标和需求的被动地位。”陈旸指出，欧盟与北约强化合作，共同将矛头对准俄罗斯，无疑将恶化双方本就紧张的关系。北约在欧洲“复活”将使俄乌局势更为复杂化。长远来看，欧洲地缘政治对峙与冲突的局面可能长期存在。



环球掠影

迎新春 氛围浓

中国农历新年前夕，印度尼西亚万隆省南唐格朗的商场和街巷布置各式灯笼等新春装饰，节日氛围渐浓。图为在南唐格朗，人们经过商场前的一处巨型新春灯笼。

维里摄（新华社发）

《诗经》：

温柔敦厚 以文化人

宫泽西 何明星

·中国典籍在海外·



马若瑟著《汉语札记》



孙璋译拉丁语《孔夫子的《诗经》》



吕克特译德语《诗经》



杜善牧译西班牙语《诗经》

孔子云：“不学诗，无以言。”在中国，《诗经》在古代文学发展和文化演进过程中扮演着重要角色；在海外，《诗经》早在公元前便已传至周边国家，是能与《荷马史诗》比肩的中国文学作品。《诗经》被一代又一代读者反复吟诵，具有突出的审美价值，同时也为海外读者打开了了解中国文化的窗口。苏联汉学家费德林就曾高度评价《诗经》，说“它是中国古代的一部独具一格的百科全书”。

考察《诗经》在世界范围内的传播可以发现，这部中国经典因其以情感人、寓教于乐的审美教育功能，产生了跨国界的影响力，传递出“温柔敦厚”“以文化人”的中华文化特质。

在儒家文化圈的传播

《诗经》的海外传播是从东亚和东南亚地区开始的。由于历史上同处儒家文化圈，受汉字和儒家文化影响较深的日本、朝鲜、越南等国，不仅引进、研读《诗经》的汉字原本，还邀请中国经学家赴本国讲学，学习儒家文化。

汉武帝时期，《诗经》随“五经”一同传入越南。李朝时期（1009年—1225年），越南效仿中国实行科举制度，《诗经》开始成为越南应试考生的参考书目。后黎朝（1428年—1527年）时期，越南进一步借鉴中国科举经验，完善本国科举制度，彼时《诗经》已是越南科举“论经义”科目中的必考内容。1924年，越南诗人伞沱（本名阮克考）等人翻译的越南语《诗经》由河内的成咸出版社出版，是现存较早且较为完整的越译本。

魏晋南北朝时期，《诗经》随“五经”一同传入朝鲜半岛。朝鲜三国时代（公元前57年—公元668年），百济国曾主动请梁武帝派弟子到当地讲授《诗经》。新罗国则效仿中国科举制度，设置了“读书三品科制度”，其中选考“五经”等科目的考生被称为“特品”。朝鲜王朝思想家、诗人许穆在其著作《诗说》中写道：“故论《诗》，本之性情，达之声音。先王有以厚人伦、重礼仪，使读之者感发其良心，惩创其逸志”，是对中国古代儒家“诗教”理论的继承和延续。20世纪下半叶，韩国汉学家李家源的韩语译本不断再版，受到朝鲜半岛读者及学者的关注。

《诗经》传至朝鲜半岛后，百济国陆续派遣学者赴日讲经，其影响也扩展至日本。唐代是中日文化交流的繁

期，彼时日本不仅派遣留学生赴长安学习，同时还邀请唐朝儒生赴日本讲学。奈良时代（710年—794年），《诗经》已被译为日语，收录于日本现存最古老的汉诗选集《怀风藻》中。平安时代（794年—1185年），日本歌人纪贯之在首部敕撰和歌集《古今和歌集》中使用汉字作“真名序”，在文中提出“和歌有六义，一曰风，二曰赋，三曰比，四曰兴，五曰雅，六曰颂”，借鉴模仿了《毛诗》大序中的“诗有六义”理论，从中可见《诗经》对于日本和歌产生的深远影响。

如今，堪称经典的日译本《诗经》共有两部：一部是由专研中国古典文学的日本学者目加田诚于1943年完成，后于1991年由讲谈社修订再版的《诗经》；另一部是由日本汉学家高田真治于1966年完成，由集英社出版的《汉诗大系：诗经》。

在欧美文化圈的传播

《诗经》在欧美文化圈的传播与耶稣会士密不可分。18世纪伊始，西方各主要国家的耶稣会士来华传教。他们认为，将基督教教义与儒家思想进行本土化“嫁接”，有利于传教，因此把研读《诗经》当作了解中国文化与儒家思想的重要途径。尽管耶稣会士研读《诗经》的目的并不纯粹，但却在客观上开启了中国典籍在西方的传播之路。

《诗经》最早由法国耶稣会士马若瑟于1728年引入欧美文化圈。马若瑟翻译了《诗经》中的8首作品，散见于其使用拉丁语撰写的汉语语法著作《汉语札记》中。1830年，使用欧洲语言翻译的首部《诗经》全译本——《孔夫子的《诗经》》问世，该译本是由法国耶稣会士孙璋翻译的拉丁语译本。基于这个译本，德国东方学家弗里德里希·吕克特于1833年将《诗经》翻译为德语。

1871年，英国汉学家理雅各完成了时至今日仍然备受欧美文化圈读者盛赞的《诗经》英译本。理雅各英译本在翻译《诗经》的基础上增添了大量译者评注，并在附录部分设置了汉英词汇对照表，拉近了欧美读者与中国文化的距离。1896年，与理雅各英译本比肩的法译本《诗经》由法国耶稣会士顾赛芬完成。顾赛芬在为读者展示《诗经》中文原文的同时，使用法语和拉丁语双语对《诗经》进行了全篇翻译，因此该译本名为《诗经：中文、法语、拉丁语三语对照》。从18世纪开始，《诗经》逐步

走进德语、英语、法语世界。

西方汉学界对《诗经》的译介始终没有停下脚步，各语种译本不断推陈出新。1984年，《诗经》的首部西班牙语全译本由马德里国家出版社出版，译者西班牙汉学家杜善牧。

20世纪伊始，欧美文化圈学者基于前人译介成果，将《诗经》视为汉学的重要研究对象，建立了《诗经》研究的两大主要范式。其一是法国汉学家葛兰言确立的，他1919年出版的《中国古代的祭礼与歌谣》，以《诗经》中的《国风》篇为核心，采用民族学的方法，探讨了古代中国人的生活方式、中国节气及中国习俗。其二是由瑞典汉学家高本汉确立的，他1950年出版的英译本《诗经》采用比较语言学的方法，运用金石学相关知识，通过比照中国古代铜器、石牌、甲骨所记载的古文字，研究《诗经》中出现的古代汉语音韵。

彰显中国智慧

纵观《诗经》的国际传播历程，汉字文化圈各国引进并研读《诗经》的目的，在于学习借鉴中国的儒家思想与文化；欧美文化圈各国则通过译介与阐释《诗经》，了解中国绵延千载的儒家文化，进而探寻中西文明之间的异同。世界各国在传播《诗经》过程中，无一例外将体悟《诗经》所传达的儒家思想与价值置于首位。

《礼记·经解》中说：“入其国，其教可知也。其为人也，温柔敦厚，《诗》教也。”其中展现的正是孔子“以诗化民”的诗教观。同时，“温柔敦厚”也象征着中国传统价值观中“以和为贵”的处世哲学，彰显着“中和之美”与“中庸之道”。

学者王一川认为，“从‘诗教’的提出和目的，还应当看到中国古代对文化软实力的认识。有关社会和谐、忠信、孝悌等伦理训诫，不宜直接以强制方式或生硬方式去实施，而需要借助以诗歌为代表的艺术的魅力感染方式来委婉地传达，也就是在‘温柔敦厚’中达到伦理劝诫的效果。”从这一点上说，《诗经》能够跨越不同国家、不同民族、不同文化之间的隔阂，原因正在于它温柔敦厚的特质和儒家塑造完满人性的智慧。

（作者宫泽西系北京外国语大学国际新闻与传播学院博士生，何明星系北京外国语大学教授、中国文化走出去效果评估中心执行主任）

做独一无二的自己

李泓冰

“我们是不是一不小心，就变得随波逐流、人云亦云了？在这个微时代，希望大家保持勇气，勇敢地去独一独特的自己！”

读赵永新为70后、80后和90后女科学家立传的新书《与女科学家面对面：成为你自己》（东方出版社），科学家颜宁的这句话堪称点中全书主旨。作者在书中细细描摹的这7位科学女性，无不听从内心召唤，想做做的自己

是出国深造，还是留校读博？学习成绩一路领先的黄芊芊，眼看周围同学在考托福、GRE，不由心生疑惑。权衡再三，她决定留下来，继续做自己感兴趣的超低功耗微纳电子器件研究。如今，三十出头的她已成为国际电子器件领域的学术明星；

难道按部就班地进入人生预设的轨道，衣食无忧地过一辈子？不，这不是自己想要的生活！已到单位报到的付巧妹打道回府，插班高二、考大学。此后，她多次“改道”，最终如愿以偿，师从荣获诺贝尔生理学或医学奖的斯万特·帕博教授，在古人类遗传学研究领域脱颖而出；烈日晒黑了皮肤，风沙粗砺了芳华，喝酒喝得胃出血……所有这些，都未能改变辛晓平对草原的热爱。她坦陈：我这20多年一直在做自己喜欢的事情，可以说是“从心所欲、快意人生”。

《与女科学家面对面：成为你自己》中的7位女科学家在探索未知的广阔天地中自由往来，悠然活出了人生的“色香味”。

当然，她们并不是只知道工作、不食人间烟火“的女汉子”。就拿颜宁来说，我行我素、快人快语的她一直是舆论场中的话题人物，俨然一位“科学女神”。但作者描绘出“不一样”的颜宁：面对媒体对“饿死癌细胞”的误读和由此导致的癌症患者的失望，她忐忑不安，夜不能寐，一定要费尽唇舌向公众、向患者说个明白，进而悟出科普的重要并身体力行；她从从不吝惜温情，凌晨从实验室回家，看到物业大姐、保安大哥天不亮就开始工作，她感激、感恩，“觉得自己有欠于他们”；她调皮，口才不输名主持，有时还是“段子手”。作者笔下，颜宁的顽皮、天然、善良、美丽，一一跃然纸上。

这一切，非有彼此的相互信任，才能呈现。有这样的信任，赵永新对7位女科学家的书写，就很有看点。她们在科学上破茧成蝶甚至羽化登“仙”；她们亦享受着一本书、一杯咖啡、一场电影带来的“小确幸”。她们一路走来，真实如邻家女孩，普通如隔壁大姐。尽管她们也面对过山穷水尽，但总会有柳暗花明。她们做自己喜欢乃至迷恋的研究，你能感觉到她们扑面而来的幸福感。沉浸在这样如家常、娓娓道来的叙述中，有时觉得她们的成功顺理成章。内心充盈、性格饱满、无畏无惧、特立独行的她们，让世界都美好起来。



我注意到，作者笔下的“她们”，展现出勃勃的创造力、灼灼的生命力以及享受生活的自在坦然。法国存在主义哲学家西蒙娜·波伏娃说过，“女人不是生成的，而是被造就的。”我们的社会环境，在“造就”怎样的女性？从这个意义上说，赵永新这本书，是润物无声地为尊重女性、成就女性的“环境”，增了一分热，发了一分光。

书中的女性，大多生于普通家庭。她们的“勇敢做自己”，会成为一种内化于心的激励，让更多困囿中的女孩，坚定“做自己”的选择，让自己强大起来。男性也可以读读这部书，毕竟，对女性友好的环境，他们有一半的责任。

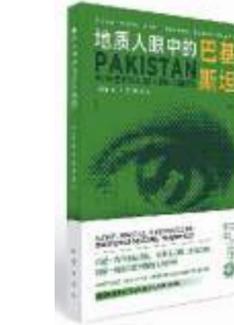
“每个人白驹过隙在世上最多不过百年，百年之后你留下什么？你在这个世界上走一圈，最终留下什么？”其实，颜宁的这番诘问，值得每个人思索，不管是女是男。

随地质人走近巴基斯坦

本报电（张鹏禹、苏凤环）科普是科学素质提升的重要手段，科技工作者是科普的“第一发球员”。近日，由中国—上海合作组织地球科学研究中心牵头，联合中国—巴基斯坦地球科学研究中心、中国驻巴基斯坦大使馆、巴基斯坦地质调查局、巴里大学、长安大学及3家中资企业，历时3年创作的科普专著《地质人眼中的巴基斯坦》由地质出版社出版。

《地质人眼中的巴基斯坦》讲述了以自然资源部中国地质调查局西安地质调查中心团队为代表的中国地质科技人员在“一带一路”沿线开展国际合作，服务地方经济社会，助力“一带一路”高质量发展的生动实践。书中介绍了巴基斯坦特殊的地质演化、丰富的矿产资源、重要的地质灾害遗迹、秀美的自然风光、灿烂的历史文化，展现出心怀担当的地质科技工作者在巴基斯坦奋斗奉献的感人画面。

图书同主题科普视频《筑梦西行——探寻铅锌资源，坚守报国初心》向观众呈现了中国地质科技工作者在“一带一路”探寻铅锌矿的艰辛缩影，用三维动画模型精细生动演示了铅锌矿的形成过程，介绍了位于“一带一路”核心部位的特提斯成矿域中铅锌矿的分布和来找矿潜力以及铅锌矿对国家经济发展的重要意义。该视频在中国科学报旗下科学网、科学网视频号等多个平台发布后点击量不断攀升。



收到谭先杰医生的新书《协和妇产科医生手记》（人民卫生出版社），让我想起有一年初冬在一个论坛上，谭医生的导师郎景和院士给我布置的一道演讲题——“妇产科的男大夫”。当时我急得直挠头，心想郎院士出的题可真不简单，他并非令我去看妇产科有多少男大夫在执业，也不是让我去呈现这些男大夫执业中的困惑，而是要回答跨越性别共情、关怀的可能。

如何做到这一点？据说借助一些先进技术可以实现，比如在生命体验馆里，孕妇的丈夫可以躺在一处特制的床上，腹部接上疼痛发生器，逐级放大，去体验分娩的阵痛，然后把这份揪心体验转化为对妻子的体贴强度、照顾精度。当然，即使如此，还是无法彻底消弭跨越性别共情的身心鸿沟。难道就没有别的途径去了解女性经历痛苦吗？一定有！那就是医生人情、入神的讲述。

在这方面，谭先杰先后出版了《子宫情事》《见证——一个协和医生的温情记录》《致母亲：一个协和医生的故事》，又于近日推出了这本《协和妇产科医生手记》。对他来说，共情意味着“穿

跨越性别的共情

——读《协和妇产科医生手记》

王一方

上患者的鞋子，站在患者的立场上，思量患者的苦楚”。

相较于市面上众多的叙事医学文本，《协和妇产科医生手记》的特色在于内容丰厚、故事鲜活。作者职业的敏感纤细如发，在书中展露无遗；他不仅医术精湛，及时洞悉了患者三分之一率的子宫、输卵管同时着床妊娠的凶险出血，使局面转危为安；更富于同理心，全力以赴帮助新生命在2月29日来临的前一分钟降生，让孩子不必“四年才拥有一次生日”；他还会甘冒风险，为复发肠癌的患者小温做手术，只为年幼的孩子与母亲多96天的陪伴。书中讲述了诸多医患之间的动人故事，比如一对热心医学教育的平凡夫妇，生前堪称“标准化病人”，死后捐赠大体充当无语良师（“大体老师”是医学界对遗体捐赠者的尊称），诊疗团队为感念其无私，在病房为其儿子举办婚礼，了却了他们最后的遗憾，实现了医患心心相印的良性互动。而作为医生，谭先杰的共情也让他收到了患者表达感激之情的特别“红包”——山西吕梁老乡自己用手缝的鞋垫、山东沂蒙老乡纳的千层底粗布鞋。无疑，在生命书写的技法与境界上，谭先杰的这部新作较之他以往的作品又上了一个台阶，如同蝌蚪变青蛙，离医生作家的成熟“范型”越来越近了。其实此番升级无需我来鉴定，毕淑敏、冯唐等医生作家的专业评语足以证实

这一“蝶变”的精彩。

除了呈现医患关系，医生叙事终究跳脱不出医者传记的影子。其实，英文 biography 的本意并非“盖棺论定”的事功书写，而是“活的生活轨迹（道路）”。《协和妇产科医生手记》也是谭先杰个人成长的“脚印”以及“拾脚印”的“反刍”。怎样结缘协和，在协和和大理如何被熏陶出道地的“协和范儿”，林巧稚、宋鸿钊、吴葆桢等协和前辈们的逸闻趣事，老师郎景和的耳提面命，尝试科普收获“杠杆效应”的意外欣喜……这些林林总总的“脚印”塑造了他“协和名医”“科普达人”“妇女之友”的身份。但他心里，依然还是一位“妇产科的男大夫”，需要继续去缩短性别差异带来的体验、直觉的落差，填平与患者共情、沟通、关怀方面的沟壑，冲击职业生涯的新高度。

在书的后记中，作者描述了他陷入神经性耳聋，终日耳鸣不息折磨的痛苦。为此，他苦恼、抑郁，一度中止了门诊挂号。最终，还是写作改变了这种状态，帮助他一步步走出阴影，重拾生活的乐趣。这或许是上苍对谭先杰的一次考验，通过苦其心志，来测试其坚毅，以便委以更重要的使命，为患者、为读者矢志不移，虽苦犹甘，攀登更高的人生阶梯。

（作者系北京大学医学人文学院教授）

地铁站里书香浓



乘客在观看“探寻文明的印迹”主题展。 国家图书馆供图

本报电（记者黄敬惟）1月13日，国家图书馆和北京京港地铁有限公司（下称“京港地铁”）联合推出M地铁·图书馆地铁公益文化项目“探寻文明的印迹”活动。该活动通过在京港地铁运营的北京地铁4号线、14号线、16号线车站内的灯箱、梯壁上发布活动主题海报，向乘客推荐《东京梦华录》《漫画说新语》《老北京趣闻与传说》等国图馆藏10本历史文化类图书，带领读者领略唐宋明清的世俗百态，分享老北京的趣闻传说。活动期间，乘客可通过在站内扫描二维码免费阅读推荐图书全文。

京港地铁16号线国家图书馆站和17号线次渠站的M地铁·图书馆线下微展览区设有“探寻文明的印迹”主题展，乘客可以看到甲骨文12789、居延汉简《相礼善弊劄册》、敦煌遗书《仁王般若波罗蜜经卷下》、明清档案《永乐帝敕谕》《乾隆帝元旦开笔》等展品。京港地铁沿线的地铁灯箱、楼梯等也将呈现精美文物海报，为公众出行增添文化色彩。乘客扫描海报上的二维码，即可查看文物与展览详情。活动与正在国家典籍博物馆预展的“二十世纪初中国古文献四大发现展”同期举行。



迎接下一个春天

郑 菡文/图

人在海外，便格外在意中国传统节日，其中最重要的当属除夕迎春的春节。在维也纳留学，我已过了3个春节。

2020年，刚来维也纳数月的我有幸参加了中国驻奥地利大使馆组织的庚子鼠年春节招待会。在耳熟能详的诗歌朗诵与热闹喜庆的舞狮表演之中，大家尽情品尝准备精致的中西菜肴。吃完饭后，我在学生宿舍的门上贴上了大使馆发的福字和春联——“国泰民安歌盛世，家和人寿庆新年”，还为兴味盎然的外国同学解释其含义，就这样我开启了留学生活。

2021年，搬出学生宿舍的我与室友两人在合租的公寓度过春节。我们提前调好肉馅、包好饺子、熬好豆沙、做好元宵。尽管是简单的年夜饭，但我们准备的食材也摆满了小小的餐桌。餐前



图为郑菡和室友春节时包的饺子和汤圆。

我的奥地利导师发来祝福：“鼠实不易，牛转乾坤”，让人暖心。在异乡求学1年，我带着收获与成长继续前进。

2022年，朋友邀请我参加了小型的新年聚会。有人带了肘子，有人带了虾，我则带了卤好的酱牛肉。大使馆给我们发放了新年包，里面有大白兔奶糖等零食，增添了浓厚的年味。电视里播放着春晚，大家一边包饺子，一边和国内的亲人视频。还记得那天我凑齐了支付宝五福，拆开的福气词写着“所念皆成真，所行皆坦途”。

至于2023年春节，我和小伙伴们准备邀请导师，带他体验一次中国农历新年。我的导师经常往来中国和奥地利之间，他善用筷子，喜欢夫妻肺片和糖醋里脊和各种馅儿的包子。为了让导师吃到中国美食，我们打算包饺子、吃火锅，此外每人再做一道自己的拿手菜，我还计划蒸上两笼他曾盛赞的酱肉包作为手信。

其实，早在维也纳今年的第一场雪之前，我便已数着从冬到春的节气：立冬挂起柿饼，遥望冬至上霜；腊八泡上蒜瓣，坐盼大寒着绿；小寒捡来断枝，漫待立春发芽。在墙上《九九消寒图》笔笔勾画“亭前垂柳珍重待春风”。

四季更替，时光飞逝，我将开启在维也纳求学生涯的最后一年。在这个冬季，暂且停下来享受年味，迎接下一个春天。

（作者系维也纳工业大学建筑历史与理论方向博士生）

比利时的年味慢慢淡了起来。亚洲超市上架了福字、春联和大红灯笼等年货，鲁汶大学的中国学生学者联合会开始张罗起一年一度的春节联欢晚会，春节的脚步越来越近。

鲁汶是一座大学城，这里有来自世界各地的学子。美食往往能拉近大家的距离，美味的华夫饼、精美的巧克力和种类繁多的啤酒几乎是比利时的名片。春节将至，我邀请了外国邻居一起包饺子。我想，这不仅可以向外国同学介绍中国的传统美食和春节习俗，也能借此缓解一下大家在考试季的紧张情绪。

除了我和我的中国室友，参与本次活动的还包括3名来自比利时和1名来自菲律宾的邻居。他们表示对中国的饺子有一些了解，但都是第一次动手包。制作饺子皮的时候，有人用酒瓶代替擀面杖，有人直

接用手指将面团捏成了不规则的平面。等到真正包饺子时，各种各样的包法层出不穷。有人将面皮摊在砧板上，像韭菜盒子一样包饺子；有人则将面皮擀得很大，像包包子似的捏饺子；最终的成品是一盘形状各异、厚薄不均的“面皮包肉”。

到了就餐环节，原本手握刀叉的比利时邻居对筷子兴趣盎然，他们纷纷丢下刀叉，学起了如何用筷子夹饺子。第一次使用筷子的他们手法生疏，但经过不懈努力，终于能成功夹起饺子。菲律宾邻居说，他在菲律宾用筷子的机会也不多，因此用筷子进餐对他而言也是个技术活。

新冠疫情前，布鲁塞尔、安特卫普等地的唐人街会在春节期间举办舞龙舞狮、太极拳、国乐和品茗等活动，吸引了许多对中国文化有兴趣的本地居民关注，纷纷前来参与。

在国外过春节，没有和父母一起大扫除时的忙碌，也少了一家人在超市里采购年货的乐趣。在即将到来的除夕之夜，我打算和几名中国留学生

一起做年夜饭，每人烹饪一道家乡的特色菜肴，在异国他乡共度新春，希望也能感受到故土的温暖。

（作者系比利时鲁汶大学建筑系博士研究生）



罗元胜（右三）在比利时和邻居包饺子合影。

在比利时包饺子过年

罗元胜



孙 帅作

随着兔年钟声敲响，学子们迎来又一个新春。在国外留学，他们如何度过春节？新的一年，他们有什么心愿？

辞岁迎新 相约兔年

歌舞迎新春

胡江儒雅



胡江儒雅（前排左一）新春演出时留影。

说到过年，春节联欢晚会是不可或缺的元素。最近，全韩国学联举办了春节联欢会。我在上学时加入了全韩学联文艺部，很喜欢文艺活动，当我得知有晚会后，就立刻报名了。

2022年12月，我与全韩学联文艺部的同学一同参与了歌舞节目《美丽中国》的排练，我在其中跳蒙古舞，2023年1月初我们通过录制视频提交了节目，当时，我和其他唱歌、跳舞的同学穿上了中国各民族的特色服装。我们一群人在1个月的时间里不断地学

习、打磨，力争呈现最好的舞台效果。今后回首，我会永远记得这段准备经历。

之前每年春节我都和父母一起过，今年我独自在海外，难免感到一丝冷清、孤独。不过，爸爸妈妈每天都会给我发来信息，让我穿厚些，吃好一点，这些日常问候让我感到时时刻刻被家人挂念，心里涌起暖意，仿佛和他们离得没有那么远。

（作者系韩国延世大学国际学研究生院学生）

我在南非度过的5个春节

黄立志

南半球的新学年总是从1月末开始，因而每次到中国农历新年都恰好碰上新学期的紧张与忙碌。不过，这倒给我留下了别具特色的在南非春节记忆。

我有幸获得国家留学基金委资助，在南非金山大学学习与生活了近5年，研究祖鲁语与非洲历史。我在南非度过的5个春节，正是自己的成长影集。

2018年1月末，我刚到南非。安顿好住处、开始新学期上课不久后，就到了中国传统节日春节。那时，我还处在刚到约翰内斯堡的兴奋中，面对一切都有懵懂、强烈的新鲜感。

大年三十晚上，我一边煮着西红柿鱼汤，一边练着新学的祖鲁语软腭音。吃下简单的晚餐，和家人视频，将从唐人街买来的窗花剪纸贴上，这便是我张罗新年的仪式感。到了大年初一，我又开始了新一天的学习。遇到南非朋友，向他们拜年，赠送他们中国特色小礼品，解释春节典故，同时开启未知的留学生活。

2019年，我与几个志同道合的当地朋友相约以旅行的方式庆祝春节。我们驱车从约翰内斯堡出发，一路向南行驶，随后北上再返回出发地，整个行程近20天。

一路上我欣赏南非的秀丽河山，体会多元的风土人情，看到了课本之外的南非。尤其是在南非乡村里停驻的那几天，我们摸索着穿越山路，山间布满雾气犹如仙境，路边停驻着自由休息的闲散牛群，我感受到了南非乡间的恬静与淳朴。读万卷书，行万里路，这段记忆独特又美好。

2020年，我和身边的中国同学成立了金山大学中国学生学者联合会，我们决定举办新春音乐会，与南非同学同乐，打造属于我们自己的年味。

经过几个月的筹备，我们把中国农



黄立志（右二）过年时和朋友在南非旅行合照。

历新年的庆典仪式搬进了学校中心的大草坪，有近400名来自中国和南非的同学与我们一起欢庆春节。作为主创人员，我身兼数职忙得不亦乐乎，更加明白了中非青年建立友谊以及开展文化交流的深刻意义。

2021年，我担任了南非中国学生学者联合会的主席，带领更多同学策划新春互动。我们筹备大合唱、办音乐会、编排歌舞，制作回顾南非中国留学生历史的纪录片，让曾在南非留学的第一代华人学者与现就读于南非的中国留学生进行对话，带着温暖与感动结束了线上互动。

去年恰逢北京举办冬奥会，我和南非金山大学的学者将冬奥会歌曲翻译成祖鲁语，号召当地学生一起为冬奥加油。我们的努力得到了中国驻南非大使馆的赞赏，也得到了南非国家

电视台的报道。一时间，我们在南非过年欢聚、为中国冬奥加油的故事，通过媒体报道，被当地民众所了解。

此外让我们自豪的是，这一年，我们还有两个节目入选了全球中国留学生网络春晚。

回顾这5年，每年我在南非过年的内容与方式都在变化，或许这也是离家追梦的中国留学生成长剪影。我在年复一年中变得更加成熟，找到并追求更富意义的人生使命。

又到了快过年的时候，今年我在家中书房安静地写作与记录。身旁有家人陪伴，亲情围绕，我格外珍惜。我相信，对每一名中国留学生而言，不论是以哪一种方式、在哪儿过年，只要用心，每年都是好年。

（作者系南非金山大学学联主席，现于北京外国语学院任教）



春节祝福 冬日暖流

许寒阳

爆竹声中一岁除，春风送暖入屠苏。冬去春来，兔年春节又要来临。记得小时候我最盼望的就是过年，贴春联、穿新衣、看春晚，一家人其乐融融地吃年夜饭。当时不曾想到，在赴日求学后，回家过年成了奢侈。

虎年春节时正值东京新冠疫情肆虐，加上学业压力较大，我和许多留日同学没有回家过年。那时，我真真切切体会到了“每逢佳节倍思亲”的含义。

尽管在东京的虎年春节略

显冷清，但祖国却以最暖心的方式向我们传递关怀。

那是一个春节前的午后，我正在图书馆里查阅论文资料。这时，早稻田大学学友会的微信群中发布了中国驻日本大使馆发放春节包的通知，里面有汤圆、饺子、国内常见零食等。收到春节包，我和同学感到惊喜又感动。

作为早稻田大学学友会的一员，我和其他学友会成员还希望把过年温暖传递给更多同学。于是，在春节前夕我们做起了手工，用充满喜庆的中国

红贴点点缀春节包。此外，我们精心准备了饺子、汤圆等美食送给大家品尝，将过年关爱和祝福汇聚成冬日里的暖流。

身在东京，我并非“独在异乡”，除夕夜我和其他中国留学生在朋友家聚餐过年。尽管我们的菜品相对简单，厨房也比较狭窄，但当我吃着热气腾腾的年夜饭，津津有味地看着电视里的春晚倒也不觉得孤单。到了晚上，东京的地标建筑东京塔亮起了灯，红色的灯光烘托着节日的喜庆。

回家时遇见了我的日本邻居，在互相问候之后，他好奇地询问我汉字“福”为何要倒过来贴，我向他作了解释。虽然我也希望与家人团聚，但这样的春节也是一种珍贵的回忆。

虎年已经接近尾声，兔年的脚步正在迈进。回首这一年，在留学生活中，我逐渐学会了如何独处，也在独处中不断提升自我。

凛冬散尽，星河长明，愿新年胜旧年。在新的一年里，我期待生活更加灿烂，也希望实现理想、早日学成归来报效祖国。

（作者系日本早稻田大学社会科学部本科生）



许寒阳在日本留学时留影。

织密铁路网，长三角“紧紧抱成团”

本报记者 刘士安 方敏

1月7日，2023年春运拉开帷幕。刷脸就能进站、出行程序简化、服务更加贴心，春运期间的长三角铁路持续发力，预计发送旅客6000万人次，日均发送旅客150万人次，同比增长20.3%。

长三角地区包括沪苏浙皖三省一

市，因为有了四通八达的铁路网，人们的出行变得更为便捷，联系也更为紧密。

从2012年底的1904.8公里，增加到如今的6704.4公里，长三角地区的高铁里程增幅达252%。若从高空俯瞰，变化

更为明显——2012年，长三角高铁线路只有几条“主动脉”。到2022年，长三角高铁已开到偏远地区，显现出一片“毛细血管”。

10年来，“轨道上的长三角”，让长三角各地“紧紧抱成团”。

新气象 新作为

城际通勤、夕发朝至，高铁改变生活

每天早上7时48分，吴晓丽坐上G7209次高铁，19分钟后到达上海站。家住江苏昆山，在上海上班，她每天坐高铁往返，“感谢高铁，让我有了更多选择，到昆山买了100多平方米的房子，改善了居住条件。”工作日早晨车站如潮的人流表明，跨省上班族已有很多。

从上海出发，到昆山，19分钟；到杭州，50分钟；到南京，1小时；到合肥，2.5小时……如今，长三角形成以海为中心的0.5小时至3小时高铁都市圈，开行动车组超过500对，直达长三角地区除舟山外的40个地级市以及全国25个省会城市。

日前，跨海工程——甬甬铁路（宁波至舟山铁路）全线开工。甬甬铁路正线全长76.396公里，设计时速为250公里。未来，舟山也将跨入高铁时代。

长三角高铁公交化密集开行已成常态，如何让人们乘坐更便捷、高效？强化有效供给，铁路部门推行“一日一图”“一车一策”。对于上海日通勤、周通勤旅客，铁路在早高峰8时前开行苏州、昆山、嘉兴、杭州至上海的动车组近20对。

周末呢？铁路增开上海至无锡、南京、合肥等地的动车组20多对。于是，人们可以随时买上一张票，度过一个休闲的周末，去千岛湖、阳澄湖、瘦西湖，去黄山、雁荡山、栖霞山……

2023年春运，长三角发送旅客数量将迎来近三年新高。为此，铁路部门在启用高峰运行图的基础上计划增开旅客列车300多对，及时判断增开列车启动时机，梯次投放运力，满足旅客出行需要。

城际通勤、夕发朝至、联程运输、达速标杆……这些客运产品体系不断完善，人们欣喜地发现：当高铁“变”成了公交车，长三角的空间距离也“变”短了。

长三角铁路催生了同城效应，使得上海周边的卫星城市得以加快发展，住在小城市、工作在大城市的“双城生活”模式变得习以为常，促进了长三角城市、经济、交通、旅游等全方位的一体化化发展。

快捷化、准时化，多元化运力“拉着”经济飞速跑

占地超百亩、布局48条生产线的工厂刚刚落地安徽滁州，位于上海静安区的奶酪博士有限公司负责人陈昱桦，近段时间要频繁去滁州出差。驾车要5小时，坐高铁仅需1小时40分。“在上海，我可拿不到这么多地建工厂。”陈昱桦笑道，“感谢又快又便捷的长三角高铁，让

我把工厂放在了安徽。”

企业总部、研发和销售放在上海，生产基地放在苏浙皖，这一模式已成为不少企业的选择。密集的铁路网，方便了人员交流，更密切了经济往来，让长三角的经济紧紧抱在一起。

近年来，随着长三角产业布局调整、产业结构升级，运输也呈现新趋势：大宗物资需求下降，高附加值货物需求持续增长。以应变变，铁路部门积极推出特快班列、快速班列等快捷化、准时制货运产品。

2022年11月11日上午9时，上海虹桥火车站，一个个装满医药、生鲜产品的冷链箱正被搬上G1476次高铁列车车厢。为服务“双11”电商网络购物高峰期，铁路部门推出“当日达、次日达、三日达”等时限产品和“批量达、特需达、高铁跨城当日达”等定制产品，受到电商、快递物流和生产商的热烈欢迎。

加强现代物流建设，规划布局的71个物流基地已建成48个，集装箱办理站达147个，全面推进31条专用线建设……近年来，长三角铁路部门补强了集装化、机械化装卸设施，努力构建互联互通、深度融合的物流服务体系。

2022年11月14日，安徽合肥经济技术开发区，合肥派河港铁路物流基地正式开工建设。“这一项目建成后，可以将铁路货场功能前移至港口，实现‘铁、水、公’三路衔接。”合肥经济技术开发区负责人说。

近年来，长三角铁路部门重点加强了港口集疏运体系建设，还组建上海港、中海、铁路等各方参与的合资公司，大力发展集装箱多式联运。“例如，我们近来统筹安排好上海芦潮港中心站区运输资源，保持生产24小时不间断运转，日均装卸车达到850辆左右。”中国铁路上海局集团有限公司货运部营销科科长徐涛说。

安徽黄山茶叶、浙江永康五金工具、江苏的电器……当前，长三角中欧班列也从最初装运服装鞋帽，快速升级为电器等高端产品。义乌天盟实业投资有限公司负责人冯贤伟兴奋地说：“中欧班列运距离、大运力、全天候、快速便捷，实在大给力！尤其在疫情未散、国际局势动荡中，中欧班列简直是‘钢铁驼队’，给我们吃下了定心丸。”长三角中欧班列已成为具有强大辐射力、带动力和影响力的国际物流品牌。

发挥体制优势、兼顾效率公平，铁路建设管理水平再上新台阶

长三角一体化发展上升为国家战略，迫切需要长三角各部门加快打破藩篱，增强大局意识，发挥集聚优势，实现组团发展。中国铁路上海局集团有限公司一直以来就直接对长三角三省一市的铁路统一管理，在构建长三角区域高度互联互通的综合交通运输体系，科学有序、安全优质抓好铁路建设项目实施上，有着更多制度优势。兼顾效率和公

▼2022年12月23日，新建的沪苏湖铁路（上海至苏州至湖州铁路）接触网第一杆成功组立。王建国摄



▼浙江杭州客运段G7511次到达温州南站，列车长在车门口引导旅客下车。周 围摄



△复兴号动车组通过京沪高铁与郑徐高铁交汇点。刘 鑫摄

平，发挥社会主义制度优越性，集中力量办大事，成为长三角铁路发展的重要思路之一。

——重效率，长三角铁路大力发展多式联运，为区域经济换挡升级贡献铁路力量。

将铁路伸向大海。在宁波舟山港港区内设立穿山港站，构建起海铁联运大能力集疏运体系。2020年建成启用后，穿山港区成为铁路在宁波舟山港办理海铁联运的三大港区之一，也是目前铁路延伸到港口最大的“千万级”单体集装箱码头。

将铁路伸向内陆。2013年9月29日，苏州至波兰华沙中欧班列鸣笛启程，拉开了长三角中欧班列运输的帷幕。而今，铁路部门已携手中欧班列平台、海关等企业、部门推出进出货集卡车白名单制度、门吊智能化装车系统等现代化保通保畅举措，助推高质量发展。

——重公平，长三角铁路将长三角一体化的红利辐射到了偏远山区，促进共同富裕。

位于浙西南革命老区的丽水庆元县，距离上海600多公里。2020年9月27日，穿越高山深谷的衢宁铁路开通运营，结束了浙、闽两省边界8个县市不通铁路的历史。如今，庆元县明亮的车站里，驶来的列车载着来自上海、杭州、南京的游客。

——重质量，铁路部门坚持科学有序推进长三角铁路建设。

党的十八大以来，长三角地区一直是全国铁路建设的主战场之一，以高铁为引领，长三角路网织密，高速铁路连成网。

用心运载幸福 用爱传递真情

党代表在一线

张武昌 绘



在铁路工作21个年头，从“东方号”列车乘务员到“东方情”服务品牌班组长，从业务骨干到全国铁路劳动模范，从普通党员到党的二十大代表，铁路高质量发展给我提供了一次又一次个人发展的机遇。成为党的二十大代表后，我感觉身上的担子更重了，对于铁路工作的理解也更深了。

党的二十大报告提出，“江山就是人民，人民就是江山。中国共产党领导人民打江山、守江山，守的是人民的心。”“守的是人民的心”，这句话让我感到格外温暖，也激发了我作为一名共产党员的使命。

作为重大民生工程，铁路建设为满足人民日益增长的美好生活需求增添了不竭动力。随着“四纵四横”高铁网提前建成，“八纵八横”高铁网加密成型，“千里江陵一日还”的愿景已成为现实，中国高铁改变着人们的出行方式和生活方式。作为中国第一代动车组列车长，我亲历了铁路的高速发展，见证了中国高铁领跑全球的卓越风采。党的二十大报告中提及“建成世界最大的高速铁路网”，这让我倍感骄傲。从绿皮车到复兴号，不仅是硬件的更新迭代，更是服务的提档升级。

作为“东方情”服务品牌班组的负责人，我更关注列车服务“软实力”的提升。电子客票、网络订餐、站车联动……我们不断更新服务模式，不断革新服务理念，用心改善服务方法，积极创新服务举措。我们突出服务智能化、亲情化、定制化，陆续推出了“一个好觉”“适老化服务”“静音车厢”等特色服务，持续提升列车服务品质，让旅客享有“一路好心情”。

旅途有终点，服务无止境。让旅客在途中感到舒心、暖心、安心永远是我的服务追求。所以我总是要求自己多想一些、多做一点。列车上的静音服务提示卡，让静音车厢的旅行体验更加舒心；金色加厚防滑垫，让旅客拿取茶具时更加安心；专属呼叫按钮，让旅客的旅行更加暖心……这些物件虽小，但发挥了大作用，受到了乘客们的喜爱。

我注意到车上孩子们总是活泼好动，就准备了爱心百宝箱，常备蜡笔、口袋书等，设计了儿童防走失贴。每次出来我都带着它，还对爱心百宝箱多次更新升级。

近年来，我以“东方情”服务品牌建设为抓手，探索出“始发布置细、途中执标严、应急处置快、终到汇总勤”一次出乘作业法。铁路让乘客越来越感到暖心，中国高铁的“金色名片”也会越来越闪亮。

回首近些年的工作，我感触颇深：以前，我们的服务重点是让旅客走得得了、走得得好，现在是让旅客有更多的舒适感、获得感。铁路让出行体验更美好，这是我始终奋斗的目标。我将继续用心运载幸福，用爱传递真情，不断创新服务方式，提高服务质量。

（作者张武昌为党的二十大代表、中国铁路上海局集团有限公司上海客运段高铁一车队列车长）

在加强建设质量安全管控、打造精品工程的基础上，我们正全面推进绿色工程、生态铁路建设，着力打造站城融合、绿色温馨、经济艺术、智能便捷的现代化铁路客站，构建发达完善的路网布局。

中国铁路上海局集团有限公司建设部工程调度科科长徐京海说。

未来值得期待。预计到“十四五”末，“轨道上的长三角”基本建成，铁路营业里程近1.67万公里，其中高铁近9200公里。一个便捷顺畅、经济高效、智能绿色、安全可靠的现代基础设施体系将更加完善，推动长三角高质量一体化发展不断取得新成就。

记者手记

铁路为发展注入新活力 方敏

2023年春运如期拉开帷幕。记者走进铁路上海站，只见四处人潮涌动。旅客自觉排队，走近检票口，把身份证放进闸机，几秒钟，就完成了进站检票。高铁车厢内，一切整洁有序。

近些年，出行变得越来越好。以往需要坐20多小时的火车，如今只需五六小时；以往是“哐当”作响的绿皮火车，现在是“贴地飞行”的高铁列车；以往是要挤在车厢里，现在是坐在舒适的座椅上，连上无线网络，随时可以网上点餐……铁路的发展改变了人们的生活方式，也为地区发展注入新活力。

在体育比赛中磨砺意志

在靖外明德小学，体育课也别具特色。下课铃响，不同年级的孩子齐刷刷涌向操场。篮球场、足球场、排球场上全是孩子们练球的身影。运动场边的开放式器材架上有各种球类，孩子们可以随意取拿，上手就能练球。

“我们的器材不用经过借还的程序，孩子们用完放回球架上就可以，如果想回家练的还可以把球带回家。”雷应飞介绍，为了让孩子们课间能活动得更充分，明德小学每个课间活动有17分钟。

过两天，学校传统的篮球联赛就要开打。为了让每个学生都参与到其中，雷应飞对赛制进行了创新。一个班分三组，每节让不同的组上场比赛，最后一节让班里最厉害的队员上。“孩子们在比赛中学会了团队配合，每个人都想为集体出一份力，磨练了意志，这是团队竞技体育独有的魅力。”雷应飞说。

大量时间花在田里和操场上，会不会影响学生文化课成绩？雷应飞说，靖外明德小学各年级成绩在全市平均线以上，在同类型农村小学中位于前列。“从宣城市各个初中得到的反馈看，明德小学毕业的孩子性格阳光开朗，学习有后劲。”雷应飞说，义务教育阶段应关注孩子的综合素质、学习习惯和学习能力。

云南省宣威市靖外明德小学：

建起“开心农场” 学生全面发展

本报记者 杨文明 沈靖然

走特色发展之路

根据教育部印发的《义务教育劳动课程标准（2022年版）》，从2022年秋季学期起，劳动课走进全国中小学，正式成为一门独立的课程。

云南省宣威市靖外明德小学是偏远的乡村小学，很早就开始了劳动课探索，尤其强调“体美劳”教育。靖外明德小学校长雷应飞说，孩子们得到了全面发展，“他们的眼里有光”。

闲置农田成劳动课堂

地处乌蒙山区的宣威市，是国家乡村振兴重点帮扶县。2008年，为改善当地教学条件，宣威市西宁街道的5个村小撤并成立靖外明德小学。通过公开选拔，雷应飞成为这所刚刚组建的小学的校长。

上任不久后，雷应飞发现，学校周边有一些闲置的农田，若是流转过来种地养殖，孩子可以就近上劳动课，学校食堂用这里的食材，又能给学生省伙食费。

雷应飞多方筹措资金，建起了农场，盖起了大棚。“孩子们在劳动课和课余时间还能做些力所能及的农活，这里成了孩子们的‘开心农场’。”雷应飞说。

“开心农场”干得不错，在当地政府的支持下，农场规模不断扩大。如今承包的150亩土地，有蔬菜大棚区、露天种植田、禽畜养殖区，还有农耕文化长廊、特种养殖区、玻璃温室等。除了调料、大米，靖外明德小学食堂的所有食材实现自给自足，孩子们在学校里的一日三餐全部免费。

更加懂得珍惜劳动成果

“大家剥玉米时，要把玉米外面的硬皮给撕掉，保留里面两层嫩皮，把玉米

复兴号上年味浓

1月14日是北方小年。运行在山西省吕梁市的C149次复兴号城际动车上年味浓郁。图为旅客与列车工作人员一起扎灯笼。本报记者 乔 栋摄



知章之情满“浙”里

刘臻

乡愁是什么？
1200多年前，一位耄耋老人辞去官职、辞别百官，穿过黄河与长江，回到他魂牵梦萦的故乡。此时距他离开家乡已逾50年，故乡的一切令他感到熟悉又陌生。这位老人就是盛唐文坛泰斗贺知章。一首脍炙人口的《回乡偶书》记下他的乡愁，也在中华诗词里留下了游子归乡的别样篇章。

贺知章出生于越州永兴县，也就是现在的浙江省杭州市萧山区。贺知章离乡时，写下“故乡杳无际，明发怀朋从”。那天他起了个大早，从家里出发到西陵渡。当时的西陵渡，即今钱江三桥（西兴大桥）所在地，五代时，西陵改为西兴。

渡口因为夜里涨潮，到了早晨就云雾缭绕，回头望去，家乡已隐没在云雾中。此时的贺知章并没有想到，《晓发》中那淡淡的乡愁，将在他离开家乡后的50年里不断积聚回响，成为他一生牵肠挂肚的回忆。

半个世纪后，86岁高龄的贺知章回到故乡，写下《回乡偶书》。初唐诗人宋之问曾说，“近乡情更怯，不敢问来人”。这种近乡情怯的游子情一直被文人反复书写。但贺知章写的却是“儿童相见不相识，笑问客从何处来”。贺知章在长安时，无论如何功名成就、交友唱和，终究是漂泊在外的“长安客”。他以为回到故乡，自己就是主人了，没想到孩子们会问他，这位客人你是从哪儿来的？孩子的天真话语在贺知章心里几近残酷，眼前这个老者，分明还操着一口乡音，可在孩子们看来，这位平生未见的来客想必不是本地人了。当年的孩童断不会想到这句话会有这么大的穿透力，直到今天，我们透过这首诗仍能感受到游子归乡的复杂心情：乡愁可以是久别故乡的思念，也可以是重返故乡的惶恐。

除了“笑问客从何处来”，贺知章在《回乡偶书》其二中还写道：“惟有门前镜湖水，春风不改旧时波。”镜湖即现在的绍兴鉴湖，浙东唐诗之路的精



华地。贺知章对镜湖的喜爱与依恋，在他留下的为数不多的诗歌中都可以反映出来。白发苍苍的游子回归故里，即便物是人非，至少还有亘古不变的鉴湖水，与他共叙旧情。

二

贺知章自号“四明狂客”，为人处世颇有古之狂者肆意敢为之风。杜甫在《饮中八仙歌》说：“知章骑马似乘船，眼花落井水底眠”。史料记载，贺知章性格狂放豁达，有时喝得酩酊大醉后，看到店家白净平整的墙壁，兴致所及就挥毫泼墨。长安城内卖酒的店家便私下里刷好了白墙，等着这位大文豪上门“赐字”。贺知章84岁时在长安紫极宫遇到李白，读了李白的《蜀道难》，惊叹其“谪仙人矣”，随后拉着李白一醉方休。酒酣耳热之时，发现自己没带余钱，竟将佩戴的代表官员身份的金龟交与酒保作为酒资。从此，“金龟换

酒”被后人引作倾心结交的典故。

后人称贺知章为“狂客”，可就是这样一位“狂客”，晚年时辞去了工部侍郎兼秘书监一职，告老还乡回到了浙东。唐玄宗感慨“岂不惜贤达”再三挽留，还命太子李亨率百官饯行。在当时，对一位86岁高龄的老人来说，1400多公里的归乡路是极其艰难而漫长的，但贺知章还是回来了，褪去了狂者的外衣，回到了生他养他的地方。

贺知章携一生传奇全身而退，终老故里。他离开长安后几年，李白经过一番长途跋涉来浙东寻故人，却得知贺知章早已驾鹤西去，悲痛不已。他接连写了两首《对酒忆贺监》，在“稽山无贺老，却棹酒船回”的字里行间尽抒怅然心情。后来，晚唐诗人温庭筠游浙东至萧山，写下“越溪渔客贺知章”“蛤蜊菜羹梦塘”的诗句。到了宋代，苏东坡笔下的“狂客思归便归去，更求敕赐枉天真”，还有陆游的“分得镜湖一曲，吃亏堪笑贺知章”，都难掩对贺知章的羡慕。

三

《回乡偶书》中的感悟，关乎最美的故乡。贺知章对家乡的情感，倾注在家乡风物之中，诉诸笔端，成为“诗画江南、活力浙江”的最好注脚。

今人与贺知章的初识，大都是从童年时期开始的，贺知章的《咏柳》《回乡偶书》被编进了新课标小学语文课本。如今，贺知章的故乡有《咏柳》传唱：“不知细叶谁裁出，二月春风似剪刀。”有《采莲曲》吟诵：“莫言春度芳菲尽，别有中流采芡荷。”

令贺知章难忘的，还有故乡舌尖上的滋味。“银镂银盘盛蛤蜊，镜湖莼菜乱如丝。”蛤蜊在贺知章的家乡是随便就能吃到的食物，在长安却物以稀为贵，人们拿着精美的银盘去盛装；莼菜在贺知章的家乡是野菜，但在长安也被



立冬刚过，天气越发明朗了，朋友邀请去看峰顶山。峰顶山位于四川省达州市大竹县，距大竹县城约58公里，有1.2万亩茂密的原始森林。华蓥山、铜锣山、明月山3条山脉贯穿其境，形成“三山两槽”的特殊地貌。从大竹县城出发时，天上还有薄云，我们沿着公路小心翼翼地左拐右拐。行驶到李家沟，日头破云而出。清风掠过，从细微至淋漓，夹杂着山顶的哨声，似要把这天扫个干净。行至山间，层层梯田附着在山上，像依偎在大山怀里的蟒蛇，半山腰上，稀疏地点缀着农家小舍，错落有致。山林郁郁葱葱，密得无缝隙，不禁令人联想起郑板桥那首《山居》：“一间茅屋在深山，白云半间僧半间”，让人颇有去深山寻禅的兴致。

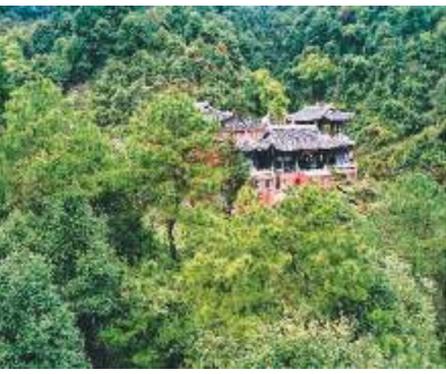
听当地人介绍，大竹籍破山禅师曾在峰顶山参禅悟道。相传他在一个高崖前苦参禅理，忽觉景致变幻，与之游移，顿时从山崖跌落，可他仍没有发觉，心思还在禅理中。就在这一瞬间，破山禅师豁然大悟，涅槃飞升。后世编撰小说《济公

禅意峰顶山

胡万宝文/图

传》时，也将破山禅师的形象和事迹，化用到了道济禅师的身上。

行走峰顶山山脉，追寻破山禅师的足迹，偶尔可见遗留的石碑、文字。行到高处，不由想起破山禅师的自嘲：“这个川老蜀，浑无奇特处，问禅禅不知，问教教非熟……”或许破山禅师早已窥测天地玄机，只是把声



笔。此山，不正是破山禅师弟子万千，率众布道，以偈为诗，著作流传的象征吗？

行至山顶，一缕带着炙温的光亮从眼前飘过。由峰顶俯瞰，但见山下山脉星罗棋布。此山间烟霞含润，配以入云高山，如幽房里的十余支银白烛罩着轻纱。透过跌宕起伏的纱雾，也能隐约看见呈朝拜状匍匐的山脉，山间炊烟升起，烟火人间味。

回溯千年，夕阳西下，峰顶山的苍苔青石路上，迎来了云游而归的唐代高僧马祖禅师。见此地势如飞鸟，林木蔚然，实乃潜修之佳境，遂寻山脉而下，在山脉中间建川东舍利——凤凰寺，并将其作为讲法明理的地。其后，明代破山禅师继承其衣钵，甚至为救全城百姓性命而不惜破戒，达到了人性的至善。他也用脚丈量过这方水土，为当地留下“老龙张口吞九洞，金盆打水灌白河”的地理概括。

斗转星移，世事无常，唯有文脉长存，这两位高僧留下了今天追忆此地质脉的线索，也让来此寻禅的游客充满了憧憬和敬畏。

左图：凤凰寺深藏在郁郁葱葱的峰顶山中。

规规矩矩地摆盘用以宴请。贺知章轻松诙谐的自嘲口吻，反而使浙东的蛤蜊、莼菜名声大噪。至今，蛤蜊、莼菜仍是全国游客来浙东时必尝的美味佳肴。

贺知章没有忘记故乡，故乡也没有忘记贺知章。在贺知章的出生地，杭州市萧山区蜀山街道，尚存“思家桥”遗迹以及后人重新修建的“箩婆桥”。相传，贺知章在人生最后的日子里履行了年少时与母亲的约定，为了让村里人过河不再渡船相济，他在故乡横担河上修建了一座“横担桥”，此后又在故乡贺家园修建了“仪方桥”。乡人感恩贺知章的功德，将这两座桥改名为“箩婆桥”“思家桥”。其中“思家桥”在明嘉靖年间重建了一次，至今还留有一座东西向的单孔梁式石板桥，中铺3块条形石板，两边为八字形石阶，各有十余级，桥墩上可见“贺学士创始族长相继斲修”石刻。

绍兴宛委山南坡的飞来石上，存有《龙瑞宫记》摩崖刻石一方。《龙瑞宫记》是贺知章应乡亲相邀题写的龙瑞宫历史沿革，并刻于石壁之上。我们登临宛委山南坡，可见一块苔渍斑斑的摩崖刻石隐于山林之中，上面的字疏密匀称，端庄中寓俊秀，雄浑间透姿媚，历经岁月缠缢依稀可辨知章二字。

这些年，乡亲们为纪念贺知章，在杭州市萧山区修建了贺知章学校、知章公园、季真亭；在宁波市月湖风景区重修了贺知章读书旧地贺秘监祠；在绍兴市柯桥区三佳村修建了贺知章广场，村中还保留着贺知章荣归故里时唐玄宗赐予的镜湖一角，成为现代人的休闲康养之地……贺知章就像一个火把照亮了“浙”里，他的“乡愁”藏在思家桥的缝隙之中、镜湖水的旧时波里、江浙一带的风土人文之中，在莘莘学子的琅琅书声中世代相传。

左图：贺知章故里——位于杭州市萧山区蜀山街道的知章村。

上图：位于贺知章故里的相湖。
本文图片均为方 圆摄

春节临近，农村地区的年味越来越浓。今年老乡亲们尤其希望过一个健康平安年，祈盼来年能够顺顺利利。

腊月十五，在河北省张北县南壕堽村卫生院，一个刚看完病的老乡带走了几张年画。他仔细一看，年画上印着宝瓶、福娃、门神等吉祥图样，心里挺高兴。

“这可是非遗”，村医董艳春笑着说。她还不忘记叮嘱老乡，“下面还有大医院专家的提醒咧，一定要好好看看啊！不要乱吃药。”

其实，这组年画大有来头，是由“非遗兔年大集”活动主办方专门制作的。今年，中国非物质文化遗产保护协会邀请陕西凤翔年画和杨柳青年画的两位非遗传承人精心绘制了包含老百姓喜闻乐见元素的年画。杨柳青年画传承人张宏说：“我的父亲和我讲过，年画就是为普通老百姓服务的。名家的画老百姓可能买不起，但年画他们肯定买得起、贴得起，能够满足老百姓对新年的内心企盼。”

非遗年画送农家

本报记者 刘少华



年画中不仅有精美的图样，还增加了防疫科普内容。中国医院协会邀请张伯礼等权威专家专门做了健康提醒：“优先照顾好家里和周围的老人”“老年人如果出现病情快速变化应及时就医”……董大夫说：“都是专家的大白话，老乡亲们一看就懂。”

这些天，随着“非遗兔年大集”从线上开到线下，阿里巴巴集团派往全国多个县的乡村振兴特派员，也把这些年画送到了帮扶村的千家万户。

刘云飞是张北县的特派员，已在这里工作了两年多，几乎跟每个老乡都熟络。一会儿工夫，她就张罗着把这些年画贴到了卫生院和老乡家里。她说，“过年家家户户都要买年画。这个年画很特殊，科普了健康知识，我们希望把这份温暖、把这份爱传递给大家。”

在陕西省宜君县，特派员王尚念来到哭泉村，他叫上村干部一起搭起台子，引得村民们纷纷过来看热闹。大家一看是派年画，很感兴趣，都想领几张回家。王尚念边发边说：“这几张图不一样，字也不一样。过年了，看家里啥地方合适赶紧贴起来。”

年根儿底下，河北省阜平县城南庄镇易地搬迁小区热闹非凡，刚刚搬进新居的老人们在广场上晒太阳聊家常。特派员赵晓东带着县里的干部一起走访慰问，给老乡们送年画。赵晓东对老乡们说：“这都是咱‘大师’画的画，还有预防感染的提醒，大家都看看，过个好年。”一个村民大娘拿过年画仔细端详，还大声念了出来：“多彩非遗贺新春，过一个健康平安年”，引得大家一阵欢笑。

上图：河北省阜平县，阿里巴巴乡村振兴特派员赵晓东正在乡镇卫生院派发年画。
崔辰光摄

安徽宁国

千年古镇年味浓



春节临近，位于安徽省宁国市的千年古镇——胡乐镇格外热闹。写春联、贴窗花、挂灯笼……村民们自发地聚在一起，用各类节日元素把古镇装扮一新。青石板的老街上，木桌板凳整齐摆放，有村民一边拉家常，一边制作春节特色美食。长桌上，糍粑、水饺包、炸圆子、豆腐、蛋饺、胡乐大饼等地方特色美食一字排开，村民热情地邀请游客一同落座、共同分享。

除了准备美食，胡乐镇村民还有舞三灯、庆佳节的习俗，“鱼灯”“河灯”“龙灯”表演历史悠久。每逢新春佳节，农民们就自发组织起来，在乡村巡回表演，期盼来年风调雨顺、五谷丰登。

近年来，胡乐镇致力于非物质文化遗产的传承与发展，积极打造艺术乡村，用文化创意赋能乡村振兴，同时通过举办各类文化旅游推介系列活动，持续打响文旅品牌，让千年古镇成为“网红”打卡点和旅游热点。

图为安徽省宁国市胡乐镇古镇宅院里，当地剪纸非遗传承人正在教孩子们剪窗花。

李晓明 章念东文/图

元正启新话“岁朝”

赵文成

“元正启令节，嘉庆肇自兹。”这是晋代诗人辛酉咏年的诗句。元正亦称“元旦”，是每年的第一天。一年节令时序开启，美好喜庆的日子从这一天开始到来。因之，普天同庆，天下齐欢。

元正，又称一岁之朝。人们为了庆祝这个岁首之朝，往往或歌以诗，或绘以画等，采取多样的形式表现出对新年的期盼与欢愉。“岁朝图”应运而生。《汉书·孔光传》云：“岁之朝，曰三朝”。颜师古注：“年之朝，月之朝，日之朝，故曰三朝。”从我国魏晋南北朝时期，春节便被称为“岁朝”。“岁朝图”（或称“岁时清供图”）或已产生。它通常以静物为素材，配以贺岁的诗词，通过画中物品名称的谐音、民俗寓意或历史掌故，以祈求新年好运，春意盎然，让奔波一年的人们，感到亲切温暖、欢慰欣悦。

据有关文献载，“岁朝图”始于唐代，至两宋，在宫廷中正式兴起。历史上著名的艺术家皇帝宋徽宗赵佶，每逢春节将临，便命画院的丹青妙手描绘冬季不能见到的花卉禽鸟，陈列在宫中以增添岁朝的喜庆气氛。真正意义上的第一幅“岁朝图”应是北宋赵昌所作的《岁朝图》，该图现藏于台北故宫博物院。统而观之，此图画面巨大，花团锦簇，铺天盖地、不留余地地铺排，使之显得绚丽浓郁，灿若云锦。适逢花开，恰瞻新岁，细审此图，画心一座空灵通透的湖石，右傍一石亭如笋，四周或以雅洁的梅花、红艳的山茶、清雅的水仙和美艳的长春花为素材，以朱砂、白粉、胭脂、石绿为基调，广施铺陈，巧饰取舍，从而使此图繁而不乱，色彩和谐美艳。这种铺排有序的安排，让画面展现出如蛰伏在四九寒天里的勃勃生机，透露着春天的讯息。这种意境富于清逸之诗趣，醇厚而有余韵，正是这幅画作流传千载而令人回味的审美所在。

画家赵昌以擅绘闻名，他长于写生，擅画花果，多作折枝花、兼工草虫，注重对景写

生。宋人范镇《东斋记事》：赵昌“每晨露下时，绕栏槛谛玩，手中调色彩写之”。又自号“写生赵昌”。

由此可见，从宋元始“岁朝图”就已是岁末年初文人雅士应景的题材，从宫廷到民间莫不如此。其后，诸如明宪宗朱见深的《岁朝佳兆图》以及民间或以“钟道迎福”“百（柏）事（柿）如意”之类为题材的吉祥寓意图等，无不如此。同朝传诸后世的还有仇英的《岁朝图》。陈洪绶的《清供图》瓶中插梅，花绽新蕊，玉兰轻舒，素雅中带着清冷，虽佐以山茶吐丹，仍是“几点寒英，用尽东风力”，给人以新岁明艳清新之感。其后的任伯年、蒋廷锡、吴昌硕等无不喜作《岁朝图》。

在民间，“岁朝图”同样以年画的形式出现在百姓的新年庆典中。最具代表性的是清代乾隆年间以苏州桃花坞画家蔡卫源绘制的《岁朝图》为粉本，木版刻印的“姑苏版”年画《岁朝图》。这是一幅承前启后、能够反映清中期画院画风的年画作品之一，描绘的是一处高门大第的庭院，亭台、楼阁、水榭以及新年清晨人们欢娱的活动场景；远景是披雪的山脉，近景是爆竹点火的孩童与折梅的仕女。全图是以西湖孤山附近的行宫为背景而创作的。关于画家蔡卫源，传不详，仅在该作品中记有其名。此画在构图上受到南宋和明代院体画的影响，画面中树石、仕女、童子吸取了宋元以来花鸟人物的传统；同时，又受到西洋“泰西画法”的影响，采用了焦点透视和固有的中国散点透视相结合来表现建筑，其比例大体相称，层次丰富，纵深感强。这两种表现形式结合起来，既典雅工细，又不拘泥于传统的视角。画面上的诗题跋，写出了春节的热闹祥和：“梅雪争春斗渐开，炮声催转岁朝来。红炉围坐麟儿嬉，老翁携杖步琼台。”

醇厚的节令民俗审美，令人心驰神往。“岁朝图”的题材，正是元正节令的一种审美注脚。

从“岁朝图”的绘画题材看，大概可以分为三类：一为花鸟奇石，一为人物图绘，另有岁时年景。其花鸟奇石类，常以瓶花为核心，点缀些许器物、仙花、瑞草、嘉果、奇石、文字吉语、古砖文玩等。这些花草果蔬，无不有着吉祥如意的含义。梅花象征着报喜，牡丹寓意富贵，瓶中荔枝意味着平安吉利，祥和欢喜。人物图绘类则是借助于神祇，悬挂钟馗、祖先等，祈祀驱邪降福。岁时年景类则主要描绘人们新年的欢乐场景。

关于“岁朝图”岁首之庆，今人汪曾祺曾有评说。他在一篇散文中写道：“曾见一幅旧画：一间茅屋，一个老者手捧一个瓦罐，内插梅花一枝，正要放到桌案，画上题曰：‘山家除夕无它事，插了梅花便过年。’这才是真正的‘岁朝清供’。”

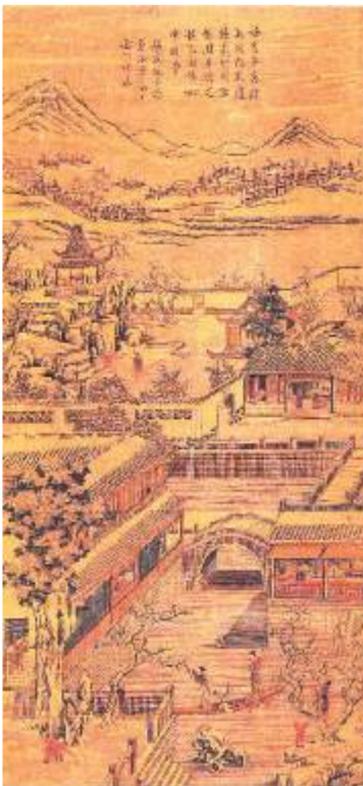
画作的背后，体现的是中国人独特的审美品位。唯有尊重自然，顺应规律，回归质朴，才能撷取大自然最美的春意。岁朝清供，其灵魂就在一个“清”字。

传统的节日风俗，包含着人们对生命的自我关爱，为生命的延续赋予了诸多新意。闲话“岁朝清供”，为历史存照，为文化拂尘，为中华传统文化扬辉，无疑是一件令人心旷神怡之乐事，我们身在其中，乐其乐哉！

（作者系中国艺术研究院副研究员）



▲ 岁朝佳兆图 朱见深（明）



▲ 清代“姑苏版”年画《岁朝图》



▲ 岁朝图 齐白石

舒勇画兔的「艺术哲学」

邓清柯

中国生肖文化源远流长、熠熠生辉。近年来，中国美术家协会理事、湖南省美术家协会副主席舒勇创作了牛年《犇腾》、虎年《五虎（福）大将》等以生肖为主题的系列国画作品，受到大众青睐。在2023癸卯兔年来临之际，他又挥毫泼墨，推出了一批《兔》《猛进》主题系列国画作品，让人耳目一新。这批作品不仅立意高远、紧跟时代，而且笔法精妙、意趣横生，体现了画家对“家”与“国”、艺术与生活、工笔与写意、脑力与笔力、“修行”与“远行”等问题的思考，富于情思和哲理，体现了艺术家的“艺术哲学”。

“家”与“国”的相通

家是最小国，国是千万家。拥有家国情怀的作品，自有境界，自成高格。舒勇兔年生肖国画，表面上是对生蹦活跳、形态各异的兔子画面的呈现，实际包含着深厚的家国情怀。一方面，千家万户都好，国家才能好。在中国传统文化中，兔往往被视为祥瑞之物。我国自古就有“嫦娥奔月，遇（玉）兔呈祥”的传说。这批生肖作品，无论福兔、祥兔、吉兔、灵兔，都展现了“玉兔毫光生紫气”的祥瑞气象，表达了万家团圆的新年祝福，寄托着对生肖兔年宏“兔”大展、前“兔”似锦的期待，反映了千家万户对美好生活的向往。另一方面，国家好，大家才能好。这批作品寓意祝福新的一年万象更新，人民吉祥，家国安康，繁荣昌盛。另外，作品用兔子谐音“吐子”，象征百子呈祥，也是对中华民族历经磨难而生生不息的民族精神的表达。这些都使得这批作品获得了一种精神的高度。

艺术与生活的互动

艺术源于生活，也要介入生活。艺术尽可以放飞想象，但艺术家一定要脚踏生活的大地。齐白石曾饲养几只黑白兔子，观察它们的生活习性，揣摩它们的动作习惯，才把兔子画得如此传神。舒勇这批作品里的兔子，或白或黑或红，或立或行或坐，或瘦或肥，或憨态可掬，或古灵精怪，或卖萌乖巧，或媚态妖娆，形形色色，姿态不一，无不散发着生活的气息，是对生活中活灵活现的兔子的生动画像。同时，源于生活的艺术，又要回归生活。生活就是人民，人民就是生活。舒勇这批作品，以夸张的手法来表现，更具时代感，贴近现实生活。当人们看到这些兔子时，能够引起情感共鸣，从中感受到可爱、诙谐、幽默。兔子的形象由此成为表达人的思想和情感的载体。作品给人的不仅是传统水墨的感觉，也有现代审美艺术在其中。这也是艺术影响生活、滋养大众审美情趣的功能体现。

工笔与写意的交融

兔年生肖画属于中国画中花鸟画的一类。中国画历来强调形神兼备，太像则匠，不像则妄，要在“似与不似”之间。舒勇兔年生肖画讲究在“似与不似”之间维持平衡。从“似”来看，这批作品在“形似”上下功夫，师法自然，把兔画得惟妙惟肖、栩栩如生，特别是通过带有工笔成分的描绘，把兔子眼睛神态和质感，用颜色渲染出来，别具风味。从“不似”来看，这批作品在“神似”上求效果，从所谓的“画必似之”跳出来，采用抽象表现主义和大写意相结合的方法，力争笔墨传神，做到“不似之似”。比如，有时候兔子只画一只眼睛，留给想象的空间。通过这种空间和留白，体现了中国画的简约对比；而直接的泼洒，加之对色彩的对比，通过墨色色彩的碰撞和水的晕染，使兔毛得到很好的表现。这种大写意的创作，看似轻描淡写，却意蕴深邃，笔随意到，传递着一种神韵、灵动、生气，尺幅寸缣，却意象千里。

脑力与笔力的转换

绘画是一项脑力劳动，也是一种笔下功夫。古人说：“胸中藏丘壑，下笔如有神。”强脑力，就要“中得心源”，打好“腹稿”，把自然的表象世界转化成艺术家的心灵世界。舒勇画兔前反复揣摩、思考兔子的形象和神态，明确创作思路，努力把“眼里之兔”转化为“心中之兔”。他说：“感觉我的大脑是一个处理的机器，把兔子的形象经过大脑处理之后，再通过墨和色输出，这里面还是一个过滤和精简提炼的过程。”练笔力，就要点墨成金，通过笔墨技法的创新，增强下笔成画、妙笔生花的能力，形成艺术家笔下鬼斧神工的大千世界。为了把“心中之兔”转化为“笔下之兔”，舒勇总是先理清笔路再下笔，一旦下笔就毫不犹豫，非常果断干脆，争取一笔或者多笔完成，力求不多一笔，也不少一笔，做到一气呵成。

“修行”与“远行”的合一

艺术是一场修行，也是一场远行，是一个艰苦磨练、玉汝于成的过程。在画这批兔子的时候，舒勇感觉是在修行，在挑战自己的极限，经常画不了几张就有好几张废品。如果画好了，心情舒畅，浑身通透；如果画得不好，就感觉浑身不自在。这种矛盾、纠结的心理到了极致，就是创作体验上的两极分化。同时，舒勇感觉创作也是在远行，不能一蹴而就，极其考验艺术家的基本功和造型能力以及对色彩模块的处理能力。为此，他经常画一段停一段，以不断积蓄灵感和力量，积蓄一种对笔墨的感觉。反之，如果画得太久了，就容易疲惫，甚至麻木；一旦麻木形成惯性，就容易让作品油滑，失去灵性。只有这样，创作才能达到从不自由逐渐走向自由的境界。

（作者系湖南省文联党组成员、副主席、秘书长）



▲ 舒勇《兔》《猛进》主题系列国画作品之一

看，那一抹鲜亮的红色

陈彦青



▲ 春节临近，甘肃省酒泉市阿克塞哈萨克族自治县街头，工人在悬挂红灯笼，喜迎佳节。
新华社发（高宏善摄）

春节将至，有一种颜色，饱含着中国人对生活的热爱、对家乡的思念、对未来的期望，逐渐成为春节这一特殊时空的主色调：街道巷陌里的红灯笼、红对联，人们穿在身上的红棉袄，孩童手中的大红包……这便是那一抹鲜亮的红色，常常被称之为“中国红”。

在这阖家团圆的时间节点，红色不仅是视觉上

的美好存在，也成为幸福和欢乐的代表。如果乡愁有颜色，想必在很多中国人、华人心中，这个色彩会是中国红吧。

那么，中国红是怎样的色彩？是太阳初升的色彩？是故宫红墙的色彩？是朱衣、绛纱、朱户、丹陛的色彩？还是被称之为赤色、朱砂、丹腹、纁、朱红、绯红、茜红、胭脂、赭红、真红、石榴红、樱桃红、珊瑚红、梅红、美人霁、豇豆红、福色、银红、醉红、晚霞红、鲜红、深红、胭脂水的红色？是的，它们都是。中国红不是一种单一色相，而是一个整体色系，是一种整体视觉感知的统称。这些或深或浅、或明或暗、或入紫或出黄的，都是中国红。

中国人对红色的热爱几乎是全方位的。在汉文化圈中，红色是最为重要的色彩应用之一。中国与红色的关系由来已久，《史记》中，司马迁借战国邹衍的话，将古代中国称之为“赤县神州”。所谓赤县神州的时间想象与色彩符号，就这样在历史的书写

中被诗意地展开。从先秦时代的周朝到汉朝，再到中华古代文明昌盛发达的两宋时期，还有大航海时代的明朝，在这些朝代中，国家最为重要的色彩及象征色彩都是红色。比如在汉朝，汉朝颜色主要用赤，汉高祖刘邦自称是赤帝子。

在古代，红色还与个人成功有着重要关联。《诗经》中“载玄载黄，我朱孔阳，为公子裳”的描述，就体现了人们对红色的推崇。从汉朝开始的绛纱袍，到唐宋之后高级官员的绯色衣，红色都与荣誉、富足、丰盛等寓意直接关联，也因此成为人们追求个人成功的动力之色，成为人们生活中的喜庆之色，成为体现中国人梦想、美好、祝愿与幸福的颜色。

春节之红，是“礼”，是中国人的现实生活色彩应用在重要时间节点的典型表现。那些红灯笼、红对联、红包、红烛、红窗花，年复一年地强调着中国人的生活仪式，传递着文化的温度。

日媒：亞洲電動汽車市場



競爭愈演愈烈

參考消息網1月18日報道——據《日本經濟新聞》2022年12月23日報道，2022年逐漸出現瞄準新冠疫情後的動向，如旅遊業復蘇等。《日本經濟新聞》預測，電動汽車（EV）將在2023年的亞洲消費中扮演主角。印度塔塔汽車公司以低價為武器增加銷量；比亞迪等中國企業也對東南亞發起攻勢。EV開始在整個亞洲普及，市場份額競爭將愈演愈烈。

亞洲出現了一種功能較強的低價電動汽車。塔塔計劃在2023年1月之後交付“Tiago”。這款車前1萬輛出售價為84.9萬印度盧比（約合1萬美元）起，低於塔塔已有EV100萬印度盧比的價格。價格帶來的衝擊較大，據塔塔介紹，10月份開始預訂的第一天就有超過1萬輛訂單涌入。

當地媒體評價說：“這是印度最受期待、價格最實惠的EV。”由於塔塔增加了限價車輛的數量，截至11月下旬累計超過2萬輛，超過了印度2021年的EV乘用車銷量。

塔塔過去曾推出20萬日元（約合1556美元）左右的超低價汽油車“NANO”，但因質量問題銷量低迷。再次挑戰低價EV的背景因素是，在快速擴大的電動汽車市場不能失敗的危機感。

越南溫納集團也宣布了一項大膽的EV轉換政策。“將在年內停止生產汽油車。”其旗下的VinFast汽車公司宣布將成為EV專業製造商。自11月底起開始向美國出口。

價格定在美國特斯拉的一半左右。在越南國內通過租賃高價電池等方式壓低EV價格，政府也通過各種優惠措施提供支持。

面對強化EV的當地企業，特斯拉也採取對抗措施，決定正式進軍泰國市場。這是繼新加坡之後的第二個東南亞國家。特斯拉將在



2023年第一季度內開始交付EV，還將設立服務中心和充電設施。此前主力車型“Model 3”的平行進口價格約為1100萬日元，將大幅下降至約700萬日元起。

報道說，中國在EV領域處於領先地位。比亞迪正以主力產品王朝系列和海洋系列為中心，開拓200萬至400萬日元左右的中端價位需求。2022年全年新車銷量接近200萬輛。

中國企業也開始將目光轉向需求可期的東南亞。2022年，中國企業開始正式拓展EV海

外市場，在新加坡已經很受歡迎。

韓國現代汽車的Ionic系列在歐洲等地較為暢銷，在印度尼西亞，將努力針對年輕人進行促銷。

英國艾爾西汽車市場諮詢公司預測，電動汽車在泰國和印尼等東南亞國家的普及速度將快於預期。該公司稱：“在原本是日本汽車品牌占主導地位的市場，新參與空間變大。”

日本企業也不甘落後，豐田汽車公司在泰國推出EV“bZ4X”，這是除高端汽車品牌雷

克薩斯之外推出的首款EV。日本企業將有效利用泰國政府實行的EV振興政策來加快推進普及。

此前EV是在日本等部分地區逐漸普及，但到2023年，EV普及動向將擴大至整個亞洲地區。各公司的競爭，將對汽車產業走向產生很大影響。

美媒：全球貿易流量“五連降”



參考消息網1月18日報道——據美國《華爾街日報》網站1月18日報道，全球貿易流量在2022年11月連續第五個月下滑。隨着全球經濟在2023年放緩，全球貿易流量不太可能恢復增長。

根據國家間商品出口的季節性波動進行調整後，《華爾街日報》編制并于17日公布的這項貿易流量初期指標2022年11月環比下降0.7%。

昂貴的能源和食品價格以及利率上升，削弱了全球家庭的需求和貿易流量。2022年11月全球貿易流量同比下降0.9%。

英國去年12月CPI同比上漲10.5%

新華社倫敦1月18日電（記者楊海若）英國國家統計局18日發布的數據顯示，英國2022年12月消費者價格指數（CPI）同比上漲10.5%，漲幅連續第二個月縮小。

英國國家統計局首席經濟學家格蘭特·菲茨納表示，去年12月英國通脹率小幅下滑但仍然維持在較高水平，燃油價格的下降被

食品價格的大幅上漲所抵消。

凱投宏觀經濟學家露絲·格雷戈裏表示，去年12月的數據表明通脹水平已開始下降，但與英國央行設定的2%的通脹目標仍然遙遠，預計到今年年底英國通脹率將在4.5%左右。

去年4月以來，英國通脹水平多次刷新

40年來最高紀錄。2022年10月CPI同比上漲11.1%後開始小幅回落。為控制通脹，英國央行自2021年12月以來已連續九次加息，基準利率升至3.5%，為2008年10月以來最高水平。

國際勞工組織：2023年全球就業增長將放緩

參考消息網1月18日報道——據路透社1月16日報道，國際勞工組織16日說，受俄烏衝突對經濟的衝擊、高通脹和緊縮貨幣政策的影響，預計2023年全球就業增長將從2022年的2%降至1%。

報道稱，國際勞工組織在一份全球趨勢報告中說，在通脹侵蝕實際工資的同時，預計2023年全球失業人口將增加300萬人，至2.08億人。

在很多國家仍在從疫情帶來的經濟衝擊中恢復之際，新增就業崗位不足將給各國造成壓力。

國際勞工組織研究部主任理查德·扎曼斯說：“全球就業增長放緩意味着，我們在2025年之前難以挽回新冠危機期間遭受的損失。”

該組織說，今後幾年，減少全世界非正規就業的進展也可能受阻。

報告指出，國際勞工組織此前預計，2023年全球就業增長為1.5%。

該組織說：“當前的放緩意味着，很多勞動者將不得不接受低質量工作，這些工作通常工資很低，有時工作時間不足。此外，由於物價的上漲速度快於名義勞動收入，生活成本危機可能導致更多人陷入貧困。”

該組織還說，如果全球經濟放緩，情況還可能進一步惡化。

另據法新社1月16日報道，國際勞工組織警告說，目前的全球經濟疲軟將迫使更多勞動者從事低薪、不穩定和缺乏社會保障的工作，從而加劇因新冠危機而激化的不平等。

國際勞工組織還預測，今年全球失業人數將略有上升，達到2.08億人（全球失業率將為5.8%），標志着2020年至2022年觀察到的下降趨勢發生逆轉。

該組織發布的報告指出，新的地緣政治緊張局勢、烏克蘭衝突、疫情後復蘇不均衡以及

新聞 國際簡訊

1. 普京簽新法：俄公司可忽略“不友好”國家股東投票。
2. 美國前總統特朗普將開啓2024總統競選活動，首站南卡羅來納州。
3. 烏克蘭一直升機墜毀，烏內務部長等18人死亡。



4. 英國國王查爾斯三世壁畫被嫌醜！民衆：喝多了？



5. 文在寅退休後在村裏開書店：自己當管理員，打破韓國前總統先例。
6. 德國總理朔爾茨17日確認，鮑里斯將出任國防部長。

國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

全球供應鏈瓶頸，“為高通脹和低經濟增長并存的滯脹創造了條件，這是自世紀70年代以來的第一次”。

國際勞工組織總幹事吉爾貝·洪博在報告序言中強調：“對2023年經濟增長和就業放緩的預測顯示，大多數國家不會完全恢復到疫情前的水平。”

不過，國際勞工組織解釋說，預計今年失業人數只會溫和反彈，因為在通脹加劇的背景下，實際工資迅速下降會代替裁員抵消大部分衝擊。



全力推進閩西革命老區高質量發展示範區建設

——訪龍岩市委書記餘紅勝

當前，全省上下正在持續興起深入學習貫徹黨的二十大精神熱潮。龍岩市如何貫徹落實黨的二十大精神，全方位推進高質量發展，為奮力譜寫全面建設社會主義現代化國家福建篇章作出新的更大貢獻？近日，本報記者專訪了龍岩市委書記餘紅勝。

記者：龍岩是革命老區、原中央蘇區，是習近平總書記深情牽挂的地方，如何推動黨的二十大精神落地落實？

餘紅勝：習近平總書記始終高度重視、關心關懷龍岩老區蘇區發展，在福建工作期間及到中央工作後，先後20次深入龍岩考察調研，走遍了龍岩的山山水水，親自指導、親自推動了長汀水土流失治理、武平集體林權制度改革等重點工作，留下了“一棵香樟樹”“一本林權證”“一口水井”“一條幸福路”等許多生動感人的故事。這是我們最為寶貴的精神財富，是我們最為重大而獨特的優勢，是我們做好龍岩工作的根本遵循。我們把貫徹落實黨的二十大精神與貫徹落實習近平總書記重要囑托有機結合起來，與貫徹省委十一屆三次全會精神結合起來，迅速掀起學習宣傳貫徹熱潮，把對習近平總書記的深厚愛戴之情轉化為幹事創業的強大動力，堅定不移沿着習近平總書記指引的方向奮勇前進，以實際行動堅定擁護“兩個確立”、堅決做到“兩個維護”。

記者：黨的二十大報告提出，促進區域協調發展，支持革命老區加快發展。龍岩正在建設閩西革命老區高質量發展示範區，有哪些獨特優勢？

餘紅勝：具體來講，龍岩的優勢可以用“四色”來概括：一是紅色優勢。革命老區的光榮傳統和優良作風是我們源源不斷的前進動力，豐富的紅色資源也為我們發展紅色培訓、紅色研學、紅色旅遊等產業創造了良好條件。二是綠色優勢。龍岩的森林覆蓋率達79.28%，連續43年位居全省第一，生態環境質量始終保持全省前列，生態是龍岩的重要品牌和優勢，也是我們發展綠色經濟、綠色產業的重要基礎。三是古色優勢。龍岩是海內外知名的客家祖地，長汀被稱為“客家首府”，永定客家土樓是世界文化遺產，豐富的客家文化為龍岩對內聯結和對外開放創造了良好條件。四是特色優勢。龍岩資源稟賦好，特色產業發展基礎扎實，一產有“八大幹”“八大珍”“八大鮮”等特色現代農業；二產形成了有色金屬、機械裝備兩大主導產業以及新材料、新能源、電子信息、節能環保等四個戰略性新興產業；三產重點發展以古田紅色游、永定土樓游、長汀古城游、丹霞溫泉游、休閒生態游等五大品牌為主的文旅康養產業。

記者：近兩年來，中央等各個層面出臺了一系列支持革命老區發展的政策，這對龍岩來說，迎來了哪些重大機遇？

餘紅勝：主要有三個方面：一是中央支持革命老區振興發展帶來的機遇。黨的二十大報告提出，支持革命老區加快發展。去年1月24日，國務院出臺了《關於新時代支持革命老區振興發展的意見》，明確了一系列支持政策。二是中央支持閩西革命老區高質量發展示範區建設帶來的機遇。今年3月3日，國務院批復同意建設閩西革命老區高質量發展示範區；3月17日，國家發改委印發了《閩西革命老區高質量發展示範區建設方案》，為推動龍岩老區蘇區高質量發展量身定做了一系列含金量很高、操作性很強、支持力度很大的重大政策舉措。三是融入粵港澳大灣區帶來的機遇。國務院的意見明確提出“支持龍岩與粵港澳大灣區共建產業合作試驗區”，國家發改委印發的《革命老區重點城市對口合作工作方案》，明確龍岩與廣州對口合作。

記者：面對這些優勢和機遇，龍岩將如何乘勢而上，加快老區蘇區振興發展？

餘紅勝：我們貫徹落實黨的二十大精神和省委十一屆三次全會精神，就是要緊密結合龍岩實際，重點打好革命老區牌、綠色生態牌、特色產業牌、對外開放牌、大愛龍岩牌五張牌，全力以赴推進閩西革命老區高質量發展示範區建設。

一是打好革命老區牌。我們將深入實施紅色基因傳承工程，加強紅色資源保護利用，加快推動對口支援等各項政策落地，努力在生態文明建設、推進經濟高質量發展、健全城鄉融合發展機制、擴大雙向開放、公共服務共建共享、精神文明建設等六個方面在全國革命老區中當引領作示範。二是打好綠色生態牌。持續深入打好藍

天、碧水、淨土保衛戰，拓展提升水土流失治理“長汀經驗”和林改“武平經驗”，打通“兩山”轉化通道，努力實現生態美和百姓富有機統一。

三是打好特色產業牌。堅定不移大抓招商、大抓產業、大抓項目，深化大招商招好商行動，常態化開展重點項目攻堅戰役，突出抓好有色金屬、機械裝備兩大主導產業，精心培育新材料、新能源、電子信息、節能環保等四個戰略性新興產業，積極推動建材、紡織等傳統產業轉型升級，抓好特色現代農業、文旅康養等特色產業，建設現代化產業體系。

四是打好對外開放牌。跳出龍岩看龍岩，跳出龍岩發展龍岩，主動對接粵港澳大灣區，加強與廣州市的對口合作，做深做實新時代山海協作，積極服務和融入新發展格局。

五是打好大愛龍岩牌。打造“大愛龍岩”精神文明品牌，辦好各類民生實事，突出抓好教育、醫療品質提升，更加關心關愛“一老一小、一病一殘、一弱一困”等社會弱勢群體和困難群眾，讓老區人民過上更加幸福美好的生活。

記者：邁上新徵程，龍岩該怎樣全力以赴地推進閩西革命老區高質量發展示範區建設？

餘紅勝：建設閩西革命老區高質量發展示範區，關鍵在黨、關鍵在人，建設一支堪當重任的高素質幹部隊伍，是推動工作落實的根本保證。我們樹立“實幹實效、獎懲分明”的用人導向，深化一線考核，設立重點項目攻堅特別貢獻獎、招商引資特別貢獻獎，進一步提振幹部幹事創業精氣神。推進政治監督、下沉監督、日常監督具體化常態化，以嚴的基調強化正風肅紀。

學習宣傳貫徹黨的二十大精神是當前和今後一個時期的首要政治任務。落實黨的二十大精神和省委十一屆三次全會精神，關鍵在於實幹，要實實在在幹、一件一件地幹、爭分奪秒地幹，不斷提高效率、提升效能、提增效益，搶抓三大機遇，發揮四個優勢，重點打好五張牌，全力以赴推進閩西革命老區高質量發展示範區建設，奮力譜寫全面建設社會主義現代化國家龍岩篇章。

來源：福建日報



“情系祖地 福滿兩岸”龍臺客家青少年迎新聯誼晚會在龍岩市和臺灣苗栗兩地同時舉辦

閩西新聞網訊（融媒體記者 羅萍 修凱 丘聖華）12月30日晚，由融媒體中心、閩西客聯會、龍岩山歌戲傳習中心、臺灣山水電視臺承辦的“情系祖地 福滿兩岸”龍臺客家青少年迎新聯誼晚會在我市和臺灣苗栗兩地同時舉辦。中國國民黨榮譽主席、臺灣客家總商會名譽會長吳伯雄，龍岩市政協副主席、閩西客家聯誼會會長劉友洪，臺灣客家總商會常務副會長蘇文龍、臺灣苗栗縣副縣長鄧桂菊分別致辭。

龍臺兩地客家文化同根同源，本次晚會旨在展示兩岸各具特色的客家文化傳統和優秀文化成果，傳達濃濃的愛鄉戀土之情，營造兩岸

客家歡樂祥和的氛圍，進一步傳承兩岸客家文化，加強民間文化交流。

整場晚會以客家風情、客家民俗、客家尋根為創作主軸，凸顯兩岸客家文化的獨特魅力和高度融合。晚會分三個篇章進行，層層遞進。情境歌表演《守望家園》、朗誦與小合唱《老爺爺在臺灣》激發兩岸觀眾的情感共鳴，以及客家游子的血脈認同；誦讀與武術表演《少年中國說》、少兒舞蹈《芒溪花燈》、漢劇與木偶書法《兩岸一家親》、歌舞《愛我中華》、《相親相愛》等節目既展現龍岩客家祖地特色，彰顯閩西大地豐富多彩的風土人情，又弘揚客家文化，尊崇傳統文化，展現龍臺客

家一家親的美好情緣。臺灣分會場的《本草綱目》《苗栗山水好風光》《客勤客儉茶鄉情》等節目，也讓大陸客家鄉親感受到了濃濃的臺灣客家風情。

晚會採取網絡“雲”播出“雲”互動的形式呈現給兩岸的客家鄉親，兩岸觀眾通過龍岩廣播電視臺新聞綜合頻道、東南網、紅土地網以及臺灣地區直播平臺臉書等觀看了晚會。據統計，當晚收看節目100多萬人次，其中，東南網收看節目網民達42.3萬人次，紅土地網收看節目網民達21.44萬人次，互動人數達12萬人次。200多名客家鄉親在臺灣苗栗晚會現場參加活動。

龍岩市重點項目百日攻堅戰役圓滿收官

閩西新聞網訊（融媒體記者 石芳 通訊員 謝力 鄧璐瑩）記者近日從市發改委、項目開發中心了解到，2022年7月以來，市委、市政府提出老區發展根本要靠“自身骨頭長肉”，堅定不移“大抓招商、大抓產業、大抓項目”；市委、市政府主要領導率先垂範、靠前指揮、高位推動，全市上下凝心聚力打好打贏重點項目百日攻堅戰役，提前超額完成既定目標任務，實現圓滿收官。

據介紹，2022年全市160個百日攻堅戰役重大項目完成投資511.7億元，其中：8~12月份完成投資281.7億元、占攻堅計劃的157.9%。34個項目開工建設、占攻堅計劃的100%；54個項目建成或部分投產、占攻堅計劃的128.6%。抓項目就是抓發展，抓發展必須抓項目。我市積極勾勒特色產業發展新圖景，加快構建“2+4”工業體系，進一步聚焦有色金屬、機械裝備兩大主導產業和新材料、新能源、電子信息、節能環保等四個戰略性新興產業，推動主導產業提質增效、戰略性新興產業倍增發展，提升產業鏈供應鏈韌性活力，點燃高質量發展引擎。100個重大產業項目完成投資347.1億元，其中：8~12月份完成投資191.1億元、占攻堅計劃的155%。上杭時代思康矽功能材料等20個項目開工建設，新羅龍淨智慧環保產品生產等48個項目建成或部分投產。

攻堅重大基礎設施，夯實示範區建設基石。圍繞優化基礎設施布局、結構、功能和發展模式，提升改造交通、能源、市政、水利等薄弱環節，促進市政公用設施提檔升級、公共服務設施提標擴面、環境基礎設施提級擴能。30個重大基礎設施項目完成投資117.2億元，其中：8~12月份完成投資61.9億元、占攻堅計劃的167.6%。龍岩新機場環線快速通道等7個項目開工建設，龍岩5G通信網絡建設等3個項目建成或部分投產。

（福建僑報供稿）

“雲海天宮” 現岩城



近日，中心城區出現罕見的“雲海天宮”奇觀，街道上的建築高樓都被雲霧圍繞，車輛行駛在高架橋上，仿佛行駛在雲層中。市民表示，雲霧繚繞的岩城讓人有一種置身“天宮”的感覺。據了解，這是一種名為低空積層雲的自然現象，雲團凝聚的高度相對較低，以

至於雲霧近距離出現在人們的視野中，襯托出生態岩城之美。

李藝爽 藍明豐 攝

延遲退休，我們準備好了嗎

專家建議，要從健康狀況、受教育程度、工種差異綜合考慮，企業還要做好適老化改造

老齡化程度的日趨加深，使得各國勞動力和養老金都面臨巨大壓力，“延遲退休”問題因此被多個國家提上議事日程。然而，到底什麼年齡適合退休？發表在《歐洲老齡化雜誌》上的一項新研究顯示，延長工作年限是可行的，但可延長時間受到多種因素制約。專家強調，延遲退休不能祇以年齡為導向，而要轉變職業觀，充分尊重個體差異和選擇。

延遲退休是大勢所趨

受益于醫療技術和生活水平的提升，許多國家的預期壽命都在穩步增長。例如，日本、瑞士、新加坡等國平均預期壽命已超過83歲，澳大利亞、西班牙、意大利、法國等也達到了82歲。這一趨勢在加重社會養老負擔的同時，也給了延遲退休以可能。

西南交通大學國際老齡科學研究院副院長楊一帆表示，考慮延遲退休的國家，通常都面臨兩個主要困境，一是在目前或可預見的未來，勞動力將會嚴重短缺，即老年人口的增長與生育率的下降同時存在，以日本為例，其2019年人口出生率僅為0.69%，創下了120年來的新低；二是養老金收支不平衡或其潛在壓力已經暴露出來。我國目前就面臨上述情況。2000年~2019年，60歲及以上老年人口從1.26億增加到2.5億，老年人口比重從10.2%上升至17.9%；而新增人口數量卻一直在下降，2019年我國人口出生率為1.048%，創2000年以來最低值。受此影響，我國老年人口的撫養比快速上漲，2019年，60周歲及以上的人口撫養比約為24%，即每100名15~59歲勞動年齡人口供養24名60周歲及以上老年人，而到2035年，這一撫養比預測將上升至約49%。

河南省人民醫院老年醫學科主任黃改榮介紹，我國現行退休制度于20世紀50年代頒布，規定男性年滿60歲、女性幹部年滿55歲、女性工人年滿50歲退休。過去人們重體力勞動較多，且平均壽命和健康狀況較差，退休年齡設置稍低，但如今我國人口平均預期壽命已達77歲，人口素質和醫療狀況顯著改善，上述退休年齡早已不適應當前的勞動力市場需求。此外，從全球來看，我國目前的退休年齡也屬偏早。德國退休年齡是65歲，已計劃到2030年前延長至67歲；英國男性65歲退休，女性60歲退休，但也計劃將女性年齡延至65歲；瑞典退休制度比較靈活，可選擇60~70歲，實際以65歲退休的為多。

其實早在2016年，就有消息稱國家人社部計劃實行延遲退休政策。最近，“十四五”規劃建議中明確提出，將要“實施漸進式延遲法定退休年齡”。延遲退休意味著要晚一些領取養老金，對此一些公眾頗有微詞，但在楊一帆看來，這是大勢所趨，我國退休制度也到了

“必須要改的時候了”。

退休不該僅憑年齡決定

各國都在研究如何延遲退休，我們的身體到底準備好了沒有？德國聯邦人口研究所在《歐洲老齡化雜誌》發表的這項研究，就從身體健康、認知健康、一般健康三個維度，針對50~59歲及60~69歲兩個受延遲退休影響最大的年齡段，探討了延遲退休的潛力。結果顯示，延遲退休的時間長短，因教育程度而異。比如，瑞典低學歷的60歲男性可再工作4.2年，而高學歷者可增加6年；在保加利亞，受教育程度較低的人，預期能保持良好的身體狀況工作2.7年，而高等教育水平的同齡男性可預期多工作4.5~5.7年。分析認為，這可能與不同學歷者從事的工種差別有關。

楊一帆說，我國人口平均受教育的年限也在延長，比如，博士生畢業時可能已經30歲，若按照現有退休年齡，工作時間祇有20多年，這顯然是對人才資源的浪費。在他看來，國家可以采取漸進式改革，從宏觀上把握勞動力供給和養老金平衡，提供退休的法定年齡綫，但在微觀上，要將更多的調控主動權交給企業和個人。

從“年齡觀”向“功能觀”轉變。企業應當以勞動力價值為導向，追求崗位匹配，而不是某個人的具體年齡。例如，工作經驗豐富、身體狀況良好、在企業單位工作的員工，可以在雇傭雙方達成一致意見的前提下繼續工作，暫時不領取養老金。這既能為自己減輕養老負擔，又能為社會創造價值。此外，工作評價、財富狀況、個人志趣、婚姻狀況、健康程度等都應是延遲退休需要考慮的因素。

考慮健康包容度。黃改榮強調，在延長工作時長時，必須考慮到人群在健康方面的差異。我國目前2.5億老年人口中，75%患有一種以上慢性



病，失能和部分失能老年人約4000萬，痴呆癡等認知障礙人群在工作勝任方面也有一定的局限性。事實上，要求老年人保持完全的健康狀態是有些理想化的，如果其所患疾病不妨礙相應的崗位需求，就依然可以選擇延遲退休。此外，雖然女性平均預期壽命高于男性，但鑒于男女性的生理差異，楊一帆認為，兩者的退休年齡也不應“一刀切”，而要從實際出發，對女性作出一定的職業保護安排。

不同工種差異化管理。特殊行業或日常工作勞動量較大的人，可正常或提前退休；科研專家、醫生、教師、律師等更看重資歷、經驗的工種，建議在身體允許的情況下延遲退休。黃改榮認為，應當對60歲以上老年人進行健康評估，根據不同工種出臺政策，從身體、認知、精神、心理等多方面提供工種職業評估和鑒定，并據此安排“延退”時長。比如，司機、飛行員要監測冠狀動脈狀況，精密操作技工重視視力老化受損程度等。

創建老年友好型工作環境

2020年11月3日，人社部正式提出了“漸進式延遲退休”政策，預計將在未來5年內，以“小步慢走、彈性實施、強化激勵”的原則實施。楊一帆稱，從研究層面講，目前絕大部分專家傾向于1年延遲3~4個月，逐步使男女的退休年齡達到65歲左右。對選擇延遲退休的群體施行“彈性”政策更易被接受，比如，領取養老金和法定退休年齡分開，延遲多少年，養老金就增加幾個點，如此祇要社會平均工資總體上漲，于個人而言，最終拿到的養老金未必會少。

要創造更適于延遲退休的環境，關鍵是認可老年勞動者的社會價值。我國目前尚處于低齡的老齡化階段，應在本世紀中葉深度老齡化之前，做好積極的準備。國家層面上，要對中低齡老年人進行終身學習和職業方面的培訓，推動就業教育，同時借鑒歐盟經驗，對雇傭60歲以上老人的企業採取稅收減免措施等。企業層面上，應盡早轉變落後的、以年齡論的用人觀念，比如，現在很多招聘單位都設置了“35歲以下”的門檻，家政、保姆、保潔也明示不要50歲以上的，這都是一種年齡上的就業歧視；此外，應適當對公司進行適老化改造，創建更貼近老年人的友好型工作環境。

楊一帆補充說，就業市場中不存在一對一的替代關係，因此，老年人延遲退休對年輕人就業并不會造成突出的“擠出效應”，相反，他們的經歷、資源、社會能力甚至能夠帶動年輕人更好地就業。



周六晚餐，重溫生命滋味



如果人生走到盡頭，你最懷念的滋味是什麼？日本大阪有一家醫院的安寧病房，每周六都會“開放”晚餐，讓患者自由“點餐”，決定自己想吃什麼。沒想，因為這每周一次的特別晚餐，一些患者竟然逐漸重拾了對生活的期待，也有人圓了一輩子的夢想。

特別晚餐讓日子有盼頭

2020年12月初，記者走訪了這家醫院的安寧病房。住在這裏的患者，其實大多是不久于人世、癱瘓末期病人。他們平均住院3周左右就會離世。時值周五下午，院內的營養師正在挨個詢問患者“明天晚上想吃什麼”，并確認具體的細節，比如可樂餅裏面是否放肉餡、蛋包飯的蛋是蛋皮還是半熟蛋……大家提出的願望清單可以說是五花八門。

營養師表示，除了長期受歡迎的壽司、牛排等，很多人想吃的往往是“媽媽做的可樂餅”這類帶有過往記憶的食物。從醫院角度，為每位病人制作不一樣的餐食，無論是廚房的烹調作業流程，或是院方的成本支出，都多了些負擔，“但大家都對此甘之如飴，不嫌煩也不喊累，祇希望盡可能完成患者們的願望。”久而久之，每到這個時候，大家就開始討論周六的晚餐，病房內的氣氛也活躍了起來。

好好吃飯就是好好活着

此前，一位老奶奶很喜歡這裏的餐食，經過9個月治療後病情趨于穩定，後來就離開醫院，到了療養院居住。沒想到一段時間後，療養院接到老人家屬的電話，說老奶奶覺得飯菜不合胃口，但家人此後沒太在意。不久，老人食欲越來越差，也沒興趣看以前喜歡的書了，沒多久竟然病情惡化過世了。家屬哭着說：“我們沒想到，吃一頓好吃的飯竟然是這麼重要的事。”

癌癥病患經常會因為化療或是病痛而沒有食欲，甚至難以進食。吃不下對于患者本人來說，其實是件令人沮喪的事情，久而久之，很多人會變得不喜歡吃飯。但在這兒，這頓特別的晚餐，幾乎每個人都會吃得一點不剩。一位患者告訴記者，她上周六吃的是“高級餐廳做的那種濃湯”，因為一輩子為維持家計精打細算，從沒吃過任何豪華料理，“沒想到能够在人生的最後心想事成，吃到夢想中的食物，這樣我這輩子也沒什麼遺憾的事了。”

安寧療護不光是減輕病痛

作家青山由美子曾在此與14位病人訪談，她在書中寫到：“過去，在醫院裏，他們的人生祇剩下疾病，還有‘祇剩幾個月’的末期病人身份。除非本人主動提起，我們盡量不觸及跟治療有關的細節，而是聊着成為癌癥患者之前的事。祇要聊起食物，大家的臉上總是充滿笑容。”

周六晚餐推行了一段時間後，患者們的心境逐漸有所變化：除了期待每周的這一頓特別晚餐，他們也會提出“今天想去屋頂曬曬太陽”一類的要求，不僅在日常生活中產生了想做什麼事的念頭，也更願意和其他病友聊天，顯得愈來愈有精神。

一般人可能認為安寧病房是一個很悲傷的環境，但在這裏，患者們都是滿面笑容，快樂地說着話，對明天有着期待，而非等待死亡。醫院負責人介紹，安寧醫療的目的不僅是減少患者的痛苦，更是要讓他們在照護過程中感受到自己的生命被重視。如此，即使到了最後一刻，都可以懷抱活着的動力。



鮮棗維C高 幹棗含鉀多

農諺道“七月十五棗紅圈，八月十五棗落杆”。中秋過後，各種棗陸續上市。直接從樹上摘下來，吃起來口味鮮美，脆甜多汁。等過了此季節，我們一年四季能吃到的便是幹棗。

有些棗，既可以幹制，又可以鮮食，比如駿棗、金絲小棗等；有一些品種，果實肉質鬆脆、汁多，祇適合鮮食而不宜曬幹，比如大白鈴棗、冬棗等；還有一些品種果實含幹物質多，以制幹為主，比如長紅棗、圓鈴棗、灰棗等。

從營養學角度看，鮮棗和幹棗各有優勢：鮮棗中維生素C含量非常高，每100克中高達243毫克，是檸檬的11倍，被譽為“活維生素C丸”；幹棗中鉀、鈣、鐵、銅、鎂、硒、錳等礦物質比鮮棗高，其中，鉀含量為524毫克/100克，是香蕉的2倍。無論鮮棗還是幹棗，都含有一種名為環磷腺苷的生物活性物質，具有增強免疫和心肌收縮力、改善心肌營養的作用。此外，棗中還含有各種對人體有益的植物化學物，如黃酮類化合物、皂甙等，這些物質具有一定的抗氧化、抗腫瘤、免疫調節、保護心血管等作用。

不過，不管是鮮棗還是幹棗，能量和含糖量都較高，2兩鮮棗與2兩米飯的能量相當，幹棗的能量更是鮮棗的2倍，因此糖尿病患者要特別注意不宜多用。此外，幹棗中不溶性膳食纖維比較高，大量攝入，可能造成消化不良，引起腹脹。

尹昉 王子文分奪平遙影展最佳男女演員

港導余力為獲東西方交流貢獻榮譽

香港文匯報訊(記者 楊奇森)第六屆平遙國際電影展(簡稱:平遙影展)「平遙之夜」特別活動17日晚在平遙電影宮「小城之春」廳盛大舉行,本屆影展官方展映單元各項榮譽得主最終揭曉。香港攝影師、導演余力為榮獲「臥虎藏龍東西方交流貢獻榮譽」,韓國影片《下一個素熙》獲得表彰國際新人新作的「羅西里尼榮譽」最佳影片,《夜幕將至》獲得鼓勵華語電影的「費穆榮譽、最佳影片」,《溫柔殺》導演王沐獲得「費穆榮譽、最佳導演」,主演尹昉、王子文包攬最佳男、女演員兩項榮譽。

第六屆平遙國際電影展



◆余力為獲平遙國際電影展「費穆榮譽」



◆余力為獲平遙國際電影展「費穆榮譽」



◆尹昉獲平遙國際電影展「費穆榮譽」



◆王子文獲平遙國際電影展「費穆榮譽」



◆演員馬蘇作為特邀嘉賓出席活動。



◆李浩、詠梅、祖峰作為參展嘉賓亮相。



◆畢嶽執導的華語短片《破碎太陽之心》作為「平遙之夜影片」特別展映。

平遙之夜特別活動之前,寧浩、孔大山、詠梅、余力為、祖峰、王子文、尹昉、鄭恩照、李雪琴、王紅衛、戴錦華、雙雪濤、畢嶽等參展嘉賓亮相紅地毯儀式,演員馬蘇作為特邀嘉賓出席活動。

由畢嶽執導的華語短片《破碎太陽之心》作為「平遙之夜影片」特別展映。這部短片是一個關於愛的童話故事,以一隻黑貓尋找牠的「珍貴之物」為主線,充滿了奇幻而瑰麗的幻想色彩。

第六屆平遙國際電影展將「臥虎藏龍東西方交流貢獻榮譽」授予余力為,以表彰其二十多年來對華語電影走向世界作出的貢獻。作為攝影師,余力為曾與賈樟柯、許鞍華、王家衛、婁燾、張揚等多位導演進行合作,攝影代表作,創作影片多次入圍康城電影節和威尼斯電影節。

《夜幕將至》贏得三項榮譽

由山西籍導演曹浩棟執導的劇情片《夜幕將至》包攬費穆榮譽、最佳影片、攝影選擇榮譽、桐葉榮譽三項榮譽。曹浩棟是採礦專業出身,曾是一名煤礦工人,他的影片講述了三十歲的主人公乘坐四種交通工具回到山西老家路途中的見聞和奇遇。

電影《溫柔殺》的導演王沐及領銜主演王子文、尹昉分別獲得費穆榮譽、最佳導演、最佳女演員及最佳男演員三項榮譽。王沐導演表示,《溫柔殺》是因在第三屆平遙國際電影展獲得「平遙創投年度創意大獎」而獲得資金,啟動拍攝。「平遙就是我的電影學院。」為表示感謝,王沐更當場表示,將把獲得的榮譽現金回饋平遙電影展,為更多開發的產業項目提供支持。

此外,由山西籍導演牛牛執導,山西公司製作的《軍軍》獲得「費穆榮譽、評審榮譽」及「青年評審榮譽」兩項榮譽。

電影短片《地兒》獲得「費穆榮譽、最佳短片」。在「羅伯托·羅西里尼榮譽」下設榮譽中,鄭朱莉執導的韓國影片《下一個素熙》獲得「最佳影片」,埃利奇·謝希里執導的《無花果樹下》獲得「最佳導演」等。

產業各項榮譽揭曉 獎金共150萬

在此前舉行的「平遙之夜」特別活動之產業盛典中,產業板塊各項榮譽揭曉,獎金共計150萬元(人民幣,下同)。

山西省委常委、宣傳部部長張吉福,中共晉中市委副書記、市長常書銘,山西傳媒學院黨委書記吳剛,中共平遙縣委書記魏江峰等出席現場,與產業內外眾多嘉賓、公司代表、「發展中電影計劃」12個入圍電影項目主創、「平遙創投」16個劇本項目主創,共同見證各項榮譽的揭曉,表達了對平遙電影展的鼓勵與支持。

《開春》、《人海同游》、《逍遙遊》3個尚在製作中的電影項目分獲「發展中電影榮譽」45萬元獎金;《何興》、《馬交城的陌生人》、《尋牛》、《鏡窗》、《甜里的夏天》5個劇本共獲得105萬元獎金。

劉德華 吳京拍MV 齊入廚露兩手

香港文匯報訊(記者 文芬)劉德華(華仔)主演的賀歲電影《流浪地球2》將於內地大年初一上映,電影公司特別安排了兩位主角華仔和吳京合唱了一首主題曲《細水長流》,雖然兩人隔空對唱,但仍帶出一種溫馨、親切感覺,像一對相識多年的好朋友在細訴往事,傾訴未來。

華仔收到曲詞、歌譜後,形容這曲是他近年最喜歡的一首「洗腦」作品,入錄音室當天僅花了數小時便完成這曲錄音,曲詞不但容易上口,細味歌詞更覺同感。

MV拍攝的氛圍有一種家的溫暖感覺,看著地球儀的華仔畫面作開首,享受悠閒的每一刻,當中一幕華仔與吳京鏡頭前分屏下露兩手,現場工作人員知悉華仔吃素,細心地準備了素菜,以便拍攝華仔烹煮的畫面,熟練的刀法,一下子將菜米和蘿蔔切片,再放入滾熱水中,這仍濃情「煮」意難得一見,讓現場工作人員讚嘆不已。

◆華仔和吳京隔空對唱,細訴往事,傾訴未來。



連詩雅開工不聽電話 婚禮想找周柏豪獻唱

香港文匯報訊(記者 盧重)連詩雅(Shiga)、谷詠微、麥洛兒等人18日參與錄影《勁歌金曲》,去年產量不多的Shiga近期推出兩首新歌,今次宣傳的新歌《他不是你》獲頒餘大讚是「連式情歌」,題材雖然有點悲慘但很勵志,鼓勵大家要放低過去並向前看。

笑話Shiga現在幸福滿滿,很難演繹慘情歌,她說:「雖然我不再是這個階段,但都好喜歡新歌,每個人都總有經歷的,做歌手或演員都一樣,要唱歌或演戲時就要投入情緒。」Shiga稱習慣錄音時都不聽電話,即使是未婚夫陳家樂來電也不聽,她說:「我們溝通好的,會明白正在工作時不聽電話,真有急事時可以找到其他同事。」至於4月舉行婚禮時,Shiga不能唱她最慘的「連式情歌」,她笑說:「意頭上是不好的,總不能在婚禮上唱《到此為止》吧,有朋友試過要求我唱,但不能讓歌名。」Shiga稱婚禮上打算獻唱,希望邀請周柏豪來唱,提議Shiga找好姊妹黃翠如來唱歌送客。

她笑說:「翠如和陳百禧都一定做我姊妹,他們有其他重任會很忙。」問到知否周柏豪已約滿離開唱片公司,Shiga表示未知對方的意向,但他們仍是同一間經理人公司,無論柏豪有什麼決定,她都一定會支持。

谷詠微恭喜吳業坤升做「一哥」

去年差不多一整年在內地工作的谷詠微,笑指她剛到滿洲湖回港時,她笑說:「我都不想,其實在內地見識了很多,知道自己仍有很大的進步空間,原定做總吧去8個城市,但因為疫情現在欠下很多債債。」她希望今年除了出新歌也可以拍多些劇集,至於會否在港開音樂會,她稱原本計劃在香港舉行巡迴演出,現在要看公司的安排,問到知否周柏豪與胡鴻鈞都約滿離開唱片公司,谷詠微稱有留意,希望大家都有更好發展,她說:「在內地都有跟胡鴻鈞互相支持,我要恭喜坤哥(吳業坤)升級做「一哥」,原本也有坤哥做過唱嘉賓。」



◆周柏豪傳出約滿離開舊唱片公司。

資料圖片

「鷹眼」謝洛美維納出院宅家煲劇

香港文匯報訊(記者 文芬)「鷹眼」謝洛美維納(Jeremy Renner)在今年元旦當天滑雪時發生嚴重意外,被路雪車輾過一度命危,幸及時得到適切治療,檢回一命,留醫十多天後,近日已離院回家休養。但據外媒引述消息報道,他的傷勢比外界所知更嚴重,他可能要花上兩年時間接受物理治療,才有機會痊愈,先不談得拍攝動作場面。

謝洛美維納已經出院,他近日更在一個

電視影集的社交專頁留言,指高興在康復期間,與家人在家中觀看自己主演的劇集《Mayor of Kingstown》新一季最新一集播出,看來他心情還不錯。

據消息指,他當日被路雪車輾頭破血流,還造成右邊的胸部重傷,上肢也遭到嚴重傷害,腿部亦有傷,一度因為大出血幾乎一命嗚呼,而他亦清楚自己傷勢非輕,相信已有「長期抗戰」的心理準備。



◆「鷹眼」康復期分

向全國各族人民致以新春美好祝福

最大心願，大家都歡歡喜喜過好年

習近平視頻連線六地幹群



▲1月18日，中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席習近平在北京通過視頻連線看望慰問基層幹部群眾，向全國各族人民致以新春的美好祝福（拼版照片）。新華社

臨近春節，神州大地處處洋溢着節日的喜慶氣氛。1月18日上午，中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席習近平通過視頻連線看望慰問基層幹部群眾，向全國各族人民致以新春的美好祝福，祝各族人民身體健康、闔家幸福、事業進步、兔年吉祥！祝願偉大祖國繁榮昌盛、國泰民安！在連線中，習近平數次強調農村地區防疫工作的重要性，要求補齊農村地區疫情防控的短板。在與四川北川羌族自治縣石椅村民眾連線時，習近平強調，疫情防控措施優化調整後，我最擔心的是農村和廣大農民朋友。農村醫療條件相對薄弱，防控難度大、任務重。要堅持像脫貧攻堅那樣，「五級書記」抓農村防控，縣鄉村三級尤其要承擔起屬地責任，強化返鄉務工人員和大中專學生防疫服務，加強農村老幼病殘孕等重點人群醫療保障，最大程度維護好農民群眾身體健康和正常生產生活秩序，確保群眾平安過年。中共中央政治局常委李強、蔡奇、丁薛祥陪同看望慰問。

◆新華社及央視新聞聯播

在人民大會堂東大廳，習近平同黑龍江、福建、新疆、河南、北京、四川等地基層幹部群眾視頻連線，看望慰問防疫一線的醫務人員、福利院的老年朋友、能源保供企業的員工、高鐵站的幹部職工、農產品批發市場的商戶和群眾、鄉村基層的幹部群眾，給大家送去黨中央的關心和慰問。在各地基層幹部群眾熱烈的掌聲和歡呼聲中，習近平發表了重要講話。他強調，「每逢佳節倍思親」。

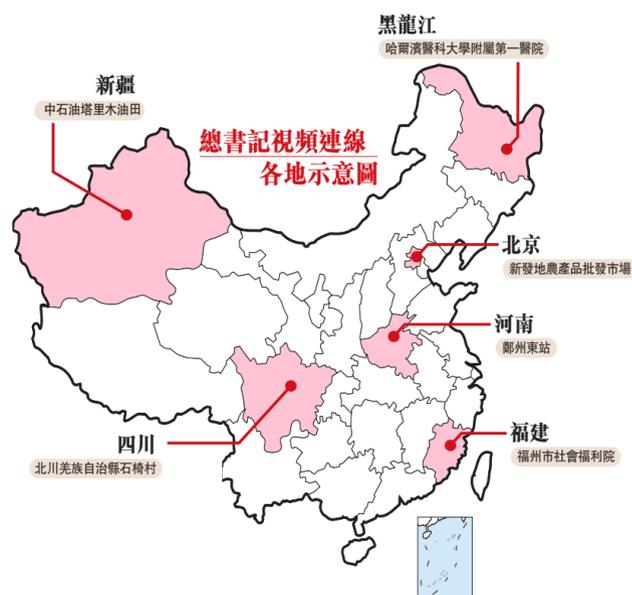
隔着屏幕依然能感受到年味

新春佳節，我更牽掛基層的幹部群眾。往

年這個時候，我都要到基層走一走，同大家拉拉家常，看看大家還有哪些困難，聽聽大家新年有哪些打算，分享大家迎接新春的喜悅。

今年採取視頻連線的方式，看的地方更多，東西南北中都有，雖然隔着屏幕，但我依然能感受到全國各地濃濃的年味，感受到大家的幸福和喜悅，我的心同大家、同全國各族人民的心始終是連在一起的！在此，我代表黨中央向大家表示誠摯的問候，向仍在工作崗位上辛勤勞動的同志們表示親切的慰問！

習近平指出，除夕和春節，是中華民族



黑龍江 哈爾濱醫科大學附屬第一醫院

新疆 中石油塔里木油田

北京 新發地農產品批發市場

河南 鄭州東站

福建 福州市社會福利院

四川 北川羌族自治縣石椅村

傳統節日，是萬家團圓、辭舊迎新的喜慶日子。我最大的心願，就是大家都歡歡喜喜過好年。各級黨委和政府要切實保障節日期間供電供氣供暖，抓好「菜籃子」、「米袋子」、「果盤子」，加強食品安全監管，特別是要落實好新階段疫情防控各項舉措，防範各種突發事件和重大事故，確保全國各族人民過一個歡樂喜慶、安定祥和的春節。

習近平強調，過去的一年很不平凡也很不容易，我們一起努力，戰勝了各種困難和挑戰，各條戰線都取得了新的成績。大家都作出了貢獻，每個人都了不起。新的一年，是全面貫徹落實黨的二十大精神的開局之年。希望大家堅定信心、抖擻精神，齊心協力加油幹，新的一年裏有更大作為、更大收穫！

劉國中、孫春龍、何立峰及中央和國家機關有關部門負責同志陪同看望慰問。

一場特別的邂逅：視頻連線的那一頭是誰？



于世寰 黑龍江 哈爾濱第一附屬醫院呼吸內科主任



田美靚 新疆 塔里木油田計量工程師



魯德文 北京 新發地農產品批發市場商戶



劉小蘭 福建 福州市社會福利院在住老人



高山 河南 鄭州東站客運車間值班班長



陳繼良 四川 綿陽羌族自治縣石椅村村民

于世寰是哈醫大一附屬醫院呼吸內科主任。這所醫院是黑龍江省新冠重症救治中心。于世寰是從醫30多年的呼吸內科專家。武漢疫情暴發後，他率領哈醫大一院45名醫務人員第一時間馳援，進駐武漢協和醫院西院。早上九點，塔克拉玛干大漠深處的塔里木油田還籠罩在黎明的薄霧中。室外氣溫只有零下20攝氏度。24歲的計量工程師田美靚開始每天的管線巡查。她說，不是不知道堅守大漠的孤獨，但就是覺得「幹這一行特別酷」。來自安徽馬鞍山的魯德文，是北京有名的「南菜大王」，主營扁豆、四季豆、青椒、尖椒等品種。疫情三年，回憶裏有着苦澀和心酸。2020年6月，新發地涉疫臨時封控，採購的蔬菜只能就地封存，眼睜睜看着在車裏全爛掉。後來發放商戶補貼時，魯德文一分錢沒要。他說，「是新發地成就了我，咱能自己解決的，就不麻煩市場和政府。」

1月18日上午，于世寰和醫院20位同事來到呼吸內科的護士站，田美靚同其他40名工友集結在

塔里木油田公司的西氣東輸第一站，魯德文與新發地批發市場的許多商戶和群眾相聚蔬菜一區露天交易區。這一刻，雖然相隔幾千公里的距離，他們眼前的屏幕通往同一個地方——人民大會堂東大廳。當天上午，同習近平總書記視頻連線的，還有天南地北的這些人。早晨五點半，福州市社會福利院，9層的老年公寓，房間燈光陸續亮起。82歲的劉小蘭像往常一樣，開始起床梳洗。「老伴走掉了，我一個人在家裏住，很孤單，但也不想麻煩小孩。」2018年春節過後，劉小蘭就來到了福利院，轉眼已有五個年頭。這一天，院裏組織了一場特別的迎春活動，邀請大家參加。劉小蘭老人特意穿上紅色羽絨服，戴上了紅圍巾。上午十點多，在福利院的會議室，當習近平總書記的身影出現在大屏幕上時，老人才意識到這場迎春活動到底有「特別」。當天，鄭州東站客運車間值班班長高山通過視頻連線見到總書記，也是難掩激動。

疫情防控期間，高山和同事們的工作節奏慢了下來。作為全國最大的高鐵站之一，鄭州東站客流量最低時不到1萬人。如今，火車站的人氣又回來了，客流量已經增長到每天十幾萬人。看着一度冷清的候車廳恢復往日的熱鬧，雖然更忙、更累了，高山說，「這更讓我感到充實，充滿正能量。」

早晨六點不到，雲霧繚繞的寨子裏升起陣陣炊煙。農家樂經營者陳繼良點炭生火，着手準備客人訂好的烤全羊。石椅羌寨，位於四川綿陽北川羌族自治縣，是全國少數民族特色村寨，被譽為「雲霧上的山寨」。2013年，常年在外做泥瓦匠的陳繼良返鄉創業，開起了夫妻檔的農家樂。去年，夫妻倆籌了20多萬元（人民幣，下同），這比他過去在外打工四五年掙的還要多。

臨近年底，陳繼良和村裏的農家樂經營者，迎來了節前一大波遊客。讓鄉親們沒想到的是，總書記春節前夕視頻連線全國六個地點，其中就包括石椅村。

總書記問了我們這些事

1月18日上午，人民大會堂東大廳。習近平總書記通過視頻連線看望慰問基層幹部群眾，向全國各族人民致以新春的美好祝福。

總書記第一個連線的，是于世寰所在的哈醫大一附屬醫院。總書記詳細詢問防控措施優化調整後發熱門診接診、重症救治、藥品配備和患者康復等情況。醫院負責人向總書記報告，這裏收治的新冠重症患者去年12月31日達到高峰，之後緩慢下降。目前醫院ICU床位使用率是85%，能夠滿足重症患者的救治需求。聽到這些情況，總書記很欣慰。

在同福州市社會福利院視頻連線時，總書記問起生活和醫療條件、疫情防控和老年人疫苗接種等情況。福利院負責人告訴總書記，今年春節將有203位老人在福利院過年。劉小蘭老人就是其中之一，她覺得留在院裏過年更踏實。

「總書記好！」來自塔里木油田石油工人的問候，聲音雄渾有力。他們身後，是壯觀的油氣運輸管道。節日期間大家能輪休嗎？你們在外過年，年貨都準備好了嗎？春節期間，你們如何抓安全生產、確保平穩供氣？總書記問得很仔細。

田美靚站在第一排，當總書記問到年貨問題時，話筒遞到了她手裏。她沒想到，總書記就像家裏的長輩一樣，惦記着他們怎麼過年的事情。

這些話給我們信心和力量

習近平總書記這次連線的六個地點，有一半是能源保供、市場保供、交通保通保暢的第一線。他看望慰問的既是具體崗位的基層工作者，同時也是整體戰線的幹部職工。

為了保障春運，高山所在的鄭州東站加開車次，每天達700多趟。作為客運車間值班班長，她的工作更忙了。今年春節，高山還是一個人留在鄭州過年。大年初一，她將在服務台崗位上，同南來北往的旅客歡度新春第一天。在同鄭州東站視頻連線時，總書記說，長期以來，交通運輸系統的幹部職工埋頭苦幹，擔當奉獻，功不可沒。總書記這一番話，讓高山更加感受到了自己工作的價值所在。「守護萬家團圓，所有的付出都是值得的。」

現場聆聽總書記講話的「南菜大王」魯德文留意到，總書記在「糧油肉蛋奶果蔬」之後加了一個「菌」。在他看來，這體現了總書記對進一步豐富「菜籃子」的重視。

「去年我們遊客達到20多萬，全村人均收入4萬元以上！」在石椅羌寨的視頻連線現場，村支書向總書記匯報了這一個好消息。

總書記說，新時代的鄉村振興，要把特色農產品和鄉村旅遊搞得好，你們是一個很好的樣子。身著羌族傳統服飾的陳繼良站在第二排左側，現場聽到總書記的鼓勵，他的信心更足了。陳繼良告訴《時政新聞眼》，「我們家都陽康了，村裏也有藥。」在他看來，抓好疫情防控，村民和遊客就能更加安心。

「堅定信心、抖擻精神，齊心協力加油幹」

東西南北中，神州共此時。在同六個地點逐一視頻連線之後，分屏切換為同屏。習近平總書記面對六地幹部群眾發表重要講話。總書記說，「我最大的心願，就是大家都歡歡喜喜過好年。」

新的一年，哈醫大一附屬醫院醫生于世寰有着自己的打算。疫情爆發以來，很多學術交流都暫停了，他希望自己能盡快恢復過去那種學習狀態。

福州市社會福利院老人劉小蘭回到自己房間，發現窗戶上已經貼上了「福」字。「新的一年，希望國家好，我們個人也好。我們大家庭小家庭和和睦睦，老人們一起平安、幸福地過晚年。」

塔里木油田的「90後」姑娘田美靚說，每天看着源源不斷輸出去的氣，想到自己和同事們保障的是下游4億多居民的生活，就覺得挺自豪的。

總書記勉勵新發地批發市場在拓展貨源、豐富品種、保證質量上下功夫，這讓商戶魯德文干劲更足了。這個春節，他將同2,000多位留守商戶一起為首都市民的餐桌提供源源不斷的新鮮供應。

鄭州東站客運車間值班班長高山的老家在新鄉，雖然距離鄭州不遠，但她在2月15日春運結束後才能回家。她說，「疫情結束後，最想做的一件事，就是騰出時間回家看看。」

「總書記還說了臘肉好吃，多吃一點！」四川石椅羌寨農戶陳繼良一直沉浸在見到總書記的興奮當中，「我們這裏的苔子茶，總書記說沒嘗過。希望有機會總書記來我們村做客，嘗嘗我們的特產，看看我們村的新樣子。」

◆央視新聞客戶端 時政新聞眼

三大誘因吸引 北向資金淨流入超去年全年 外資狂掃A股 11日涉資逾945億

中國邁步復常，新公布的去年第四季及12月份經濟數據表現勝市場預期，大行紛紛上調對中國經濟今年的預測。同時，數據還顯示，外資持續流入中國資產，1月份在最近11个交易日，北向資金累計淨買入A股達945.26億元（人民幣，下同），已經超過2022全年900.2億元的淨買入額。中國國家外匯管理局亦指出，近期境外投資者持續恢復對中國證券市場投資。

◆香港文匯報記者 周紹基

外資憧憬內地經濟加快復甦，根據內地財聯社統計，今年來北向資金持續流入A股市場，18日甫開市，近11天流入A股的外來資金已超越去年全年的900.2億元，也超過2014年、2015年、2016年的全年淨買入總額。結果18日全日再錄得47.35億元外資進入A股。今年至今，滬綜指累計升4.37%，深成指更累升7.21%。

經濟提速惹憧憬 股市估值低

對比歷史，今年初以來，北向資金累計淨流入規模已創歷史最高。回溯2015年以來歷史，期間僅有2020年和2021年，在年初以來的兩週內，北向資金累計淨流入的規模超過300億元，而今年累計淨流入規模已超945億元。投資界人士指出，資金流入A股主要有三大原因。

首先，內地防疫政策優化後，中國經濟有望快速重啟，內地宏觀經濟改善，使得全球投資者對中國經濟充滿憧憬，全球投行亦紛紛上調對中國經濟增長的預期。其次，A股港股目前估值均處歷史低位，例如滬深300指數去年便下跌21%，恒指跌15%，從估值來看，都處歷史相對低位。

人幣快速回升 資金回流中國

最後，美國通脹見頂，加息步伐將會放緩，使人幣在最近兩個月，兌美元匯率快速回升，進入2023年以

來，在岸和離岸人民幣對美元匯率累升均超過3%。由於2023年人民幣匯率料會維持平穩，有利於資金重新回流中國。「超配中國」已成為外資機構的強烈共識，其中高盛更將MSCI中國指數12個月目標，從70點上調至80點。大摩更預計，中國股市今年表現將是全球最佳。

事實上，自美國加息步伐有跡象放緩後，人民幣迅速回穩，國家外匯管理局的數據亦能佐證外資持續流入中國。外匯局18日公布，內地銀行去年全年的結匯和涉外收支均為順差，規模分別為1,073億和763億美元；單計12月，兩者同樣為順差，分別為70億和231億美元。近期境外投資者持續恢復對中國證券市場投資，據該局統計，去年12月境外投資者淨增持境內債券和股票，分別為73億和84億美元。

外匯局：跨境資金流動趨穩

中國外匯局發言人王春英表示，在去年複雜多變的內外環境下，外匯市場總體平穩，市場交易理性和有序，遠期和期權市場反映人民幣匯率的波動幅度可控，沒有出現持續較強的單邊走勢。展望今年，王春英稱，雖然外部環境仍存在不確定性因素，但內地經濟有望總體回升。中國跨境資金流動主要影響渠道有望更趨平穩，包括經常賬戶將保持合理規模順差，繼續處於均衡區間，及資本項下跨境資金流動有望更加穩定。

北向資金連續11日淨流入A股



◆近期境外投資者持續恢復對中國證券市場投資。 上交所網頁截圖

分析師對中國經濟最新評論摘要

摩根士丹利中國首席經濟學家邢自強：

在寬鬆政策的支持下，尤其是對於二套房的支持，房地產銷售同比增速可能在今年第二季度轉正，該行業對經濟的拖累將縮窄至-0.4個百分點，較2022年的-1.5個百分點有所縮窄。繼續維持中國2023年GDP增長5.7%的預測，且從第一季度開始環比增長將強勁反彈。

匯豐環球研究大中華區首席經濟學家劉品：

中國國務院副總理劉鶴的發言重振信心並明確了中國的發展方向。穩增長政策組合將支持中國2023年經濟增速達到「正常水平」。預計決策層可能會將今年GDP增速目標設定為5%以上，以再次強調他們的穩增長立場。

法國巴黎銀行中國首席經濟學家陳興動：

新一屆中國領導人將堅持中國特色社會主義市場經濟的原則。副總理劉鶴用了較長時間解釋為什麼中央經濟工作會議將房地產重新定位為中國的支柱產業，重新定位將在很大程度上緩解下行壓力，並為投資者提供重新思考發展的機會。

法盛投資管理全球市場策略部門主管Mabrouk Chetouane：

中國家庭在疫情期間積累了大量過剩儲蓄，重啟開放後，這些壓抑的家庭需求將被釋放，經濟可能會出現強勁反彈。中國政府將繼續以貨幣和財政政策支持經濟。儘管如此，預計今年下半年全球需求將不斷走弱，可能會拖累中國的出口。房地產行業的提振效果仍有待觀察。

香港文匯報訊 中國新公布去年第四季及12月份經濟數據好過預期，多間大行在數據出爐後紛紛上調今年中國GDP的增長預測。其中，大行高盛指出，內地去年12月份的數據出乎意料，且復甦步伐加快，故該行決定將今年GDP增速預測，由原先的5.2%上調至5.5%。

內地經濟勝預期 多間大行升今年預測

該行經濟學家周二晚在報告中表示，他們現在預計今年經濟將增長5.5%，高於之前預測的5.2%。高盛經濟學家王立升等在報告中表示，鑑於去年12月份新冠病毒感染激增以及勞動力廣泛短缺，當月官方數據沒那麼糟，這是出乎意料的。他們分析，對藥品和醫療設備的一次性需求可能幫助提振了第四季度數據。

17日公布的官方數據顯示，中國經濟第四季度同比增长了2.9%，遠好於經濟學家預測的增長1.6%。12月零售、工業增加值和失業率指標也好於分析師預期。

新加坡銀行：中國一枝獨秀

新加坡銀行亦上調了今年對中國經濟增長的預測，由原先的4.5%上調至5.2%。短期內中國的經濟活動雖會受到疫情限制，但春節假期後，隨著人民對病毒產生免疫力，感染數字見頂，應會令消費者減少謹慎，供應鏈中斷亦會有所緩解。因此，該行認為中國是今年全球唯一GDP增長、並較去年更強勁的主要經濟體。

法巴：下季將有更全面復甦

法巴相信，中國經濟可能在去年第四季已經見底，今年首季出現反彈，第二季有更全面復甦，認為中國今年GDP增長目標為5%，並相信不達標的可能性很低。

華泰：需着重增信心穩預期

另據《21世紀經濟報導》18日引述華泰資產首席經濟學家、中國首席經濟學家論壇理事王軍表示，2023年需要着重「增信心」和「穩預期」。他認為，中國需要盡快將經濟增長恢復到潛在增速水平，以提振企業和消費者信心。未來中國若能繼續穩住經濟基本盤，經過休養生息後，短暫的疫情疤痕效應將得到修復，中國經濟前景將更加可期。

法外貿銀行：內地今年GDP料提速至5.5%

香港文匯報訊 中國去年底優化疫情防控措施後，最新的去年12月份的數據顯示內地經濟呈現可喜的復甦勢頭，法國外貿銀行的研究報告認為，如果疫情狀況持續穩定，春節後中國經濟會出現更加明顯的復甦，該行對今年1月之後的內地經濟復甦前景持謹慎樂觀態度。在基數效應的支持下，料第二季的經濟增幅將會十分明顯，預計今年中國GDP增速將達到5.5%。

優化防疫 利經濟活動復甦

法國外貿銀行指出，去年底中國持續調整防疫政策，這是外界期待已久的舉措。但重新開放後確診病例也立刻出現了大規模增加，短期經濟活動因此受到了一些影響，從去年12月份的經濟數據中可以看到，製造業和非製造業PMI較為疲軟，信貸增長也出現放緩。然而，解除人員流動限制無疑會促進消費的復

甦，進而創造增長。當然復甦的速度和時間也取決於疫情的持續時間以及人們對於復甦的適應性。此外，消費者及投資信心也是重要的影響因素。

該行以城際GPS數據為基礎，計算了防疫措施放開後的人員流動性變化，發現進入今年1月的第一周後人員流動性顯著增強。國內航班數量已經接近前一年的水平，中國20個主要港口的進出港船舶數量近期也出現反彈。這些資訊都表明中國國內旅行和運輸正在逐漸回到正軌。然而，城市的地鐵出行指數仍然處於負增長，說明市內人員流動尚未恢復到令人滿意的水平，但應該已經度過了最低谷的時期。

國內旅遊酒店消費將受惠

報告認為，如果疫情狀況發展持續向好，最直接的復甦應該出現在依賴人員密切接觸的服務行

業，例如國內旅遊、酒店和其他休閒消費。此外，汽車等耐用消費品的消費也逐漸在提升，住房交易也有所改善。

但另一方面，除了市內人員流動停滯外，高頻數據顯示製造業的趨勢也較為低迷。例如，中國鋼鐵產量在過去一個月內大幅下降，生產者價格指數（PPI）12月也依然大幅放緩。此外，由於全球需求放緩，中國製造業PMI中的新出口訂單指數在12月已經降至相當低的水平。同樣，去年12月30日至今年1月13日期間，上海出口集裝箱運價指數（SCFI）下降了5.5%。

報告又指出，投資的復甦仍然面臨不確定性。即使經濟活動全面復甦，投資者的情緒可能仍需要一些時間才能完全復甦。同時在疫情爆發前就已經存在的一些長期結構性因素，例如人口老齡化等問題，也會繼續影響未來中國經濟復甦。

瑞銀：內地消費春節後料勁彈

香港文匯報訊 中國內地17日公布去年第四季GDP按年增長2.9%，好過市場預期。瑞銀投資銀行亞洲經濟研究主管暨首席中國經濟學家汪濤相信，內地的疫情感染可能已經趨平，經濟增長動能有望好轉，她預計消費在春節後大幅反彈，一季度房地產銷售亦有望企穩，維持2023年中國GDP增長4.9%的預測。

本月來消費服務活動顯著改善

汪濤表示，內地去年12月份的經濟數據表現不一。其中，儘管疫情爆發，但社會消費品零售增速強於預期，基建投資保持穩健，房地產活動同比跌幅在低基數下小幅收窄，出口跌幅擴大，製造業資本開支小幅回升。由於內外需走弱，工業生產同比增速放緩。第四季GDP同比增速從第三季的3.9%放緩至2.9%，強於預期，環比零增長。GDP增長好於預期主要是由於消費和服務活動在疫情爆發衝擊下依然比

市場預期更有韌性，以及基建投資保持穩健，而出口和房地產活動進一步走弱。

瑞銀相信，內地大多數地區日均新冠病毒感染病例可能已經在去年12月底至今年1月初達峰，參考百度疫情搜索指數的推算，並可能在未來幾週內明顯回落。與之對應，1月前兩周18個大城市的地鐵客運量、百城交通擁堵指數和全國整車貨運流量指數均較12月有所反彈，尤其是前兩者。然而，由於購置稅優惠已在12月底結束，1月初汽車銷售走弱，而前兩周房地產銷售同比跌幅明顯收窄。因此，1月以來瑞銀消費與服務業指數較12月顯著改善，而瑞銀工業與投資指數仍位於低位。

政策支持 房地產銷售將企穩

而最新一期瑞銀「把握消費」調查顯示，受訪者對春節期間的消費情緒較為謹慎，而其對今年全年消費

的預期更為樂觀，同時收入預期較為穩健。瑞銀預計，在本輪疫情感染高峰過後居民消費將大幅反彈，超額儲蓄的釋放和勞動力市場的改善應是重要支撐。儘管如此，鑒於該行預計中國不會進行大規模收入和消費補貼，且長期以來的疫情限制對居民和企業部門有持續影響，今年GDP項下的實際消費增速可能溫和反彈至6.6%。另一方面，得益於政策支持加碼和經濟逐漸復甦，該行預計房地產銷售和新開工在未來2至3個月企穩，此後開始環比反彈。不過，今年全年房地產銷售和新開工仍可能較去年水平有所下降，但地產下行對經濟增長的拖累應大幅減小。

維持對今年GDP增4.9%預測

汪濤表示，該行預計今年第一季中國GDP同比增速將小幅放緩至2.4%，儘管其環比折年增長率可能回升至4%。第二季開始，環比增長勢頭有望大幅回



◆市場對內地今年消費預期更為樂觀。 資料圖片

升，主要由於消費大幅反彈以及房地產活動在低位企穩後有所回升。另一方面，基建投資和製造業資本開支可能在去年的強勁增長後有所放緩，而隨着全球經濟大幅減速，今年出口預計將下跌。後者也將拖累製造業資本支出。總體而言，該行預計第二季GDP同比增速將加速至7.2%（環比折年增長7.8%），並維持對今年GDP同比增速為4.9%的預測。

劉鶴與耶倫會談：加強宏觀政策協調 有利中美和整個世界



◆1月18日，中國國務院副總理、中美全面經濟對話中方牽頭人劉鶴（左）與美財政部長耶倫在瑞士蘇黎世舉行半天會談。

香港文匯報訊 據新華社報道，1月18日上午，中國國務院副總理、中美全面經濟對話中方牽頭人劉鶴與美財政部長耶倫在瑞士蘇黎世舉行半天會談。雙方圍繞落實中美元首巴厘島會晤重要共識，就全球和兩國宏觀經濟金融形勢、應對全球共同挑戰等進行了專業、深入、坦誠、務實的交流，會談富有建設性。

中方歡迎耶倫今年訪華

雙方認為，世界經濟復甦處於關鍵時刻，雙方加強宏觀政策溝通協調，共同應對經濟金融等領域的挑戰，有利於中美兩國和整個世界。雙方討論了深化宏觀經濟和金融領域合作的有關問題。雙方認識到可持續金融合作的重要性，同意在雙邊及聯合國、G20和APEC等多邊框架下加強合作。雙方同意繼續支持新興市場和發展中國家綠色低碳發展和經濟轉型。中

方表達了對美國對華經貿和技術政策的關切，希望美方重視這些政策對雙方的影響。

中方歡迎耶倫財長今年適當時候訪問中國。雙方同意經貿團隊在各個層級繼續保持溝通交流。

當地時間1月17日，劉鶴在世界經濟論壇年會上發表的致辭中表示，我們相信，經過努力，2023年中國經濟將實現整體性好轉，增速達到正常水平是大概率事件，預計今年進口會明顯增加，企業會加大投資力度，居民消費會回歸常態。

世界經濟論壇發布的《首席經濟學家展望》報告顯示，近三分之二的全球主要經濟學家表示，今年世界經濟增長前景依舊暗淡，全球經濟陷入衰退風險很高。受地緣政治局勢緊張、美歐可能進一步收緊貨幣政策影響，歐美國家經濟增長前景尤為堪憂。

新加坡國立大學李光耀公共政策學院副教授顧清揚接受《中國新聞周刊》採訪時分析指出，在這樣的背景下，中國在2023年的經濟表現是極為關鍵的。這主要體現在兩方面，一方面是中國經濟在2022年遭遇諸多困難和挑戰，在2023年通過政策調整預計將在供應鏈、生產鏈、消費需求上進行補足；另一方面世界主要經濟體美國、歐洲、日本大概率會進入經濟衰退，因此全球非常需要中國這樣一個經濟增長引擎，對全球經濟發展起到托底和支撐作用。

顧清揚認為，全球有必要將發展的主要議題拉回到以經濟發展、經濟合作為中心。而中國在改革開放40多年來，一直強調發展、保障民生，這樣的理念獲得「一帶一路」倡議參與方的廣泛認可，這也是中國的一大貢獻。

中國將研可完全重複使用重型火箭

目前已形成系列化型譜及發展路線 助力未來大規模深空探測

點讚中國

香港文匯報訊（記者劉凝哲北京報道）中國重型運載火箭的研製進展備受全球關注。中國航天科技集團一院總體設計部總體室副主任顧名坤18日透露，中國未來將攻克二子級軌道再入重複使用關鍵技術，研製具備完全重複使用能力的重型運載火箭。他透露，經過6年技術攻關，中國重型運載火箭突破了總體設計，大推力液氧煤油發動機，大推力液氧液氫發動機，大直徑箭體設計、製造及試驗，大功率伺服機構等為代表的關鍵技術，目前，重型運載火箭系列化構型總體方案已明確，並具備一子級重複使用和兩級串聯構型的拓展能力，有較好的任務適應性，總體性能達到國際先進水平，兼具經濟性和可靠性。

「重型運載火箭意義重大。代表國家進入太空的最大能力，是航天強國的核心標誌，是實現高水平科技自立自強的重要體現。」顧名坤說。中國重型火箭論證始於2010年，經歷預研、關深等四個發展階段，目前處於立項前論證階段。隨著運載火箭國際發展趨勢不斷變化，任務場景逐漸豐富，技術創新加速迭代，重型火箭方案持續優化，發展方向更加聚焦。

具有較大運載能力的運載火箭，多由兩個或兩個以上子級連接起來並依次工作。火箭的子級是火箭完成一個獨立工作階段後被拋掉的部分。每一子級都有自身的箭體結構

◆中國航天科技集團一院總體設計部總體室副主任顧名坤透露，中國未來將研製具備完全重複使用能力的重型運載火箭。圖為2022年10月31日15時37分，搭載空間站夢天實驗艙的長征五號B遙四運載火箭發射。



小資料

火箭

可重複使用技術

可分為部分重複使用和完全重複使用兩大類。目前，中國還沒有現役的可重複運載火箭，但已實現130噸級重複使用液氧煤油補燃循環發動機試車，突破多項關鍵技術。SpaceX的可回收火箭，屬於部分重複使用。

和動力裝置。例如，多級火箭的一子級點火工作後推動整個火箭加速飛行，一子級工作結束後與整個火箭分離，二子級火箭點火工作繼續推動火箭飛行，依次類推。

顧名坤介紹，2020年以來，重複使用技術日趨成熟，成為下一代運載火箭的重要特徵；智能飛行等新技術應用從本質上提升火箭飛行可靠性。中國優化了重型火箭構型，基於重複使用和串聯構型，形成了重型運載火箭系列化型譜及發展路線。

重型火箭基本型為三級串聯構型，地月轉移軌道運載能力約50噸，用於執行深空探測任務，起飛重量約4,000噸，起飛推力約

6,000噸，全箭高度約110米，箭體結構直徑達到10米級，一子級具備重複使用能力。在基本型基礎上，取消三子級，形成兩級串聯構型，低軌運載能力約150噸，用於執行近地軌道任務，一子級具備重複使用能力。隨着重複使用技術發展，未來將攻克二子級軌道再入重複使用關鍵技術，研製具備完全重複使用能力的重型運載火箭。

可支撐大規模空間基建

談及重型火箭未來的應用，顧名坤表示，該型火箭是月球科研站建設、月球資源開發與利用、火星科研站建設、載人火星探

測等大規模深空探測活動實施的基礎保障。此外，重型火箭還可有效支撐大規模空間基礎設施建設，比如衛星星座、空間太陽能電池、在軌服務與維護系統等。

重型火箭還可用於全球貨物快速運輸，具有極大的經濟效益，有望改變傳統運輸模式，引領航天運輸系統創新發展，帶動太空經濟發展。

利突破高性能液體火箭發動機等關鍵技術

通過重型火箭的研製，預計將帶動突破一系列「卡脖子」關鍵技術。顧名坤表示，通過研製重型運載火箭，將突破高性能

液體火箭發動機、大直徑高效率箭體結構、智能先進GNC、大型運載器子級重複使用、無人值守加注發射、連接器自動對接等關鍵技術，帶動中國航天運輸系統跨越式發展，牽引航天領域關鍵技術達到世界一流水平。

顧名坤對重型火箭的研製充滿信心。他表示，憑借長征系列火箭豐富的研製經驗，特別是新一代運載火箭研製和重型「關深」攻關取得的最新成果，在保障條件及到時的情況下，重型運載火箭可在立項後10年左右時間完成工程研製，為月球科研站、大規模深空探測等重大工程實施奠定基礎。

今年空間站開展航天員和貨物連續出艙

香港文匯報訊（記者劉凝哲北京報道）2023年是中國空間站工程應用與發展階段的開局之年，今年空間站的精彩依然繼續。中國航天科技集團五院的專家18日介紹，今年將發射完成天舟六號、神舟十六號、神舟十七號3次載人航天工程的發射任務，改進型的天舟飛船將通過一次「送貨」，保障兩次總長達一年的載人飛行任務。

年內擬安排逾60次發射任務

在軌任務方面，將首次開展大小機械臂級聯狀態下的艙外載荷支持，首次小機械臂安裝載荷，以及首次人貨同時出艙。同時將開展在軌推進劑補加，電推進測試和應用，以及多項軟件升級等任務。

航天科技集團全年宇航發射和飛行試驗次數持續保持高位，呈現高密度常態化特點。2023年計劃安排60餘次宇航發射任務，發射200餘個航天器，長征系列運載火箭累計發射次數將突破500次。其中，空間站任務是各界關注的焦點。

五院空間站系統副總指揮敬錕表示，空間站三艙「T」為基本構型長期飛行，今年神舟十五號和神舟十六號乘組連續駐留，開展航天員和貨物連續出艙，支持太空科學、材料與技術試驗項目，並進行空間站設施設備的維護維修和技術升級。

空間站系統將持續通過在軌任務規劃、利

用飛行數據，開展系統能力評估、設計平台升級和能力拓展總體方案，高效支持應用和試驗任務，發揮空間站最大效能。

談及今年空間站在軌任務的難點，敬錕表示，航天員和貨物出艙，以及載荷支持難度大，地面支持和研製任務重，空間站系統將持續保障任務高效運行、建設水平領先的國家太空實驗室，支持開展較大規模的太空科學試驗與技術試驗，帶動中國太空科學、太空技術和太空應用的創新發展。

在載人飛船方面，按計劃執行兩船次返回、兩船次交會對接、三船次應急援待命，涉及神舟十五號至神舟十八號共四艘神舟飛船。同時，還將並行開展後續飛船的研製工作。

值得一提的是，天舟飛船將有更多改進。五院貨運飛船系統副總設計師徐小平表示，貨運飛船系統將完成天舟五號飛船在軌飛行和離軌，天舟六號飛船的發射和飛控，天舟七號和八號飛船的總裝測試試驗，天舟九號和十號飛船的結構和單機研製。

其中，今年將發射天舟六號貨運飛船，分別給神十六乘組、神十七乘組上行運輸生活物資、乘員設備、駐留消耗；為空間站補給推進劑，上行維修備件和艙體補氣瓶等；為在軌工作上行應用試驗的設備和消耗物資；配合空間站進行組合體軌道和姿態控制等。天舟六號貨運飛船為改進型飛船，擴大了密封艙容積，增加了貨物運送能力。

2023年主要航天發射工作

◆空間站

中國空間站工程應用與發展階段的開局之年，完成天舟六號貨運飛船，神舟十六號、神舟十七號載人飛船發射任務。

◆北斗三號導航系統

完成3顆備份衛星發射，進一步增強系統可靠性。

◆服務經濟社會發展的衛星

發射風雲三號06/07星、環境減災二號06星、高軌20米SAR衛星、新一代海洋水色觀測衛星、中星26號、中星6E、澳門科學一號A星。

◆新一代商業遙感衛星系統

計劃再發射7顆四維高景系列衛星，為傳統、新興市場用戶提供高時效、高性能的時空信息服務。

中國新一年推動海外礦產資源開發合作

香港文匯報訊（記者海巖北京報道）中國國家發改委在18日舉行的新聞發布會上表示，2023年中國將更大力度吸引和利用外資，引導外資更多投向先進製造業、現代服務業、高新技術、節能環保等領域，更好發揮外資在推動產業轉型升級、保障產業鏈供應鏈穩定等方面的作用。與此同時，發改委強調新一年要推動海外礦產資源開發合作，加強境外風險監測評估，「走出去」企業行穩致遠。

國家發改委政策研究室主任金賢東在發布會上提到，新一年要持續提升對外開放水平，依託中國超大規模市場優勢，以國內大循環吸引全球資源要素，落實「十四五」規劃綱要部署，有序推進電信、互聯網、教育、文化、醫療等領域開放。健全外商投資准入前國民待遇加負面清單管理制度，繼續清理外資准入負面清單之外的限制，保障外資企業平等適用各項政策。

同時，將加強外商投資促進和服務工作，推動前六批重大外資項目加快實施，協調解決項目涉及國家

層面的用地、用海、環評、能耗等問題。進一步暢通與外資企業溝通渠道，及時協調解決企業反映的突出問題和合理訴求，為外資企業擴大在華投資提供優質服務。

此外，中國亦在謀劃推進新一年「走出去」戰略。金賢東提到，將促進境外投資提質增效，加強境外投資分類指導，推動海外礦產資源開發合作，推進基礎設施互聯互通合作，深化國際產能合作和第三方市場合作。同時，還要完善全口徑外債管理，支持企業利用全球資源要素拓展境內外業務。

香港文匯報記者觀察到，「推動海外礦產資源開發合作」已連續幾年作為推動中國「走出去」的戰略重點。其政策背景，一方面中國作為全球最大的鐵礦石等資源進口國，保證能源安全的問題日益突出；另一方面，2020年新冠疫情帶來百年未有之大變局，大宗商品價格持續低迷，全球礦產資源形勢發生新變化，海外礦產資源投資併購迎來窗口期。去年中國成立一家新央企中國礦產資源集團，其職責之一是推進海外礦產資源投資。

文匯報

东南亚版



華僑家庭聚僑村 重回熱鬧閩南年

圍爐煮茶 製作燈籠 年味是無法割捨的鄉愁

香港文匯報訊 據中新社報道，「吾妻收知，來信均悉……」當代書僑批的老先生寫下一句對親人的新春問候，歐洲福建僑團聯合總會輪值主席丁建志感慨不已：「彷彿回到了幾十年前在外打拚的日子，想起了那時對家鄉、家人的思念。」

春節將至，丁建志回到了久違的家鄉福建泉州，在歷經數百年滄桑的晉江梧林古村落，提前重溫了記憶中「鬧熱」（閩南語，意為「熱鬧」）的閩南年。

為了讓海內外遊客尤其是歸鄉的僑胞沉浸式體驗閩南年味，梧林古村落以「僑春有吉」為主題，在1月22日至27日以及元宵節期間，開展吉燈、吉炮、吉戲、吉市、吉作、吉願、吉食、吉物、吉事、吉影等十大主題體驗活動。

作為首批體驗者，包括丁建志在內的六組華僑、歸僑家庭18日晚走進梧林古村落，他們中有繼承祖輩手藝開設南洋餐廳的歸僑二代；有常年旅居國外好幾年沒有回家團聚的華僑家庭。而今，他們圍爐煮茶、聽曲看戲、製作燈籠……感受記憶中最熟悉溫暖的年味。

奮鬥一年就想回到家鄉來

在閩南古厝中，菲律賓華僑柯文壇帶著兩個兒子圍桌而坐，向他們講起父輩在海外奮鬥拚搏的創業史，暢敘對家鄉的期盼和祝福。

「一走進梧林，過年的氛圍就拉滿了，一眼望過去紅紅火火。」柯文壇告訴記者，閩南的年味、人情味是自己在在外打拚時無法割捨的鄉愁。

奮鬥了一年，就想着回到家鄉來。看着家裏老人、孩子們的笑臉，感覺一切都值了。

身著顏色鮮艷的娘惹服飾，印尼歸僑二代洪莉蕙和11歲的女兒張雅雅在人群中格外亮眼。她們一起親手製作傳統燈籠、點燃燒塔仔火藥畫、在梧林百年榕樹掛上祈福飄帶……

「希望來年越來越好，希望與海外的親人早日相聚。」洪莉蕙如是說。

切身感受地道閩南文化

當夜幕降臨，氣勢磅礴的百米龍燈霎時亮起，大家提着做好的燈籠行走其中，也有人跳起閩南傳統的「跳火盆」，寓意跨向紅紅火火的新一一年。

晉江市梧林青普文旅經營管理有限公司總經理田明表示，「僑春有吉」是梧林打造的第三個閩南年主題活動，「過閩南年來梧林」逐漸深入人心。

遊客們春節來梧林，不僅能體驗新春賞燈的傳統、見證吉炮點燃的瞬間，還能觀看每日不同的民俗巡遊、逛年味市集、打卡限定吉食，製作燈籠、祈福、看展，真切感受一場地道閩南文化在地之旅。



◆春節將至，「中國傳統村落」福建晉江梧林年味濃厚。中新網

回家過年「通關是最好的新年禮物」

特稿

「雖然平時可以和父母視頻聊天，但始終希望能摸摸他們的手。」時隔近3年，居住香港的68歲華僑後代高越再次跨過深圳河——這一次，他探望父母，回家過年。

高越的父母已90歲，居住在深圳。近3年他們一直未能回去看望，倍加掛念。「通關是最好的新年禮物。」高越說，這裏有國家對香港的關懷，也有特區政府的努力安排，他對此很感激。

感謝中央援港抗疫

去年春節前後，香港疫情形勢嚴峻，高越夫婦還熱心地給確診街坊送送燒藥和快速測試劑，並代買生活用品等，共克時艱。而中央有關部門和

地方採取一切必要措施援港抗疫也給他留下深刻印象，「是祖國和社區街坊的支持，讓我平安渡過。」曾經感染的高越這樣說。

「很多街坊內心都有一個共同的想法，期待疫情趕緊過去，社會盡快復常，大家也願意為此努力。」高越和身邊的朋友們都很自覺地戴口罩、勤消毒，嚴格遵守特區政府的防疫規定。

這幾天，夫妻倆都在準備和採買看望老人的年貨，海參、臘腸……已經塞滿了兩大箱。「這次回去，要陪老人多住一段時間，好好過個春節！」高越夫婦滿懷期待。

「年紀越大，我越覺得祖國大好河山美，越覺得有吸引力。」如今回家的日子終於到來，大家臉上也帶著笑意。 ◆華新社

大寒除夕春節「喜相連」

香港文匯報訊 據華新社報道，農曆新年將至，公眾會發現20日是大寒，21日是除夕，22日是春節，這三個日子「喜相連」。天文科普專家表示，在21世紀這100年中，這種巧合僅有5次。

20日，大寒，意味着嚴冬即將結束，春天就要到來。21日，臘月三十，也稱「除夕」，意義是辭舊迎新。22日，正月初一，也稱「春節」，是中華民族最重要的節日。中國天文學會會員、天津市天文學會理事楊婧解釋，節氣是地

球圍繞太陽公轉一圈即一年當中的24個時刻，而農曆是按照月相變化周期兼顧回歸年制定的。大寒節氣基本固定在1月20日或21日，而本節就挨着的除夕和春節卻並不固定，會出現在公曆1月20日至2月18日之間的任何一天，這也導致大寒、除夕、春節「喜相連」的情況並不常見。據統計，21世紀這100年中只有5次這樣的情況，分別為2012年、2023年、2042年、2061年和2080年，這是中國傳統曆法遵循日月運行規律而形成的結果。

中共二十大報告外文版出版

香港文匯報訊 據華新社報道，習近平同志2022年10月16日在中國共產黨第二十次全國代表大會上所作的報告《高舉中國特色社會主義偉大旗幟為全面建設社會主義現代化國家而團結奮鬥》和中國共產黨第二十次全國代表大會審議通過的《中國共產黨章程》英文、法文、俄文、阿拉伯文、西班牙文、葡萄牙文、德文、日文、越南文、老撾文及中英對照版等11種外文版，已由外文出版社出版，即日起面向海內外公開發行。

《新時代的中國綠色發展》白皮書發布

香港文匯報訊 綜合報道：中國國務院新聞辦公室19日發布《新時代的中國綠色發展》白皮書，系統總結了十年來中國綠色發展的舉措與成效，闡述了中國綠色發展的核心理念和實踐經驗。

白皮書約1.8萬字，除前言、結束語外共分為七個部分，分別是堅定不移走綠色發展之路、綠色空間格局基本形成、產業結構持續調整優化、綠色生產方式廣泛推行、綠色生活方式漸成時尚、綠色發展體制機制逐步完善、攜手共建美麗地球家園。

白皮書介紹，黨的十八大以來，中國堅持綠水青山就是金山銀山的理念，堅定不移走生態優先、綠色發展之路，促進經濟社會發展全面綠色轉型，建設人與自然和諧共生的現代化，創造了舉世矚目的生態奇跡和綠色發展奇跡，美麗中國建設邁出重大步伐。中國國家發改委副主任趙辰昕在發布會上介紹，白皮書闡釋了新時代中國綠色發展的核心理念：一是堅持以人民為中心的發展思想；二是着眼中華民族永續發展；三是堅持系統觀念、統籌推進；四是共謀全球可持續發展。

白皮書系統總結了新時代中國綠色發展的實踐與成效。其中，生態環境質量持續穩定向好。2021年，中國地級及以上城市細顆粒物（PM2.5）年平均濃度由2015年的46微克/立方米降到30微克/立方米，空氣質量優良天數比例達到87.5%，地表水水質優良斷面比例達到84.9%。

願與世界共建美麗家園

白皮書強調，保護生態環境、推動可持續發展，是各國的共同責任。中國願與國際社會一道，同築生態文明之基，同走綠色發展之路，守護好綠色地球家園，建設更加清潔、美麗的世界。趙辰昕也表示，白皮書闡釋了中國攜手世界共建美麗地球家園。地球是全人類賴以生存的唯一家園，建設美麗家園是人類共同夢想。中國以積極的建設性姿態參與全球氣候談判進程，為《巴黎協定》達成和落實作出了歷史性貢獻。中國積極開展應對氣候變化南南合作，推進共建綠色「一帶一路」，廣泛務實開展綠色國際合作，共同推動全球可持續發展。

◆中國水電、風電、光伏發電裝機均超3億千瓦，居世界第一。圖為風電設施遍布四川省涼山彝族自治州。 華新社



清潔能源消費比重升至25.5%



◆19日，中國國務院新聞辦公室發布《新時代的中國綠色發展》白皮書。 中新社

香港文匯報訊 據華新社報道，《新時代的中國綠色發展》白皮書指出，中國立足能源資源稟賦，堅持先立後破、通盤謀劃，在不斷增強能源供應保障能力的基礎上，加快構建新型能源體系，推動清潔能源消費佔比大幅提升，能源結構綠色低碳轉型成效顯著。

白皮書介紹，中國大力發展非化石能源。加快推進以沙漠、戈壁、荒漠地區為重點的大型風電光伏基地建設，積極穩妥發展海上風電，積極推廣城鎮、農村屋頂光伏，鼓勵

發展鄉村分散式風電。以西南地區主要河流為重點，有序推進流域大型水電基地建設。因地制宜發展太陽能熱利用、生物質能、地熱能和海洋能，積極安全有序發展核電，大力發展城鎮生活垃圾焚燒發電。

截至2021年底，清潔能源消費比重由2012年的14.5%升至25.5%，煤炭消費比重由2012年的68.5%降至56.0%；可再生能源發電裝機突破10億千瓦，佔總發電裝機容量的44.8%，其中水電、風電、光伏發電裝機均超3億千瓦，居世界第一。

白皮書指出，中國提高化石能源清潔高效利用水平。以促進煤電清潔低碳發展為目標，開展煤電節降改造、靈活性改造、供熱改造「三改聯動」，新增煤電機組執行更嚴格節能標準，發電效率、污染物排放控制達到世界領先水平。推動終端用能清潔化，推行天然氣、電力和可再生能源等替代煤炭，積極推進北方地區冬季清潔取暖。實施成品油質量升級專項行動，用不到10年時間走完發達國家30多年成品油質量升級之路，成品油質量達到國際先進水平，有效減少了汽車尾氣污染物排放。



聯合國秘書長發表新春致辭 感謝中國支持國際合作

香港文匯報訊 據華新社報道，在中國農曆兔年新春來臨之際，聯合國秘書長古特雷斯18日發表視頻致辭，向全球華人致以最美好的祝福。

古特雷斯在致辭中首先用中文「春節快樂」送上祝福。他說，兔象徵著活力和機敏，這是人類面對困難和考驗時所需要的品質。

古特雷斯對中國與聯合國保持強有力夥伴關係以及中國對國際合作的支持表示感謝。「通過國際社會共同努力，我們能夠促進和平和可持續發展，創造一個更加美好的世界。」

「祝願大家在新的一年裏身體健康、事業興旺、幸福快樂。」古特雷斯最後說。

中國政府歡迎更多外國人才來華工作

香港文匯報訊 綜合報道：在新春佳節到來之際，中國國務院總理李克強18日下午在人民大會堂親切會見在華工作的外國專家代表並同他們座談交流。

李克強向在華外國專家及親屬致以新春祝福和誠摯問候，感謝大家長期以來關心支持中國改革開放和現代化建設事業，為促進中外交往與合作所作積極貢獻，希望外國專家發揮自身優勢，多為中國政府工作建言獻策。來自德國、新加坡等國的專家談了意見和建議。

李克強表示，過去一年，面對疫情等國內外超預期因素疊加衝擊，在以習近平同志為核心的中共中央堅強領導下，中國果斷應對，靠前實施既定政策，充分動用儲備政策

工具，及時推出穩經濟一攬子政策和接續措施，突出穩經濟大盤穩就業穩物價，為持續發展奠定好的基礎。當前經濟運行雖仍面臨諸多困難挑戰，但隨著優化調整疫情防控措施的落實，相信中國經濟將加快恢復和回升。

李克強強調，中國願學習借鑒先進技術和管理經驗，繼續同各國開展廣泛國際合作，應對國際社會面臨的共同挑戰，維護世界和平穩定與發展繁榮。中國政府歡迎更多外國人才來華工作，將繼續致力於提升外國專家在華工作的便利性和服務水平，進一步優化工作許可、人才簽證和停留留政策，完善稅收、購匯、社保、醫療、子女入學等政策，為外國人才安心在華工作提供保障。 王毅、何立峰、肖捷等出席。



Saturday, January 21, 2023

2023年1月21日(星期六)

地址: Guoji Ribao Building, Jl. Gunung Sahari XI No. 291, Lt. 5, Jakarta 10720 电话: (021) 6265566 Ext. 3204
网站: gospelexpress.id Email: newgospelexpress@gmail.com 编辑部: 0878 8899 3727



好父母, 为难?

儿女的最怕

曾有此调查: 什么是儿女最害怕的事? 答案: 儿女最怕父母感情不佳, 或闹婚外情, 或父母离异。孩子在破碎家庭长大, 自信心低落、缺乏安全感、对婚姻失去信心; 有的加入帮派, 或染上不良嗜好, 自暴自弃, 能不令人扼腕叹息?

好父母具备什么条件? 答案多不胜数, 略述如下:

1. 好父母爱惜配偶, 保护自己的婚姻与家庭

有人说得好: 父(母)能给儿女最好的礼物就是爱他们的母(父)亲。父母最重要的建树, 是建立一个温暖的家庭, 使夫妻能共享婚姻美果, 儿女能快乐成长。故此, 夫妻要珍惜对方, 务要保护自己的婚姻, 慎防第三者。现世人欲横流, 人心诡诈, 稍一大意, 即陷入婚外情网罗, 如陷流沙不能自拔, 结果导致婚姻触礁, 家庭破碎, 儿女心灵惨受不能言喻的伤害。

为此, 与异性交往要谨慎, 谈话的内容、语气要光明正大, 可对日月。异性朋友必须是夫妇两人的共同朋友。

2. 好父母互相宽容饶恕

要婚恩爱火常燃, 我们必须回到大爱的源头——耶和華神面前。圣经记载: “惟有基督在我们还作罪人的时候为我

们死, 神的爱就在此向我们显明了。”(罗5:6, 8) 创造万物的上帝爱我们至切, 在我们软弱, 叛逆祂时依然深爱我们, 差遣祂的独生子耶稣降世为人, 担当我们的罪孽舍命十字架上, 死后三天复活, 叫凡认罪悔改, 信靠祂的人罪得赦免, 成为新造的人, 得享永生。一个真正得救的基督徒, 有主耶稣的大爱, 能宽容饶恕, 甚至能爱仇敌, 为逼迫我们的人祷告, 何况是我们的配偶? 要常记得“主怎样饶恕了你们, 你们也要怎样饶恕人”(西3:13)。靠主恩典从心里饶恕, 才能真正去爱对方, 才能让婚恩爱火常燃。

3. 好父母把人生最好的给儿女

人生最好、最重要的, 并不是过眼云烟的金钱、家产, 享受, 而是永生的确据。要有永生的确据, 我们必须接受耶稣基督的救恩。圣经: “信子(耶稣)的人得永生, 不信子(耶稣)的人得不着永生, 神的震怒常在他身上。”(约3:36)。故此, 带领儿女认识真道, 接受耶稣的救恩, 是父母最大的成就。

因为, 成为神的儿女, 福气极大, 不但罪得赦免, 有永生的盼望, 并有圣灵居住心中, 作我们随时的帮助。无论在任何景况, 甚至面对死

亡时, 因圣灵的同在, 我们永不孤单, 依然有属天的平安。我们的人生虽短暂, 但充满了盼望、喜乐与平安。我们岂不愿意和儿女同蒙耶稣救贖的恩典吗?

4. 好父母按照圣经真理而施教

现今社会潮流是非不辨, 高举金钱至上; 鼓吹个人自由, 视试婚、一夜情、滥交、同居为平常。甚至连同性恋, 跨性恋等等也视为了个人选择。我们该用什么标准来定“是”与“非”呢?

要教导正确, 父母必须以圣经的真理来教导儿女, 让他们能分辨真伪、明白对错、能出污泥而不染, 成为一个蒙神喜悦的人, 有公义、有怜悯、能造福社会、恩及他人。作父母要常为儿女祷告, 也要为自己祷告, 求神赐下聪明智慧来养育神赐给我们的产业。也请记得, 神才是孩子的主人, 父母只是管家而已。故此, 请别苛求儿女为你圆梦, 也请别按你的喜恶来决定儿女的选科、职业及娶嫁的人选。否则, 最终弄至亲子关系破裂, 十分可惜。

5. 好父母以身作则教育儿女

谚语说: “上梁不正下梁歪”, 好父(母)施教必须以身作则。你要孩子有爱心, 你必须是个有爱心和怜悯的人,

你要孩子用功念书吗? 你必须也事事勤奋。你要孩子孝顺吗? 你必须孝敬你和你配偶的父母。你要孩子诚实吗? 你必须是个童叟不欺的人……也请记得, 父母相爱, 有好榜样, 他们的劝导最有力。若父母勾心斗角、吵闹不停的, 使孩子有家不想归, 请问他们的管教怎能有所效力?

6. 好父母按年龄施教、奖励有方

父母要按孩子年龄施教, 要注重品格的栽培, 如敬畏神、孝敬父母、尊敬长者、诚实、正直、有爱心、有怜悯等等, 良好的品格和习惯要从小培养。儿女年纪渐长, 父母在某些事上让孩子作决定, 培养他们负责任的习惯。

施教要公允, 请别在怒气填胸时施教, 以免出手过重伤害了儿女而后悔莫及。

施教要言出必行才能收效。故此, 请别夸大其词, 说些自己不能作的话, 如“你再这样, 我就打你”等等; 施教时, 父母要阵容一致, 请只针对事, 不针对人, 也不要把尘封错事一起拉出来清算。孩子稍长, 不宜体罚, 应劝告开导。若父母施教错误, 请向孩子道歉, 此举会让孩子尊重你, 因为祇有正直、勇敢的父母才会向儿女认错。

给奖励时, 切勿食言, 以免儿女学了你信口开河的恶习, 更别以金钱作奖励, 这会养成儿女向“钱”看。请多在言语上肯定儿女的进步, 即使成果只有一点点也该如此。

7. 好父母一视同仁栽培儿女

有的父母因某儿女漂亮聪明、或学业好而偏爱; 有的父母重男轻女, 只栽培儿子, 结果形会导致儿女心怀妒忌, 愤愤不平。

最记得我的父母对我们的教养。他们注重儿女教育, 更难得的是对儿女一视同仁, 不重男轻女。当年父母经历时代大变动, 1962年一家辗转到了香港, 1968年移居加拿大, 暂住一位至亲的家, 生活艰苦。那人与妻子不想我上学, 天天吵着说女儿是亏本货不读书。有一天, 他们又向父亲施压, 要我停学。父亲是个读书人, 深明读书的重要, 在和睦相处下一直忍气吞声。那天父亲忍无可忍, 大声说: “妙璟还年轻, 一定要念书!” 结果对方只好不再哼声, 想不到父亲这句话改变了我的一生, 结果我是家里第一个上大学的儿女, 这是神极大的恩典, 让我有机会接受教育, 以后可以用文字来事奉神, 要不然我的人生可要改写了。写到这里, 想起当年的艰苦, 寄人篱

下, 父亲却毫不妥协、勇敢维护我的情形, 历历在目, 能不泪眼模糊, 向神献上感恩吗?

8. 好父母有恩慈, 循循善诱

好父母明理宽容, 言语恩慈, 善鼓励, 多说造就儿女的话。而言语苛刻、人格攻击只能把儿女推向自暴自弃的深渊, 故此, “笨蛋”、“白痴”等等贬低儿女的话请别说, 也别把儿女与他人比较, 那会弄巧反拙, 很伤儿女的自尊心。

好父母把时间投资在儿女身上, 聆听儿女的心声, 作他们的好朋友, 喜讨论、讲道理、有幽默感。与儿女谈心时, 请记得要“快快的听, 慢慢的说, 慢慢的动怒”, 在适当时机才加以辅导, 教导能收事半功倍之效。此外, 别小看全家一同吃晚饭、谈心、散步或周末郊游等等共处的时光, 那是连系亲子情的黏土。

不过, 即使世间有更好的父母与家庭, 也会因生命的终结而曲终人散。圣经: “我们在你(神)面前是客旅, 是寄居世的, 与我们的列祖一样, 我们在世的日子如影儿, 不能长存”(代上十九:25)。惟有天父上帝, 能永远地、无时无刻地与我们同在, 祂的慈爱永远长存, 祂的信实直到万代。

◎林向阳 来源: 真理报



中华民俗礼仪

旧时，妇女都裹足，以使足部变得纤细弱小，这种风气始于五代十国南唐后主李煜时期。

李煜，是五代十国南唐最后一个君主，他好读书，善作文，工书画，知音律，但在政治上却是一个昏君。在南唐政权岌岌可危之时，

“裹足”史话

他仍怠于政事，用情声色。

有一个宫女轻盈善舞，用帛缠足，足纤小，弯曲如月，她穿着素袜在六尺高的金制莲花上跳舞，飘飘然若仙，很的喜爱。于是李煜便传令让宫中嫔妃都要缠足，并且认为缠足的越小越好，走起路来婀娜多姿，并以什么“三寸金莲”、“三寸弓鞋”作为衡量“娇娘”的标准。

到了宋朝以后，民间妇女也争着效法，缠足之风很快遍及全国，男子求偶也将大脚小脚作为衡量女方美丑的标准之一。

女人缠足，其实是对女子足部的一种摧残，这种陋俗在中国盛行于千年之久。据《陔余丛考》记载，清康熙三年，曾下诏禁止女子裹足，但仅仅过了七年，又开禁了。太平天国也曾禁止缠足，在势力所及的范围内，女子停止了裹足。但在全国范围内，直至辛亥革命以后，缠足之风才渐渐废绝。

弟子规

**汎爱眾，而亲仁
有餘力，则学文**

释意：
和大众相处时要平等博爱，并且亲近有仁德的人，向他学习，这些都是很重要非做不可的事，如果做了之后，还存多余的时间精力，就应该好好的学习六艺等其他有益的学问。

名家名言

人而后有所为也。

【出处】《孟子·离娄章句下·第八节》
【注释】一个人有所不为，然后才能有所为。

画中有话

你喝过这三碗水吗？
别人泼你的冷水
孤独无助的泪水
辛苦奋斗的汗水

幽默小品

一级警戒

春节即将到来

《墨宝》

吉祥如意

玉兔迎春

金虎踏雪

实用成语词典

百孔千疮 bǎi kǒng qiān chuāng
形容某种事物被破坏的程度非常严重；或形容毛病、弊病很多；也作“千疮百孔”。

朝思暮想 zhāo sī mù xiǎng
从早到晚思念不已。形容思念之深切。多用于男女恋情。

披荆斩棘 pī jīng zhǎn jí
指在前进道路上清除各种阻碍；克服各种困难。

心旷神怡 xīn kuàng shén yí
心境开阔；精神愉快。旷：空阔；怡：愉快。

宁缺毋滥 nìng quē wú làn
宁可空缺一些；也决不降低要求。也作“宁缺勿滥”。



新加坡陈英俊医生供稿

感谢赞美主的话语!

愿颂赞荣耀和权柄都归给我们在天上的父!

约翰壹书 2:1-6 节

思考问题:真基督徒的标记

1.我的小子们哪,我将这些话写给你们,是要叫你们不犯罪。若有人犯罪,在父那里我们有一位中保,就是那义者耶稣基督。2.他为我们罪作了挽回祭,不是单为我们的罪,也是为普天下人的罪。3.我们若遵守他的诫命,就晓得是认识他。4.人若说认识他,却不遵守他的诫命,便是说谎话,真理也不在他心里了。5.凡遵守主道的,爱神的心在他里面实在是完全的。从此我们知道我们是在主里面。6.人若说他住在主里面,就该自己照主所行的去行。

神是光。他完美的义是始终一致,永无改变的。他本性的真理不容任何事物改变。在这段经文中,约翰用他的话来测试与神同行的人信仰的宣告。他要基督徒活出信仰真谛的生活,表里一致的活在与神相交的光中。基督徒的言行不一往往

是福音的一块绊脚石,使人徘徊在教会的门外。约翰也给我们指明了方向,要如何朝这目标前进。

在这段经文中,约翰指出了真理的三个特性:基督徒认识基督是谁,相信他所成就的事,并遵行他的吩咐。

1.认识基督是谁

耶稣不但是一个历史人物,他是人,也是神。他的神性和人性在四卷福音书中都有深入的描述。他是神的受膏者,要将他的百姓从罪中拯救出来(太1-21)。他是弥赛亚,是大卫的主,他的出处及尊荣都是超自然的。当我们把基督的两种本性结合起来,我们就可以看见事实的真相:他就是那义者。他无罪的生命与世上有罪的人构成了强烈的对比。

他成了人与神的中保,使人人与神恢复了伊甸园中那亲密的关系。彼得在彼前3:18节说:因基督也曾一次为罪受苦,就是义的代替不义的,为要引我们到神面前。一个真正的基督徒,不会为自己的完美作出虚假的宣告,但他也不会对自己的

行为粗心大意,以为行为是无关紧要的,尤其是在犯罪的问题上。他会在内心充满感恩,因为明白若是犯罪,却不是绝望的。义者耶稣会为他进到神前,祈求与神复和。

2.相信基督所成就的(2:2)

基督为人类所成就的,就是在十字架上所成就的救赎。他成了我们的挽回祭,使凡信靠他的人都得救。当耶稣在十字架上断气的那一刻,圣殿里的幔子,从上到下裂开两半(太27:51)。这是出于神的手,而非人的手。

正如拉克评论说:各种的礼仪都称为救赎的祭。但基督教所指的救恩需要一种很独特的祭。就是挽回祭,约翰完全具体的表达:基督的救赎就是挽回祭,它的目的是平息神的震怒,而事实上它已达到了目的。主耶稣完全付清了罪债,这高举神的公义,又能满足人内心最深处需求。慈爱和诚实,彼此相遇,公义和平安,彼此相亲(诗85:10)

约翰说:不是单为我们的罪,也是为普天下的罪。这不是某些人所宣告的普世救

恩呢?人可以不必信就可以得救?从约翰在其他的经节中,他说:凡不义行的就不属神,不爱弟兄的也是如此(3:10下),我们就知道,信是得救的基础(约3:16)。基督是神的羔羊,除去世人罪孽的(约1:29)。总之,基督的牺牲是完备,完美和充足的,是为全世界献上的赎罪祭

3.遵行基督的吩咐(2:3-6)

真正属灵的第三个标记就是我们听从基督,他成了我们的主,不单在理论上,在行动上更是如此。耶稣告诉门徒:你们若爱我,就必须遵守我的命令(约14:15)。这个吩咐在今天并不广受欢迎,甚至在基督徒的圈子中也是如此。约翰在这里告诉我们自称是基督徒却不听从神的人,是一个说谎者,行为是与神背道而驰。

行为是真我的更佳表达,是人类灵魂的最好视窗。一个不听从神的人,事实上没有真正的以神为神。每次当我们拒绝服从神,我们就是接受那些反对他属性的毁谤,而这正是所有试探的根源。我们要小心,不可自欺,要依靠神话语的客观真理而

不是感受的主观根据。

活在光明中的测验,就是看爱神的心有否加增,不是在情绪高涨的时候,而是在每天的生活中,转化自己的生命,变成更有爱主的形象。起初虽不能完全,但却因愿意顺服与爱神就更越加完全。行在光明中的人必然是充满慈爱的,有圣灵果子的彰显的人。遵行神的吩咐,不是出于勉强或为了自我提升,乃是更爱神与爱人,每天活出基督的样式,走在恩典的康庄大道上。

问题:

1.约翰如何形容基督?这些用词的意思是什么?这真理如何帮助我们,认真地对待我们生活中的罪?

2.约翰如何进一步的解释神在基督里处理我们的罪?

3.约翰为什么以遵守基督的诫命,作为真基督徒的特征?对于这会带来律法主义而不是爱心的指控,你要如何回应?

祷告:

亲爱的天父上帝,感谢你赐下圣子耶稣基督到世上来成为我们的挽回祭。愿我们更深入的认识主耶稣的生命,与主联合,生命披载基督,彰显基督,为基督发出香气。愿圣灵帮助我们谦卑的每天与主同行,使我们愿意顺服在主你旨意中间,活出有信,有望,有爱的生命来,常常尊主为大,凡事荣神益人。祷告奉耶稣基督的圣名求。阿们! 以马内利

铁磨铁,磨出刃来

◎朱运利

华人农历新年即将到来。这个午后,走在市区的一家商场,展现在眼前的都是带有春节喜庆味道的货物。一时间,四周仿佛披上了红彤彤的彩衣了;新春的年味日益浓厚。这个时候,普是华人在殷切等待农历新年的到来,希望美好的春节可以冲淡全球人们对疫情恶化的忧虑,以期黎明曙光的出现,迎来光芒万丈的太阳,准备欢庆崭新的新年。

此际,周围洋溢春节的气氛!各大商铺张灯结彩,家家户户贴上了喜庆的对联,人们脸上洋溢着快乐的笑容。

关于春节的起源,传说中国古时有一种叫“年”的兽。年——头长触角,凶猛异常,常年深居海底,每逢除夕,才爬上岸,吞食牲畜伤害人命。因此,每到除夕这天,村村寨寨的人们扶老携幼逃往深山,以躲避年的伤害。因为

避开了年,自此开始放鞭炮,大事庆祝。

春节,即农历新年,俗称过年,一般指除夕和正月初一。传统意义上,春节是指从腊月初八的腊祭或腊月二十三或二十四的祭灶,一直到正月十五,其中以除夕和正月初一为高潮。春节历史悠久,起源于殷商时期年头岁尾的祭神祭祖活动。在春节期间,中国的汉族和很多少数民族都要举行各种活动以示庆祝。这些活动均以辞旧布新、迎禧接福、祈求丰年的到来为主;活动丰富多彩,带有浓郁的民族特色。

春节,是中华民族最隆重和重视的传统节日,也象征团结、兴旺,对未来寄托新希望的佳节。据史记,中华民族过春节已有四千多年的历史。关于春节的起源有很多说法,但其中为普罗大众接受的说法是,春节由虞舜兴起。公元前二千多年的一

天,舜即天子位,带领着部下人员,祭拜天地。从此,人们就把这一天当作岁首。

欢庆过年,对于每个华人都是美好的憧憬;年,就像一把集结号,吹着婉转缠绵的春之颂,喜庆曲;年,蕴含着阖家团聚的意义,回荡着归来辞的音符;年,就如那张带有春意的对联,洋溢着千转百回的心;年,就是那清远的牧笛,就是那袅袅的炊烟,就是那一个个高挂着的红彤灯笼,其招着手,暖着心,温着肺。

亲爱的你,人这一生有多少年,虽然我们无法预测准确,但是我们应该高高兴兴地去迎接新春的祝福,因为与家人欢喜团聚是一件非常开心的事情。

此时的我,喜乐满溢,精神饱满,充满期待,因为新年代表欣欣向荣,重新开始,朝气蓬勃的意义。进入了新时代,国家繁荣富强,人民幸福安康,美丽汶

莱全国洋溢着新春的氛围,到处洋溢着祥和、喜悦、激情、奔放的情景,令人的心情格外舒坦,仿佛又回到了无忧无虑的快乐童年。

在新春里,我们互相祝福、相互勉励、互相扶持,向亲爱的人送上一份精美的礼物,向家人送上最美好的祝福,向全球的人民送上一句温馨的问候。

过年了,我们不求更多,只求平安、健康、喜乐的生活。在这个喜庆的节日里,我能真切地感受到我们民族复兴、国家富强、人民幸福,远离灾害,有上帝的保护。正如诗人说:“白日,太阳必不伤你;夜间,月亮必不害你。耶和華要保护你的性命。你出你入,耶和華要保护你,从今时直到永远。”(诗篇121:6-8)你同意吗?

祝福你,有个开心快乐的一天,与你共勉之。 来源:中信



星火飞腾之《破解风水》张伟强



解除迷信捆绑 读圣经读上瘾

中国人崇尚风水术数,使很多堪虞学家(又称风水师)风水水起,生意蓬勃,张伟强James曾是其中一位,为人看风水普遍收费几十万,不过今

天他已金盆洗手。

统计学的语言伪术

James说:“我研究风水五十年,算命、占卦、面相,看人一眼,就知道大概:若眉头旁『奸门』的位置较凹陷,夫妻感

情较差;嘴唇较厚的人,说话和管理能力较强。其实这些都是前人累积经验,在统计学中可以找到这些结论,有的风水师用灵界术语来吓人,如你家旁有电梯房,风水师傅拿著罗庚走到附近,针不断摆动,但他不会告诉你因有电缆之故,却说有邪灵。两座大厦中间有缝隙为『天斩杀』,你家会死人,要收几千元指示要拜甚麽、放置甚麽。有时师傅甫进门第一句话说:『你们夫妻感情不好!』试想看见对方家里鞋袜乱放、厨房肮脏、睡床乱七八糟,老公也不想回家。是风水先生厉害吗?不是,是他口才好而已。”

小小风水师

皮肤黑、留胡子、穿道袍,James站出来就有风水大师风范,他说由十多岁开始学风水:“我小时候读佛教学校,天天念经、潜心学佛,听说这样做,我下一世会好,但是这一世又如何呢?机缘巧合下我遇到一位风水师傅,他家有神坛,教我请神、捉鬼、风水,我开始离

开佛学,学法术。当时我在学校很爱出风头,预告同学明天会丢掉书包、后天会生病,挺准的,同学都叫我师傅。”

后来James出来做生意,在电子厂摆风水阵,很快建厂、买地,他觉得自己道行够高,于是将生意全权交给太太,自己主力替人看风水,定位有别于一般风水师,他说:“我要做隐世师傅。客人坐下,我开口便收几十万吓怕他们。金管局一位挺出名的人,找我时很沮丧,我说:『万事有解决,先来二十万。』他真的开票给我,我教他在家这边放紫水晶,那边放玫瑰花,他以为得到高人指点,当他完成后,内心很自然觉得就会顺利。”

破戒返教会

行走江湖几十年,James四处看风水,唯独有个地方,他一定不会去,直到2011年才破戒。他说:“有一次我带孙女逛商场,途经教会,她嚷著要进去。我满身法力,进到教会,要跟真神斗法吗?最后还是敌不

过孙女的请求。老本行,我立刻把教会的人如同扫描般扫一次:不乖、不孝顺、很反叛的人全都坐在教会里面,在台上举手赞美那位,以我们看来说,是会打妈妈的。后来我发现他原来很孝顺,推著坐轮椅的妈妈看大戏。一周过后,孙女又说要去教会,如是就去了三星期。”James开始习惯教会生活,一次好奇下更翻开圣经阅读。“我选择读《哈巴谷书》,只有三章。哈巴谷先知质疑神,过程中变为赞颂神;哀求神,最后变为欢呼呐喊,其他宗教没有这些情节,其他经书也没看过这些场面,圣经令我沉迷下去。”

圣经像磁石般吸引著James,除了吃饭、睡觉,他书不离手,渐渐发现自己在日常生活中居然改变了以前的习惯,他说:“做风水师外出饮茶吃饭,要坐23号桌,斗牛煞,会吵架,不要;67号桌不能坐,交剑煞,拿刀砍人,要不得。今天我是基督徒,不要叫我排队,有

空桌我就要。以前家里装设偶像的神位,一晚上香念经,我今天过了黄昏日落忘记回家上香,明天在街上遭石头击中,必定暗歎忘记拜偶像。唯有基督徒最平安,不需要考虑今天忘记祈祷,任何时间地方,即使坐巴士时我也在心中说:『主啊,祢与我同在。』”

信得太迟

James信耶稣,不少身边人和行家也持观望态度,今天他却很清楚自己的选择:“我今年65岁,从前经历许多宗教,但也找不到归宿,今天我很清楚我有归宿,我有主耶稣,不是靠修炼到自己跳出三界、不在五行,进入涅槃、成天成佛,我今天只要跟随主耶稣就可以。圣经说:『天国近了,你们应当悔改。』悔改就是愿意回转向神。真理很吸引人,有时听弟兄姊妹读圣经很闷,但我不停追读圣经,悔恨自己读得太迟,几十年来最开心就是从做基督徒开始。”

来源:真理报

为主舍去,祂赐更多!

世人认为“舍”等同“永远的损失”,很不划算!其实,信徒为主所舍去的越多,祂赐回的

也越多;祂从不曾叫我们“破产”。就像一口水井,奉献井中的水给人喝;自己的水不会减少,反而越涌越多,也越清凉可口。倘若有进没出变成了“死海”,连鱼虾也无法生存。神把万物

白白赐给世人,彰显祂的丰富(罗8:32)。为什么我们吝啬不奉献给主用?

何日弥赛亚再度降临人间?

彼得第一次遇见弥赛亚(MESSIAH),至今已经有两千多年(参约1:41)。以色列人仍

然不信主耶稣就是他们的弥赛亚(即基督:救世君王)。他们依然在等待“祂”的降临。主耶稣

提醒信徒要:“儆醒等候”,因为在想不到的时候,祂必再来!(太24:44)。今天有许多预兆

显示:弥赛亚再来,已在门口了!请问:您已经预备好,来迎接基督的再临?

现代忙人的灵粮

黄撒母耳牧师(博士)著

在印度的热带丛林里,人们用一种奇特的狩猎方法捕捉猴子:在一个固定的小木盒里面,装上猴子爱吃的坚果,盒子上开一个小口,刚好够猴子的前爪伸进去。猴子一旦抓住坚果,爪子就抽不出来了。人们常常用这种方法捉到猴子,因为猴子有一种习性,不肯放下已经到手的坚果。人们总会嘲笑猴子的愚蠢:为什么不松开爪子放下坚果逃命?

生命如舟,生命之舟载不动太多的物欲和虚荣,要想使之在抵达彼岸时不在中途搁浅或沉没,就必须轻载,只取需要的东西,而把应该舍弃的“坚果”放下。主耶稣警告众人:「你们要谨慎自守,免去一切的贪心」(路加福音12:15)。因为「贪婪就如拜偶像一样」(歌罗西书3:5)是魔鬼设下的陷阱。

但审视一下我们自己,也许就会发现,并不是只有猴子才会犯这样的错误。因为放不下看起来伸手可及的好处、福利,有些人整天绞尽脑汁,荒废了正当的工作;因为放不下诱人的钱财,有人费尽心思,利用各种机会去大捞一把,结果常常作茧自缚;因为放不下对权力的占有欲,有些人热衷于溜须拍马、行贿受贿,不惜丢掉人格的尊严,一旦事情败露,后悔莫及……

人类的欲望推动了人类物质文明的进步,但物质却像海水越喝越渴。人类的「文明」程度越高,不必要的东西就越多,真实的生命就越少。今天,我们常常用银行的存款来判断一个人的成就,用物质的丰富来衡量一个人的幸福。但主耶稣却指出,世上再没有比这更致命的错误了,「因为人的生命不在乎家道丰富」(路加福音12:15)。生命的价值不在乎暂时拥有过什么,而在乎与生命源头的关系、在永恒国度里的位置。

松手放下

◎陈庆云



路加福音12:15-21 是对众人说:“你们要谨慎自守,免去一切的贪心;因为人的生命不在乎家道丰富。”就用比喻对他们说:“有一个财主,田产丰盛,自己心里思想说:‘我的出产没有地方收藏,怎么办呢?’又说:‘我要这么办:要把我的仓房拆了,另盖更大的,在那里好收藏我一切的粮食和财物,然后要对我的灵魂说:灵魂哪,你有许多财物积存,可作

多年的费用,只管安逸的吃喝快乐吧!’他却对他说:‘无知的人哪,今夜必要你的灵魂,你所预备的要归谁呢?’凡为自己积财,在神面前却不富足的,也是这样。”

「田产丰盛」追根究底是神的恩典,但这位财主却因饱足而忘记了神。这位财主财迷心窍,失去了一切对财富正确的认知,以自我为中心,倚靠自我的财物,只为自我的快乐打

算,结果却充满了有钱人的烦恼:「我的出产没有地方收藏,怎么办呢?」最后,这位财主找到了解决烦恼的方案,决定把原来的仓房拆了,「另盖更大的」。他有聪明、有成就、有远见、有效率、苦心经营、未雨绸缪,制定了高枕无忧的计划,周密地考虑了「我的出产、我的仓房、我一切的粮食和财物、我的灵魂」,但神的话却像一声惊雷:「无知的人哪,今夜必要你的灵魂;你所预备的要归谁呢?」

一个「无知的人」,就是一个想在地上扎根、却把坟墓当作终点的人。「凡为自己积财,在神面前却不富足的,也是这样」,主耶稣用这句话,让众人留心在神面前的「富足」。一个在神面前「富足」的人,不在乎他拥有多少恩典,而在乎他怎样使用恩典。

这个问题也拷问着今天每一个人的灵魂:你一生稻粱谋,到底是为谁预备呢?这个人是有能力的,但却忘了自己并不能掌控一切;这个人是有远见的,但却只为今生筹算。因此,神把他叫做「无知的人」——当他到达了自设的目标,却倒在了时间的终点;当他预备好了一切,一切却换了个主人。

财主的「无知」不是因为他的「田产丰盛」,而是因为他「为自己积财」,被钱财捆绑,所以不肯「作神百般恩赐的好管家」(彼得前书4:10)。地上的越多,天上的越少。如果他能环顾四周,就可以省去许多的烦恼和精力,因为寡妇、孤儿和穷人的需要,都是最好的「仓房」,能使他成为在神面前「富足」的人。

让我们从猴子的悲剧和无知财主的下场,吸取一个教训:该松手时就松手,不单单是只顾今生今世,还要认罪悔改,信靠主耶稣基督得永生。

隐性的基督徒

人的外貌,圆颅方趾;故人与其他动物极易区分。但人个别的内在性格,却极难辨识。虽可由人外在发出的气味来辨认,譬如:医务人员身上嗅出药味,鱼贩身上有鱼腥味,或香火味是由庙祝身上发出等。这些,皆为人外在的气味,较易察觉。人内在的气味,则必须有些人生历练才可能区别。例如由律师身上嗅出法律味,政客身上的虚谎味,或金光党身上的诈欺味等,都需具备丰富人生阅历或亲身经验,才有可能辨识。

閒话少说,言归正传。人能由一位基督徒身上嗅出何种味道?能嗅出基督徒具有的基督馨香之气?或嗅出一些其他特殊气味?等到验明正身时,却让人猛然一惊,慨叹:原来他(她),居然是一位基督徒?太不可思议了!很可能:嗅到此种气味之人,决定今后绝不可信基督教,因为那位他(她),不觉之中已做出了对耶稣的反见证。

现在让我们看看基督对门徒的教训:“你们是世上的盐。盐若失了味,怎能叫他再咸呢?以后无用,不过丢在外面,被人践踏了。”(马太福音5:13)

主教训门徒要作盐,但人能由一位基督徒身上嗅出盐的味道吗?很难。因盐是无味的,人无法由盐嗅出任何气味,只有用舌头品嚐了用盐腌

基督徒的双重属性

◎殷颖

渍过的东西,或用盐烹调的菜式,才知道有没有咸味。那不是用人的嗅觉,而是用人舌头上的味蕾所嚐出的,所以一般信徒的外表根本没有特殊的味道。若有人身上喷了香水,或是泼了污水,远远便被闻到。但作为盐却没有任何气味,人只有与基督徒接触或相处之后,才可由他(她)们行为中体会出一个真正基督徒的滋味。若仍然难以感觉到他(她)是个基督徒便糟了,因这就是失味(基督味)的盐,便也无法再咸了。

盐的味道中,最主要的功能自然是调味作用,因任何菜式都不能缺少盐。但今天由于人味蕾的非分要求,才出现许多塑料剂之类的系列调味剂,但这类调味剂用得久了,便会产生可怕的癌症。只有单纯的盐,才是健康的调味剂。而基督徒出现在任何非信徒的生活圈中,如未发挥他们最基本调和鼎鼐的作用,便成失味的盐,失去了基督徒应具有的功能。

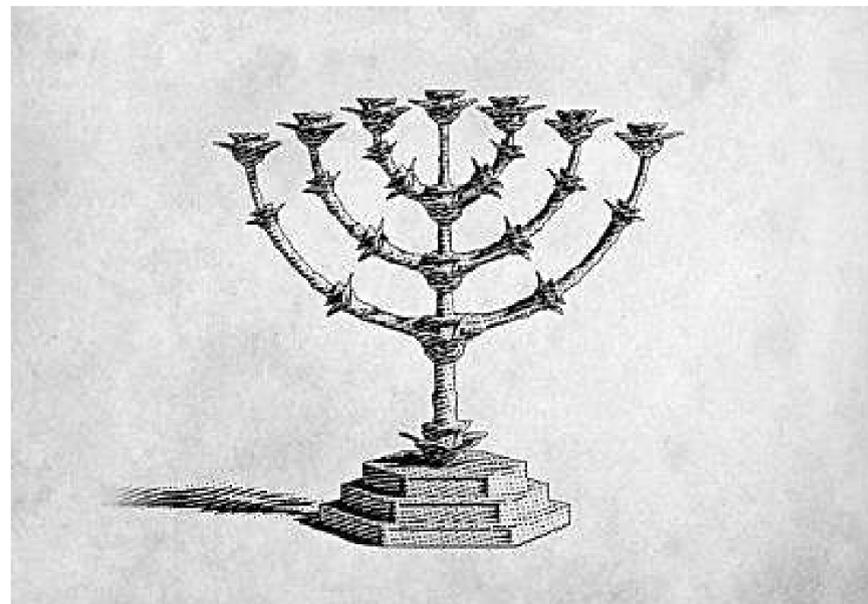
盐的另一个基本作用是防腐。盐为人类最早使用的防腐剂,延至今日,仍为最佳与最简单的防腐用品。无论肉类或菜类食品,腌制了便可久存。此亦为盐的主要功用之一。故任何团体组织中有一位或一位以上

的基督徒,这个团体却与其他团体无异,腐败的事情经常发生,这个(或一个以上)的基督徒在此团体中,便失去了他们应有的功能。而腐败与反腐败两种作用便会发生冲突。冲突的结果,很可能由不愉快发展到激烈的对立与冲突,故一位坚持信仰不向恶势力妥协,甚至与之激烈对抗的结果,有时可能会失去了生命。这样的见证,便已由隐性的信徒,转成明显的基督徒了。

显性的基督徒

基督的教训一转,立刻让隐性信徒转成为显性信徒。主喻基督徒为光:“你们是世上的光;城造在山上,是不能隐藏的。人点灯,不放在斗底下,是放在灯台上,就照亮一家的人。你们的光也当这样照在人前,叫他们看见你们的好行为,便将荣耀归给你们在天上的父。”(马太福音5:14-16)

而光“是不能隐藏的”,无论置於何处,都要显出基督的见证,让人可以清楚看见。主首先说:“城造在山上”,所指之城即圣城耶路撒冷,它是上帝的城。此城建造在山上,由很远的地方,人便可看见。犹记得,往日我参与“圣地研习班”时,每次由外地考察归来,老远便能看到在耶



路撒冷山上的城牆,大家便同唱一首歌,唱毕便回到圣城了。

圣城耶路撒冷为天国的象征,它是一座光明的城堡,它的光要照亮一切在黑暗里的人。但基督在这里的教训,是要侧重一种伦理次序:“人点灯,不放在斗底下,是放在灯台上,就照亮一家的人。”因此人传福音作见证,必须要考虑到一种属灵的伦理次序,即先由你的家人开始。

其实,人向自己家人传福音,是极其困难的。传道人在讲台上传福音,听众并不熟悉他的背景,单独听他的见证,不会对传讲者的个人背景做任何联想。但家人便不同,传道人对其家

人传福音,便身教重于言教,平日在生活中的言行与信仰,便曝露无遗地已呈现在家人日常生活中了。若人的言行不能完全一致,其人的见证便不真实,或打了一些折扣,传福音的功绩便会受到影响。故传道宁向家人以外的人传道,而逃避向家人传福音,所以许多传道人或牧者的家人中,仍有不少是尚未信者。这种现象并不少见,应为传福音者对自身之严峻考验,也为每个传道者必须认真检讨的。

主同时教训我们:“人点灯,不放在斗底下,是放在灯台上。”按到外,让世人听到了,看见了,才会信。(请参读雅各书2:14-20)

板挡住,只能向上放一点微光,完全失去了灯光的作用。这种光只能照自己,不能照他人,成为一种自私的光,而且灯放在斗底下,很容易缺氧窒息,完全失去了光的见证。

归根究底,无论是隐性的盐的见证或显性的光之见证,都要回归一个“好行为”。作盐,根本无须开口,只默默地,为主作出好行为的见证便可。但任何盐与光的见证,都不能只凭口舌与笔墨;不论所讲,所传,都要以好行为来验证,才可將基督的真光,由内发扬到外,让世人听到了,看见了,才会信。(请参读雅各书2:14-20)

来源:翼报



千万别行违背良心的事

“不要倚赖邻舍,不要信靠密友,要守住你的口,不要向你怀中的妻提说。”(弥迦书7:5)

我们中有许多人肯定对参孙和大利拉之间的爱情故事并不陌生。参孙无法抑制对大利拉的爱,以致他触犯上帝所禁止的事,说出了他力气大的秘密,便成为软弱像别

人一样。上帝将良心放在每个人身上,为要警告人不可犯罪。在参孙还未跌入大利拉的手中前,参孙的良心肯定阻止他与大利拉有任何的关系,然而他却违背良心。

参孙第一次违背良心并没有给他带来任何的影响,因为他还是大有力

气。他知道自己犯了罪,然而他有了第一次与大拉拉发生关系,使他想要继续下去。到最后,罪恶控制了他,直到他失去了力气,因为上帝已经离开他。

若有任何违背良心的行为,千万不要去行!因为有了第一次,便会有第二次和反复多次地违背,

到后来便习以为常,继续跌入罪中,以致不再有上帝的警告了…

(请参阅:士师记十六:4-22;箴言二:1-22;以赛亚书卅:21;以弗所书六:10-11;帖撒罗尼迦前书五:19;希伯来书十:26;彼得前书五:8-9)

小牧人辑

译自印尼文网络~



小先知书系列——何西阿书简介

神的命令要他既往不咎，将妻子赎回，这段刻骨铭心的爱情故事，表达了神对百姓的不变的爱，今日处处也发生在我们的时代，真是令人痛心疾首！神因爱我们为全人类的罪恶钉死在十架上流血舍命，我们会像以色列人一样，将神的爱当作理所当然，而不感恩图报吗？

(二) 三个儿女的名意 (何1:4-9)

希伯来人的习俗与华人相近，非常重视儿女名字的意义，常按儿女出生时的状况和环境由父母命名。但是这里有一点不同，就是何西阿的三个儿女的名字不是父母命名，而是神亲自所赐，并且含义令人厌恶，何西阿却顺服接受，不怕众人嘲笑。

何西阿第一个儿子名叫“耶斯列”。耶斯列平原又名耶斯列谷，此地土壤肥沃，是以色列的经济命脉，所以引起敌人的垂涎，又是兵家必争之地。果如神所说，于733B.C.那年，亚述王提革拉比列三世时，他将以色列划为亚述的第三省份，十一年后，撒玛利亚落入敌人手中，从此北国消声灭迹，以色列的弓终被折断，这块地终落入敌人手中。

何西阿第二个女儿名叫“罗路哈玛”，其意为“不蒙怜悯”，套用今日的话就是“万人憎恶”。神对何西阿说，祂不再怜悯以色列家，也不赦免他们的罪过，这对先知来说何等无奈。

何西阿第三个儿子名叫“罗阿米”，其意就是“非我民”。这回更加要命，以色列不再是神的民，他们失去了“选民”的身份和地位。从此往后，神说：“你走你的阳光道，我走我的独木桥”。

(三) 赎回淫妻 (何3:1-5)

何西阿书第三章，虽是短短五节经文，却道出了很重要的意含，它把先知对妻子的爱，描绘得淋漓尽致。同样，神对百姓的爱也是那么真诚、无私。

当我们细心观察，会发现先知的称呼从“他”改成“我”，从另一个角度来看，何西阿学会了顺服的功课，不再是第三者的“旁观者”，而是亲身的“经历者”。多数解经家认为这是证明妻子在婚后才犯姦淫，离家出走，出卖肉体，以娼妓为业。神命令先知把她娶回来，正如以色列百姓多方多次犯了淫乱之罪，伤透了神的心，神还用慈绳爱索牵引他们回来。

(四) 神宣布三个审判 (何4:1-14:9)

从第四章开始，先知不再提“家事”，因为他必须专心描述神与百姓的事，因为没有国，那会有家？先知以“听”为第四章及第五章的开始，强调百姓若不再听话，那是已经达到“无药可救”的地步。先知就开始宣布第一个“审判”(何4:1-6:3)。由于以色列人不听神的审判，先知又宣布第二个的审判(何6:4-11:11)。神在第二审判列出六个非常特殊的形容词，令人啼

笑皆非：

1. “没有翻过的饼”——半生熟的饼是不能吃的，说明以色列人灵性的优柔寡断和不成熟；
2. “头髮斑白却不觉得”——灵性完全没有警惕性，连生命垂危却不知道；
3. “愚蠢无知的鸽子”——易受仇敌的欺骗，愚蠢至极；
4. “在床上呼号”——外表的悔改，内心却无动於衷：“撕裂衣服，不撕裂心肠”；
5. “他们求五穀新酒聚集”——只求物质的欲望，没有灵性的醒觉，毫无灵性可言；
6. “翻背的弓”——没有箭的弓，中看不中用，不但毫无杀伤力，还会伤害自己。

由于以色列家的顽硬与背逆，神再宣布三个审判的信息(何11:12-14:9)。在第三个的审判，神宣告以色列国的败亡(何10:1-15)。审判的信息以法连为代表，但却是指向犹大。以法连是雅各的后代，遗传了雅各狡猾和欺骗的一惯作风，他们都是精明的商人，一身铜臭味，唯利是图，为谋取利益，不择手段，无恶不作。因此以法连为了自得利益，便与埃及结盟，讨好埃及，至终必像当年的以色列人在埃及430年为奴的下场！然而神在此提起雅各的事，乃是提醒他们无论雅各多坏，神还是把以色列人从埃及为奴之家救出来。因此神藉先知

要他们回转，但百姓的罪孽已经越陷越深，最后还是被掳到异邦的下场！

(五) 漫游在神的汪洋大爱中(何14:1-8)

先知行文至此，犹太的命运早已注定陷入万劫不振的境地，再无翻身的机会了。先知何西阿已经到了最后一口气，还是不愿放弃希望，盼还有扭转乾坤的余地，但事实已经无法挽回。何西阿如同耶利米一样，他是一个“流泪的先知”，最后在还有一口气的结语中，仍以神的恩慈和怜悯说服他们，只要他们愿意悔改，神必将他们带回圣地，重回家园，重温神的眷爱。先知用“孤儿”形容以色列人：一是，以色列已经没有朋友，孤苦伶仃将被孤立；二是，先知抓住神的应许，祂是“孤儿寡妇的神”。神必主动消除祂的怒气，甘心爱祂的子民，医治他们背道的罪，神不但医治以色列人的灵性，并且应许他们物质丰富，生活丰盛，如同先知何西阿对待他的妻子一样——永不改变的爱心。

何西阿的讲道和祷告似乎立即生效，其实这要等到将来的千禧年时，才会完全应验，那时以色列民要与偶像画上“休止符”。使徒保罗在罗11:25-29说：神对以色列人的选召和拣选，是永不会后悔的。当以色列人得救的人数和外邦人得救的人数添满的时候，主就必再来。让我们一同仰望那一日的来临吧！啊们。

引言：

何西阿开门见山道出了他所处的时代，那是四位犹太王：乌西雅、约坦、亚哈斯、希西家(从790-686B.C.)和一位以色列王耶罗波安二世(793BC-753B.C.)的统治期间，他被召为神的先知。何西阿事奉的时间约四十年之久，但没有提到有关以色列被亚述所灭的事，也半字不提耶罗波安二世以后六位以色列君王的名字，很可能他觉得不值一提，因为每个君王都是凶恶，难逃被杀的噩运，既然国破家亡，还有什么值得一提。就在这样动荡不安的时代，神的话语临到何西阿身上，要他出来作先知传神的话(何1:1)。

(一) 娶淫妻歌蔑(何1:2-3)

神对先知的第一句话，竟然不是要他向以色列百姓传话，而是要他娶淫妇为妻，真是不可思议。相信何西阿会想，难道公义的神违反祂的属性，要他作违常规的事。其实神不是不公义，也不是不圣洁，祂是充满慈爱和怜悯的神，虽然百姓不

忠不贞，但祂仍然没有放弃他们，反用无私的大爱，千辛万苦地将百姓从罪恶中赎回。

对于淫妇歌蔑的身世，无从查考，只知道她是滴拉音的女儿。至于滴拉音何许人，也没有资料可寻，所以有人认为何西阿书的人物是伪造的，不过是预表，如此不近人情的事不可能发生在先知的身上。也有人认为歌蔑在未嫁给何西阿之前，已是一名妓女。这两种说法都有弊端，因为先知本身一开始已经说得一清二楚，是神命令他娶淫妇，而不是无中生有，况且若说歌蔑在未嫁时已是妓女，就无法显出百姓先背叛神的事实。

歌蔑婚后才背叛何西阿成为妓女，这是“预先期”的描述法；另一方面，歌蔑也是预表以色列人与神立约之后才背叛神。用“淫乱”这两个字形容百姓的不忠不义，这是一个“象征式”的说法，非常恰当，且是事实。

何西阿有一个悲剧的家庭，他的妻子自甘堕落，犯了奸淫，沦为妓女，因为

检视基督教组织的文化和传统

◎戴永富

任何一个基督教组织或团体，在建立的过程自然会发明并发展一套属于自己的传统；因为每个组织积累的经验、文化处境及领导者的个人因素，会共同形成一套能定义该组织个性的文化。我们可称组织文化为组织传统。传统的形成过程是自然的，本身也不是坏事，但问题是有些因素会对传统的形成与维持造成坏影响：一是堕落的世界会对组织文化有所影响；二是组织与领导者可能对圣经的理解有所偏差而带来问题；三是人有安于现状的倾向，为已陈腐的传统提供维持的动力。虽然传统未必是不好的，但鉴于这些因素，传统就有可能让基督教组织逐渐沦为堕落世界的一部分。此外，基督教组织的传统之所以存在这种风险，往往因为它们善用圣经或信仰的言语为传统和现状提供辩护。

由于基督徒离不开传统，而组织及其传统又容易被世界的价值观熏陶，因此，信徒要保持健康的警醒(极端的警惕容易沦为怀疑或教条主义)。警醒的方式可以通过与组织及其传统保持健康的距离，避免盲目或逾分的忠诚。在基督再来之前，世上没有任何传统可以免去神话的检验。再者，一个传统经得起考验或卓有成效，并不保证它确实满足了神的要求。世界的价值观像液体一样，能灵活地适应并渗入人的传统里面，使那本为健康甚至是圣洁的传统，逐渐沦为世界价值观的画皮(例如：“顺服长者”是搞一言堂的画皮，“饶恕人”是维护加

害者而向受害者施压的手段，“忠心到底”变成安于现状的借口)。

因此，我们需要经常检视，所属组织的文化或传统是否符合圣经，而检视离不开以下两个观察：

一. 所属组织有否把传统看作与神话语同等的权威？

以“唯独圣经”(sola scriptura)为口号的宗教改革，为当代信徒留下了一个可贵的原则：不可把非圣经的传统(哪怕是多美好或看似多神圣)放在与圣经相等或是圣经之上的位置。这样做只会给恶者打开方便之门：一来，基督教组织对其传统会逐渐失去健康的距离和批判力；二来，恶者通过表面上良好或起码是正常的做法遮人耳目，使信徒不自觉地离开了圣经或拿掉十字架，再好的东西也会变成迷惑人的工具。

譬如，从初期教会到现在，许多团契或组织把圣经没有规定的做法(如饮食要求、穿戴规律、非原则性宗教礼仪或灵命操练方法、各种非原则性习俗)，定为捆绑信徒良心的新律法。这种律法主义让信徒觉得，他们必须依靠自己的力量才能赢得神和他人的认同。缺乏合理性或尽是繁文缛节的框架，一般会促使人更关心自己的表现，也更注意他人的评价，对神的爱则逐渐失去核心的地位。因此，这些操练似乎具有智慧或属灵价值，“其实只能叫人放纵肉体”(西2:23)。当然，信徒也该效法保罗，为了不绊倒他人或为了帮助他人信福音，甘愿适应或接受那些陌生的习俗。但这种意愿乃是

出于爱，并非出于需要证明自己的灵命或肯定自己的能力。

另外，虽然文化中有很多东西值得肯定，但倘若文化的礼节或习俗，与圣经的要求并非完全重叠，或者不是一种普遍的道德要求，它们的约束力就不能与圣经的权威同等。每一个基督徒要珍惜自己的文化，并在教会里显出多元性。然而，将某个文化视为解释教会生活的惟一且绝对的原则，则是另一回事。此外，教会是神话语的管家，所以在珍爱文化的同时，信徒也要负起改正文化错误的先知任务。这样，在忠于国价值观的前提下，信徒可以避免盲目地推行本土化或敌视本土文化等极端。

二. 组织有否反传统的激进精神？

“打倒一切传统”这种极端的观点乃与现实脱节，因人根本离不开传统。其实，反传统或反权威本身也是一种激进主义的“传统”，他们迟早从中会产生新的传统。有些信徒以为，组织的行政和传统会妨碍圣灵的工作，并扼杀人的主动性和创意。毋庸否认，许多组织的刻板行政和僵化传统，熄灭了源于圣灵的热心，致使信徒错失了許多事奉良机。然而，过度强调组织的灵活性而牺牲传统，就等同推动“无政府主义”。这并不符合圣灵的工作方式，因为神的话明确指出，圣灵引导的教会，“凡事都要规规矩矩地按着次序行”(林前14:40)。因此，我们要学习在追求稳定的组织规律与重视灵活的运



作精神之间取得平衡(注一)。圣灵既能通过传统讲话，也能借着打破或超越传统的做法来讲话。不拦阻圣灵的工作就是等同保持平衡的态度：基督徒不让组织传统变成死气沉沉的机械，也不让自由或灵活沦为混乱。尤有甚者，打倒一切传统或反组织的极端做法，也经常是拒绝接受约束的自我中心主义的表现。不服从任何权威就等同只把自己当作权威，这无异于让肉体主导一切。

结语

由于传统的根深蒂固，在许多基督教组织内，错误的思想难以识别。但如此下去，传统会逐渐扮演堕落世界的角色。马丁路德与加尔文所发动的宗教改革，显示即使是神圣的基督教组织还是会犯

错。而错误的严重性在于教会领袖使用圣经和属灵的语言，当作传递错误的“迷魂汤”。信徒使用的语言或概念虽来自圣经，但所依赖的逻辑和动机却不一定属灵。属灵的语言甚至是神学教义，都有可能被罪恶和错误的思维所滥用。因此，基督徒不但需要从整体的神学框架出发(因“利用”神学语言的场合，往往都没有建基于整合且平衡的神学)，也要运用敏锐的批判性思维，来察验宗教语言和神学的健全性。信徒也要学习如何正确使用那些源自圣经的颠覆性言语和逻辑，而不是将圣经驯化或使之适应于世界的价值观。综上所述，我们当反省的是：我们所属的基督教组织是神拯救和造就世人的表现，还是世界同化信徒的管道？

实际上，我们生活的各种传统并非是最主要的，因为保罗提醒歌罗西教会，他们已经接受基督为自己的传统(这是歌罗西信徒接受基督为主要的意味，西2:6;注二)。“我们的文化会不断陶冶我们，但基督要成为我们主要的文化”(注三)。也就是说，通过死而复活般效法基督或爱基督，就是基督徒的人生哲学；而舍己背起十字架这最核心的生活方式，要决定并监督人生中的各种传统。因此，教会成员所创建和管理的各种组织，也要学习成为十字架的团契，旨在形成一个与堕落世界截然不同的团契。这团契能打开人的视野，通过其颠覆性的生活方式，见证那位住在信徒心里的主。

来源：金灯台



长寿保健

腹愁者要注意,堆積在腹部的內臟脂肪會影響身體代謝,導致血液中三酸甘油酯濃度及血糖升高,產生代謝症候群,尤其會使罹患心血管疾病和糖尿病的風險增加!營養師提醒,代謝症候群有5大危險因子與必需警戒的數字需注意,另外,透過一些檢測方法能讓內臟脂肪無所遁形!

您是否體型看起來不算胖,四肢也算瘦瘦的,但唯獨小腹卻很大?不然就是已經明明已經拼命運動了,肚子的肉還是難以消滅!北投健康管理醫院潘富子營養師提醒,此時要注意的不是單純外表肥胖問題,而是要當心「內臟脂肪」過多!

潘富子營養師指出,雖然對於健康體態大多會用身體質量指數(Body Mass In-

dex, BMI)作為評估方式,卻輕忽了腰圍管理。現代人常見有飲食西化及不良生活習慣,腰圍超標是常見的健康問題,要注意的是靠BMI指數是無法完全反應內臟脂肪堆積的程度。依據2017-2020年國民營養健康調查指出,19歲以上民眾超過5成有腰圍過大的情形。

內臟脂肪過多,增加罹患各種代謝性疾病的機會

內臟脂肪最容易觀察的症狀就是腰圍大小,內臟脂肪過多會導致腹部肥胖,腰圍也會跟著增加,當內臟脂肪活性大,會釋出游離脂肪酸,導致胰島素阻抗,就會增加罹患糖尿病和其他各種代謝性疾病的機會。衛福部也指出,已有研究調查當內臟脂肪過多,罹患心血管病及第二型糖尿病

腹愁者易併發代謝症候群,揪5大危險因子!

病之風險分別是一般民眾的1.44及1.56倍。

代謝症候群5大危險因子與數字

1. 腰圍肥胖:異常值:男性腰圍 $\geq 90\text{cm}$ 、女性腰圍 $\geq 80\text{cm}$ 。
2. 血壓上升:異常值:收縮壓 $\geq 130\text{mmHg}$ 、舒張壓 $\geq 85\text{mmHg}$ 。
3. 高密度脂蛋白膽固醇偏低:異常值:男性 $<40\text{mg/dL}$ 、女性 $<50\text{mg/dL}$ 。
4. 空腹血糖值上升:異常值: $\geq 100\text{mg/dL}$ 。
5. 三酸甘油酯上升:異常值: $\geq 150\text{mg/dL}$ 。

若腰圍超過標準尺寸(男性標準腰圍應 $<90\text{cm}$,約35吋、女性標準腰圍應 $<80\text{cm}$,約31吋),同時可能有血壓偏高(收縮壓 $\geq 130\text{mmHg}$ 或舒張壓 $\geq 85\text{mmHg}$)、空腹血糖偏高(空腹血糖值 $\geq 100\text{mg/dL}$)、空腹三酸甘油酯偏高($\geq 150\text{mg/dL}$)、高密度脂蛋白膽固醇偏低(男性 $<40\text{mg/dL}$ 、女

腰圍肥胖	血壓上升	高密度脂蛋白膽固醇偏低	空腹血糖值上升	三酸甘油酯上升
標準異常值: 男 $\geq 90\text{cm}$ 女 $\geq 80\text{cm}$	異常值: 收縮壓 $\geq 130\text{mmHg}$ 舒張壓 $\geq 85\text{mmHg}$	異常值: 男 $<40\text{mg/dL}$ 女 $<50\text{mg/dL}$	異常值: $\geq 100\text{mg/dL}$	異常值: $\geq 150\text{mg/dL}$

性 $<50\text{mg/dL}$),以上五項因子,只要符合三項(含)以上就已是代謝症候群的一員了,在未來得到糖尿病、高血壓、高血脂、心臟病及腦中風的風險都會比一般人還要高。

減少內臟脂肪,需從飲食習慣改變做起

潘富子營養師表示,要如何減少內臟脂肪,就得從形成

的主因來看起,大多來自飲食不正常,偏愛吃油炸食物、高糖份食物或有喝酒習慣等,都易導致內臟脂肪的增加;若飲食習慣不改變,就算是運動量再大,降低內臟脂肪還是很有有限。

揪出內臟脂肪指標,這些檢測不可少

由於內臟脂肪無法靠肉眼評估,建議民眾在健康檢查

時不妨加入DEXA雙能量骨質密度檢查,可以檢測出體內的內臟脂肪指標連同全身骨質密度一併檢查;或是利用BIA生物電阻分析儀,以微電流通過人體取得人體脂肪及非脂肪含量,測量出身體組成分析,例如:整體及局部肌肉量、整體及腹部體脂肪、礦物質及身體類型等。

建家妇女——贤妻良母



智慧妇人,建立家室。(箴言14:1)

近代的妇女,似乎必须是“妇解”活跃分子,否则就不值一提。如果说是家庭妇女呢?被视同无业而非游民,是二等公民。

但圣经妇女的价值标准,却不是这样。这里说的是贤妻良母典型。只不过是贤妻良母。

以夫为首

在宇宙秩序的开始,创造万有的神说:“那人[亚当]独居不好,我要为他造一个配偶帮助他。”(创世记2:18)使徒保罗说:“起初男人不是由女人而出,女人乃是由男人而出。并且男人不是为女人造的,女人乃是为男人造的。”(哥林多前书11:8,9)看神的计画中,以丈夫优先;女人又是“为”男人造的。

才德的妇人谁能得着呢?她的价值胜珍珠。她丈夫心里倚靠她,必不缺少利益。她一生使丈夫有益无损。(箴言31:10-12)

这是说,这女人一生只为一号丈夫,当然不会有损益冲突;但一生为丈夫第一,哪还谈到成就感?美国入小学的孩子,如果仍然是原来生身的父母,尽管父母过失与他们无关,被认为有“落伍”羞耻。

没有追求自己独立的事业目标,又该怎样?忠诚可靠,为丈夫,使丈夫有益无损,是贤妻,才会是良母。

关心家人

未到黎明她就起来,把食物分给家中的人,将当作的工分派婢女。她想得田地,就买来;用手所得之利,栽种葡萄园。她以能力束腰,使膀臂有力。她觉得所经营的有利,她的灯终夜不灭。(箴言31:15-18)

信心现于勤劳。她夙

兴夜寐;天不亮就起身,焚膏继晷,深夜也不睡。绝不是作“九至五”,一天多次看钟表;也不同于雇工盼望天黑。懒惰的人只用借口巧舌,不能成就真正事工。

爱心始于家庭。不仅要关心自己家人的生活需要,还要注意家人的品德,灵命,前途一要往哪里去,天堂或是地狱。

信仰活出生活。这样作而不息,是因为有盼望,知道所作的不是徒然的。我们看到信仰与生活的关系——“觉得所经营的有利”,就是有正确的



价值观,知道所作的不是徒然劳力,所以才会“坚固不可摇动,常常竭力多作主工,因为知道你们的劳苦,在主里面不是徒然的。”(哥林多前书15:58)

使徒判断教会的长进,就是事奉效果时说:“你们因信心所作的工夫,因爱心所受的劳苦,因盼望我们主耶稣基督所存的忍耐...知道你们是蒙拣选的。”(帖撒罗尼迦前书1:3,4)同样的道理,贤妻良母的典型,也不是凭空捏造的。

关心社会

家人的需要有足够的供应,然后“她张手赈济困苦人,伸手帮补穷乏人。”(箴言31:20)勤劳工作的手

当然是很好;但得什么不是目的,知道怎样用,才是真富足,真智慧。属主的羊所走过的脚踪,像他们的牧人同样的佳美芳香,是因为所到“有恩惠慈爱随着”(诗篇23:6),所以更为美好是张开的手,伸出去的手,乐于助人。这表明知道实践尽心,尽意,尽性,尽力爱神,并爱邻舍如同自己。能干捞取的手,揩着的手,虽然所有的极多,穷奢极欲,为自己浪费,像迦密富户拿八一样,吝啬不肯投资于大卫的王家事业,连他自己聪明的妻子亚比该,也见证他是名副其实的“愚顽”(撒母耳记上25:25)。

戴卓尔夫人(Margaret Thatcher, 1925-2013)英国第一位女首相说得对:“如果他仅是有好心,也有钱,没有谁会记得那个撒玛利亚旅人。”看得再清楚明白

(路加福音12:15-21);而是积财在天上,才可以有最后的欢笑。她每天讲授哲学一不是设讲座登坛说教,而是流露智慧仁慈的法则,是上面来的法则(诗篇103:7)。最高等的教育,最基本的教育,是家庭教育。够多的学者和属灵人,在家里全传播世俗的价值标准,不能引导孩子行向上的正路,收获悲惨的结局。

真正成功

好儿女不是只管自己,花许多时间看镜子里面的自己,或只打算过“富而有名”的生活方式。“她想到日后的景况就喜笑。她开口就发智慧,她舌上有仁慈的法则。”(箴言31:25,26)日后的景况不只是“有钱途”;她不同于“无知的财主”,不是尽在想扩建更大的仓库,贮存更多的物资,要过更长的日子,有更高的享受

好儿女不同于长舌妇,每天到处宣扬自己好,或是炫耀儿女三代的成就。是别人说才算数,特别是知道她的人见证。“她的儿女起来称她有福,她的丈夫也称赞她。...愿她享受操作所得的,愿她的工作在城门口荣耀她。”(箴言31:28,31)

作为基督徒“从神那里得着称赞”(哥林多前书4:5),才是真正的成功。从主

领受托付的银子(恩赐),无论多或少,若尽了自己的才智能力,到“交帐”的时候,主称赞说:“你这又良善,又忠心的仆人”(马太福音25:21,23);公义判断的主,对他们完全一样,没有差别,在祂显现的时候,所有真正作在主里面的,必然会蒙主纪念,“得着满足的赏赐”(约翰贰书1:8)。阿们。

来源:翼报

滴水藏海

好儿子

◎佚名

一所监狱的牢房中关了数名重刑犯。有一天,大伙儿翻着杂志闲聊,其中一名犯人指着杂志上的珠宝图片,感叹地说:“我母亲如果能戴上这些首饰,一定会很高兴。”

一个犯人指着房屋图片说:“如果我母亲有这么一间漂亮的房子多好。”

另一个犯人则说:“要是我母亲有一辆车子,就可以常来看我了。”

最后,杂志又传到一个犯人手中,他拿着杂志良久未言,然后留下眼泪,说:“如果我母亲有个好儿子,那就好了。”

不让父母操心,才是最大的孝顺。

“要孝敬父母,使你得福,在世长寿,这是第一条带应许的诫命。”

~以弗所书1章2节~



摩西一生可分三个阶段，最早40年在埃及王宫过富贵的生活，他学了埃及人一切的学问，说话行事，都有才能(徒7:22)。可见他是大有智慧的人。第二个40年，乃是忍受米甸旷野艰辛的生活(出2:12-22;18:3-4)，“摩西牧养他岳父米甸祭司叶忒罗的羊群(出3:1)，度过荒山野岭的岁月(徒7:30)。第三个40年乃是带领以色列百姓出埃及，在西乃沙漠中事奉耶和华，神称摩西为“我的仆人”(民2:7)。摩西到死时，眼目没有昏花，精神没有衰败，他一路关心神选民的前途，那些曾向他发怨言的以色列人，在摩西死后，竟为他哀哭了30天之久(申34:7-8)，可见摩西的事奉，绝不是徒然的(林前15:58)。本文只阐述摩西如何带领以色列百姓出埃及的见证及智慧。

一. 摩西的蒙召与被差派

神照祂的时间呼召摩西，并且差派他去埃及，乃是照神的方法和能力来拯救以色列人。有一天摩西放羊到神的山，就是何烈山(又称西乃山)，神向摩西显现。“耶和和说：“我的百姓在埃及所受的困苦，我实在看见了；他们因受督工的辖制所发的哀声，我也听见了。我原知道他们的痛苦，我下来是要救他们脱离埃及人的手，领他们出了那地，到美好、宽阔、流奶与蜜之地，就是迦南人、赫人、亚摩利人、

比利洗人、希未人、耶布斯人之地。现在以色列人的哀声达到我耳中，我也看见埃及人怎样欺压他们。故此，我要打发你去见法老，使你可以将我的百姓以色列人从埃及领出来。”(出3:7-10)

摩西再三推辞，自以为力不能胜任，不肯前往。但在神呼召之下，终于顺服。“神对摩西说：“我是自有永有的”；又说：“你要对以色列人这样说：『那自有的打发我到你们这里来。』”神又对摩西说：“你要对以色列人这样说：『耶和和你们祖宗的神，就是亚伯拉罕的神，以撒的神，雅各的神，打发我到你们这里来。』耶和和是我的名，直到永远；这也是我的纪念，直到万代。”(出3:14-15)

神应许摩西说：“现在去吧，我必赐你口才，指教你所当说的话。”(出4:12)

当摩西再三推辞时，“耶和和向摩西发怒说：“不是有你的哥哥利未人亚伦吗？我知道他是能言的；现在他出来迎接你，他一见你，心里就欢喜。你要将当说的话传给他；我也要赐你和他口才，又要指教你所当行的事。他要替你向百姓说话；你要以他当作口，他要替你作手。你手里要拿这杖，好行神迹。”(出4:14-17)

亚伦将神对摩西所说的一切话，述说了一遍，又在百姓面前行了那些神迹。“百姓就信了。以色列人听见耶和和眷

摩西带领以色列人出埃及的智慧

顾他们，鉴察他们的困苦，就低头下拜。”(出4:31)百姓见神借摩西所行的神迹就信了。

二. 摩西在埃及行的神迹

法老不认识耶和和，也不容以色列人去(出5:1-2)。由于法老侮慢耶和和神，神便借着摩西行各样的神迹，一而再的降灾给埃及人，却保护以色列人。神降灾时，法老就假意同意以色列人离开埃及。但灾害一过，法老立刻反悔，不肯让以色列人离开。如此反覆无常，使欺压以色列人的埃及人遭十种大灾害：

1. 河水变血之灾(出7:20-24)；行法术的，用那术也照样而行。法老不把这事放在心上。

2. 地上满了青蛙(出8:5-15)；行法术的也用他们的术那样而行，叫青蛙上了埃及地。但法老见灾祸松缓，便硬着心不肯听他们。

3. 尘土变成虱子(出8:16-19)；行法术的也用那术要生出虱子来，却是不能。法老心里仍然刚硬。

4. 到处苍蝇成群(出8:20-32)；惟有以色列人所住的歌珊地没有成群的苍蝇，这次法老又是硬着心，不肯听摩西和亚伦。

5. 牲畜都染瘟疫(出9:1-7)；但凡属以色列人的牲畜一个都没有死；法老的心却是固执，不容以色列民去。

6. 埃及人人生疮(出9:8-12)；行法术的在摩西面前站立不住，因为他们与埃及人身上都有了疮。法老仍然心里刚硬。

7. 冰雹毁掉农田(出9:22-35)；惟独以色列人所住的歌珊地，没有冰雹。法老越发犯罪，他和他的臣仆都硬着心。

8. 蝗虫吃尽青叶(出

10:12-20)；法老求脱离这次死亡，但心里刚硬，不容以色列人去。

9. 遍地黑暗三天(出10:21-27)；惟有以色列人家中有亮光，法老的心仍刚硬，不肯容以色列人去。甚至恫吓摩西说：“你离开我去吧，你要小心，不要再见我的面！因为你见我面的那日你就必死！”(出10:28)。埃及王将自己推到绝路上。

10. 击杀埃及长子(出11:5-7;12:12,29-33)，全埃及人的长子及一切头生的牲畜，尽都杀了。以色列人的长子却安然无事。法老催促摩西快快的带领以色列人及牲畜离开埃及出去。

摩西在埃及行了十大神迹，足见其信心、智慧、毅力和耐力。

三. 神使摩西设立逾越节

当神击杀顽梗的法老和埃及人的长子及头生的牲畜时，祂却保守以色列人平安，神吩咐摩西设立逾越节，吩咐以色列全族，每家准备一只羊羔，于黄昏时将羊羔杀了。各家要将羊的血涂在门楣与门框上。当晚要吃羊羔的肉。要将头、腿、五脏，用火烤了，与无酵饼加苦菜同吃。不可留下，若留到早晨，要用火烧了。当耶和和击杀埃及人所有的长子时，凡门楣与门框上有血的以色列人都逾越过去，耶和和要以色列人世世代代谨守逾越节(出12:1-28)。因为这是耶和和的逾越节，他们要纪念这日。但“这些原是后事的影儿；那形体却是基督。”(西2:17)后来耶稣在逾越节受难，成为“逾越节的羔羊”(林前5:7)给世人“开了一条又新又活的路。”(来

10:20)

四. 带领以色列人过红海

埃及人的长子被击杀后，“夜间，法老召了摩西、亚伦来，说：“起来！连你们带以色列人，从民中出去，依你们所说的，去事奉耶和和吧！”(出2:31)照当时的惯例，主人使奴仆自由离家时，要供应仆人一些东西作为多年奴仆的代价，以色列人照摩西的吩咐，向埃及人要金器银器和衣裳。埃及人给他们所要的(出12:35-36)。摩西率领以色列人有如耶和和的军队出了埃及(出12:41)。

摩西和以色列人离开埃及不久，法老又反悔。他带领600辆战车，想去追回为奴的以色列人。他们在红海的边上追上了，以色列人面对红海，后有追兵，真是危急万分(出14:5-9)。但是“摩西对百姓说：“不要惧怕，只管站住！看耶和和今天向你们所要施行的救恩。因为，你们今天所看见的埃及人必永远不再看见了。耶和和必为你们争战；你们只管静默，不要作声。”耶和和对摩西说：“你为什么向我哀求呢？你吩咐以色列人往前走。你举手向海伸杖，把水分开。以色列人要下海中走干地。我要使埃及人的心刚硬，他们就跟着下去。我要在法老和他的全军、车辆、马兵上得荣耀。我在得荣耀的时候，埃及人就都知道我是耶和和了。”(出14:13-18)摩西真是大有信心和智慧，他信靠神的指示，并安慰百姓冷静，他手中的杖代表神所赐的权柄。“摩西向海伸杖，耶和和便用大东风，使海水一夜退去，水便分开，海就成了干地。以色

列人下海中走干地，水在他们的左右

作了墙垣。埃及人追赶他们，法老一切的马匹、车辆，和马兵都跟着下到海中。到了晨更的时候，耶和和从云火柱中向埃及的军兵观看，使埃及的军兵混乱了；又使他们的车轮脱落，难以行走，以致埃及人说：“我们从以色列人面前逃跑吧！因耶和和为他们攻击我们了。”耶和和对摩西说：“你向海伸杖，叫水仍合在埃及人并他们的车辆、马兵身上。”摩西就向海伸杖，到了天一亮，海水仍旧复原。埃及人避水逃跑的时候，耶和和把他们推翻在海中，水就回流，淹没了车辆和马兵。那些跟着以色列人下海法老的全军，连一个也没有剩下。”(出14:21-28)耶和和是行神迹的神。祂曾使约但河分开，使约书亚带领以色列百姓过河如走干地(书3:15-17)；使以利亚将约旦河分开(王下2:8)；又使以利沙使约但河分开(王下2:13-14)；耶稣曾平静风浪(太8:23-27)，表明自然界均在神管理之下。

过了红海，“那时，摩西和以色列人向耶和和唱歌说：我要向耶和和歌唱，因他大大战胜，将马和骑马的投在海中。耶和和是我的力量，我的诗在法老和他的全军、车辆、马兵上得荣耀。我在得荣耀的时候，埃及人就都知道我是耶和和了。”(出15:1-2)摩西的姐姐米利暗也带着妇女们击鼓跳舞，应声歌颂耶和和(出15:20-21)。过红海的确是历史上一件大神迹，显明神的主权、恩典、怜悯、拯救；摩西的相信、依靠、仰望、智慧、赞美。我们当中学习信心的功课。(待续……)

(1)



拿破仑曾经说过，“四份报纸比一千支步枪还危险”。有些观点、言语、八卦、诽谤、夸大的新闻

可能危害某人的性命。当八卦或诽谤传开时，会毁了人的名声，甚至造成无法弥补的名誉损失。八卦的

“看哪，船只虽然甚大，又被大风催逼，只用小小的舵，就随着掌舵的意思转动。这样，舌头在百体里也是最小的，却能说大话。看哪，最小的火能点着最大的树林。”(雅各书3:4-5)

人迟早会被他所说的话困住，如果他传达的信息被证明是不真实的，他将被判定为不可信任的人，人们会因为害怕与他分享信息而远离他。

我们当然不想自己因为不能控制口舌说了不当说的话而成为那种人。因此，我们需要控制自己，过滤我们所听

到和所要说的内容。

专家说，在与他人交谈之前，我们至少需要经过5个过滤器。它们是 THINK，就是：T——这是真的吗？H——有用吗？I——鼓励人吗？N——有必要吗？K——是好的吗？

要记住，舌头就像一把火，可以蔓延并烧毁一片大森林。舌头也一

样，可以让人犯下大罪，因此在任何情况下都要控制自己。不要说些不造就的话连累了自己，而是说些可以祝福大家的话，让我们彼此建立最美好的生活。

“原来我们在许多事上都有过失；若有人在话语上没有过失，他就是完全人，也能勒住自己的全身。”(雅各书

3:2) 记住我们活着就是恩典！让我们审查自己，我们是否在不知不觉中或有意参与传播不实消息，甚至喜欢在背后谈论或八卦别人的弱点和错误？从今天开始，我们要学会保持警醒，过谦我们想说或想做的一切，以免我们得罪上帝和他人。



从相信来体验 所以，认识耶稣的秘诀，主要的只有一个方法——就是，“从相信来体验”。相信一面也是接受。接受耶稣的人，因为圣灵的帮助，就心里明白了。什么时候相信，什么时候就开始得着经验。这好比，人吃饭。饭吃了肚子能饱，如果，所有吃饭的人

都这样的告诉我们；那末，有人的肚子饿了，只要肯相信别人的话，拿起饭碗来吃，就解决他的问题了。如果，他要等研究明白了，知道饭的营养价值有多少，然后再吃，那末，在他还没有研究明白以前，早就饿死了。今天有不少人愿意认识耶稣，却不愿意从相信来体验。他们犯了同样的错误，要等

五、认识耶稣的秘诀 (3)

他们明白了再信。

那末，信仰是否不需要事前有番缜密的考虑呢？是否只要盲目的相信呢？当然，需要有考虑；但不要以为考虑可以代替信仰，要知道信仰还是信仰。不过真的信仰，绝对不是盲从，也不是迷信。迷信是不能体验的，是与人生脱节的；但相信耶稣是在生活经验中能体会得到的。耶稣能使信的人生命有所改变，生活丰富起来。真信仰不是穷人的麻醉剂，也不是富人的装饰品。从前在南洋有一财主，因受刺激，感觉人生乏味，信过十一种宗教，吃过自己的粪便，刻苦己身，以

求解脱，总得不到人生的慰藉。后来从国内有一位传道的姊妹去南洋工作，有人叫他去听福音，他一听以后，就相信耶稣，信了以后，立刻就有变化，从此他得着了耶稣，喜乐充满了他的心。

你要认识耶稣吗？相信了，你就会体验到，你就知道了。教会中有一个讲得很多，而意义顶浅显的故事这样说；有一无神论者演讲无神，请信徒与他辩论。当时，无人敢接受他的挑战。那位倡无神主义的博士正扬扬得意之际，怎知有一老妇人携着她从市场所购来的一筐橘子，从容不迫的走上讲

台。她一面吃橘子，一面向博士说：

“博士！你的学问非常广博，鄙人非常钦佩。现在我要向你请教一个问题。

“请问，我现在所吃的橘子；是酸呢？还是甜呢？如酸，酸到怎样？如甜，甜到怎样？”

博士听到这样无知的一个问题，以为老妇人故意逗他玩笑，便生气说：

“我没有吃过你的橘子，怎能知道是酸是甜，你给我滚蛋！”

“不错，我吃过了，我便知道”，老妇人回答说：“我相信耶稣，我相信神。我在生活中经历过，在心

灵里与他有交通，这四十年，他对于我是完全真实可信的，我不会辩论，但我知道有神，我知道相信耶稣是好的。博士；你方才所说的，是否出于你的经验呢？”

当然，这场论辩，不欢而散了；但每个人的心中都明白那一个人的话，说得有理。

圣经中也有一句话，说：“你们要尝尝主恩的滋味，便知道他是美善。投靠他的人有福了”(诗三四8)

朋友！踌躇等待，不能解决你的问题。如欲认识耶稣，只要肯来相信体验，亲自来“尝尝”滋味，就知道了。(待续)

新加坡生命堂第26届实体与线上差传年会

世界华福总干事董家骅牧师分享“宣教使命的基础”



世界华福总干事董家骅牧师证道

2023年1月15日，新加坡生命堂举行了第26届差传年会，并邀请了世界华福总干事董家骅牧师引用马太福音28:

16-20 经文来分享信息，主题为“使命门徒(一)宣教使命的基础”。宣教不是一个人的事情，是需要众信徒和众教会聚集在一起的共同使命。在经文中11位门徒被主托付使命时，他们的灵命状态并不完美，甚至也有软弱和疑惑，但是耶稣仍然把大使命托付给他们。

宣教大使命的基础不是在于我们是否完美、资源丰富或预备好自己，而是人所能看见的一切世界的权柄都已经赐给死而复活的耶稣。教会实践使命的方

式，从来就不是依靠这个世界的政治、军事、经济、实力和资源，教会从一开始的宣教使命就是从边缘向中心作见证的群体。

疫情的爆发打乱了世界上所有国家和人的节奏和计划，出游受限，聚会也被禁止。当人开始学习与疫情共处时，出行政策也相对宽松后，人会为了满足短暂的娱乐消遣出游，而甘愿冒着风险像疫情前一样到处旅游聚餐等；但很少会为了主的工作而冒着风险聚集在一起。为了实践耶稣的使命彼

此相爱，我们却常常会有许多的顾虑。

教会的根基不是我们的学历，而是上帝的话语、圣洁的生命和真实的门徒训练。要宣教就必须清楚明白所宣教的是什么，就是耶稣基督从死里复活，并且已经掌权了。人类做过的最愚蠢和无可救药的事就是把创造我们和救赎我们的主钉死在十字架。耶稣死里复活改变了十字架的意义，十字架所代表的不是羞辱或死亡，而是生命复活大能的象征和荣耀的象征。

忠心跟随主耶稣并不代表我们不会经历苦难，永远顺利；活在主的同在里，全然地顺服于基督的权柄，必然会经历苦难、逼迫或挣扎，这是耶稣呼召我们走十字架的道路，好让我们的生命在经历苦难后得着塑造，也让人认出我们是耶稣基督的门徒。

大宣教的内涵，在经文里清楚写到就是“使万民作我的门徒”，所以宣教与培育门徒二者是不可分割的；否则，宣教就只是一个工作而已；而训练门徒就只是建造教会组织的工具和训练

方式而已。在如今实践宣教大使命时，我们需要跨越种族主义和歧视，让福音不是成为我们的工作而已，而是让福音掌管我们。诚实地把我们生命的主权，全然地交托在主的跟前，忠心顺服；在生命中的每一件事情里，都能以神为中心，全心全意荣耀祂的名；遵行主的旨意，传扬福音使万民作主的门徒。愿上帝使我们每一个人，再次把我们生命的主权降服在耶稣基督的面前，并且为上帝的慈爱作见证！ 林钦慧报导

中华福音神学院院长戴继宗牧师分享信息

“不能不说”



戴继宗牧师正道

约翰·派珀曾说：哪里没有敬拜，那里就是宣教或传福音。在当今时代不同的挑战和冲击中，我们要从使徒行传4:13-31的逼迫事件中学习。宗教领袖反对使徒所传讲的信息，但他们又

无话可驳，因为已明显看见了神迹，虽看见神迹又有见证人，但他们还是坚持不相信。可见有个道理，虽看见神迹，不见得一定会相信。今天，神仍然通过神迹奇事在行事，但有些人遇见困难，认为圣经有矛盾。一个人的不相信并非不是头脑的问题，乃是心的问题。

当今很多人认为相信古老的圣经是老一辈的人才信的，今天科技如此发达，为何还相信呢。神提醒我们，不是每个人都有机会自由地敬拜神，许多地方还不能公开自由地敬拜神，而是冒着生命危险在敬拜。因此我们能够敬拜神是福中之福，能

够享受宗教的自由是莫大的福气，而不是理所当然的。

在使徒行传4:13-31中的众多挑战，我们看到门徒们的胆量，怎样成为不能不说的人。我们要从经文三次记载关于胆量或放胆中学习怎样成为不能不说的人或教会。圣经所说的胆量或放胆并不是骄傲、傲慢、自以为是、瞧不起人或取笑人；而是与羞愧或犹豫不决的相反词，是坦然无惧，能讲得清楚，说得明白的。

1. 他们跟从耶稣

知识和认识、知识和跟从是不太一样的。门徒们没有知识，但却认识耶稣，且跟从耶稣。我们可

能对圣经有很多的知识，却不等于我们认识主耶稣。但如果知识只停留在头脑的层面，而没有真正地进入生命里面来改变我们，这样的知识只会叫人骄傲。胆量不是建立在知道多少，而在于认识谁。信仰不是宗教，而是关系。门徒们跟随主耶稣三年多的时间里，耶稣一切所行所说的，甚至上十字架，他们看见耶稣怎样遭受人的反对，因此耶稣就成为他们的榜样，人怎样对待主，人也会被如此对待他们。但他们并不胆怯或丧胆，而是更加有胆量，放胆见证他们的生命怎样被主改变。人的生命不是任何的道理、任何的主义

能够改变的，唯有耶稣基督的福音，能够改变人的生命。

2. 他们笃信神

门徒们虽遇见逼迫和困难，但他们不惊慌，笃信神是掌管一切的主，相信一切都有神的带领。他们笃信神的主权，是居首位掌王权的主，是全然的主，全能的主，是上天下地的主。我们之所以会胆怯，是因为我们忘记了主是何等的伟大。神是启示的主，祂透过旧约的启示，预言一千多年后将发生的事，因此门徒们能放胆见证祂。神是掌管历史的主，祂所预言的果然成就了，因此门徒们更放胆讲论神的。

3. 他们领受圣灵

在我们的信仰里非常重要的真理，就是三位一体的上帝。门徒们被圣灵充满，更有胆量为祂作见证，放胆讲论神的道。关于圣灵的工作，圣灵的充满，引起不少的争议，甚至造成教会的分裂。圣灵赐予我们合而为一的心，我们就要竭力保守，不可引起遗憾的分裂。一个人信耶稣，不等于他被圣灵充满；门徒们信主，主将圣灵浇灌在他们身上，而圣灵充满是重复发生的。被圣灵充满是看得见的，就是能放胆讲论神的道，都是跟扬主耶稣的福音有关联的，成为不能不说的人。 陈巧云报导

基督耶稣教会国语堂蒙嘉布厦堂会上帝真好节目

“新的一年”



左起：林克振牧师、陈德良弟兄、陈国平弟兄、姚翰祥牧师



基督耶稣教会国语堂蒙嘉布厦堂会，从这新的一年开始，借着线上平台举行的上帝真好(God is Good)节目将于每逢星期四早上10点，以双语(华语与印尼语)和大家见面，但愿大家都一同享受主的爱，主的恩典，主的看顾保守，并成为众人的祝福。2023年1月12日，林克振牧师，姚翰祥牧师，陈德良弟兄和陈国平弟兄在2023年，首次在线上与大家见面，分享讨论主题“新的一年”。

人常常要别人改变，却很难改变自己。感谢上帝奇妙的手带领我们进入新的一年。让我们靠着上帝的恩典，不断地更新自己，我们的心、品格、生活，并从以往所犯的错误中，学习走向更美好的未来。求主不要放开我们的手，在当今充满困难的年代，求主握紧我们的手，指引走向前面的道路，叫我们在指望中有喜乐，在患难中能忍耐，祷告要恒切。我们要学习在箴言3:6-8的话：“在

你一切所行的事上，都要认定祂，祂必指引你的路。不要自以为有智慧；要敬畏耶和华，远离恶事。这便医治你的肚脐，滋润你的白骨。”

在这新的一年，我们处在一个无法掌握的情况中，世界的迅速改变，科技的发展，肉体的软弱，无法预测的每一天，但上帝的话激励我们，叫我们不要丧胆，外体虽然毁坏，内心却一天新似一天。但愿我们永远仰望倚靠主，这样，在每一

天的生活中，我们便有了新的魄力、新的盼望、新的力量。

但不是所有时代的改变是负面的，只要正确地掌握和运用，都会为我们带来好处，例如科技的发展，医学的进步，多媒体的方便。但有些人却把本是正确又纯正的真理歪曲了，提摩太后书4:3告诉我们：“因为时候要到，人必厌烦纯正的道理，耳朵发痒，就随从自己的情欲，增添好些师傅”。上帝的真理是不可

以改变的，也永不改变的。因此，当我们听见不符合上帝真理的教导，就要小心和提高警惕，不要一味地追求新的，也不要存着好奇心去探究，以免入了魔鬼的诡计。

随着新时代的运动，许多年轻人都陷在挣扎中，他们喜新厌旧，一心追求新的经验，这原本是人的本性。但上帝的话是绝对的，是不因世界的改变而改变的。因此，我们要下决心，要更新我们的心灵，认真地阅读圣

经，屈膝祷告，对真理有正确的认知。

分享了今日的信息，四位主持人与观众在线上有一段交流的时间。大家可以透过在线的对话(LIVE CHAT)平台相互问安，分享近况和需要代祷的事项。但愿透过God is Good这个平台，大家能够一起唱诗，一起学习上帝的话语，彼此坚固和问安，欢迎大家收看和加入。上帝祝福大家，上帝真好！

陈巧云报导

SHANGHAI NOW

Friday, January 20, 2023

Happy
Chinese
New Year



Brushwork by Peter Zhang

 **SHINE**
BEYOND A SINGLE STORY
Powered by **Shanghai Daily**
上海日报

Check out our website

WWW.SHINE.CN

You are welcome to send your comments and opinions to annchenjie@shanghaidaily.com

FOLLOW US

Search for "Shanghai Daily" @





The Didi app for download on the Apple App Store is seen on a smartphone. — CFP

Changing gears as Didi gets approval to register new users

“

We have fully rectified and overhauled our security measures following the national security inspections lasting more than a year.

Didi's official statement

Car-hailing and mobility service platform Didi has resumed new user registration after receiving the nod from China's cyberspace authorities.

The ride-hailer, launched in Beijing in 2012, has been awaiting approval to resume new user registrations and downloads of its 25 banned apps in China as a key step to return to normal business since its regulatory troubles started in mid-2021.

“We have fully rectified and overhauled our security measures following the national security inspections lasting more than a year,” it said in an official statement.

The company has received the approval from the Cyberspace Administration to resume the new user registration process, Didi added.

Cyberspace authorities launched the probes in 2021 and Didi announced its delisting plan from the New York Stock Exchange at the end of 2021.

A joint team, from the Cyberspace Administration of China, the Ministry of Public Security, the Ministry of

State Security, the Ministry of Natural Resources, the Ministry of Transport, the State Taxation Administration and the State Administration of Market Regulation, was sent to the ride-hailing company to conduct an on-site cybersecurity review.

Didi was fined 8.03 billion yuan (US\$1.19 billion) in penalties last July for data security breaches, due to the “egregious nature” of the offenses and other “grave violations.”

The company paid the fine last year, the largest regulatory penalty imposed on a Chinese tech firm since Alibaba and Meituan were fined US\$2.75 billion and US\$527 million, respectively, in 2021 by the State Administration for Market Regulation.

The company filed its delisting notification with the Securities and Exchange Commission in May after receiving shareholder approval.

Didi added that it will also take effective measures to safeguard data security and national cyber-safety in the future.

(Reuters/Shanghai Daily)

Key events since Didi announced US listing plans

- JUN 11 2021** Didi makes public the filing for its US listing, setting the stage for what is expected to be the world's biggest initial public offering of 2021.
- JUN 30 2021** Didi raises US\$4.4 billion in its IPO, pricing it at the top of its indicated range and increasing the number of shares sold, giving it a valuation of US\$73 billion on a fully diluted basis.
- JUL 4 2021** The CAC orders Chinese app stores to stop offering Didi's app after finding that the firm had illegally collected users' personal data.
- JUL 5-6 2021** Didi shares fall as much as 25 percent in the first US trading session since Chinese regulators ordered its app off mobile app stores in China.
- OCT 29 2021** CAC publishes draft guidelines that will subject companies with more than 1 million users in the country to a security review before they can send user-related data abroad.
- DEC 3 2021** Didi announces plan to delist from New York, and list in Hong Kong.
- MAY 23 2022** Didi said it will delist from the New York Stock Exchange, after a majority of the company's shareholders voted in favor of the plan.
- JUL 21 2022** China's cybersecurity regulator fined Didi US\$1.2 billion.
- JAN 16 2023** Didi resumes new user registration after receiving the nod from China's cyberspace authorities.

Mayor sets out policy priorities to achieve 2023 economic growth

Huang Yixuan
and Zhu Yuting

Shanghai will give priority to launching pioneering and integrated policies, issuing new bailout measures, and optimizing the business environment to stabilize economic growth this year, the mayor said last Sunday when the first session of the 16th Shanghai People's Congress (SPC), the city's legislature, concluded.

The city's new leadership was unveiled during the closing plenary.

Gong Zheng was elected the city mayor along with eight vice mayors.

Chen Jining, Party secretary of Shanghai, attended the closing plenary and delivered a speech.

Gong made the remarks while answering questions from the media.

"With active response to the impact of the coronavirus and other unexpected factors, Shanghai economy saw a V-shaped rebound in 2022, showing its economic resilience, potential, vitality, and long-term positive fundamentals have not changed."

The city's core functions have been further consolidated. For example, its financial market achieved a nearly 20 percent year-on-year surge in total transaction volume last year, while the container throughput of Shanghai Port maintained its first place globally for 13 consecutive years.

City's reform and opening-up continued to be yield positive, with actual utilization of foreign investment hitting a new high, and more regional headquarters and research and development centers of multinational firms set up.

Shanghai saw new emerging industries play a more



The first session of 16th Shanghai People's Congress, the city's legislature, concluded on January 15. — Dong Jun



“... Shanghai economy saw a V-shaped rebound in 2022, showing its economic resilience, potential, vitality, and long-term positive fundamentals have not changed.

Gong Zheng

Shanghai Mayor

important role in driving economic growth, while new jobs were added and per capita disposable income rose.

To achieve this year's target for economic growth at more than 5.5 percent, the city will adhere to “stability” at the forefront while pursuing progress, highlighting the work of stabilizing growth, jobs and prices, Gong said.

“In particular, we need to make greater efforts in three aspects and seek greater

breakthroughs,” he said.

These are to give full play to the leading role of national key strategic tasks and launch more pioneering and integrated policies, issue a new round of bailout measures to shore up confidence and expand demand, and further optimize the business environment.

Gong also noted the achievements and future plans of the Lingang Special Area of the city's pilot free trade zone.

Also, about 2,000 parks will

be completed by the end of 2025, he said, adding that the city will continue to step up efforts to improve air quality.

“To make the sky bluer, the ground greener, the water cleaner and the environment more beautiful is our assiduous goal,” Gong pointed out.

The government will focus on reducing carbon emission. It will also facilitate construction of low-carbon factories, zones, products as well as supply chains.

The city will finish a total of 400,000 square meters of old neighborhood renovation this year. Gong said that in some old communities with poor conditions, residents need to share cooking facilities and toilets.

By the end of 2025, the city will finish all the old community renovation in downtown areas.

Shanghai is also striving to become the best choice for talented workers worldwide. It has made remarkable achievements in attracting professionals globally.

More than 11,000 overseas talented workers have so far obtained permanent residence permits in Shanghai. The city has also issued more than 370,000 work permits for foreigners. More than 270,000 overseas returnees have chosen Shanghai to settle and obtain *hukou*, household registration — all these three indicators are top in China.

The travel itch: China's reopening releases pent-up demand for overseas tourism



Lu Feiran

Bags packed. Airline tickets in hand. Travel documents stamped. The excitement is swelling as Chinese tourists head off for their first overseas destinations after three years of coronavirus restrictions.

Favorite destination: Thailand.

Zhang Jiawei wasn't disappointed as he disembarked in Bangkok. A Thai greeter placed a garland around his neck and even the Thai deputy prime minister was on hand to welcome Chinese visitors back.

Zhang was in the first tour group that boarded planes for outbound trips after China lifted COVID-19 restrictions on January 8. He's livestreaming his trip for Ctrip, a major online travel service platform in China.

"My major task is to promote a hotel and share the latest travel guides to the country," he said.

Zhang is no stranger to Thailand, but this time he found the country a bit different.

"There are not as many tourists as before, and most of them are from Europe and America," he said.

The return of the lucrative Chinese trade is beneficial for both visitors and Thailand's tourism industry.

The lifting of COVID restrictions in China on both inbound and outbound tourism has triggered a wave of travel and reignited Chinese people's passion for offshore holidays.

Airline ticket bookings this week were the highest in three years, and crowds of people rushed to entry-exit administration offices to apply for or updated passports and entry-exit permits to Hong Kong and Macau — two other popular destinations.

When the Hong Kong border reopened on January 5, Ctrip said its website handled a 290 percent surge in airline bookings.

LY.com, another online travel service platform, said its inbound and outbound airline ticket bookings surged



The Shanghai Entry-Exit Administration is getting busier as people rush to get their travel certificates updated. — IC

628%

LY.com, an online travel service platform, said its inbound and outbound airline ticket bookings surged 628 percent when China reopened its border on January 8, the highest volume since March 2020.

628 percent when China withdrew its on-arrival quarantine and PCR testing requirements on January 8, the highest volume since March 2020.

The platform said 52 percent of bookings were for outbound flights, mostly to Hong Kong, Macau and Southeast Asian destinations.

The two airports in Shanghai have become much busier than a month ago. The steadily increasing outbound flights gave more people better opportunities to travel overseas after a long hiatus.

At Shanghai Pudong International Airport on January 13, Beijing resident Yan Zhiyong was about to board a

plane to Dallas, the United States. He planned the trip immediately after the COVID-related restrictions were lifted. He felt fortunate that his visa to the US was still valid after the three-year pandemic.

"I want to travel around the country, both east and west, for about 20 days. It's a leisure trip as well as a field visit for my child's future study," Yan said. "I just did a PCR test before departure and signed a notification on vaccine. It's really convenient."

Meanwhile, lines were long at the Shanghai Exit-Entry Administration in Pudong where waiting times can stretch to more than two hours in the best of times.

White-collar worker Pang Dan said it took her more than half an hour just to get a waiting number at the bureau's Hongkou branch, with 95 people ahead of her. Ultimately, she failed to get the documents to go to Hong Kong.

"The self-service machine that can issue travel certificates was out of service, so I had to settle for window service," she said. "But when my number was finally called, the officials

there told me that I would have to wait until January 30. That means I have to cancel my travel plan for the Spring Festival holiday."

Thailand tries to make the document process as easy as possible. To go there, Chinese tourists don't need to apply for a visa before departure. It can be issued upon arrival, and vaccine certificates are no longer needed.

Yuthasak Supasorn, governor of the Tourism Authority of Thailand, said last week that his country is hoping for "at least 5 million" Chinese tourists this year, with the first big wave expected during the Lunar New Year holiday this month.

On Ctrip, in one day alone, more than 20,000 room nights in Thailand were booked by Chinese visitors.

A professional travel blogger, whose screen name is "Kaidi Planet," made it to Thailand on December 15 to look for new content ideas. She said locals were surprised that she was from China.

"The locals thought I was Korean or Malaysian Chinese," she said. "But now visitors from China can be seen at the airport and in hotel lobbies."

The blogger said countries like Malaysia are also poised to benefit from the return of Chinese tourism.

"I'm in Malaysia now," she reported on her blog. "There are not many flights to islands yet, and, of course, no group tours. It's actually a very tranquil stop for me."

Compared with Thailand and some other Southeast Asian countries, the restoration of the travel market in two other traditionally popular destinations — South Korea and Japan — is lagging because of their entry policies.

Chinese visitors have complained that they are required to wear a yellow badge when entering South Korea and a red one in Japan, making them feel very uncomfortable and much discriminated. Visitors were also required to take a PCR test on arrival, and those who test positive need to go through a paid centralized quarantine.

In addition, short-term tourist visas issued to Chinese visitors have not been resumed yet.

“In Japan, for example, only five-year multiple entry visas are available now and they are targeted mainly as high-income travelers,” said Tracey Shi, a visa operator with a local travel service company. “We think that short-term visa application will be resumed in March, but no one can tell for sure.”

Travel agencies are busy reconstituting overseas group packages in anticipation of loosened controls and greater demand ahead.

“Retraining personnel is our major task now,” said Zhou Weihong, deputy general manager of Spring International Travel Service Co. “For the past three years, many of our outbound travel personnel, such as tour guides and team leaders, have switched to domestic business or even left the industry.”

Experts said outbound tourism at the moment still faces challenges. Indeed, the whole travel-related industry is experiencing some temporary

growing pains.

“At the moment, there are still factors affecting the market, such as inadequate flight capacity, expensive air tickets, ever-changing overseas entry policies and even the uncertainty of coronavirus itself,” said Liu Deyan, associate professor at the College of Tourism of Shanghai Normal University. “It is estimated that some important air routes will be resumed in March, and the first real travel peak might not arrive until the summer holidays.”

Despite pricey air tickets, demand for outbound travel appears strong as students seek to return to overseas schools, companies resume international business and people want to visit relatives they haven’t seen in three years.

“There is pent-up demand after three years,” the professor said.

Liu said the Chinese government and travel service companies need to facilitate the resumption of group tours, which are essential to the outbound travel market.



Chinese tourists are greeted by Thai officials as they arrive at Suvarnabhumi Airport in Bangkok on January 9. — Xinhua

Chinese tourists take a selfie next to a street vendor at Myeongdong shopping district in Seoul, South Korea. — Reuters



Popular street fairs in Thailand are getting busy again as tourists come back. — Zhang Jiawei



SPRING FESTIVAL RELEASES TO KEEP BOX OFFICE BUSY

Xu Wei

The impact of COVID-19 made 2022 a difficult year for China's film industry. The situation is expected to improve during the upcoming Spring Festival, which is traditionally a golden period for Chinese cinema.

Over the weeklong Spring Festival holiday, which runs from January 21 to 27, seven films with strong casts and a variety of styles and techniques will be released.

People expect them to revitalize the film business and boost confidence throughout the industry.

"The Wandering Earth 2," a prequel to the 2019 science fiction blockbuster and an adaptation of the work of renowned writer Liu Cixin, is without a doubt the most eye-catching production.

During the Spring Festival four years ago, the first installment of the series earned more than 4.6 billion yuan (US\$679 million) and sparked widespread interest in Chinese sci-fi films.

According to Maoyan, a Chinese movie ticketing and analytics website, the new installment with the IMAX edition is expected to gross between 2.8 billion and 3.8 billion yuan at the box office.

The film, directed by Guo Fan, had a production expenditure of more than 600 million yuan and will highlight the country's greatest level of



"Full River Red"

cinematography in the sci-fi genre.

Guo claims that they have narrowed the technological gap with Hollywood in special effects. The film's settings span 1 million square meters, almost the size of 100 football fields. The crew also captured some spectacular shots depicting Earth's fate in the future.

Unlike many other sci-fi blockbusters dealing with tragedy and the end of the world, the film features a characteristic Chinese philosophy about nature and motherland, which can resonate well with

Chinese audiences.

In numerous sci-fi films, when Earth becomes uninhabitable due to calamities, characters travel to other safe planets to find a solution. However, in "The Wandering Earth," when the solar system is ready to collapse, the Chinese people chose to take Earth — their motherland — with them on their long-term quest for salvation.

In addition to homeland and family, the new chapter will include philosophical thoughts on artificial life, as well as a digital approach to conserving



"Hidden Blade"

entangled in a conspiracy during traitorous minister Qin Hui's talk with a Jin Dynasty (1115-1234) envoy.

The film's title is derived from a famous lyric verse by Yue Fei (1103-1142), a loyal and patriotic military general who was framed and executed by Qin for fictional offenses. It also has an IMAX version to showcase the spectacular martial arts scenes.

Cheng Er's spy thriller "Hidden Blade," starring award-winning Hong Kong actor Tony Leung and Chinese mainland heart-throb Wang Yibo, is also tipped for box office success.

The film is part of Bona Film Group's "China's Victory Trilogy," which follows the success of "Chinese Doctors" and "The Battle at Lake Changjin." It is set in Shanghai after the Japanese attack on Pearl Harbor in December 1941.

It depicts the efforts and sacrifices made by underground members of the Communist Party of China in sending sensitive communications to

Earth's natural life legacy.

Wu Jing, one of China's most popular actors, plays the lead role in the film. So far, his films, including the "Wolf Warriors" series, have grossed a total of 28.6 billion yuan at the Chinese box office, with comic star Shen Teng coming in second with 25.2 billion yuan.

Shen will battle against Wu in Zhang Yimou's suspense costume drama "Full River Red." The film, set in the Southern Song Dynasty (1127-1279) and starring heart-throb Yi Yangqianxi, centers on two soldiers who become



In the history of Chinese cinema, 2021 saw the highest-grossing Spring Festival holiday, with 7.8 billion yuan. Last year, more than 6 billion yuan was made at the box office during the same time slot. Film industry insiders predict this year's Spring Festival holiday will rake in at least 5 billion yuan.



"Ping Pong of China"



"Five Hundred Miles"

protect the country at a critical juncture.

Cheng, best known for his work on "The Wasted Times," said that the new film is more than just an espionage thriller. It is, in his opinion, an epic for unsung heroes and an elegy for an era. To vividly reflect local life, several parts of the film will feature Shanghai dialects.

Following the success of "Monkey King: Hero Is Back," Chinese filmmaker Tian Xiaopeng spent seven years producing the long-awaited 3D animated picture "Deep Sea." Tian will also direct "The Three-Body Problem," a live-action, epic sci-fi movie based on Liu Cixin's Hugo Award-winning novel.

"Deep Sea" depicts a fantastic underwater world and its untold secrets by combining cutting-edge visual technology with China's trademark animation style of watercolor painting.

With a budget of 200 million yuan, it is one of the country's

most expensive animated films. The IMAX 3D version will also be accessible in local theaters.

Tian described the film as "like a child of his own." He intends to introduce the distinctive charm of Chinese animation to the world. China's artistic watercolor paintings will be shown in three-dimensional shapes on the silver screen for the first time.

The new installment of the "Boonie Bears" animation series, "Boonie Bears: Guardian Code," will also be released in Chinese theaters over the Spring Festival. Since its premiere in 2013, the film series has gained a sizable fan base in China.

"Five Hundred Miles," a fantasy comedy movie, is expected to be a dark horse, given that the Chinese audiences prefer laughter and enjoyment to celebrate the Lunar New Year.

The plot revolves around a man who swaps bodies with another man. Their lives are swapped, resulting in a series



"Deep Sea"

of amusing events.

Another dark horse is likely to be the sports film "Ping Pong of China," a patriotic ode to the elder generations of Chinese table tennis athletes who brought the country much glory in the 1990s.

In the history of Chinese cinema, 2021 saw the highest-

grossing Spring Festival holiday, with 7.8 billion yuan. Last year, more than 6 billion yuan was made at the box office during the same time slot.

According to the China Film Administration, total box-office income in China exceeded 30 billion yuan in 2022. Domestic productions such as

"The Battle at Lake Changjin II," "Moon Man" and "Nice View" contributed almost 85 percent of earnings.

With so many highly anticipated movies, film industry insiders predict that the upcoming Spring Festival holiday will rake in at least 5 billion yuan.

Friday, January 20, 2022

MINISTRY OF DEFENSE LEADERSHIP MEETING 2023

President Joko Widodo (center) poses for a photo with Defense Minister Prabowo Subianto, TNI Commander Admiral Yudo Margono, National Police Chief Listyo Sigit Prabowo, and participants at the 2023 Defense Ministry Meeting in Jakarta, Wednesday (18/1). The meeting raised the theme of Strong National Defense Supporting and Securing National Development.

IDN/ANTARA



UNCTAD to Support Indonesia's Chairmanship for ASEAN 2023: Minister

Minister of Investment/Head of the Indonesia Investment Coordinating Board (BKPM) Bahliil Lahadalia urged the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) to support Indonesia's chairmanship for ASEAN 2023.

THIS was conveyed by Lahadalia during the courtesy meeting with Secretary-General of UNCTAD Rebeca Grynspan in Davos, Switzerland, on Tuesday (Jan 17).

"Collaboration between the Ministry of Investment and UNCTAD has resulted in the Bali Compendium that was launched at the G20 Summit and has become an important legacy of Indonesia's chairmanship of the G20. In future, we hope that UNCTAD can support Indonesia's chairmanship for ASEAN in 2023. There may be a lot of things to discuss," Lahadalia noted in an official

statement in Jakarta, Wednesday (18/1).

A meeting between Lahadalia and Grynspan was held in order to appreciate the collaboration of UNCTAD at the G20 Indonesia Presidency in 2022, especially for investment priority issues in the Trade, Investment, and Industry Working Group (TIIWG).

Lahadalia underlined one of the results from the G20 Summit held in Bali on November 2022, the Leaders' Declaration in paragraph 37 that emphasized the importance of collaboration among Micro, Small, and Medium Enterprises (MSMEs).

"I thank UNCTAD regarding the in-

coming investment that must be in collaboration between national entrepreneurs and MSMEs. UNCTAD is able to play a role in becoming a mediator in connecting developing countries and developed countries. If there was no UNCTAD, there will be no paragraph 37 in yesterday's communiqué. Once again, from the bottom of my heart, representing the Government of Indonesia, I appreciate it all," he stated.

Minister also expressed optimism that the collaboration between the Ministry of Investment/BKPM and UNCTAD can be carried out in other international forums, including at Indonesia's chairmanship for ASEAN in 2023 and during the launch of the UNCTAD ASEAN Investment Report 2023, collaboration at the ASEAN Investment Area Council Meeting, and involvement in the ASEAN Coordinating Committee on Investment.

UNCTAD Secretary-General Rebeca Grynspan expressed willingness to support Indonesia's chairmanship for ASEAN in 2023. According to Grynspan, Indonesia

carried out its leadership in the G20 very well, as was apparent from it achieving the Bali consensus, among others.

"Regarding Indonesia's chairmanship for ASEAN in 2023, UNCTAD is ready to give full support as we did with the G20. The Bali Consensus is something that many people doubt can happen. Of course, this success is a follow-up to the success of the Trade, Investment, and Industry Working Group. Indonesia offers a concrete and useful policy solution for all of us. Thank you, we will continue to work together and guarantee that we will provide a good plan for the progress of Indonesia and developing countries," Grynspan stated.

UNCTAD was formed in 1964 to encourage the spirit of developing countries to bring out the idea of an economic order that demanded an alternative to the international system of the General Agreement of Tariffs and Trade (GATT) and Bretton Woods that was dominated by developed countries. (*)